

La restituzione prevista per dicembre sarà meno sostanziosa a causa dell'addizionale regionale

L'Irpef si mangia l'eurotassa

Romiti: sì al patto di Ciampi, no ai licenziamenti di Agnelli



D'Alema: «Vogliamo il dialogo con Bertinotti». Giustizia: no di Berlusconi alle riforme. E Veltroni replica: «Nessun dialogo con chi pone condizioni»

ROMA Una brutta sorpresa aleggia sulla restituzione del 60% dell'eurotassa, prevista per dicembre. Se questa renderà più pesanti le tredicesime, il suo effetto sulla busta paga potrebbe essere reso più leggero, e in alcuni casi annullato, dalla trattenuta dell'addizionale Irpef dello 0,5% destinata alla Regione. Un'addizionale prevista dalla Finanziaria del '97 che deve essere prelevata con il conguaglio di fine anno, lo stesso con il quale il governo ha deciso di restituire l'Eurotassa. Intanto la proposta del leader della

Cgil, Cofferati, sulla possibilità, per il sindacato, di rivendicare solo la difesa del salario reale in cambio di più investimenti, divide animi. E a Cernobbio a questa diatriba si è aggiunta all'altra, scatenata dalla dichiarazione di Gianni Agnelli sull'opportunità di far uscire i lavoratori più anziani in cambio dell'entrata dei giovani. «Non mi pare una propo-



la pedofilia ricordando che oggi ci sono «bambini diventati mercato per le cose più turpi». «Guai a coloro che

sta», ha tagliato corto Veltroni, e «no» ha detto anche Romiti, che è invece d'accordo (come quasi tutti) sul patto sociale proposto da Ciampi.

Sul fronte politico, D'Alema tenta ancora di ricucire con Bertinotti che, «in fondo, è una persona ragionevole». Un'eventuale crisi danneggerebbe tutti, fa capire D'Alema. Anche Rifondazione: «Con Bertinotti vogliamo il dialogo». Quanto alle riforme, nessun margine per il dialogo se non viene istituita la commissione su Tangentopoli. Silvio Berlusconi non molla. Ma Walter Veltroni non ci sta: «Non si possono dettare condizioni per riaprire il dialogo sulla giustizia».

● A pagina 2

Incontro con l'Azione cattolica: «Bambini diventati mercato per le cose più turpi»

Scalfaro «giustizia» i pedofili

ROMA Una preghiera «per la nostra Patria, per questa nostra Italia»: la richiesta è venuta dal Presidente Scalfaro, che ha partecipato al Palaeur di Roma all'incontro nazionale degli adulti dell'Azione cattolica. «Diamo uno sguardo alla nostra

Patria. Quanto a bisogno di preghiere - ha detto Scalfaro - concludendo un discorso spesso interrotto dagli applausi - il mondo e l'Italia e il Capo dello Stato si rivolgono a voi chiedendo con profondità di cuore di dare questo apporto di preghiera e di amore per la Pa-

tria». Sono proprio i credenti, per il Presidente, a dover dare tutto il loro impegno e a «credere nella libertà, nella giustizia vissuta e nella pace». Nel breve discorso il Presidente ha toccato diversi temi che feriscono il mondo. Tra questi ha dedicato un accenno al-

La rete internazionale: nuovi interrogatori nell'inchiesta a Napoli

se ne rendono responsabili, sarebbe meglio per loro - ha concluso citando il Vangelo - che si mettessero una macina al collo». Intanto proseguono a Napoli le indagini sulla rete di pedofili telematici, con nuovi interrogatori.

● A pagina 4

Europei: 2-0 contro il Galles grazie alle reti di Fuser e Vieri

Staffetta Del Piero-Baggio

La prima vittoria per Zoff



LIVERPOOL Con Del Piero sostituito nella ripresa da Baggio (toh, la staffetta), l'Italia di Zoff acciuffa la vittoria (2-0) contro il Galles: nel primo tempo gol di Fuser su svarione della difesa, nel secondo affondo di Vieri. Una Nazionale molto sconsolata, ma anche a corto di preparazione. Per il resto, poco da dire, se non che il successo è importante per le qualificazioni europee. Intanto, un mese di inchiesta è bastato al procuratore Raffaele Guariniello per portare lo scompi-

Intanto la «rivoluzione giudiziaria» sulla vicenda del doping ha portato un risultato: cambia tutto nei test eseguiti al Coni

glio nel mondo dello sport e del calcio in particolare. La «rivoluzione giudiziaria» ora investe il sistema delle analisi antidoping. E ieri il presidente del Coni, Mario Pescante, dopo un colloquio

con il magistrato, ha annunciato cambiamenti radicali al laboratorio romano dell'Acquacetosa (dove vengono svolti i test sugli atleti di tutti gli sport), il cui funzionamento ha destato più di un sospetto. È stato lui stesso a spiegare che il problema è nella cosiddetta «campionatura»: quando si trova davanti alla provetta, il tecnico non cerca tutte le sostanze proibite, ma solo una parte. Il rischio, quindi, è che qualcosa sfugga.

● In Sport

Sebenico, un intricato giallo la morte del medico italiano

grande concorso
con
IL PICCOLO

Fedeli e Vincenti

Da lunedì 7 settembre
OGGI CON IL GIORNALE LE SCHEDE RACCOLGIBOLLINI
DOMANI IL PRIMO BOLLINO

ZAGABRIA Restano ancora avvolte nel mistero le circostanze della morte di Riccardo Cetina, il dentista residente a Genova morto giovedì all'ospedale di Spalato per lesioni che gli sono state inflitte da poliziotti croati. La sera di martedì sarebbe entrato per dieci minuti in un ristorante, ripartendo poi sulla sua Alfa Romeo, su cui viaggiava da solo. Non si sa che cosa sia accaduto di così grave in quei dieci minuti da indurre il proprietario del ristorante a chiamare gli agenti. Un'auto della polizia poi ha individuato l'Alfa Romeo, che non si sarebbe fermata all'alt e che si sarebbe poi scontrata con un'altra macchina. Il medico ne sarebbe uscito illeso, sarebbe stato ammanettato e poi liberato, avrebbe tentato la fuga, sarebbe stato raggiunto e picchiato, avrebbe perso i sensi sull'auto della polizia e non si sarebbe più ripreso, morendo all'ospedale. Il medico era atteso da parenti che vivono in Istria, a Sud di Pola.

● A pagina 4

Questa ipotesi che emerge dai retroscena del sequestro, anche se (come ovvio) viene ufficialmente smentita dagli inquirenti

Sgarella, un «garante» nella liberazione

Niente riscatto, ma benefici per detenuti promessi da personaggio «di fiducia»



Ondata di maltempo sul Nord

TRIESTE Maltempo un po' su tutto il Nord, con pioggia battente (anche a Trieste, nella foto) che ha causato allagamenti, frane, difficoltà nel traffico, in particolare sulle autostrade del Friuli-Venezia Giulia (dove ha perso la vita in un incidente una bambina di 9 anni).

● A pagina 4-10

MILANO Niente soldi ma benefici di legge a detenuti condannati a lunghe pene: sarebbe stata questa la merce di scambio per la libertà di Alessandra Sgarrella, se dovessero essere confermate le voci che stanno circolando in queste ultime ore sull'ennesimo rilascio misterioso dell'Italia dei sequestri.

In questa pausa di riflessione che anticipa l'interrogatorio, domani, della imprenditrice milanese, prenderebbe sempre più piede l'ipotesi di un garante. Un personaggio, sulla cui identità c'è il più stretto riserbo, che forte della fiducia dei rapitori avrebbe pazientemente permesso uno scambio senza circolazione di denaro ma con la promessa di benefici a persone detenute. Fra queste, si dice, alcuni componenti della famiglia Lumbraca, arrestati nel giugno scorso con l'accusa di aver

preso parte al sequestro, ma anche altre persone legate comunque alla 'ndrangheta calabrese. Sarebbe stato proprio a questo garante (un funzionario dello Sco?) che la Sgarrella avrebbe fatto la prima telefonata, non appena libera. Ma la tesi ufficiale sulla vicenda resta quella secondo cui i sequestratori hanno liberato l'ostaggio «perché non avevano alternative».

Intanto il ministro degli Interni, Giorgio Napolitano, dice che il blocco dei beni può essere modificato. Certo, la legge «non può assolutamente

● A pagina 3

ALL'INTERNO



RUSSIA
Tony Blair chiama il G7 a Londra

● A pagina 6

CERMIS
Protocollo «scomodo» per l'Italia

● A pagina 4

CONCORSO
Oggi eletta la nuova «Miss Italia»

● A pagina 4

Un gioco alla Sherlock Holmes su Internet camuffato da circolare del ministero

Studenti a caccia di «Klein»

ROMA Si presenta come una delle tante circolari del ministero della Pubblica Istruzione. Ma la novità si svela dopo poche righe: sotto la gelida dicitura «Ispettorato per l'educazione fisica e sportiva», alla voce Proposte operative per le istituzioni dell'autonomia, sito Internet www.bdp.it, c'è un vero e proprio gioco indiziario, difficile (anche da trovare, per la verità) e affascinante, lanciato su Internet a tutti gli allievi della scuola superiore.

Un rompicapo culturale, sotto forma di concorso a premio (in palio c'è un viaggio), inventato dal capo dell'ispettorato, Luigi Calcerano. Obiettivo: scoprire l'identità di un misterioso «Klein»: dove è nato e che funzione ha avuto nella cultura europea del '900, facendo tesoro degli indizi offerti (la circolare ne fornisce 17, tra cui «lo scandalo con Iris Clerf», «l'influenza di Bachelard», «L'esperienza cinematografica»). Lo spirito dell'insuave circolare si rivela quando si arriva a parlare del metodo d'indagine suggerito a ragazzi e insegnanti: «Studenti e in-

segnanti abbisognerebbero forse di esercizio nell'applicazione di quel paradigma indiziario di indagine che Carlo Ginzburg ha scoperto esser comune a medici e investigatori alla Sherlock Holmes o alla Dupin - scrive il creativo capo dell'ispettorato - come gli antichi cacciatori che cercavano le piste e agli psicanalisti, che tutti traggono da particolari anche minimi, da indizi apparentemente trascurabili, dati per il loro diverso obiettivo conoscitivo».

Insomma: professori e ragazzi, aprite i libri e spremetevi le meningi. Poi, quando sarete certi di aver capito chi è il Klein misterioso, ricostruite vite opere e fatti con i mezzi preferiti (testo o ipertesto videocassetta o mostra). Il termine fissato è la fine di dicembre. Ma, subito dopo l'inizio dell'anno scolastico, su Internet comparirà un seguito della circolare con nuovi indizi. La palla è stata raccolta, centinaia di ragazzi sono al lavoro da mesi. E da Viale Trastevere se ne promettono altre: vecchia e noiosa circolare, addio.

CHRISTINE
ABBIGLIAMENTO - CALZATURE - ACCESSORI

Vi presenta le nuove collezioni
AUTUNNO-INVERNO

Lunedì aperto
16-20

Piazza della Borsa 15
Tel. 040/366212

PRESTITI Personali
IN TUTTO IL NORD ITALIA
a Dipendenti, Autonomi, Pensionati, Casalinghe e Agricoltori
anche per Dipendenti che hanno avuto disguidi

da **3 a 15 milioni**
anche con **firma singola**
entro **24 ore** in mano vostra
con una **semplice telefonata**

MUTUI
ACQUISTO 1° e 2° CASA
AI LAVORATORI DIPENDENTI

Numero Verde
167-266486

La telefonata è gratuita
Orario continuato dal Lunedì alle 8.30 alle 20.30
Il prestito è rimborsabile con bollettini postali.

FORUS SPA
Finanziamenti in Italia e all'estero

Spunta l'ombra di un misterioso mediatore dietro alla liberazione dell'imprenditrice milanese

Sgarella, non soldi ma «favori»

Sarebbero stati promessi trattamenti particolari ad alcuni calabresi detenuti

I Lumbaca e gli altri arrestati nel giugno scorso negano ogni coinvolgimento nella prigione in Calabria dell'imprenditrice milanese appena liberata

REGGIO CALABRIA Compare, sullo sfondo, la figura di un garante, un tramite fra gli arrestati del sequestro di Alessandra Sgarella e i banditi che la tenevano prigioniera. Questo garante avrebbe patteggiato uno scambio: neppure un soldo di riscatto, ma garanzie per gli uomini in carcere e i capi della 'ndrangheta chi si neppure un soldo di riscatto, ma garanzie per gli uomini in carcere e i capi della 'ndrangheta chi si neppure un soldo di riscatto, ma garanzie per gli uomini in carcere e i capi della 'ndrangheta chi si

Sarebbero stati proprio questi ultimi a far arrivare alla banda l'ordine del rilascio. In cambio di cosa? Le voci, non confermate, parlano della concessione dei benefici di legge.

Ma tutte le ipotesi sono aperte. E sono molti i punti non chiariti sui quali, lunedì, la Sgarella verrà chiamata a rispondere dai magistrati. Il giallo della telefonata: chi ha chiamato Alessandra Sgarella? Certamente non il 113 e pare nemmeno il marito. La telefonata sarebbe arrivata al cellulare di un poliziotto.

Un funzionario della Criminalpol, probabilmente che ha avvertito i colleghi del commissariato di Siderno, che in 20 minuti sono stati sotto casa. Primo interrogatorio. Quali contatti ci sono stati tra i banditi e il poliziotto che ha poi ceduto il numero di cellulare? Prende corpo l'ipotesi che una serie di trattative fosse mediate da esponenti della 'ndrangheta in carcere abbia portato alla liberazione della donna. L'organizzazione, in sintesi, si sarebbe imposta su quel manipolo di

Uno della banda, agli arresti domiciliari, potrebbe aver avuto un ruolo importante nelle trattative in corso

stro e hanno convinto i pezzi da novanta della bontà dell'operazione? Molto si gioca sui mediatori.

D'altro canto nella vicenda Sgarella non è nuovo l'ingresso di personaggi dal ruolo ambiguo. Uno dei sette uomini del clan Lumbaca sgoimato in giugno, sarebbe stato messo agli arresti domiciliari subito dopo l'appello televisivo e rimandato a casa, a Oppido Mamertina. Sembra che l'uomo possa avere avuto un ruolo nelle trattative per il rilascio, impegno che sarebbe

stato ampiamente ripagato. Da qui probabilmente il nuovo appello dei cinque uomini del clan rimasti in carcere che per voce dei loro avvocati hanno gridato che si sentono abbandonati e che vivono in un regime carcerario insopportabile.

Un particolare chiarito, ed è forse l'unico per il momento: il mistero della Bmw sarebbe stato svelato. Una sciocchezza, dicono gli investigatori che però non vogliono aggiungere altro. Pare però che a bordo di quella Bmw scura vi fosse due poliziotti giunti a casa Caruso per una verifica o più probabilmente per prelevare un ostaggio liberato da pochi minuti ma già in mano ad altri.

Nella ricostruzione delle fasi della liberazione di Alessandra torna poco o nulla. La donna accompagnata da almeno quattro uomini ha prima percorso un lungo tratto a piedi, poi ha trascorso ore sull'utilitaria usata dai banditi. È stata lasciata a poche centinaia di metri dalla frazione di Locri Moschetta. Prendi questo numero e chiama da una cabina telefonica. Se percorri questa strada ne troverai una, hanno detto i banditi. Alessandra smarrita e stanca, la cabina non l'ha trovata. Ma lei ha percorso oltre un chilometro e mezzo su una stradina interna. Deve anche essere passata davanti alla casa dei Caruso (quella dalla quale ha poi fatto la telefonata) oltrepassandola. È tornata indietro probabilmente perché ha visto accendersi la luce al primo piano della villetta dei Caruso. Ha preso coraggio ed ha suonato.

Il rilascio, il marito a Siderno, la telefonata: tutto coordinato e previsto

La polizia scrive l'happy end

MILANO Sono sempre più numerosi i segni di una attenta supervisione degli investigatori sulle ultime fasi del sequestro di Alessandra Sgarella. Con il passare delle ore, mentre la Procura di Milano mantiene il riserbo sui retroscena dell'inchiesta e il pm Alberto Nobili si concede un fine settimana di riposo, aumentano gli indizi che fanno ritenere che gli inquirenti siano stati tutt'altro che colti di sorpresa dall'epilogo della vicenda.

Un ispettore di polizia, braccio destro del Pm Nobili, era da un paio di giorni in Calabria con gli uomini dello Sco, ed è comparso al fianco di Alessandra Sgarella nei minuti immediatamente successivi alla liberazione. Pietro Vassori, marito della Sgarella, secondo più fon-

ti, non si sarebbe recato da solo in Calabria per seguire una «intuizione» personale, ma sarebbe stato costantemente in contatto con gli investigatori.

Lo stesso pm Nobili si è concesso alcuni giorni di ferie prima dei giorni decisivi per la liberazione - secondo quanto si è appreso negli ambienti investigativi - e avrebbe trascorso quei giorni in realtà lavorando sul sequestro, ma lontano da Milano.

Anche il fatto che Alessandra Sgarella, dopo la liberazione, abbia contattato il numero di cellulare di un funzionario dello Sco, avuto dai banditi, sembra avvalorare le ipotesi - avanzate da molti organi di informazione - su una trattativa con esponenti della 'ndrangheta per

indurre i carcerieri a liberare l'ostaggio.

Resta l'interrogativo sul pagamento o meno di un riscatto: il Gip Guido Salvini non ha autorizzato pagamenti controllati e il pm Nobili ha tenuto più volte a precisare che alla procura non risulta alcun pagamento. Il procuratore aggiunto di Milano Gerardo D'Ambrosio, che guida l'ufficio in assenza di Borrelli, si dice all'oscuro dei retroscena del sequestro.

Alessandra Sgarella, intanto, avrà l'opportunità di godersi un fine settimana da donna libera prima di adempiere agli obblighi di ex sequestrata: il suo primo interrogatorio col pm Nobili, dopo le prime dichiarazioni messe a verbale a caldo, è in programma infatti per domani.



Il ministro degli Interni, Napolitano, in merito alla legge antisequestri che semina polemiche

Il blocco dei beni dovrà essere più elastico

CERNOBIO Si possono facilitare le operazioni di pagamento in caso di sequestri di persona, pur mantenendo la legge sul blocco dei beni. È l'opinione del ministro dell'Interno Giorgio Napolitano. «La legge sul blocco dei beni - ha detto in una pausa dei lavori del meeting internazionale di Cernobbio - non può assolutamente essere considerata una legge da buttare via, ha un impianto valido. Si può, per esempio, come suggerisce il procuratore nazionale antimafia, allargare le possibilità di operazioni di pagamento autorizzate dal magistrato».

Per quanto riguarda il sequestro e la liberazione di Alessandra Sgarella, Napolitano ha affermato che «adesso deve lavorare il magistrato: ci auguriamo che si arrivi a tutti gli accertamenti necessari ed utili. Lo stesso magistrato Nobili mi pare che abbia annunciato ulteriori comunicazioni».

In questo momento, secondo il ministro dell'Interno, è da un lato il momento del sollievo per il ritorno della signora Sgarella alla famiglia e alla libertà, dall'altro quello della riflessione, anche sulla legge che re-

gola il blocco dei beni e le iniziative e le indagini nei sequestri di persona. Ci sono state delle considerazioni - ha aggiunto Napolitano - del procuratore nazionale antimafia che suggeriscono che la legge debba essere mantenuta».

Quanto alla polemica e al giallo sul pagamento o meno del riscatto, Napolitano ha rimandato alle dichiarazioni del magistrato, che ha escluso il pagamento, ribadendo che «né il ministro dell'Interno, né il ministro di Grazia e Giustizia intervengono in casi di sequestro, dove vale l'autonomia

del magistrato: è inutile chiedere ai ministri perché non sanno».

Continuano a negare, frattanto, il loro coinvolgimento nel sequestro di Alessandra Sgarella e si sentono dimenticati in carcere, i sei uomini arrestati nel giugno scorso nell'ambito dell'inchiesta della procura di Milano sul rapimento dell'imprenditrice. I presunti membri della banda di sequestratori fanno arrivare la loro voce tramite gli avvocati, negano di aver avuto un ruolo nell'epilogo positivo della vicenda e soprattutto si lamentano per

le condizioni di detenzione imposte dalla magistratura.

«Il mio cliente - afferma uno dei difensori, l'avvocato Michele D'Agostino, che assiste il più giovane dei due Vincenzo Lumbaca, omonimi, finiti in manette - è in isolamento giudiziario completo, non ha mai ricevuto visite di parenti, non può vedere la tv, né leggere i giornali. Non ha compagni di cella, gli viene censurata la posta. L'unico autorizzato ad incontrarlo sono io. Una specie di 41 bis, insomma».

L'editore sardo, a Palermo per farsi arrestare, ha un cordiale scambio di opinioni con i magistrati del pool

Una provocazione di Grauso e un sorriso del pm

Protesta contro gli inquirenti colpevoli delle fughe di notizie riservate ai giornali

IN POCHE RIGHE

Simula l'autorapimento per riunire figlio e nuora

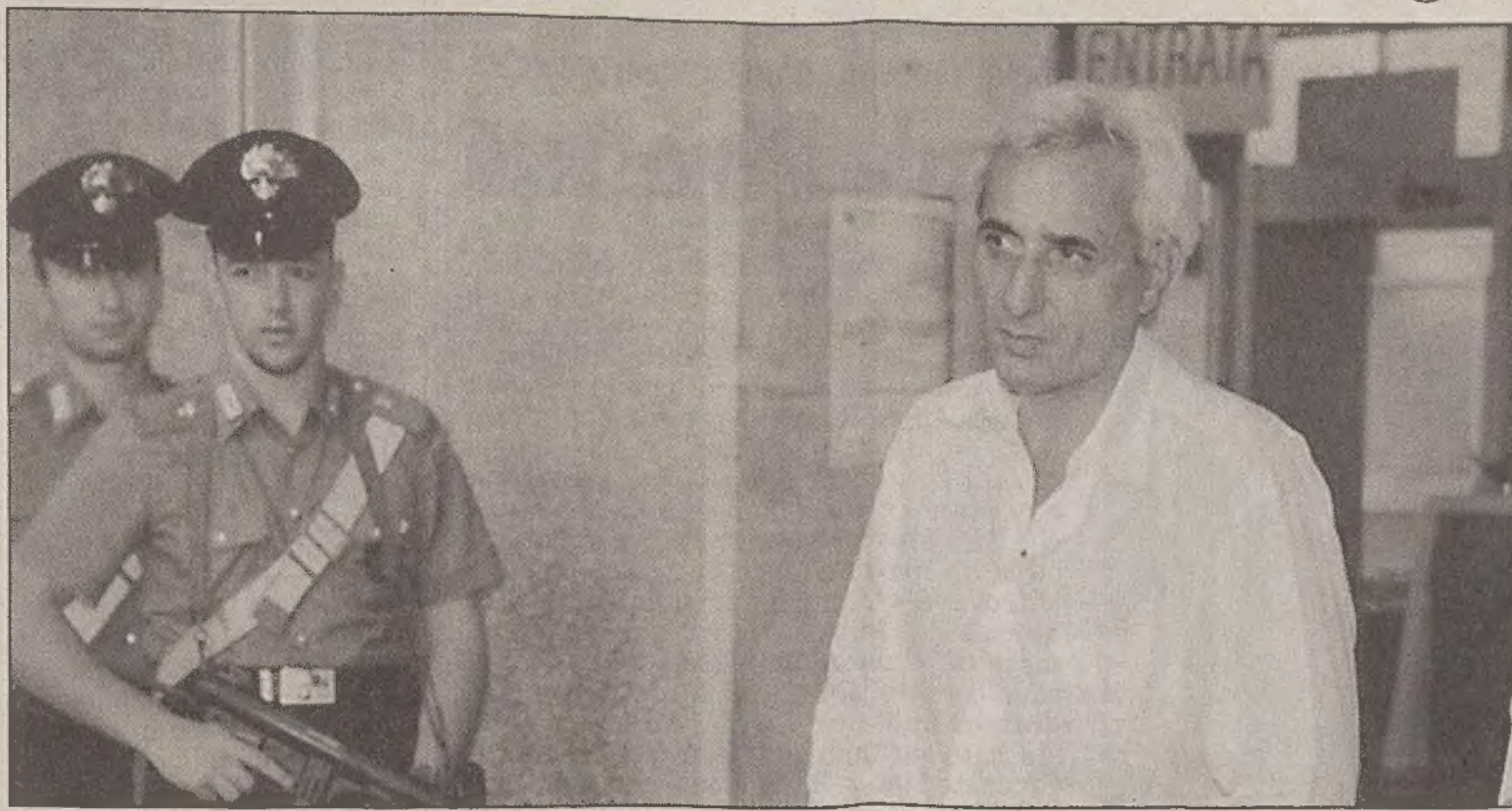
SAVIGNANO Ha simulato il proprio sequestro come mossa disperata per tentare di ricucire il matrimonio in crisi tra il figlio e la nuora, salvare un rapporto avviato al fallimento. Quando ormai era pentita del suo gesto e stava per fare ritorno a casa, è stata trovata a Torino, la scorsa notte, nell'albergo da dove aveva condotto le trattative per la propria liberazione dietro pagamento di un riscatto di 650 milioni, poi scesi a 600. È durata tre giorni la messinscena di Angela Gabriella Pozzi Ramilli, l'anziana di 70 anni sparita mercoledì. I goffi tentativi di simulare l'opera di una banda di rapitori hanno svelato la sua manovra per ricucire un matrimonio, ma il racconto l'ha fatto lei, in lacrime, ai carabinieri del Ros e del reparto operativo di Cesena.

Violenta la ragazzina e fa prostituire la madre. Un napoletano di 66 anni arrestato a Vicenza

VICENZA Un napoletano, G.R. 66 anni, residente a Vicenza, è stato arrestato con l'accusa di aver costretto la 36enne convivente a prostituirsi e di aver violentato per tre anni la figlia tredicenne della donna, nata da un precedente rapporto. Le accuse nei confronti dell'uomo sono induzione e sfruttamento della prostituzione, atti di libidine e violenza carnale su minore. L'indagato ha iniziato nel 1988 la storia sentimentale con la donna, madre di due figlie, che si era appena separata dal marito: quest'ultimo aveva ottenuto l'affidamento della figlia più grande mentre la piccola è stata affidata ai nonni. L'uomo aveva convinto la trentaseienne a prostituirsi perché così facendo sarebbe stata in grado di avere una propria autonomia economica che le avrebbe permesso di riottenere l'affidamento delle figlie.

La piccola morta nell'incendio di una casa a Roma: i sospetti sulla madre, indagata per omicidio

ROMA È indagata per omicidio Angela Tinacci, la madre della piccola Sara morta venerdì in un villino dell'Ogliata, a Roma, dove era stato appiccato un incendio. L'iscrizione nell'apposito registro della procura costituisce un atto dovuto, secondo quanto si è appreso, in quanto serve a far partecipare un consulente della donna agli accertamenti autopsici, che sono di natura irripetibile. Lo stesso magistrato che indaga sulla vicenda, Giuseppe Andruzzi, ha disposto il rinvio dell'autopsia, che dovrebbe svolgersi tra lunedì e martedì prossimi, proprio per consentire ai familiari di Angela, tuttora ricoverata nell'ospedale S. Filippo Neri, di nominare un consulente. Angela Tinacci è indagata anche per l'incendio appiccato all'interno dell'abitazione che aveva in custodia.



L'editore Grauso è arrivato a Palermo per incontrare i magistrati del pool che indagano sul suicidio di Lombardini. La sua provocazione - voleva farsi arrestare - non ha sortito alcun effetto se non una battuta di un pm.

PALERMO Dice Grauso: «Sono venuto a costituirmi, la sentenza di condanna è già stata emessa, l'ho letta ieri sul Corriere della Sera». Replica il pm Ingroia: «È una boutade per i giornalisti, sa benissimo che non c'è alcun provvedimento restrittivo nei suoi confronti».

Il faccia a faccia, durato 20 minuti, tra Niki Grauso e i pm di Palermo che lo hanno ricevuto a palazzo di Giustizia si chiude con queste battute offerte ai giornalisti in attesa, spia di un clima che entrambi, indagato e pm, hanno alla fine sdrammatizzato. Non è stato un interrogatorio, ha precisato alla fine Ingroia, né poteva esserlo, per l'assenza del difensore di Grauso, ma solo uno scambio di battute.

Davanti alla Mercedes nera sulla quale ha varcato il disturbo l'area protetta del palazzaccio, al termine dell'incontro, l'editore sardo ha esordito con i cronisti attaccando la Procura: «Mi sembra che le regole del processo siano saltate, le fughe di notizie sono consegne di notizie da parte di magistrati per consolidare un certo punto di vista, la sentenza di condanna prima del regolare processo. E, visto che ie-

ri sul giornale ho letto della condanna già emessa dalla procura di Palermo nei miei confronti, sono venuto a sottolineare come in casi come questi sia necessario un mandato di cattura».

Grauso ha poi sostenuto di essere stato oggetto di bat-

tute sarcastiche da parte di un pm riferite ad altri testi durante un interrogatorio (Falcone e Borsellino non si sarebbero mai permessi di tenere simile comportamento) ed ha insinuato dubbi pesanti sulla correttezza dei sostituti di Caselli: «Non so

quale sia il livello di buona fede di queste persone, mi rendo conto che le esigenze mediatiche pretendono degli slogan, ma non sempre è possibile in questa realtà così complessa». E ha spiegato così il primo rifiuto ad incontrare i pm, due mesi fa: «Non mi sono sottratto all'interrogatorio, ho rifiutato metodi aggressivi perché non bisogna confondere la forza della giustizia con l'aggressività e la maleducazione».

Alla fine, però i toni si sono ammorbiditi e Grauso ha ammesso che l'incontro appena concluso era stato cordiale ed ha aggiunto che «sul piano personale questa contrapposizione mi dispiace, ma ognuno ha il diritto di tutelare la propria immagine».

E così, alla fine, anche la replica di Ingroia ha toni distesi: «Quest' incontro non era previsto, ma il dottor Grauso lo ha chiesto ed è stato esaudito. La visita è stata brevissima, ma lui non aveva alcuna dichiarazione da rendere, era senza difensore e non si è svolto alcun interrogatorio. La costituzione? Una boutade per i cronisti, sapeva bene che non esiste alcun provvedimento restrittivo contro di lui».

Due ragazzini si ustionano e accusano un'aggressione

SCANZANO IONICO Due bambini di undici e sette anni, fratello e sorella, di Scanzano Ionico (Matera) si sono ustionati mentre cercavano di bruciare un formicaio nel giardino della loro abitazione, ma ai sanitari che li hanno soccorsi hanno detto di avere subito un'aggressione da parte di un ladro che, scoperto mentre era entrato in casa in assenza dei genitori, per fuggire indisturbato li aveva cosparsi di liquido infiammabile e vi aveva dato fuoco.

La ricostruzione fatta dal bambino - ricoverato insieme alla sorella nel reparto di chirurgia plastica del Policlinico di Bari, con ustioni su tutto il corpo (la sorella con prognosi riservata, lui con 20 giorni) - è stata verificata dagli agenti della Polizia di Stato che hanno interrogato numerose persone e fatto controlli nella zona per individuare un'automobile sulla quale - stando al racconto del bambino - si sarebbe allontanato l'aggressore. Le verifiche hanno consentito di ricostruire l'esatta dinamica dell'episodio.

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE Sezione fallimentare

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Al fallimento della «MAD COSTRUZIONI S.a.s. di Totaro Luisa & C.» - N° 14/95 Reg. fall.

Si rende noto che su istanza del Curatore, il sig. Giudice Delegato dott. Giovanni Sansone con provvedimento in data 30 giugno 1998 ha disposto la vendita all'incanto, in lotto unico, degli immobili sotto descritti fissando all'uopo l'udienza del giorno 24 settembre 1998 ad ore 12 stabilendo le seguenti condizioni:

1) La vendita avrà luogo nella stanza 285 di questo Tribunale;

2) Gli immobili posti in vendita, in lotto unico, sono di seguito descritti:

u.c. costituita da alloggio sito al 3° piano della casa civ. 21 di via R. Manna, unitamente a porzione di stanzetta e porzione di poggolo, nonché da una serie di ripostigli, sottocasa, tavolamente individuati in via autonoma (come di seguito specificato) e costituenti per la quasi totalità quote parte del vano ascensore del condominio.

Tavolamente gli enti posti in vendita sono di seguito descritti:

- A) «C.T. 1° in P.T. 64173 del C.C. di Trieste: alloggio
- B) «C.T. 2° in P.T. 64173 del C.C. di Trieste: porzione di stanzetta e di poggolo
- C) «C.T. 1° in P.T. 62684 del C.C. di Trieste: ripostiglio sito al piano terra - 1/8 p.l.
- D) «C.T. 1° in P.T. 62685 del C.C. di Trieste: ripostiglio sottocasa - 1/8 p.l.
- E) «C.T. 2° in P.T. 61731 del C.C. di Trieste: ripostiglio sito al piano ammezzato
- F) «C.T. 4° in P.T. 61731 del C.C. di Trieste: ripostiglio sito al 2° piano - 1/8 p.l.
- G) «C.T. 2° in P.T. 61732 del C.C. di Trieste: ripostiglio sito al 3° piano - 1/8 p.l.
- H) «C.T. 2° in P.T. 61733 del C.C. di Trieste: ripostiglio sito al 4° piano - 1/8 p.l.

3) Il prezzo base, ridotto di un quinto rispetto alla precedente asta che è andata deserta, è stato fissato in Lire 80.000.000 (ottanta milioni) oltre a Iva nella misura di legge.

4) Gli immobili vengono venduti nello stato di fatto e diritto in cui si trovano; in particolare quanto agli enti di cui alle lettere A) B) C) D) E) H) vengono venduti così come descritti nella perizia di stima depositata in Cancelleria fallimentare - Tribunale di Trieste; quanto agli enti di cui ai punti F) e G) viene alienata 1/8 parte indivisa del 6/8 parte indivisa indicati nella perizia depositata in Cancelleria fallimentare.

5) Per partecipare alla vendita gli offerenti dovranno effettuare a mani del curatore dott. Roberto Lonzar, con studio in Trieste via Torregianca 20, il versamento della somma pari al 10% del prezzo base a titolo di cauzione (pari a lire 8.000.000), più il 13% del prezzo base (pari a lire 10.400.000) quale somma corrispondente all'ammontare approssimativo delle spese di procedura, mediante assegno circolare intestato al fallimento, il curatore rilascerà debita quietanza. Detta quietanza dovrà essere depositata in Cancelleria fallimentare unitamente alla domanda di partecipazione bollata entro e non oltre le ore 12 del giorno 23 settembre 1998.

6) Le offerte in aumento non potranno essere inferiori a lire 2.000.000 (duemilioni).

7) L'aggiudicatario dovrà pagare l'intero prezzo di aggiudicazione entro trenta giorni dall'aggiudicazione definitiva versando la residua somma relativa al saldo prezzo a mani del curatore.

8) Le spese relative alla vendita e al passaggio di proprietà saranno poste a carico dell'aggiudicatario.

9) Agli offerenti che non siano divenuti aggiudicatari verrà restituito il deposito per cauzione e spese subito dopo la chiusura dell'incanto.

Per ulteriori informazioni rivolgersi al curatore fallimentare dott. Roberto Lonzar (tel. 040/7785511) o presso la Cancelleria Fallimentare.

Trieste, 30 agosto 1998

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA Dott. Giovanni Maria Leo

Molti punti oscuri e una ricostruzione con molti «buchi» sulla fine del dentista aggredito vicino a Sebenico

Picchiato a morte dai poliziotti croati

La testimonianza di un ragazzo: «Erano seduti su di lui e stavano colpendo»

Stava recandosi a Medolino, lo aspettavano alcuni parenti

ZAGABRIA Riccardo Cetina, il medico dentista morto giovedì a Spalato per le percosse della polizia croata, era atteso da parenti che vivono a Medolino, a sud di Pola in Istria. «Lo stavamo aspettando - ha spiegato Mario Cetina - da anni passava le vacanze in Croazia, essendo di origine croata aveva chiesto la cittadinanza perché voleva venire a vivere e a lavorare qui, parlava abbastanza bene anche la lingua. Secondo il racconto fatto dalla polizia si potrebbe pensare che Riccardo fosse ubriaco - ha aggiunto - ma assicuro che non era incline all'alcol, da noi non beveva nemmeno vino».

Mario Cetina ha anche cercato di raggiungere i genitori di Riccardo a Genova. «Ho provato a chiamare tante volte - ha detto - ma non risponde nessuno». A Genova i vicini di casa sono stati sensibilizzati affinché, nel caso vedano rientrare i genitori, avvertano immediatamente la polizia.

I genitori del medico (Romano, ingegnere, e Alberta, casalinga) e la sorella (Vina, anche lei dentista) sono in vacanza in montagna e, fino a ieri, nessuno è riuscito a rintracciarli o anche solo a raggiungerli telefonicamente. Così come i telefo-

ni di casa, anche i loro cellulari, infatti, non rispondono.

Le autorità di polizia italiane non sono state investite di alcuna incombenza di carattere investigativo, ma, dagli accertamenti che hanno fatto e dalle testimonianze che hanno raccolto da parenti o conoscenti di Riccardo Cetina, si è delineato un quadro della personalità del medico assolutamente contrastante con quello che sembrerebbe emergere dalla versione che arriva dalla Croazia.

Il medico da qualche tempo aveva chiuso il suo studio dentistico a Genova e si era associato ad uno di Milano. Ha trovato conferma a Genova la circostanza che Cetina parlava un croato perfetto (i genitori sono originari di Fiume). Circostanza, questa, che sembra stridere con l'ipotesi che, alla base del pestaggio cui l'uomo è stato sottoposto, possa esserci stata la sua impossibilità a farsi comprendere dai poliziotti croati. Peraltro il medico si recava spesso nel Paese balcanico, che diceva di amare molto. Alla guida della sua automobile, un'Alfa Romeo, Cetina era partito da Genova nella seconda metà del mese scorso, entrando in Croazia il 28 agosto.

ZAGABRIA Sono ancora misteriose le circostanze della morte di Riccardo Cetina, il dentista morto giovedì all'ospedale di Spalato per lesioni che gli sono state inflitte da poliziotti croati. Secondo una ricostruzione fornita dalla commissione incaricata dal ministero degli interni croato, Riccardo Cetina, che viaggiava da solo su un'Alfa Romeo scura, la sera di martedì è entrato alle 20 nel ristorante «Vis» di Zaborici, località nei pressi di Sebenico. Si è fermato una decina di minuti e, appena è uscito ripartendo in macchina, il proprietario del locale ha chiamato la polizia.

Non si sa che cosa sia accaduto di così grave in quei dieci minuti da indurre il proprietario del ristorante a

chiamare la polizia. Vi sono molte versioni, che non sono state precisate, ma nessuna indicherebbe che il medico abbia avuto comportamenti aggressivi. Un'automobile della polizia ha individuato alla 22.10 l'Alfa Romeo che, secondo il racconto delle autorità croate non si era fermata all'alt. L'inseguimento è continuato con tre auto della polizia sino a quando Cetina, al «marina» di Primošten, 22 km a sud di Sebenico, si è scontrato con un'Audi tedesca o della Repubblica Ceca.

Secondo la ricostruzione della commissione il medico

è sceso dall'auto, illeso. A questo punto il racconto si fa confuso. Si dice che prima sia stato ammanettato e che poi gli siano state tolte le manette e che l'uomo abbia cercato di fuggire a piedi inseguito da un numero imprecisato di poliziotti. Cetina è stato raggiunto e picchiato brutalmente. Il quotidiano «Vecernji List» ha pubblicato ieri la testimonianza di due ragazzi: «Verso mezzanotte ho visto le due auto civili e accanto tre macchine della polizia e un cellulare - ha detto uno di essi - Quando l'uomo della macchina scura è sceso i poliziotti lo hanno

afferrato e lo hanno buttato per terra e hanno cominciato a colpirlo con i piedi. A un certo punto erano seduti su di lui e continuavano a picchiarlo. I poliziotti ci hanno cacciato via, ma siamo tornati poco dopo e abbiamo visto l'uomo pieno di lividi che non si reggeva in piedi».

Sull'auto della polizia l'italiano ha perso i sensi e non si è mai più ripreso. Solo all'1.30 è stata chiamata un'ambulanza che ha trasportato Cetina al centro medico di Sebenico dove una tomografia ha rivelato un'emorragia cerebrale. Cetina ha trascorso 20 ore a Sebenico prima che di venir portato all'ospedale di Spalato dove c'è un reparto di neurochirurgia. Alcuni pazienti del centro di Sebenico hanno detto

che «l'uomo, guardato a vista da un poliziotto, era in un tale stato che non riuscivano a misurargli la pressione». Quando è arrivato, alle 21 di mercoledì, al pronto soccorso di Spalato, Riccardo Cetina era «in coma profondo - ha detto il medico di guardia Antun Bacic - Aveva lesioni sulla testa e su tutto il corpo - presentava un ematoma e contusioni cerebrali, un intervento non

era possibile. È morto alle 8.45 di giovedì».

La ricostruzione appare confusa e contraddittoria e ci sono dei «buchi» temporali. Inoltre sembra che l'ambasciata italiana a Zagabria sia stata avvisata solo giovedì quando Riccardo Cetina era già morto. Si è appreso infine che i risultati dell'autopsia, compiuta venerdì sera, non sono stati ancora resi noti.

Sebenico, teatro della misteriosa aggressione subita dal dentista italiano deceduto poi all'ospedale di Spalato.

che «l'uomo, guardato a vista da un poliziotto, era in un tale stato che non riuscivano a misurargli la pressione».

Quando è arrivato, alle 21 di mercoledì, al pronto soccorso di Spalato, Riccardo Cetina era «in coma profondo - ha detto il medico di guardia Antun Bacic - Aveva lesioni sulla testa e su tutto il corpo - presentava un ematoma e contusioni cerebrali, un intervento non

era possibile. È morto alle 8.45 di giovedì».

La ricostruzione appare confusa e contraddittoria e ci sono dei «buchi» temporali. Inoltre sembra che l'ambasciata italiana a Zagabria sia stata avvisata solo giovedì quando Riccardo Cetina era già morto. Si è appreso infine che i risultati dell'autopsia, compiuta venerdì sera, non sono stati ancora resi noti.

Smottamento a Salerno fa chiudere l'autostrada e sfollare 70 famiglie

ROMA Tanta pioggia, prime nevicate e temperature in discesa. Per gran parte delle regioni del Nord Italia e alcune del Centro nelle ultime 24-48 ore c'è stato un anticipo d'inverno che però, affermano i meteorologi, è passeggero. Già da domani però il sole dovrebbe tornare a splendere su tutta la Penisola. Al centro-sud, inoltre, l'aria non sarà più appesantita dall'umidità, ma resa secca dal vento di tramontana.

PRIMA NEVE. È caduta l'altra notte in Val d'Aosta (poco più di una spruz-



zata che ne ha accumulati alcuni centimetri, intorno ai 3000 metri d'altezza, mentre in pianura è piovuto abbondantemente) e in Trentino Alto Adige, sopra i 2500 metri.

TEMPORALI. Hanno investito con violenza soprattutto Lombardia e Piemonte. Un vero e proprio nubifragio si è abbattuto, nella notte tra venerdì e sa-

bato, sul Comasco. Una vasta frana ha interrotto la statale 340 «Regina» che corre sulla sponda occidentale del lago di Como. Nel paese di Argegno il torrente Telo ha rotto l'argine sinistro allagando un parcheggio. È stata evacuata una villetta. Piogge torrenziali sono cadute anche sul Friuli-Venezia Giulia, in particolare intorno a Pordenone e Udine. La

La prima neve a 3000 metri in Val d'Aosta

Nubifragi, e la Penisola frana

La parte, che più interesserebbe la Procura militare di Padova e quella civile di Trento, è la prima. L'articolo 6 dell'annesso «A» («Comando») non lascia grande spazio alle interpretazioni o alle manipolazioni giudiziarie: esso dice che «l'installazione è posta sotto il comando italiano» e che «il comandante italiano ha piena giurisdizione sul sedime, sulle infrastrutture su di esso esistenti, su tutto il personale italiano militare e civile - assegnato a qualsiasi titolo all'installazione - e sull'equipaggiamento e i materiali nazionali».

Il paragrafo statunitense (che per la verità ad Aviano pari grado non è) deve «preventivamente informare il comandante italiano in merito a tutte le attività Usa di rilievo, con particolare riferimento a quella operativa e addestrativa, ai movimenti di materiali,

armamenti, personale militare e civile, nonché agli avvenimenti o inconvenienti che dovessero verificarsi». Si arriva in fretta al dunque.

Ma il comandante italiano, stando al memorandum (quinto paragrafo dell'articolo 6), avrebbe anche dovuto intervenire affinché il pari grado Usa interrompesse con effetto immediato le «attività statunitensi che manifestamente avessero costituito un pericolo per la vita o la salute pubblica».

Massimo Boni

La parte, che più interesserebbe la Procura militare di Padova e quella civile di Trento, è la prima. L'articolo 6 dell'annesso «A» («Comando») non lascia grande spazio alle interpretazioni o alle manipolazioni giudiziarie: esso dice che «l'installazione è posta sotto il comando italiano» e che «il comandante italiano ha piena giurisdizione sul sedime, sulle infrastrutture su di esso esistenti, su tutto il personale italiano militare e civile - assegnato a qualsiasi titolo all'installazione - e sull'equipaggiamento e i materiali nazionali».

Il paragrafo statunitense (che per la verità ad Aviano pari grado non è) deve «preventivamente informare il comandante italiano in merito a tutte le attività Usa di rilievo, con particolare riferimento a quella operativa e addestrativa, ai movimenti di materiali,

armamenti, personale militare e civile, nonché agli avvenimenti o inconvenienti che dovessero verificarsi». Si arriva in fretta al dunque.

Massimo Boni

Non c'è nulla, al momento, che legni i casi di Angela e Simeone alla vicenda emersa con l'operazione «Cathedral»

Pedofilia, all'esame i siti Internet di Hilbert

Scalfaro: «Sarebbe meglio per loro che si mettessero una macina al collo»

NAPOLI Sarà nuovamente interrogato la prossima settimana Enrico De Marinis, il fisico nucleare napoletano, arrestato nei giorni scorsi nell'ambito dell'operazione antipedofili via Internet, denominata «Cathedral».

Le indagini del pm della procura di Napoli, Paola Mastroberardino, che venerdì ha interrogato nel carcere di Poggioreale De Marinis nei confronti del quale il gip Domenico Zeuli ha confermato la misura della custodia cautelare in carcere, proseguono per accertare eventuali complici ed estensioni della rete «telematica» di pedofili che si scambiavano foto di bimbi.

Viene considerato con particolare attenzione, secondo quanto si è appreso, l'atteggiamento collaborativo che De Marinis avrebbe assunto durante l'interrogatorio. Nel faccia a faccia con i magistrati il trentotenne professionista napoletano si è palesato come un uomo affetto da una sorta di malattia e perversione mentale che però, avrebbe precisato il fisico, era tenuta confinata nell'ambito virtuale di Internet. Enrico De Marinis è stato autore di un saggio - «Prevenzione all'antipedofilia» - nel quale teorizzava una sorta di liceità morale dei pedofili. Il libro e altro materiale sequestrato è all'attenzione degli investigatori.

In particolare gli agenti del nucleo di polizia telematica di Roma, che hanno operativamente eseguito le indagini coordinate dai magistrati della procura di Napoli, stanno esaminando ancora le fotografie seque-

strate dai siti e dall'archivio telematico di «Hilbert» - al secolo Enrico De Marinis - e degli altri arrestati nell'ambito dell'operazione «Cathedral».

Non trovano per il momento conferma le ipotesi su un eventuale «rivisitazione» del caso di Angela Celentano, la bimba scomparsa nell'agosto del 1996 sul monte Faito nel napoletano. «Non abbiamo fino a ora trovato nulla che possa legare il caso di Angela con la vicenda dei pedofili - ha detto la dottoressa Cristina Ascenzi, del nucleo di polizia telematica di Roma -

nelle carte sequestrate negli archivi delle persone arrestate ci sono anche ritagli di giornale che fanno riferimento a casi di bimbi vittime di violenze o scomparsi, ma si tratta di casi non eclatanti. Alcuni magistrati, come quelli che indagano sul caso del piccolo Simeone di Ostia, ci hanno chiesto verifiche che al momento non trovano conferma, ma per la vicenda di Angela non ci è stata fatta alcuna richiesta: d'altronde il materiale da esaminare è tantissimo».

È il Presidente della Repubblica, Oscar Luigi Scalfaro (nella foto), partecipando al Palaeur di Roma all'incontro nazionale degli adulti dell'Azione cattolica, ha dedicato un accenno alla pedofilia ricordando che oggi ci sono «bambini diventati mercato per le cose più turpi. «Guai a coloro che se ne rendono responsabili, sarebbe meglio per loro - ha concluso - che si mettessero una macina al collo».

Si sono staccate le tessere già sostituite nell'Ottocento e nel restauro del '92

Duomo di Orvieto: cade il mosaico



ORVIETO Un grosso pezzo in oro del mosaico della facciata del duomo di Orvieto si è staccato ed è caduto a terra, frantumandosi, alle 13 di ieri. È l'affresco dell'Incoronazione della Madonna che si trovava nella cuspide centrale, proprio sopra alla testa dei dieci angeli (nella foto: la parte caduta è indicata dalla freccia). La zona circostante è stata transennata. La parte che si è staccata è una lastra d'oro alta circa un metro e larga mezzo metro, che si trovava a una cinquantina di metri di altezza dal terreno, proprio all'apice del mosaico. «I danni alla facciata del duomo sono contenuti, limitati a un metro quadrato di mosaico. Le tessere che si sono staccate saranno per quanto possibile recuperate, ma a ogni modo non sono più quelle originali. Erano già state sostituite nell'Ottocento e poi ancora nel restauro di sei anni fa». Lo ha dichiarato Mario Serio, il direttore generale competente del ministero dei Beni culturali. Le operazioni di tamponamento sono cominciate ieri sera. Il mosaico è stato imbrigliato per evitare ulteriori crolli dopo quello delle 13, più consistente, e i due successivi, alle 14.30 e alle 14.45.

Salsomaggiore: le 60 finaliste al vaglio della giuria (presieduta da Dino Risi) e dei telespettatori da casa

Stasera l'elezione di Miss Italia '98

SALSOMAGGIORE Stasera sapremo chi tra le 60 finaliste della 59.a edizione di Miss Italia potrà conquistare la corona e lo scettro di regina della bellezza italiana, e prendere il posto che è stato per un anno di Claudia Treste. Saranno la giuria in sala e i telespettatori a casa tramite il televoto a selezionare in cinque momenti di votazioni la più bella tra le bellissime. Meccanismo alquanto semplice che, per la prima volta nella storia del concorso, prevede un raso finale tra tre concorrenti. In precedenza saranno state cinque come detto, le vota-

zioni della giuria e dei telespettatori da casa (il numero da comporre è 0878-6001, 0878-6002..... 0878-6006): da 60 concorrenti a 24, da 24 a 12 da 12 a 6, da 6 a 3 e quindi il testa a testa finale con giurata e pubblico a decidere il nome della nuova regina. Chi tra le tre rimaste in gara otterrà il maggiore numero di voti da casa vincerà il titolo di Miss televoto.

Per quanto riguarda la giuria è stata confermata nella sua globalità e come l'ha definita il vicedirettore di rete, Mario Maffucci, è quanto mai prestigiosa e

importante. La presiede Dino Risi, il regista cinematografico maestro della commedia all'italiana e padre di capolavori della cinematografia del Bel Paese, come il Sorpasso. C'è poi Valeria Marini (nella foto) madrina delle Miss, alla sua terza partecipazione (la prima volta come copresidente insieme alla regista Lina Wertmüller, la seconda con Mike Bongiorno presidente di giuria, poi l'attrice Catherine Deneuve, Melba Ruffo, Martina Colombari, Iva Zanicchi, Maria Concetta Mattei, Licia Colò, Natalie Caldonazzo, Alessandra

Carella Guerrini, Tiziana Luxardo, Ramona Badesu, Cinzia De Ponti, Barbara Capponi, Rosanna Mani, Silvana Giacobini, Gianni Minà, Orso Maria Guerrini, Gil Cagne, Carlo Pignatelli, Marcello Cavallero, Tullio Solenghi, il modello Marcus, Nino D'Angelo, Pierluigi Ronchetti, Stefano Vannini, Adriano Grolli sindaco di Salsomaggiore, e il collega di San Benedetto del Tronto, sede delle prefinali nazionali, Paolo Perazzoli. I «pezzi» da novanta dello sport in giuria: il ciclista Mario Cipollini, il motociclista Max Biaggi

e il calciatore Alessandro Del Piero, fresco di partita della Nazionale di Dino Zoff.

Ieri mattina c'è stata la conferenza stampa di presentazione e, visti i dati di ascolto, c'era grande soddisfazione tra le file di mamma Rai, quasi sei milioni e mezzo di telespettatori, con uno share di 34 per cento rappresentano un conto in «banca» davvero prestigioso

Ma il comandante italiano, stando al memorandum (quinto paragrafo dell'articolo 6), avrebbe anche dovuto intervenire affinché il pari grado Usa interrompesse con effetto immediato le «attività statunitensi che manifestamente avessero costituito un pericolo per la vita o la salute pubblica».

Massimo Boni

Terza partecipazione per Valeria Marini, madrina delle concorrenti



e che - come ha confermato il vicedirettore di rete, Mario Maffucci - conferma il solido rapporto di amicizia tra il pubblico e Miss Italia. Presente il regista Dino Risi, presidente della giuria che ha ribadito l'intenzione di fare un film di Miss Italia che non sarà però una sciocchezza e sterile passerella di coccinelle al vento quanto una indagine partendo dal punto di vista delle esclusioni cioè di quelle ragazze che non hanno mai vinto nulla. «Un progetto - ha detto Maffucci - che può interessare alla Rai e del quale parlerò con il direttore di Rete».

Amo gli animali e il Palio di Siena

Dopo aver letto la lettera pubblicata su «Il Piccolo» in data 1 settembre 1998, intitolata «Fanatismo e follia: ecco il Palio di Siena», mi sono sentito in dovere di rispondere alle affermazioni del «Movimento ecologico nazionale Uomo-Natura-Animali», a mio avviso offensive nei confronti di una città che io amo moltissimo.

Il sottoscritto si considera un grande amante degli animali e altrettanto appassionato del Palio di Siena. A differenza di quanto alcuni fanatici animalisti vorrebbero far credere, le due cose non sono in antitesi, anzi. Sempre ammesso che l'amore e il rispetto per gli animali sia, come deve essere, una cosa ben distinta dall'amore e il rispetto per gli esseri umani. Ciò che intendiamo dire è che il fatto di amare il proprio animale da compagnia non trasforma tutti noi in vegetariani, eppure al tacchino che raggiunge la nostra tavola ripieno, ci saremmo benissimo potuti affezionare! Lo stesso vale per tutti gli animali da macello che (pensandoci a stomaco pieno, da europei sani e ben nutriti, la cosa sembra davvero orrenda) vengono allevati con lo scopo di essere uccisi appena hanno le dimensioni giuste per diventare bistecche. Eppure sono dolci e carini quanto quelli a cui diamo nomi, e nutriamo, e per i quali piangiamo se si ammalano.

Ma i cavalli del Palio, anche quelli che talvolta si feriscono, o muoiono, non sono cavalli da macello. Non passano la vita con un cartellino all'orecchio, davanti a una mangiatoia, attendendo di essere abbastanza grassi per andare a morire in piazza del Campo. Sono due anni che il palio lo segue dal vivo di una Contrada, e parlo di quello che ho potuto constatare con i miei occhi. Il cavallo, da quando viene assegnato e portato nella stalla della Contrada, viene trattato meglio di un ospite di un hotel a cinque stelle: veterinario personale ventiquattr'ore al giorno e un team intero di persone con l'incarico di curarlo e di vegliare il suo sonno.

Perché, dunque, dovrebbe essere più barbaro fare correre un cavallo in piazza del Campo con il rischio che si faccia male e che debba essere soppresso (rischio che non credo sia più elevato di quello che una zebra in libertà di essere sbranata da un leone) di quanto non lo sia allevare milioni di cavalli, manzi, vitelli, pecore, ecc. fino a che sono pronti per essere macellati? Il Palio non è una corrida: non ha come scopo la morte del cavallo. I cavalli vengono selezionati perché siano tutti il più possibile adatti a correre in piazza senza rischi, ma, come ha scritto Roberto Barzanti in un articolo su «Palio - i giorni della festa», «... le ferite e la morte fanno parte del Palio come della vita».

L'ultima cosa che ci terrei a dire, è in difesa dei senesi. Nella lettera sopra citata, i contradaisti vengono definiti sbraccati, esaltati e dipinti come incivili. Sfido chiunque sia stato in quella città a negare che Siena sia una delle città più civili e ordinate d'Europa. E questo è dovuto proprio alla contrada come entità composta da persone unite da valori comuni fin dalla nascita, valori che oggi, nella maggior parte delle comunità, sono totalmente inesistenti, rendendo i più deboli vulnerabili ai mali della società contemporanea. Recentemente, se non sbaglia, l'Istat ha confermato che Siena è una delle città con i più bassi tassi di criminalità e tossicodipendenza. E purtroppo c'è ancora chi confonde dei sani valori umani con il fanatismo... Che fossero questi animalisti i veri fanatici?

Andrea Antonini
Trieste

Una radio per lo sviluppo

Gli Amici della Terra di Trieste hanno deciso di sensibilizzare l'opinione pubblica su uno dei progetti più importanti che i Friends of the Earth International stanno portando avanti a livello mondiale: Radio Amazonia.

E opinione comune che

gli aiuti allo sviluppo finiscono per finanziare interminabili incontri e conferenze. Spesso, si dice, i negoziati internazionali sull'ambiente si occupano di conversazione più che di conservazione. Eppure, a volte, la possibilità di parlare nel posto giusto e al momento giusto può salvare tante vite umane quanto risorse ambientali. Il Programma Amazonia degli Amici della Terra ha sviluppato Radio Amazonia, la più grande rete di comunicazione non governativa in America Latina. Apparecchi rice-trasmittenti di lunga distanza aiutano le comunità locali della foresta a sopravvivere nel loro ambiente. In 4 anni, abbiamo già installato cento stazioni radio, coprendo un'area di oltre 1,5 milioni di chilometri quadrati di foresta amazzonica brasiliana.

Il progetto è costato meno dello 0,01% di tutto l'aiuto per lo sviluppo e per l'ambiente speso nel mondo per le foreste tropicali nello stesso periodo. Radio Amazonia fornisce a comunità isolate della foresta radio stazioni complete, con rice-trasmittenti, antenna, pannello solare e altri materiali necessari, nonché la formazione e l'assistenza tecnica adeguata. Fra i beneficiari di Radio Amazonia ci sono popoli indigeni e altre popolazioni tradizionali, come estrattori di gomma, raccoglitori di frutta ed erbe, pescatori e popolazioni riverasche dei grandi fiumi. Il progetto è ormai considerato un modello per lo sviluppo delle piccole comunità, ha infatti prodotto risultati estremamente significativi in termini di protezione ambientale, assistenza sanitaria d'emergenza e commercializzazione di prodotti forestali rinnovabili. Nata nel 1991 Radio Amazonia è interamente realizzata dal Programma Amazonia della nostra associazione. La mancanza di comunicazione è probabilmente l'ostacolo più serio che impedisce alle popolazioni isolate nella foresta di raggiungere obiettivi di sviluppo sostenibile. I maggiori problemi sono rappresentati dalle frequenti emergenze sanitarie, dall'invasione di tagliatori di legname o di coloni al servizio dei grandi latifondisti, dalla distruzione dei mercati locali e, nel caso delle popolazioni indigene, dalla difficoltà nel preservare la propria lingua e identità culturale, talvolta in ragione della ridotta popolazione. Per questi motivi, le comunità locali diventano ostaggio di intermediari esterni, o sono spinte verso attività distruttive. Radio Amazonia rafforza la loro capacità di rispondere concretamente a tali difficoltà e costituisce pertanto una pre-condizione per una gestione adeguata, nel lungo periodo, delle risorse naturali.

Alessandro Claut
presidente
Amici della Terra
Trieste

Il 3 settembre la mamma

Giovanna Lazar
ved. Godina

se n'è andata raggiungendo il marito CARLO.

La piange la figlia MARIA con le famiglie VASCOTTO e GIRALDI.

I funerali seguiranno martedì 8 corrente alle ore 13 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 6 settembre 1998

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Domenico Norbedo
ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 6 settembre 1998

VIII ANNIVERSARIO
Fulvio Mauri

Ti ricordiamo con immenso affetto.

I tuoi familiari
Trieste, 6 settembre 1998

Si è spenta serenamente
Cesarina Lipot
in Vatta

Ne danno il triste annuncio il marito GUIDO, i figli LAURA con ANGELO, LIVIO con CLAUDIA, i nipoti CRISTINA, RICCARDO, ELENA, ANNA e parenti tutti.

Un ringraziamento al personale medico e paramedico della III Divisione Medica di Cattinara.

I funerali seguiranno martedì 8 alle ore 12 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 6 settembre 1998

Ciao

nonna

Sarai sempre nei nostri cuori. - CRISTINA, RICCARDO, MARINA, LUCIANO

Trieste, 6 settembre 1998

Partecipano con dolore e affetto le sorelle MERY e BRUNA, i cognati VINICIO QUARGNALI e LIBERO BOSSI unitamente ai figli e nipoti.

Trieste, 6 settembre 1998

Partecipano addolorate le cugine PIERINA, PALMIRA e MARIUCCIA con le rispettive famiglie.

Trieste, 6 settembre 1998

Ciao

Marina

Tuo fratello GIORGIO con FATIMA, ANDREA, MICHELE.

Trieste, 6 settembre 1998

Nonna cara, sei sempre con noi. - ANNA, ELENA, ALESSANDRO

Trieste, 6 settembre 1998

Partecipano al dolore famiglie MAGARELLI e INCHINGOLO.

Trieste, 6 settembre 1998

Ciao

Cesarina

- MINO

Trieste, 6 settembre 1998

È mancata ai suoi cari

Maria Sodnich
ved. Millo
mamma esemplare

Ne danno l'annuncio i figli DANTE con NATALIA, MARIA con EGIDIO, i nipoti DIEGO, LUISA ed EVA.

Si ringrazia la VI Medica del Sanatorio per l'assistenza prestata.

I funerali seguiranno domani alle 9 da Costalunga per il cimitero di Muggia.

Muggia, 6 settembre 1998

La ricordano e partecipano al lutto dei familiari i condomini di viale XXV Aprile 41-43.

Trieste, 6 settembre 1998

RINGRAZIAMENTO
Commosi per le attestazioni di stima e affetto tributate al nostro caro

Augusto Doz
ringraziamo sentitamente.

La moglie e i familiari
Trieste, 6 settembre 1998

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Quinto Battello
ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 6 settembre 1998

XX ANNIVERSARIO
1978 1998

Caterina de Paulis

Mamma, sempre di più nel mio cuore.

BIANCA

Trieste, 6 settembre 1998

Ci ha lasciati improvvisamente la nostra amata mamma

Marina Svetina
ved. Rovis

Ne danno il triste annuncio i figli GIULIANO, FABIO e ANTONELLA, le nuore e i nipoti.

I funerali seguiranno martedì 8 settembre, alle ore 10.20, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 6 settembre 1998

Ciao

«Mamita Linda»
- GIULIANO, FABIO, ANTONELLA

Trieste, 6 settembre 1998

Adios Nonita querida. - GABRIELLA, FABIANA, MARINA

Trieste, 6 settembre 1998

Partecipano al lutto: ENO, NERINA, FERRUCCIO, GINA, FRANCESCA.

Trieste, 6 settembre 1998

La direzione e i dipendenti tutti dell'Insiel Spa partecipano al lutto della collega ANTONELLA ROVIS per l'improvvisa scomparsa della madre

Marina Svetina
ved. Rovis

Trieste, 6 settembre 1998

Ciao

Marina

Tuo fratello GIORGIO con FATIMA, ANDREA, MICHELE.

Trieste, 6 settembre 1998

Il giorno 2 settembre si è spenta

Carmela Benedetti
ved. Mengotti

Ne danno il doloroso annuncio la sorella SILVANA con PAOLO, ADELE e MASSIMO, il fratello ALBERTO con LICIA, MICHELA e ROBERTO e parenti tutti.

I funerali avranno luogo lunedì 7 settembre alle ore 13.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 6 settembre 1998

Ci ha lasciati

Rosa Bosich
ved. Sinossi

Addolorati danno il triste annuncio il figlio DARIO con GRAZIA, il nipote STEFANO e parenti tutti.

Un grazie di cuore alla Casa di riposo S. DOMENICO per l'affettuosa assistenza.

I funerali si svolgeranno martedì 8 settembre alle ore 9.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 6 settembre 1998

I familiari di

Nevio Corbatti

profondamente commossi per la partecipazione delle numerosissime persone al loro dolore, impossibilitati a ringraziare tutti singolarmente, esprimono gratitudine e riconoscimento per l'affetto dimostrato.

Trieste, 6 settembre 1998

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Santo Savron

ringraziano commossi tutti coloro che in vario modo hanno voluto onorare la sua memoria.

Trieste-Montecarlo, 6 settembre 1998

ANNIVERSARIO
Nel IX anniversario della scomparsa del marito

Simone Silvestri

la moglie CARLA rinnova il ricordo di lui a quanti non lo hanno dimenticato.

Gorizia, 6 settembre 1998

Dopo lunga malattia è mancato il nostro caro

Alberto Bevilacqua

Ne danno il triste annuncio la moglie ANNA, la figlia ALBERTA con il marito, il figlio SAVINO con la famiglia, la cognata MARIA e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al medico curante dottor SPEDICATI e al personale dell'assistenza ADI.

I funerali avranno luogo martedì 8 alle ore 9.20 da via Costalunga per la chiesa di Barcola con successiva sepoltura.

Trieste-Edmonton, 6 settembre 1998

Partecipano al dolore FRANCO, NELLA e ATTILIO.

Trieste, 6 settembre 1998

Il presidente, l'amministratore delegato, i consiglieri, i sindacati e il personale dipendente della «EDIGRAF S.r.l.» partecipano al lutto del proprio dipendente e collega SAVINO per la perdita del padre

Alberto Bevilacqua

Trieste, 6 settembre 1998

L'anima buona e generosa di

nonna Pina

ha raggiunto dolcemente il Signore.

Giuseppina Casoli
ved. Gracco
di anni 93

Lo annunciano con tristezza l'adorata figlia LICIA e le amate nipoti ELISABETTA ed ELENA.

Il funerale avrà luogo mercoledì 9, alle ore 9.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 6 settembre 1998

Ci ha lasciati

Rosa Bosich
ved. Sinossi

Addolorati danno il triste annuncio il figlio DARIO con GRAZIA, il nipote STEFANO e parenti tutti.

Un grazie di cuore alla Casa di riposo S. DOMENICO per l'affettuosa assistenza.

I funerali si svolgeranno martedì 8 settembre alle ore 9.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 6 settembre 1998

I familiari di

Nevio Corbatti

profondamente commossi per la partecipazione delle numerosissime persone al loro dolore, impossibilitati a ringraziare tutti singolarmente, esprimono gratitudine e riconoscimento per l'affetto dimostrato.

Trieste, 6 settembre 1998

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Santo Savron

ringraziano commossi tutti coloro che in vario modo hanno voluto onorare la sua memoria.

Trieste-Montecarlo, 6 settembre 1998

ANNIVERSARIO
Nel IX anniversario della scomparsa del marito

Simone Silvestri

la moglie CARLA rinnova il ricordo di lui a quanti non lo hanno dimenticato.

Gorizia, 6 settembre 1998

«La tua dolce anima sarà la luce della nostra vita».

È mancato all'affetto dei suoi cari

Gianfranco Canton

Ne danno il triste annuncio la sua LORIS, il figlio MASSIMILIANO, i fratelli MARIUCCIA e CLAUDIO con le rispettive famiglie e i nipoti tutti.

I funerali seguiranno martedì 8 settembre, alle ore 11.20, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 6 settembre 1998

Un ricordo particolare da CESIRA.

Trieste, 6 settembre 1998

Non dimenticheremo mai l'amico di sempre e per sempre.

- DARIO e famiglia

Trieste, 6 settembre 1998

Si uniscono al dolore le famiglie CIMA e RICCI.

Trieste, 6 settembre 1998

Ciao

Franco

sarai sempre nei nostri cuori: le famiglie TOMANN, TERZON, KOBAL, FURLANI, FABIAN, RIOSA, VECCHIET.

Trieste, 6 settembre 1998

Partecipano al lutto: MARIO, ANNA.

Trieste, 6 settembre 1998

«Mamma, hai con te un pezzo del mio cuore».

Ci è mancata

Alice Labina
ved. Legovini

Lo annunciano addolorati ANNAMARIA con ADRIANO e MERIAM, la sorella IOLANDA, la nipote LINA unitamente agli altri nipoti e ai parenti tutti.

Un grazie alle maestranze della Casa di riposo «Oasis».

I funerali seguiranno martedì 8 settembre, alle ore 10, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 6 settembre 1998

Sono vicini con affetto a IOLANDA, ANNAMARIA e famiglia: famiglie ROBERTO, VITTORIO MANSOUR e GIORGIO TOMASOVICH.

Trieste, 6 settembre 1998

Partecipa al dolore dell'amica ANNAMARIA, l'Associazione Infermieristica.

Trieste, 6 settembre 1998

È mancata la cara

Erminia Lutman

Lo annuncia la sorella NIVES con la cognata ORESTILLA, i nipoti FRANCO e NIVES e i parenti tutti.

I funerali saranno celebrati martedì 8 settembre alle 11 nella Cappella del cimitero di Gorizia con partenza alle 10 dall'ospedale Maggiore di Trieste.

Gorizia, 6 settembre 1998

Impossibilitate a rispondere a tutti i presenti le famiglie DEVIVI, MALTINTI, URBANI ringraziano tutti coloro che hanno salutato con affetto il grande viaggio della nostra cara

Annamaria Maltinti
in Devivi

Trieste, 6 settembre 1998

6.9.1974 6.9.1998

N.D.

Elena de Fontana
ved. Magnan

I tuoi figli ti ricordano sempre con tanto affetto.

IRMINA e GINO

Trieste, 6 settembre 1998

1985 1998

Furio Ive

Con tutto il mio amore.

La tua mamma, zii, cugini

Trieste, 6 settembre 1998

«Il tempo non cancellerà il dolore di un grande bene perduto, rimarrà sempre nel cuore di chi ti ha voluto bene».

È mancata al nostro affetto, lasciando il suo mirabile esempio di vita, la cara moglie e mamma

Nice Maria Filippi
in Abrami

Addolorati ne danno il triste annuncio il marito ALBERTO, i figli ADRIANA, ALESSANDRO e LAURA, la sorella LINA, i generi e i nipoti.

I funerali avranno luogo lunedì 7 alle ore 12.30, nella chiesa della Madonna del Mare.

Trieste, 6 settembre 1998

Partecipano al dolore: NILO SECCHI, EGIDIO TOMIZZA ed ENZO FURLAN.

Trieste, 6 settembre 1998

Il direttore e il personale dell'Osservatorio Astronomico e il Dipartimento universitario di Astronomia di Trieste partecipano commossi al lutto della famiglia per la scomparsa di

Maria Filippi

Trieste, 6 settembre 1998

Partecipano addolorate fam. CESTER, DEL MONICO.

Trieste, 6 settembre 1998

È mancata all'affetto dei suoi cari

Fulvio Hoglevina
vigile urbano

Ne danno il triste annuncio la moglie GIOVANNA, il figlio NICHOLAS, il fratello FABIO e parenti tutti.

I funerali avranno luogo il 7 settembre alle ore 9.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 6 settembre 1998

CRISI RUSSA Tony Blair, presidente di turno del «G7», convoca per sabato prossimo a Londra una riunione di carattere esclusivamente economico

Mosca scricchiola, a consulto i sette «grandi»

Le banche commerciali rimborseranno i depositi privati il 15 novembre e senza interessi: colpiti i risparmiatori

IL PUNTO POLITICO

Alternativa a Cernomyrdin? Sbuca il sindaco Luzhkov

MOSCA Morte e distruzione nel Caucaso russo provocate da terroristi, concerti e fuochi d'artificio a Mosca per la festa della città, il fallimento delle banche che ricade sulle spalle dei risparmiatori, cosa resa ufficiale ieri. A due giorni dalla riunione della Duma per la nomina del nuovo governo, la Russia mostra il suo volto più enigmatico e contraddittorio e rende velleitario qualsiasi tentativo di interpretazione o di previsione politica. Per l'incarico di premier, si è profilata una candidatura alternativa del sindaco di Mosca **Iuri Luzhkov**, ma nessuno sa esattamente cosa succederà domani quando i deputati torneranno a votare per la seconda volta la candidatura di **Viktor Cernomyrdin**. L'interessato si è detto sicuro che sarà nominato premier e ha fatto capire che continua ad avere questa sicurezza. Il leader dei comunisti **Ghenadi Ziuganov** e i suoi alleati hanno ripetuto che non lo voteranno mai e poi mai.

Luzhkov - da una settimana è nella lista delle preferenze dei comunisti - ha fatto capire che non rifiuterebbe una candidatura a capo del governo se il suo amico **Boris Eltsin** gliela proponesse. Lo stesso Luzhkov nei giorni scorsi, dopo un colloquio con il presidente al Cremlino, aveva manifestato il suo appoggio a Cernomyrdin. Il sindaco ha detto, dopo l'apertura della festa di Mosca, di «non aver sentito» il piano economico presentato da Cernomyrdin. Non gli piace la ricetta del premier incaricato e ne propone una tutta sua basata sul rilancio della produzione nazionale e sul sostegno ai produttori russi contro le importazioni di merci straniere. Per la responsabilità di tutto il settore economico Luzhkov, immaginandosi già nei panni del premier al posto di Cernomyrdin, pensa comunque a un incarico al liberale Grigori Yavlinski che ha già votato contro Cernomyrdin e ha annunciato un secondo voto contrario.

Eltsin non dovrebbe avere difficoltà a dare l'incarico a Luzhkov, visto che sono amici della prima ora e che il sindaco è in grado di dargli garanzie su un tranquillo pensionamento. I commentatori russi sostengono però che da qualche tempo Eltsin si limita a firmare le carte che altri gli mettono sul tavolo. Sono i cosiddetti oligarchi che sostengono Cernomyrdin e che sono in rotta di collisione con gli antagonisti, sostenitori di Luzhkov. E poi Cernomyrdin, al contrario del sindaco di Mosca, è conosciuto e accettato dalla dirigenza internazionale.

In questo scenario Mosca nei giorni scorsi ha svuotato i negozi per accantonare provviste ma ieri ha festeggiato con musiche, fuochi d'artificio e immanicabili bevute l'anniversario della città.

Lamberto Dini ai colleghi Ue: moratoria per il debito estero russo

LONDRA I sette grandi sono chiamati a consulto al capezzale della Russia. La riunione è fissata per sabato prossimo, a Londra, e a convocarla è stato proprio il premier britannico **Tony Blair**, presidente di turno del G7. Giovedì scorso, durante il suo incontro con Bill Clinton in Irlanda, Blair ha ricevuto il via libera del presidente americano per l'iniziativa. Al vertice saranno invitati anche i rappresentanti del Fondo Monetario e della Banca Mondiale, mentre non è chiaro se saranno presenti anche inviati rus-



si (nel qual caso il vertice diverrebbe del G8). E' stato comunque deciso di mantenere il profilo della riunione dichiaratamente «tecnico». Presieduta dal viceministro del tesoro inglese Nigel Wicks, si svolgerà a livello di dirigenti

dei ministeri degli esteri e delle Finanze. Un modo per far capire a Mosca che non deve aspettarsi «decisioni politiche» sugli aiuti.

Del prossimo vertice di Londra hanno cominciato a parlare ieri i ministri degli esteri Ue, riuniti a Salisburgo per due giorni. Oggi i ministri europei diffonderanno un comunicato ufficiale, ma l'orientamento e le posizioni sembravano abbastanza chiare già ieri. Tutti concordano sulla necessità di aspettare una stabilizzazione del quadro politico.

Le differenze d'accento nascono però su quel che si dovrebbe fare dopo, a partire da domani se finalmente il parlamento russo darà il via libera al nuovo

governo. Il ministro delle Finanze **Theo Waigel** ha bocciato senza appello il piano anti-crisi presentato da Cernomyrdin, ammonendo Mosca a non mettersi a stampare banconote come invece il premier ha detto di voler fare. Posizione condivisa dal direttore generale del Fondo monetario internazionale, **Michel Camdessus**.

Intanto i conti dei privati depositati presso le banche commerciali russe saranno trasferiti alle Casse di Risparmio statali (Sberbank) e i depositi saranno rimborsati dal prossimo

15 novembre con la quotazione del rublo del 31 agosto scorso e senza interessi. E' questo l'accordo raggiunto dalle sei principali banche russe con la Sberbank e la Banca centrale che domani firmeranno i relativi documenti, riferisce l'agenzia russa Interfax citando fonti ufficiali.

Al 31 agosto il dollaro era quotato a 9,33 rispetto al rublo, oggi è sceso a circa 17 e domani - quando sarà firmato l'accordo - potrebbe peggiorare ulteriormente. E' del tutto evidente la perdita secca che subiranno i risparmiatori. L'accordo è stato raggiunto da Inkombank, Sbs-Agro, Mostbank, Promstrobank, Mosbusinesbank e Menatep, i più

grandi istituti di credito della Russia, i primi due già da alcuni giorni in amministrazione controllata.

L'Italia ha proposto ai Quindici una moratoria, o in ogni caso un riscadenziamento, del debito pubblico della Russia nei confronti dell'estero: **Dini** ha fatto la proposta all'inizio della discussione dei quindici ministri degli Esteri sulla Russia, a Salisburgo. Il titolare della Farnesina ha spiegato che la sua proposta di una moratoria del debito pubblico russo nasce dal fatto che la situazione che si è venuta a creare «richiede una maggiore comprensione, ci vuole pazienza, non si può pensare avere risultati immediati».

Greenspan, presidente della Federal Reserve, cauto sulla questione tassi

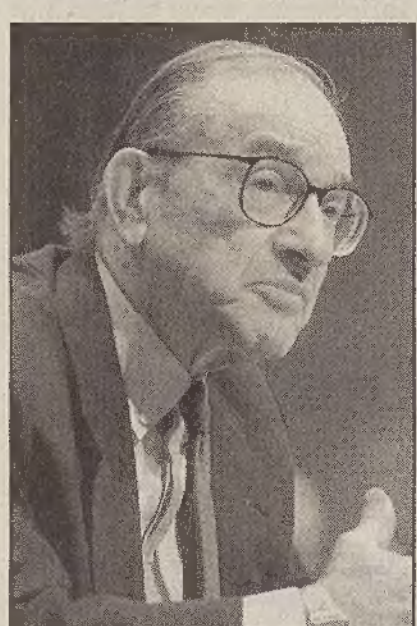
E Washington sferza Tokyo

SAN FRANCISCO E' durato novanta minuti l'incontro tra il ministro del Tesoro statunitense, **Robert Rubin**, e quello delle Finanze giapponese, **Kiichi Miyazawa**. Un'ora e mezza di colloquio privato da cui però non sono emerse nuove iniziative per far fronte alla crisi finanziaria che ha investito i mercati mondiali. Ancora una volta, gli Stati Uniti hanno chiesto al Giappone di intervenire urgentemente per rilanciare la domanda interna e ristrutturare il sistema bancario, e una volta di più Tokyo ha risposto affermativamente alla

richiesta assicurando di star facendo tutto il possibile. Il ministro statunitense ha riconosciuto che Tokio ha fatto alcuni passi avanti da quando il nuovo Governo guidato da Keizo Obuchi è entrato in carica lo scorso luglio. Ma ha fatto capire anche che molta è la strada ancora da compiere. «Il mondo - ha detto Rubin - ha bisogno che il Giappone risponda alla sfida economica».

«Non è assolutamente credibile che gli Stati Uniti possano rimanere un'oasi di prosperità in un mondo in cui le tensioni sono sem-

pre maggiori: nel suo primo intervento dall'inizio della crisi che ha colpito i mercati finanziari internazionali, il presidente della Federal Reserve, **Alan Greenspan** (nella foto), avverte che anche l'economia statunitense potrebbe scontare i recenti scossoni derivati dalle difficoltà di Russia e Asia. Parlando all'Università di Berkeley in California, il più potente banchiere centrale del mondo non si è però voluto sbilanciare sulla direzione futura dei tassi d'interesse negli Usa. «Chiaramente - si è limitato a dire - l'attuale contesto



consiglia cautela». In queste settimane, ha aggiunto Greenspan, «siamo tornati a imparare che come un mercato azionario rialzista si sente infinito e sicuro finché l'economia e il valore dei titoli fanno progressi, così lo stesso mercato ritene inaspettata la ripresa quando ci sono periodi di contrazione. Naturalmente, entrambi gli atteggiamenti sono sbagliati».

CRISI RUSSA Il polso dell'imprenditoria triveneta monitorato da Finest e da Informest: qualche problema per piccole aziende, ma i crediti sono onorati

Nel Nord-Est non c'è allarme, i progetti vanno avanti

Simonelli: «Meglio essere prudenti ma non c'è da aver paura» - Guarda: «Timori soprattutto politici»

Veneto: per trovare 60 operai Zoppas ricorre al volantinaggio

VITTORIO VENETO Per assumere 60 nuovi operai il gruppo Zoppas Industries è ricorso all'affissione di volantini nella zona di Vittorio Veneto, nel trevigiano. Un metodo insolito per un gruppo di dimensioni internazionali, ma giustificato dalla cronica carenza di manodopera locale nel Veneto: la società, infatti, preferisce reclutare in zona i propri dipendenti. Le nuove assunzioni riguardano operai, specializzati e non, per lo stabilimento della Sev di Miane (Treviso), un'azienda del gruppo che si occupa di elementi riscaldanti per piccoli elettrodomestici. E' la seconda volta, nell'arco di un anno, che la Zoppas assume: la scorsa estate erano state selezionate oltre cento persone per la Sipa, un'altra azienda del gruppo. Tra i metodi insoliti utilizzati dalle aziende venete a caccia spesso disperata di personale c'è stato anche il ricorso ai parroci.

«La situazione non è poi così tragica - commenta il pordenonese Franco Martin, appena rientrato - gli ordini sono confermati e i pagamenti regolari»

TRIESTE La crisi russa preoccupa, ma non allarma, le piccole e medie imprese del Triveneto che operano con l'Est Europeo, stando a quanto riferito da enti e organizzazioni che si occupano di rapporti economici con l'Est Europeo, fra le quali Finest e Informest.

Qualche piccola azienda che aveva investito in settori della «fascia bassa» del mercato - è stato spiegato - si è trovata in difficoltà ma, in generale, i crediti sono stati onorati e la situazione finanziaria legata alla svalutazione del rublo ha perfino favorito alcuni settori, e in

genere la vendita di beni-rifugio e prodotti di nicchia. «I timori - ha osservato il presidente del Centro di documentazione per le imprese Informest di Gorizia, **Luigi Guarda** - sono tutti di carattere politico, e per quello non ci resta che stare a guardare cosa succede». Anche per questo né Informest, né Finest, la finanziaria per gli investimenti che ha sede a Pordenone (entrambe a partecipazione pubblica), registrano particolare nervosismo tra le imprese del Nord-Est.

«La Russia sarà sempre strategicamente importante

per l'Italia - ha osservato il presidente della Finest, **Leonardo Simonelli** - e in termini assoluti l'impegno delle aziende del Triveneto è scarso, anche se per i singoli può essere significativo. Certo, meglio essere prudenti, ma non c'è da aver paura».

Gli stessi Informest e Finest non hanno rinunciato ai progetti in programma in Russia: la Finest sta valutando ipotesi di intervento per oltre 35 miliardi di lire, corrispondenti a investimenti globali pari a 300 miliardi di lire; Informest sta preparando un progetto di formazione per «investment promoters» da utilizzare in dieci regioni della Russia con il compito di favorire ipotesi di investimento e collaborazione con imprese italiane del Triveneto.

Della stessa opinione è anche un piccolo imprenditore, appena rientrato da Mosca. «La situazione finanziaria in Russia non è poi così tragica - afferma **Franco Martin**, amministratore unico di una piccola srl della provincia di Pordenone che produce ed esporta mobili per bagno e da ufficio, la Italbat kitchen and office di Francigeno - abbiamo passato un momento difficile in luglio e agosto ma adesso i clienti russi sono «affamati» di merci e stanno confermando gli ordini, e i pagamenti arrivano regolarmente, più di quanto non accada a volte con i clienti italiani. Di certo i tedeschi hanno più garanzie, sia nel loro Paese ma soprattutto all'estero. Qui il rischio - ha concluso - è tutto a carico nostro».

Gli indicatori economici sono buoni ma preoccupano le notizie da Mosca

Budapest, regna l'incertezza

BUDAPEST In quest'ultimo scorcio d'estate, le economie emergenti dell'Europa centro-orientale si interrogano sul loro futuro prossimo, alla luce della crisi russa che ha messo a soqquadro il mondo della finanza.

Gli ultimi periodi hanno visto le borse in affanno; quella di Budapest, ora in recupero, ha registrato un consistente ribasso generale la scorsa settimana, provocando le considerazioni sotto-sono di certi analisti, che vedono l'andamento della piazza magiara, inferiore alle aspettative d'inizio anno.

Gli esperti pensavano che le cose sarebbero andate meglio dopo la crisi asiatica, ma i problemi di Mosca e il cambio di governo, hanno creato incertezza nell'ambiente degli investitori. Di recente il governo e la Banca Nazionale ungherese, hanno dichiarato che la crisi russa non ha effetti diretti sull'economia di casa, che continuerebbe a crescere a un ritmo di almeno il 5% e che le esportazioni sono destinate ad aumentare ulteriormente.

Meno pimpante, ma non per questo pessimista appare invece il ministro delle finanze **Zsigmond Jari**, per cui la «sindrome russa» avrà di sicuro una certa in-

fluenza sulle finanze locali rendendo ad esempio più difficili le esportazioni, senza però creare particolari pericoli per il paese.

Per **Jerome Booth**, dell'Anz Investment Bank di Londra, il quadro è chiaro: se la Russia non troverà nei prossimi mesi un modo per risolvere la crisi e i problemi derivanti dalla sua situazione debitoria, il malessere che ora affligge la regione peggiorerà sensibilmente, anche se in una misura che dipenderà dal fatto che un paese sia o meno fondamentalmente sano. E gli analisti mettono in evidenza i numeri dell'Ungheria: un'inflazione scesa al 14,1%, la disoccupazione che si è fermata all'08,3% (valori di luglio) e un altro dato incoraggiante, quello per cui le esportazioni magiare sono rivolte alla Russia nella misura del 5%, mentre risultano essere per 2/3 dirette ai paesi dell'Ue.

Di parere generale è comunque quello che ci sarà un ulteriore indebolimento del fiorino, (dopo quello avutosi ultimamente) determinato anche dal grado di dipendenza nei confronti dei capitali stranieri a corto termine. E da questo punto di vista l'Ungheria sembra messa meglio della Polonia e della Turchia.

Massimo Congiu

UNA SOCIETÀ DI SERVIZI DELLA PROVINCIA DI GORIZIA

ci ha affidato la selezione dei candidati per la copertura della posizione di:

ADDETTO/A UFFICIO AFFARI LEGALI-GENERALI

I requisiti richiesti sono i seguenti:

- * diploma di scuola media superiore
- * conoscenze giuridiche di diritto civile/commerciale amministrativo
- * capacità di utilizzo del PC e dei principali pacchetti applicativi
- * possesso di patente di guida «B»

Inviare curriculum, citando il rif. 1152 e autorizzando il trattamento dei dati personali in base alla legge 675/96, a: P. S. O. sas

33170 PORDENONE - viale Gorizia, 2 - fax 0434/523644

AZIENDA INDUSTRIALE

nuova costituzione immediata vicinanza Gorizia

ricerca per pronta assunzione

Pos. A 1 addetto laboratorio controllo qualità 22/35 anni, diploma a indirizzo tecnico preferibilmente chimico

Pos. B operai turnisti che abbiano maturato una significativa esperienza in aziende organizzate

Per entrambe le posizioni l'azienda garantisce una retribuzione di sicuro interesse e comunque superiore alla media. Indirizzare curriculum dettagliato a:

CASSETTA N. 11/B PUBLIED - 34100 TRIESTE

Primaria Società Chimica, nell'ambito del potenziamento delle proprie strutture, ricerca

DUE RICERCATORI SENIOR

Rif. A-785

cui affidare la responsabilità di progetti di ricerca, dalla fase di impostazione fino alla prima realizzazione.

Si richiede: laurea in Chimica o Chimica Industriale, esperienza decennale nella sintesi, sia in laboratorio sia in pilota ed eventualmente in impianto industriale, di intermedi farmaceutici e di chimica fine, età di circa 35 anni.

UN TECNICO SVILUPPO PROCESSI

CHIMICA FINE

Rif. A-786

Si richiede: laurea in Ingegneria Chimica o Chimica Industriale, esperienza pluriennale in posizione analoga nel settore Chimica Fine (intermedi per sintesi, principi attivi per agro e farma), sia in impianti pilota sia impianti industriali, età di circa 35 anni.

Per entrambe le posizioni, le condizioni d'inserimento si collocano ai massimi livelli di mercato.

L'ambiente aziendale è dinamico, in sviluppo, con concrete possibilità di crescita professionale.

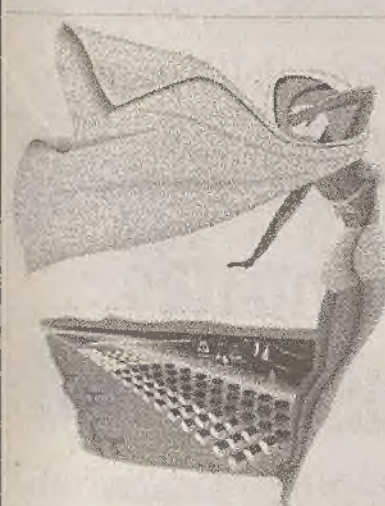
La sede di lavoro è situata nel TRIENNETO.

L'azienda curerà la selezione sin dalle prime fasi.

Inviare dettagliato curriculum con recapito telefonico, citando chiaramente anche sulla busta il riferimento di interesse, a:

SINTEX S.r.l. - 20123 MILANO Via Carducci 18 - Tel. 02/86.45.10.22





STAGIONE 1998

IL GIORNALE DI GRADO

L'Isola del Sole tra Venezia e Trieste

Pagina a cura della SPE

in collaborazione con l'AZIENDA DI PROMOZIONE TURISTICA DI GRADO E AQUILEIA
Viale Dante 72 - 34073 GRADO tel. 0431/899211 - fax 0431/899209

TERME 1998

Il fascino dell'Idillio

La stagione che se ne va è un po' la metafora dell'esistenza. La luce si stempera, i rumori si attenuano, le ombre si allungano. Sì, la stagione è un breve dettato dell'esistenza, un suo compendio. Lo si coglie, nitido, quando di giorno, passeggiando lungo la diga o sull'arenile, si riesce a distinguere il rumore familiare della rissa. Allora si ha la netta percezione che la stagione è al crepuscolo, che la rappresentazione è all'epilogo.

Così, lentamente tutto si attenua, tutto sfuma, persino gli umori e in fine sull'isola d'oro torna d'incanto il senso dell'antica devozione.

Certo è che sull'isola di Grado il fine stagione acquista il fascino discreto dell'Idillio, dell'intimità isolana; né sono tanti i luoghi che vantano tanta suggestiva bellezza.

Tuttavia, come si dice, fuor di metafora, il fine stagione è anche il tempo dei bilanci dei consuntivi, degli arrivi, delle presen-

ze, degli esiti e delle percentuali.

E per il commerciante che ha fatto col turismo buoni affari, anche questo è idillio.

Al 31 agosto le presenze sull'isola risultano del 2% in più rispetto al 1997. Certo 20.000 presenze in più non sono moltissime. Tuttavia se si considera che proprio il '97 è stato l'anno in cui Grado fu tra le poche spiagge dell'Adriatico a chiudere con un saldo attivo di presenze, il dato diventa considerevole.

Nei dati statistici si legge un incremento degli italiani, una buona tenuta degli austriaci e dei germanici, un incremento di ospiti dell'Est Europa.

Gli alberghi a 3 e 4 stelle vedono un discreto incremento e buona è la tenuta dei campeggi. Anno dopo anno Grado acquista consenso e credo che i prestigiosi riconoscimenti che arrivano da Legambiente e dal Touring Club, che pongono l'isola tra le prime stazioni balneari

d'Italia, siano davvero l'effetto del merito paziente; così come credo che queste affermazioni siano un buon incoraggiamento per migliorare l'offerta e colmare le manchevolezze.

Per l'Azienda la stagione che se ne va è stata una stagione di crescita strutturale, una stagione preparatoria di nuove e importanti proposte.

Certo che due vasti cantieri aperti (parco termale e acquatico e nuove terme) hanno creato dei di-

sagi ai nostri ospiti, disagi dei quali mi scuso ma che purtroppo si rendevano necessari per la tempestiva esecuzione delle due importanti opere.

Molti ospiti hanno avuto indulgenza, altri meno. Tuttavia sono certo che a strutture ultimate anche i più severi detrattori ci guarderanno con benevolenza.

Il parco termale acquatico, quasi pronto, verrà aperto anche di sera, cercando così di creare occasioni di intrattenimento in

quel segmento di giornata dove Grado l'alita un po', mentre le Nuove Terme rimarranno aperte tutto l'anno con due piscine coperte e una buona offerta di cure per la prevenzione e la bellezza. Questo consentirà inoltre di sistemare l'arredo urbano e i giardini prospicienti le terme.

In fine il disagio dei due cantieri l'anno venturo sarà solo un fastidioso ricordo e il tutto tornerà agli antichi splendori.

Alessandro Felluga



AGENZIA IMMOBILIARE SCAVONE

GRADO loc. CENTRO CITTÀ GIARDINO E PINETA
vende appartamenti nuovi e usati.

GRADO Largo S. Grisogono 15 Tel. 0431/80090

IMMOBILIARE ARKETIPO GRADO

tel. 0431-83329

VIALE PEDONALE Europa Unita piano terra, camera, soggiorno con lato cottura, bagno. Completamente arredato. Ottimo affare.
VIALE PEDONALE I piano camera, soggiorno con lato cottura, bagno. Climatizzato e riscaldato. Giardino pensile.
VISTA PORTO I piano, camera, soggiorno con lato cottura, bagno, riscaldamento autonomo. Posto auto.

hotelmerano

ISOLA DEL SOLE GRADO

CAMERE CON BALCONE, ARIA CONDIZIONATA - TV COLOR
IN CAMERA - CASSAFORTE - SERVIZI CONFORT - OTTIMA CUCINA,
MENÙ A SCELTA - AMBIENTE CORTESE - FAMILIARE E TRANQUILLO

SETTEMBRE OFFERTA ECCEZIONALE

7 GIORNI DI VACANZA AL COSTO DI 5!

AI NUOVI CLIENTI

NEI PERIODI DISPONIBILI

INTERPELLATECI! TEL. 0431.80628 - FAX 84858

GRADO - VIA VESPUCCI 3 VICINO AL MARE E TERME

LA CIACOLADA

Arte e tradizione della Pizza

Esclusivista della «Agerola mediterranea»

UNICA PIZZA CON NOME E COGNOME

GRADO - via Caprin 35 - Tel. (0431) 81849

Esposizione canina

Grado ospiterà quest'anno la prima esposizione canina denominata «Coppa Isola del Sole - Trofeo Gimén».

Una manifestazione articolata organizzata dal Club cinofilo del Faraone che all'interno avrà una sezione speciale dedicata ai boxer ed ai shar pei.

La manifestazione è in programma sabato 26 settembre al Parco delle Rose. Alle 15 vi sarà la prima iniziativa ovvero l'inizio della dimostrazione di toelettatura (una decina di toelettatori regionali preparerà i cani che verranno sottoposti all'esame del pubblico).

Alle 18 incomincerà invece la mostra cinofila vera e propria. Un'ora dopo la dimostrazione di ubbidienza e agility dog (alcuni cani con i loro conduttori si cimenteranno in un breve percorso ad ostacoli).

La manifestazione prevede poi la proiezione delle diapositive del concorso fotografico «Il mio cane si diverte e mi diverte» (termine della presentazione delle opere l'11 settembre) e quindi alle 21.30 la chiusura dei giudizi della mostra cinofila e alle 22 «best in show» e premiazione dei mi-

gliori soggetti espositivi.

Per quanto concerne la mostra cinofila va detto che sono previsti i raggruppamenti di cani da difesa e utilità (cani di tipo pinscher e schauzer molossoidi e cani bovari svizzeri), di cani da pastore e bovini e cani nordici (cani tipo spitz e di tipo primitivo), cani da caccia (segugi e cani per pista di sangue), cani da ferma, cani da riporto, cani da cerca, cani d'acqua; infine cani da compagnia, bassotti, levrieri, terrier.

E poi la mostra speciale shar pei e boxer.

Manifestazioni

Oggi si conclude la Sagra del Donatore e nel pomeriggio avranno luogo altri due avvenimenti, il «Rap Camp» dell'esercito con l'evoluzione di elicotteri e il lancio di paracadutisti e la giornata conclusiva della manifestazione «Arte in via Marina».

Sempre oggi è in calendario anche, sui green dell'impianto di Primo, la Coppa Goppion caffè di golf.

Un particolare «incontro» è invece in programma domani. Nel giardino della Sala Candioli della spiaggia principale, vi sarà infatti l'«incontro tra il boretto e la confraternita della polenta friulana».

Per chi sarà in possesso degli appositi buoni che si possono ottenere all'interno della Sala Candioli, vi sarà pertanto la possibilità di fare degli assaggi di boretto, la vera caratteristica pietanza gradese, e di polenta bianca. Ma ci sarà pure l'opportunità di capire il perché e il come di questo abbinamento. La più famosa scrittrice austriaca, Friederike Mayrcker, sarà presente a Grado martedì 8 settembre alle 18 nel Giardino del Gazebò. Si tratta dell'ennesimo appuntamento della rassegna «In spiaggia con...» dell'Azienda di promozione turistica. La

scrittrice austriaca proporrà al pubblico «Fogli magici», un suo libro appena tradotto e stampato in lingua italiana dalla Marsilio. A presentarla ci saranno Giuseppe Zigaina e Luigi Reitano.

Giovedì 10 settembre il calendario propone due manifestazioni: a Grado il «Teatro in piazza» con «I recini da festa» presentati dalla compagnia «Grado teatro»; a Villa Vicentina, al Ristorante Ragno d'Oro quarto appuntamento della rassegna «A tavola con gli antichi romani».

Dall'11 al 20 nella sala mostre dell'ingresso principale della spiaggia personale di Ines Lippolis che subentra a Brigida Nussdorfer che conclude la sua personale il giorno 10.

Ed arriviamo a sabato 12. In serata due appuntamenti. Ad Aquileia al Museo archeologico nazionale per il grande concerto (inizio alle 21) con «I virtuosi giuliani» intitolato «Sulle ali dell'ideale romantico». A Grado, in campello della Scala nuovo incontro con la rassegna Teatro in Piazza. Questa volta con la compagnia dell'Assemblea Teatrale Maranese che proporrà «La casa nova» di Goldoni.

Per quanto concerne lo sporto il 12 e il 13 settem-

bre si svolgerà la Coppa del Presidente di golf, Ricordiamo inoltre che entro la prima quindicina di settembre (la data non è ancora stata stabilita in quanto l'interessato attende prima l'uscita del nuovo libro) ci sarà anche l'ultimo appuntamento della rassegna «In spiaggia con...» quello con Emilio Fede.

Proseguiamo intanto con le altre manifestazioni. Giovedì 17 altro appuntamento con «A tavola con gli antichi romani», questa volta a Grado al ristorante «Le due Rose».

E sabato 19 grande appuntamento con «Grado in festa», la manifestazione di fine stagione che quest'anno prevede un concerto bandistico, la presentazione del Parco Termale Acquatico, i discorsi ufficiali e la consegna del premio «Spilla d'oro di Grado», l'intrattenimento musicale, l'esibizione della scuola di ballo «Club Gardenia» di Monfalcone, il ballo sul «tavolazzo» e gli assaggi enogastronomici per tutti. Una manifestazione che l'Api organizza a fine stagione dedicandola agli operatori e a coloro che durante l'estate sono stati lavorativamente impegnati ma alla quale partecipano anche i turisti ancora presenti nell'isola.

SAVOY

★★★★

Situato in un'invidiabile posizione nel cuore dell'Isola del Sole, Hotel Savoy rappresenta la risposta ideale per un soggiorno a Grado. Dispone di un reparto di cure estetiche e terapeutiche eseguite da personale qualificato, di sauna e bagno a vapore, di palestra, di una piscina coperta e di una all'aperto, entrambe alimentate con acqua di mare. Per tradizione l'Hotel Savoy e la famiglia Sayer assicurano agli affezionati ospiti un soggiorno confortevole e sereno.

GRADO - Via Carducci 33
Tel. 0431/897111 - Fax 0431/83305

E-mail: savoy@wavenet.it

Internet: http://www.wavenet.it/hotels/savoy



Alla Torre
Antica
di Ruttara

Dolegna del Collio (GO)
Telefono e fax 0481/630648

Settembre in Collina

Una risposta preziosa al relax:
verde, tranquillità e...

... Buona tavola.



GRADITA LA PRENOTAZIONE

Speciali agevolazioni per il week-end
con pernottamento

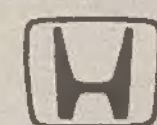
Honda CR-V. Il nuovo movimento.

Honda CR-V, nuovo movimento per gente dinamica. Con il cambio manuale o automatico intelligente «Grade Logic» e l'esclusivo motore ultracompatto 2.0 DOHC 16v, si diffonde rapidamente dalle megalopoli fino agli angoli più sperduti del pianeta. E questo grazie alla trazione integrale a inserimento automatico che domina anche il fuori strada. Indirizzi precisi non ne ha: Honda CR-V si adegua alla perfezione alle vostre idee anche quando decidete di cambiarle. Honda CR-V, l'idea del movimento è di muovere le idee.

Da L. 40.600.000*

VERSIONE	RVI	RVS	RVS
CAMBIO	Manuale	Manuale	Automatico
PREZZO	40.600.000	45.500.000	47.500.000

* Prezzi chiavi in mano A.P.I.E.T. esclusa.
Climatizzatore e doppio airbag di serie su tutta la gamma.



HONDA
First man, then machine.

Concessionaria Honda
per Gorizia e provincia

DEAN
AUTO

STARANZANO (GO)

Via M. G. Deledda 1

Tel. 0481/483300

VENDITA ASSISTENZA RICAMBI

Cresce l'apprensione sulla sorte degli ostaggi in mano alle milizie integraliste dell'Afghanistan

Iran, 70 mila uomini contro i taleban

L'Onu non interviene e la reazione militare di Teheran sarebbe imminente

■ PAURA NELL'ARTICO

Fuga, con ostaggi, fallita di cinque marinai russi



MOSCA Cinque marinai russi, preposti alla vigilanza di una base di armi nucleari nell'Artico, hanno ucciso ieri una guardia e hanno poi preso in ostaggio 48 persone, tra cui 40 bambini, per poter raggiungere i loro parenti in Daghestan dove c'è stata venerdì sera una strage provocata da sconosciuti. Dopo una lunga trattativa i marinai, di origine daghestana, si sono arresi e hanno liberato tutti gli ostaggi.

Le notizie sono arrivate in serata a Mosca confuse e contraddittorie. Secondo una versione fornita dal governo russo, i cinque marinai daghestani avevano avuto notizia della strage di Makhachkala nella prigione all'interno della base dove erano reclusi per motivi non chiariti. Si sono liberati, hanno ucciso una guardia, si sono impadroniti di quattro mitragliatori e hanno infine sequestrato un ufficiale usato come scudo.

Poi hanno preso un camion della base militare con il quale sono arrivati al

locale aeroporto sull'isola di Novaya Zemlia, il versante russo del Polo Nord. Allo scalo c'era solo un aereo guasto e quindi si sono diretti nel villaggio di Rogachov, di nuovo nei pressi della loro base, e in una scuola hanno preso in ostaggio 40 bambini e sei maestri.

Sul posto sono arrivati uomini delle forze speciali del ministero degli interni che

Gli uomini hanno usato come scudo 48 persone tra cui ben 40 bambini. Uccisa una guardia prima della resa finale

hanno circondato gli ammutinati e gli ostaggi. I marinai hanno chiesto di tornare a casa in aereo perché preoccupati per le tensioni tra fazioni islamiche dei giorni scorsi e soprattutto per il sanguinoso attentato di ieri sera a Makhachkala, il capoluogo del Daghestan. Uno dei marinai ha detto agli agenti che negoziavano la resa che alcuni suoi familiari potevano essere morti nell'attentato di ieri sera e che voleva tornare in Daghestan per verificare. Dopo una lunghissima trattativa i marinai si sono arresi lasciando liberi tutti gli ostaggi.

TEHERAN L'Iran ha invocato ieri il diritto alla «legittima difesa» contro i taleban, mentre cresce l'apprensione sulla sorte degli ostaggi in mano alle milizie integraliste islamiche afgane. Dal canto loro, i guerriglieri che ormai hanno il controllo di quasi tutto l'Afghanistan hanno per la prima volta distribuito armi ai civili in una provincia confinante con la Repubblica islamica, dopo che Teheran ha schierato ingenti forze militari nella zona. «L'Iran si è sforzato di sensibilizzare il Consiglio di sicurezza sulla situazione in Afghanistan, che costituisce una minaccia per la pace e la sicurezza del mondo intero», ha detto ieri la radio di stato in un commento politico. Ed ora l'Iran si riserva il diritto, in base al capitolo 7, art.51 della Carta delle Nazioni Unite, di intraprendere qualsiasi azione si renda necessaria per legittima difesa», ha aggiunto l'emittente, controllata dall'ala conservatrice del regime di Teheran.

Dopo aver definito «insufficiente» la liberazione due giorni fa di cinque iraniani catturati dai taleban durante l'offensiva di agosto nell'Afghanistan settentrionale, il commentatore ha riba-

l'ex roccaforte della coalizione di gruppi che si batte contro gli integralisti islamici afgani. I taleban hanno smentito di tenere in ostaggio gli iraniani e sostengono che essi potrebbe-



dito la richiesta di «rilascio immediato e senza condizioni» di tutti gli ostaggi iraniani, inclusi 10 diplomatici e il corrispondente dell'agenzia di stampa governativa Irna a Mazar-i-Sharif,

ro essere morti durante gli scontri. Secondo Amnesty International sarebbero invece stati massacrati a Mazar assieme a migliaia di civili appartenenti alla minoranza sciita filo-iraniana.

I cinque iraniani rimessi in libertà sono stati rilasciati mentre le forze di Teheran sono impegnate da alcuni giorni ai confini con l'Afghanistan in imponenti manovre militari, definite «senza precedenti» dal comandante dei pasdaran (guardiani della rivoluzione), generale Rahim Safavi. Oltre 70.000 soldati appoggiati da cacciabombardieri, batterie antimissili e carri armati sono schierati nella zona desertica di Torbat-e Jam, a soli 50 chilometri dalla frontiera. Nei giorni scorsi il generale Safavi aveva assicurato che l'Iran «non intende attaccare alcun paese», ma ieri il «Washington Post», citando esperti del controspionaggio americano, afferma che un'incursione sarebbe «imminente».

Intanto, secondo fonti afgane in Pakistan, i taleban hanno distribuito armi ai civili nella provincia di Nimroz, al confine con l'Iran, un'iniziativa che da quando hanno preso il potere a Kabul, nel settembre 1996, non ha precedenti.

Tempi molto difficili per l'inquilino della Casa Bianca sia a livello familiare che politico

Hillary regala un maglione a Clinton ma i democratici mollano il Presidente

LIMERICK Un piccolo dono di Hillary Clinton al marito nei guai è l'unica notizia positiva che la Casa Bianca è in grado di offrire alla stampa. «A Dublino - ha raccontato, come per caso, il portavoce Mike McCurry - la first lady ha comprato un pullover per regalarlo al presidente». Su questo particolare la macchina propagandistica più potente del mondo si è messa in moto: i collaboratori di Bill Clinton stanno facendo di tutto per smentire che la moglie si sia stancata di lui. Hillary ha aiutato il marito infedele a ripulirsi dal fango di molti scandali: dalle rivelazioni piccanti di Jennifer Flowers, quando era ancora candidato alla Casa

Bianca, fino alle prime indiscrezioni sull'avventura con Monica Lewinsky. Ma questa volta sembra riluttante a difenderlo. Ha parlato il meno possibile, dopo l'umiliante confessione televisiva in cui il presidente ha ammesso un «rapporto fisico» con la giovane collaboratrice.

Bersagliata da richieste di interviste sulla sua vita coniugale, inseguita dai giornalisti che in Irlanda si interessano più a lei che al marito, la first lady è insolitamente reticente. A Dublino ha fatto in modo di sfuggire alle telecamere: ha passato la maggior parte della giornata chiusa nella residenza dell'ambasciatrice Jean Kennedy.

Ma non basta ai democratici il «mea culpa» irlandese di Clinton: «Una singola frase non basta», ha dichiarato a Washington Joseph Lieberman, il senatore che nei giorni scorsi aveva fustigato come «immorale» la condotta del presidente aprendo il vaso di Pandora delle critiche dei suoi compagni di partito. «E' un processo che non si esaurisce con una sola frase. E' come avere qualcuno con un problema in famiglia: serve un momento di confronto, di contrizione e di ricostruzione», ha detto Lieberman dopo aver ascoltato in tv Clinton che da Dublino definiva «indifendibile» la sua relazione con la stagista Monica Lewinsky. Ma anche am-

messo che le scuse del presidente rappresentino il primo atto di una strategia di riparazione, il malessere tra i democratici è sempre più evidente: «Ha sbagliato, ha danneggiato il paese e la presidenza», ha criticato il capo dell'amministrazione Usa Carol Moseley Braun, la senatrice dell'Illinois.

«Lieberman ha ragione: ha lanciato un messaggio difficile ma giusto», ha fatto eco Mary Landrieu, la sua collega della Louisiana. Nel partito di Clinton è ormai un coro: Paul Wellstone del Minnesota, Max Cleland della Georgia, Barbara Boxer (che è pure imparentata con Hillary) dalla California si sono allineati con gli strali di Lieberman.

DAL MONDO

Sono diciassette le vittime dell'attentato Strage nel Daghestan: la carneficina «firmata» da fondamentalisti islamici

MOSCA E' salito a 17 morti e circa 70 feriti il bilancio delle vittime dell'attentato che ha semidistrutto una ventina di edifici a Makhachkala, capitale della repubblica autonoma russa del Daghestan, nel Caucaso. Le squadre di soccorso sono al lavoro e non si esclude che sotto le macerie vi sia rimasto ancora qualcuno. Le circostanze dell'attentato non sono state definitivamente chiarite: le due ipotesi prevalenti sono quella di un'autobomba imbottita di tritolo o di una missile lanciato presumibilmente con uno «Stinger». Gli investigatori sospettano che dietro l'azione possano esservi gruppi integralisti islamici wahabiti, attivi da qualche tempo nel Caucaso e considerati responsabili del recente attentato dinamitardo cui è scampato per un soffio il presidente della vicina Cecenia, Aslan Maskhadov.

Francia: inquilino si suicida per amore con il gas, ma l'esplosione fa cadere a pezzi l'intero palazzo

PARIGI Un uomo suicidatosi con il gas per una delusione amorosa ha provocato una tragedia a Le Cannet, alla periferia di Cannes. Dopo che l'impiegato comunale, di una trentina d'anni, ha aperto il gas per togliersi la vita, ieri verso le ore 9.10, si è prodotta una violenta esplosione che ha polverizzato la facciata del palazzo, al quarto e quinto piano, distruggendo sette appartamenti. Il giovane è morto schiacciato dal soffitto. Solo nel tardo pomeriggio il corpo è stato estratto dalle macerie, mentre le squadre di soccorso continuano a frugare tra i detriti ma non sembra che il bilancio di due morti e 19 feriti sia destinato ad aumentare. Oltre al giovane che ha provocato la tragedia, è morta una donna, che l'esplosione ha colto mentre era ancora a letto.

Tragedia dello Swissair: sommozzatori alla ricerca delle due scatole nere dell'aereo precipitato

NEW YORK Continua sotto il gelido sole della Nuova Scozia la ricerca dei perché dopo la sciagura aerea del volo «111» della Swissair che mercoledì notte si è inabissata nell'Atlantico con a bordo 229 persone tra cui cinque italiani. Nel mare antistante Peggy's Cove, il piccolo villaggio di pescatori che la tragedia ha trasformato in un gigantesco obitorio, sono continuate incessanti le immersioni dei sommozzatori alla ricerca delle scatole nere che potrebbero portare alla soluzione del mistero. Ma l'oceano è stato ancora per oggi geloso del suo carico di segreti e di morte. Meno della metà delle salme e ancora pochi frammenti del jet sono state recuperate. E i cadaveri sono a brandelli. I medici legali non sono stati in grado finora di identificare con certezza una sola salma, dovranno ricorrere al Dna.

Brasile: crolla il tetto della chiesa durante la messa almeno ventidue le persone morte e più di 500 i feriti

SAN PAOLO Tragedia durante una cerimonia religiosa evangelica cui assistevano almeno 1.500 persone: il tetto della chiesa è crollato sui fedeli. Il primo bilancio parla di almeno 22 morti e circa 500 feriti. Secondo la radio locale, nella antica Chiesa Universale del Regno di Dio di Osasco, un sobborgo ad una quindicina di km. da San Paolo, era in corso un servizio religioso in notturna: erano l'1.30 di notte quando il tetto è crollato. Tutta la popolazione si è mobilitata per i soccorsi: le immagini mandate in onda in diretta Tv mostrano i fedeli intrappolati sotto le macerie e i disperati tentativi dei vigili del fuoco di estrarre vivi i sopravvissuti. I feriti, che secondo alcune fonti potrebbero essere molti di più, sono stati ricoverati a Osasco e a San Paolo.

ENFAP
PROVINCIA DI TRIESTE

CORSI A FONDO SOCIALE EUROPEO 1998-1999

Commissione Europea
Fondo Sociale Europeo

Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale

Regione Autonoma Friuli Venezia-Giulia
Dir. Regionale della Formazione Professionale

I CORSI

GLI STUDENTI

?

L'ESSENZIALE

**TECNICO SOFTWARE INDIRIZZO MAINFRAME
TECNICO SOFTWARE INDIRIZZO CLIENT SERVER**

12 DIPLOMATI DELLA SCUOLA MEDIA SUPERIORE CON ETÀ INFERIORE AI 25 ANNI IN CERCA DI PRIMA OCCUPAZIONE

OPERATORE TECNICO SUBACQUEO E IPERBARICO

15 DIPLOMATI DELLA SCUOLA MEDIA INFERIORE CON ETÀ COMPRESA TRA I 18 E I 34 ANNI DISOCCUPATI

AUTOCARROZZIERE

18 DIPLOMATI DELLA SCUOLA MEDIA INFERIORE DISOCCUPATI

ELETTRICISTA IMPIANTI CIVILI ED INDUSTRIALI

14 DIPLOMATI DELLA SCUOLA MEDIA INFERIORE DISOCCUPATI

INCASSATORE DI PIETRE PREZIOSE

14 DIPLOMATI DELLA SCUOLA MEDIA INFERIORE DISOCCUPATI

Qualifica di secondo livello di tecnico software. 800 ore di cui 200 di stage aziendale. Selezione dei candidati sulla base di test psico-attitudinali e colloquio. Borsa di studio. Inizio corso ottobre 1998 - Iscrizioni entro 30/09/98.

Qualifica di primo livello di tecnico subacqueo ed iperbarico. 950 ore di cui 200 di stage. Selezione dei candidati sulla base di prove pratiche di abilità nautica, test di cultura generale e colloquio. Borsa di studio. Inizio corso ottobre 1998 - Iscrizioni entro 11/09/98

Qualifica di primo livello di autocarrozziere 1000 ore di cui 400 di stage. Selezione dei candidati sulla base di test logico-attitudinali, test di cultura generale, prove pratiche e colloquio. Borsa di studio. Inizio corso ottobre 1998 - Iscrizioni entro 30/09/98.

Qualifica di primo livello di elettricista impianti civili ed industriali. 1120 ore di cui 280 di stage. Selezione dei candidati sulla base di test psico-attitudinali e colloquio. Borsa di studio. Inizio corso ottobre 1998 - Iscrizioni entro 10/09/98.

Attestato di frequenza. 300 ore. Selezione dei candidati sulla base di prove pratiche e colloquio. Borsa di studio. Inizio corso fine ottobre - Iscrizioni entro 16/10/98

INFORMAZIONI ED ISCRIZIONI:
Via S. Francesco 25 - 34133 TRIESTE
Tel. 040/635292 - 040/635494 Fax 040/660410

ORARIO: da lunedì a giovedì 10-12.30 e 17-19.30; venerdì 10-12.30
E-MAIL enfap@enfap.fvg.it - IL NOSTRO SITO: WWW.ENFAP.FVG.IT

Positivo bilancio nei primi otto mesi dell'anno degli attracchi dei diportisti al «marina»

Portorose, e la barca va...

Ben 850 i panfili che hanno fatto sosta. Ma c'è la concorrenza croata

Al primo posto gli italiani, seguiti dai turisti tedeschi e dagli sloveni

PORTOROSE Bilancio tutto sommato positivo per il «marina» di Portorose. Nei primi otto mesi dell'anno nonostante la favorevole congiuntura turistica mondiale e il sempre maggiore numero di diportisti stranieri che per le loro crociere scelgono le darsene della vicina Croazia, nell'ultima settimana di agosto al maggiore marina sloveno hanno attraccato complessivamente 1050 imbarcazioni.

I dati statistici indicano anche che 850 panfili sono rimasti agli ormeggi, mentre altri 200 battelli, dopo un breve soggiorno durato mediamente due-tre giorni nella darsena di Portorose, hanno proseguito l'itinerario verso le sponde della vicina Croazia.

Secondo i responsabili del marina di Portorose fanno ancora presente che finora durante la stagione esti-



va nonostante i soddisfacenti risultati finanziari conseguiti, si è avvertita però una certa contrazione nel numero dei diportisti, i quali, specie nel periodo giugno-agosto hanno puntato sempre più frequentemente la prua delle proprie barche verso le darsene croate.

Gli addetti ai lavori rilevano che si tratta di un normale processo di stabilizzazione del turismo da diporto in questa area. Agli inizi degli anni Novanta dopo lo sfascio della Federazione jugoslava e il divampare del conflitto balcanico in Cro-

zia, centinaia e centinaia di diportisti stranieri affollavano le darsene di Portorose, Isola d'Istria e Capodistria. Ora si nota una inversione di tendenza.

Tra i diportisti stranieri in transito, che dalla Slovenia si recano sempre più frequentemente in Croazia,

al primo posto figurano gli italiani, seguiti dai tedeschi e dagli sloveni, mentre negli ultimi cinque anni i più fedeli turisti del «marina» di Portorose sono risultati i diportisti tedeschi, seguiti da sloveni e austriaci.

Ultimamente il «marina» di Portorose, oltre alle tradizionali attività, si è imposto all'attenzione dell'imprenditoria internazionale, nel ruolo di polo fieristico di grande attrattiva.

Negli ultimi tre anni, nei capaci capannoni della darsena, sulle superfici esterne e in mare, sono state organizzate tre edizioni della rassegna internazionale delle imbarcazioni da diporto denominata «Internautica» e due edizioni della fiera internazionale dell'imprenditoria denominata «Il Litorale espone».

Prossimamente si prevede che sarà allestita anche una speciale fiera gastronomica - alberghiera realizzata congiuntamente da Italia e Slovenia sempre negli ambienti del «marina» di Portorose.

Sino a fine settembre l'importante esposizione archeologica Situle, brocche bronzee in mostra a Novo Mesto

NOVO MESTO Sino alla fine di settembre è in corso a Novo Mesto, una mostra sui ritrovamenti archeologici scoperti recentemente in zona. È un luogo di ritrovamenti preistorico, uno dei tanti nella Dolenjska (la bassa Carniola), che appartengono al cosiddetto cerchio Sud-orientale della civiltà di Hallstatt (800-400 a.C.). Poiché quest'area abbonda di ritrovamenti di quel periodo, sarebbe giusto denominare questo «cerchio» come civiltà a sé, cioè la civiltà di Novo Mesto.

Nel periodo tra il VII e il IV secolo a.C., in questa zona fioriva un'arte preistorica, alla quale danno un'impronta speciale le famose situle. La situla è una brocca bronzea, con il fregio decorato con la tecnica toreutica. Le rappresentazioni sul fregio si susseguono su tre, talvolta anche su uno o due livelli. Esse ci mostrano scene tratte dalla vita quotidiana: riti, donazioni, sfilate di militari, nonché animali.

Lo strato contadino, di

certo più numeroso, non è invece rappresentato con una sequenza di scene, ma con qualche immagine sporadica. Questo fatto dimostra che le situle servivano al ceto dominante e venivano usate durante i riti e le celebrazioni festive; lo dimostrano anche le scene raffi-

Testimoniano la presenza di popolazioni proto-venete anche nella bassa Carniola nonostante il diverso parere degli studiosi ex jugoslavi

gurate. Sono raffigurazioni che si ritrovano anche su altri oggetti coevi, in particolare sui fermagli. Su uno di questi, trovato a Molnik vicino a Lubiana, si osserva un cacciatore con l'arco puntato contro un cervo che sta tranquillamente bruciando l'erba: dietro al cacciatore, un cane in posta.

La civiltà di Novo Mesto è particolarmente ricca di si-

tule. Sinora ve ne sono state trovate non meno di undici. Alcune di loro sono state portate via e si trovano oggi in alcuni musei esteri, a Vienna, Oxford, Cambridge. La situla più espressiva dell'area, proviene dalla località di Vace ed è conservata nel museo nazionale di Lubiana. Questa situla, per la bellezza delle sue decorazioni, compete con quelle in Italia, cioè quelle di Arnoaldi e di Certosa, conservate a Bologna, e con quella di Benvenuti ad Este.

Chi erano i portatori della civiltà di Novo Mesto? La questione della loro appartenenza è oggi, in Slovenia, aperta. Sotto la Jugoslavia, gli studiosi sloveni si sforzavano di dimostrare che si trattava degli Illiri, il popolo che abitava i Balcani, cioè il territorio jugoslavo. In realtà, altri non potevano essere che i veneti antichi, portatori delle altre culture, in cui troviamo le situle: le civiltà di Villanova (Bologna), di Este e di Melano (Bolzano).

Jozko Savli

E' in corso nella capitale slovena il Festival internazionale delle marionette

Le attrazioni festive di Lubiana

Ogni domenica il mercato delle pulci - Gite in battello

Oggi il campionato di floristica, fra una settimana quello delle majorettes

LUBIANA Lubiana non è solo la capitale della Slovenia, ma una città vivace, prodiga di manifestazioni e di iniziative di ogni genere in ogni periodo dell'anno. Dal primo al 9 settembre, nella città vecchia, sono in programma le ormai tradizionali «serate autunnali» con piccoli, ma piacevoli concerti.

Nella cornice delle piazze del nucleo storico e del castello, si articola fino all'11 il Festival internazionale delle marionette '98, con una media da tre a cinque spettacoli al giorno per ra-



gazzi e adulti, sostenuti da artisti provenienti non solo dall'Europa, ma anche dagli Stati Uniti e dall'Iran.

Da oggi, per quattro do-

meniche consecutive, riprenderà un'iniziativa che lo scorso anno ha incontrato grande successo di pubblico, «La passeggiata Tivo-

li»: un passeggio-revival, dal centro città al castello del Parco Tivoli, dalle 15 alle 19, con differenze tematiche.

Ogni domenica c'è il mercato delle pulci. Da segnalare, tra l'altro, da domani a mercoledì, al Centro «Cankar», un'originale mostra di «artefatti» e due campionati: oggi quello internazionale di floristica e domenica prossima, il terzo delle majorettes.

Infine sino a metà settembre, ogni giovedì, venerdì, sabato e domenica, alle 17 e alle 19, sono proposte simpatiche gite in battello, una specie di zattera elettrica, sul fiume Ljubanica con partenza da Ribji trg (piazza del Pesce) in direzione del Cevljarski most (ponte dei Calzolari).

MISS CROAZIA



Sullo sfondo del Quarnero le più belle pretendenti di Alpe Adria

FIUME Si avvicina la fase finale del concorso di Miss Alpe Adria International che nel golfo del Quarnero vive uno dei momenti più intensi. La finale croata ha designato infatti, dopo le serate di selezione svoltesi a Nijica, a Lussinpiccolo e a Selce, le tre ragazze che rappresenteranno il loro Paese alle finali in programma, per il sesto anno consecutivo, a novembre nel salone dei cristalli del Grand Hotel Kvarner di Abbazia. Saranno in tutto ventuno le bellissime che arriveranno alla selezione finale, tre per ognuno dei Paesi partecipanti, ovvero, oltre alla Croazia, l'Italia, la Svizzera, la Germania, l'Austria, la Repubblica Slovacca, la Slovenia e l'Ungheria. Per l'Alpe Adria ha deciso quali saranno le sue concorrenti di prestigio: nel corso di una serata dedicata alla moda, alla musica e, ovviamente, alla bellezza, centinaia di persone hanno applaudito all'Excelsior di Laura Senka Smerdel, la «reginetta», Karolina Kaurinovic e Marijana Lelas, quest'ultima fiumana in purezza, selezionate per l'ultima tappa del concorso. Nella foto, un momento della manifestazione quarnerina.

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE
Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportello via Silvio Pellico 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. **Orario:** 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. **Sabato:** 8.30-12.30. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630. **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354. **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828. **PORDENONE:** piazzetta Ottoboni 4, tel. 0431/27100, fax 0434/209008. **MILANO:** Direzione: viale Milanofiori, strada 3/a, Palazzo B/10, 20090 Assago, tel. 02/57577.1, sportello via Crocefisso 5, tel. 02/86450714. **BERGAMO:** via G. D'Alzano 4/f, tel. 035/222100. **BOLOGNA:** sportello via Gramsci 7, tel. 051/253267. **BOLZANO:** via Dante 5, tel. 0471/978478. **BRESCIA:** via S. Martino della Battaglia 2, tel./fax 030/42353. **FIRENZE:** sportello viale Giovine Italia 17 (angolo via Paolieri), tel. 055/2346043. **LODI:** via Marsala 55, tel. 0371/427220. **MONZA:** corso Vittorio Emanuele 1, tel. 039/2301008. **PADOVA:** via Marsilio da Padova 22, tel. 049/8754583. **ROMA:** via Barberini 68, tel. 06/42105311. **TORINO:** corso Massimo d'Azeglio 60, tel. 011/6688555. **TRENTO:** via delle Missioni Africane 17, tel. 0461/886257.

La SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

1 Lavoro pers. servizio richieste

ASSISTENZA anziani governante pratica offresi. Informazioni tel. 040/826314. (A9446) **OFFRESI** signora referenziata per assistenza persona anziana libera impegni familiari max serietà. Telefonare allo 040/413300 ore serali. (A9281)

2 Lavoro pers. servizio offerte

GIOVANE famiglia con bambini cerca collaboratrice domestica per Alto Adige. Per informazioni 0431/896650. (C00)

4 Impiego e lavoro offerte

A.A.A. SELEZIONIAMO dinamici attività differenziate con patente D. Scrivere a cassetta n. 20/B Publied 34100 Trieste. **A.A.A. SOCIETA' INTERNAZIONALE** cerca per la sede di Trieste due operai telefonici part-time. Si richiede cultura superiore, buona capacità dialettica, età 25-32 anni. Inviare c.v. a cassetta n. 15/B Publied 34100 Trieste.

A.A.A. SOCIETA' INTERNAZIONALE seleziona diplomati 22-30enni provenienti da vendita/consulenza possibilità carriera. Trattamento economico adeguato. Telefonare per appuntamento domani 9.30 - 13.040/418468.

A. SPA INTERNAZIONALE con 6000 clienti acquisiti in Friuli ricerca 2 collaboratori per servizio propria clientela esclusiva di Gorizia-Trieste e Udine-Pordenone. Portafoglio clienti reale, affiancamento in zona e guadagno fino a 7/8 milioni mensili. Appuntamento in zona telefonando al numero verde 1670/14923. (GBG)

ADDETTO magazzino libri cercasi part-time richiesta esperienza ordine precisione scrivere dettagliatamente a Cassetta n. 4/B Publied 34100 Trieste. (A9551)

AGENZIA Trieste centro Reale Mutua Assicurazioni ricerca subagente produttore con esperienza offresi elevate aliquote provvisoria contributo opportunità carriera telefonare 040/639165 per appuntamento massima discrezione. (A9561)

AGENZIA viaggi cerca persona qualificata esperienza vendita viaggi. Scrivere casella postale 353.

AGENZIA viaggi NEVEMAR assume addetto/a vendite. Requisiti preferenziali: conoscenza sistemi informatici, lingue straniere, diploma universitario, esperienze viaggi esperienze lavorative, residenza mandamento Monfalcone. Inviare curriculum Casella postale 303 34074 Monfalcone. (C00)

AVVIATO studio notarile ricerca laureato in giurisprudenza possibilmente con conoscenza problematiche trasferimenti immobiliari. Garante buone prospettive di guadagno. Scrivere a cassetta n. 30/A Publied 34100 Trieste. (A9518)

AZIENDA leader del settore ricerca per zona Trieste due giovani diplomati/e per inserimento nella propria organizzazione. Si offre formazione iniziale e inquadramento part-time. Si richiede dinamicità, disponibilità immediata, conoscenza Pc ambiente Windows, Word, Excel. La selezione è prevista per mercoledì 9-9-98 alle ore 14. Telefonare ore ufficio 040/392192. (A9581)

AZIENDA leader nella distribuzione a domicilio di prodotti alimentari gelati e surgelati, ricerca: per la zona di Trieste e Gorizia giovani venditori da inserire nel proprio organico a vari livelli. Offresi mezzo aziendale regolare assunzione ottime incentivazioni corso teorico e pratico. Telefonare per appuntamento dalle 9 alle 12, al numero 040/282933. (A9476)

AZIENDA locale cerca caposquadra con esperienza manutenzione macchine impianti industriali conduzione personale contatti fornitori conoscenza macchine utensili, plc, pneumatica, oleodinamica e saldatura. Scrivere a cassetta n. 24 Publied 34100 Trieste. (A9453)

AZIENDA locale cerca responsabile reparto uomo. Si richiede comprovata esperienza. Scrivere a cassetta n. 19/B Publied 34100 Trieste. (A90629)

AZIENDA locale ricerca per assunzione, primo ufficiale / capitano per attività d'ispezione settore petrolifero. Dettaglio c.v. a cassetta n. 17/B Publied 34100 Trieste.

AZIENDA Udine cerca ragazza perfetto serbo-croato sloveno inglese padronanza lingua italiana pratica uso computer. Cassetta Spe 2/A 33100 Udine. (A9577)

CASA spedizioni cerca esperto imbarchi, sbarchi, transito, acquisizione, padronanza tedesco, inglese. Scrivere a cassetta n. 9/B Publied 34100 Trieste. (A9577)

CASACITA' Immobiliare ricerca giovani ambiziosi da avviare alla professione di agente immobiliare. Presentarsi mercoledì in via Roma 28 (16/19).

CENTRO elaborazione dati ricerca urgentemente esperto/a pluriennale esperienza tenuta contabilità e adempimenti fiscali. Scrivere a cassetta n. 29/A Publied 34100 Trieste. (A9495)

CERCASI apprendista bancariera volontaria Bar Cattaruzza, via Milano 2. (A9635) **CERCASI** apprendista per pasticceria dai 18 ai 24 anni con esperienza scrivere a Cassetta n. 5/B Publied 34100 Trieste. (A9553)

CERCASI apprendista per studio foto ottica telefonare 040/229163.

CERCASI banconiere/a esperto caffetteria e cocktails max trentenne bar centralissimo. Telefonare 369878. (A9569)

CERCASI carpentieri meccanici, aggiustatori meccanici di banco, tornitori esperti scrivere a cassetta n. 10/B Publied 34100 Trieste. (A9585)

CERCASI commessa esperienza settore intimo. Inviare curriculum a cassetta n. 22/B Publied 34100 Trieste. (A9653)

CERCASI estetista massaggiatrice. Scrivere a cassetta n. 14/B Publied 34100 Trieste. (A9600)

CERCASI mezza o lavorante parrucchiere. Telefonare 228807 - 2176856. (A9487)

CERCASI panettiere con minima esperienza max 35enne presentarsi lunedì in via S. Cili-no 32 ore 10.30.

CERCASI pedicure manicure. Scrivere a cassetta n. 13/B Publied 34100 Trieste. (A9600)

CERCASI pulitore pulitrici capaci stipendio da concordarsi secondo esperienza tel. 8-16 040/309388. (A9575) **CERCASI** apprendista panettiere, un apprendista pasticciere amboso età 18-24 anni. Tel. 0481/485100.

CERCASI urgentemente infermiere professionali per casa di riposo in Trieste. Tel. ore ufficio, 0432/478382. (A900)

CONCESSIONARIA cerca operaio meccanico Volkswagen con esperienza. Scrivere a cassetta n. 27/A Publied 34100 Trieste.

CORRIERE espresso cerca per proprie filiali di Trieste e Villesse padroncini per ritiri e consegne con mezzi di portata utile 15/30 q.li. Lavoro continuativo. Telefonare al n. 040/822647. (A9496)

DISCOTECA HIPPODROME di Monfalcone cerca personale presentarsi per colloquio venerdì 11 e sabato 12 settembre dalle 19 alle 22. (C00)

DISEGNATORE/TRICE conoscenza Autocad cerca impresa di costruzioni per ufficio tecnico di Trieste. Mandare curriculum a cassetta n. 18/B Publied 34100 Trieste.

DITTA cerca pulitrice esperta. Telefonare lunedì 7 allo 040/3728749 dalle 9 alle 12.

EURO ristorante in Palace Hotel a Gorizia assume sig.ra o sig.ra richiasta esperienza e conoscenza lingue. Mandare offerte al n. fax 0481/31658.

IL GOETHE-INSTITUT DI TRIESTE (Centro Culturale Tedesco) cerca un FATTORINO. 15 ore lavorative settimanali. Inizio 1.10.98. Mansioni: commissioni posta/banca, altri piccoli lavori. Referenziato, militescente, dinamico. Telefonare per eventuale appuntamento alla segreteria. sig.ra Puls, 040/635763. (A9601)

IMPORTANTE casa spedizioni cerca responsabile esperienza pluriennale conoscenza inglese tedesco. Scrivere a cassetta n. 1/B Publied 34100 Trieste.

Continua in 34.a pagina

GORIZIA - Via Aquileia 46 - Tel. 0481/521010

IL MOBILIFICIO A 360 GRADI: DAL GRANDE MARCHIO ALL'ARREDAMENTO COMPLETO

A PREZZI IMBATTIBILI

DIRETTAMENTE DAI MAGAZZINI DELLE FABBRICHE

SALOTTI IN ALCANTARA* O PELLE A PARTIRE DA

L. 1.950.000

ARREDAMENTO COMPLETO*

cucina completa di elettrodomestici - soggiorno con tavolo a libro più 4 sedie
divano letto o salotto 3+2 - camera matrimoniale con armadio stagionale

STOCK DI CUCINE COMPLETE DI ELETTRODOMESTICI* - CAMERE MATRIMONIALI ARTE POVERA (fino esaur.)

TUTTO A L. 6.660.000

PAGAMENTI FINO A 60 MESI

DOMENICA POMERIGGIO APERTO ESPOSIZIONE

* Fino a disponibilità - franco negozio Iva escl.

Era nell'auto, condotta dalla madre, finita fuori strada sull'A28 mentre imperversava un violentissimo temporale

Nove anni, vittima del maltempo

I nubifragi provocano anche straripamenti, frane, incidenti a catena e code

Vettura travolta a un passaggio a livello nel Pordenonese e sospinta sui binari

Salvi per miracolo, abbandonano l'auto pochi attimi prima dell'arrivo del treno

PORDENONE Salvi per miracolo. Due persone che si trovavano a bordo di un'automobile finita, a un passaggio a livello, sui binari della ferrovia sono riuscite a uscire dall'abitacolo pochi istanti prima che la vettura venisse travolta da un treno.

E' accaduto tra la notte di venerdì e sabato, verso le due, tra le stazioni di Sacile e di Fontanafredda, a pochi chilometri da Pordenone, sulla linea ferroviaria Venezia-Udine, al passaggio a livello nei pressi della località Comolli.

Protagonisti di questa incredibile avventura Vincenzo Imparato, di 32 anni, residente a Fiume Veneto, in provincia di Pordenone, e un'altra persona che viaggiava al suo fianco.

Secondo la ricostruzione del sinistro riferita dai carabinieri, che hanno raccolto il racconto di Vincenzo Imparato, l'incidente è avvenuto a causa di un tamponamento.

Imparato si trovava al volante di una Volkswagen Golf che si era fermata davanti alle sbarre abbassate del passaggio a livello. Attendevano il tran-

sito del treno per poter ripartire, quando all'improvviso sono stati tamponati violentemente da un'altra autovettura, la cui conducente, evidentemente, non si era resa conto che la macchina che lo precedeva era ferma e tantomeno aveva notato che i dispositivi luminosi di segnalazione

del passaggio erano in funzione.

In seguito al violento impatto, la «Golf» è stata scaraventata in avanti di qualche metro e dopo aver divolto la semibarriera si è fermata proprio tra le due coppie di binari.

In seguito all'urto il motore della vettura si è spen-

to. Imparato allora ha cercato di togliersi d'impaccio cercando di riavviare. Tutto inutile e non appena ha visto i fari del treno che stava sopraggiungendo non gli è rimasto nulla da fare che abbandonare precipitosamente la macchina assieme alla persona che era con lui e di allontanarsi dai binari.

Entrambi hanno assistito inermi all'incidente. Dopo aver travolto la vettura, il treno l'ha trascinato per circa trecento metri prima di fermarsi.

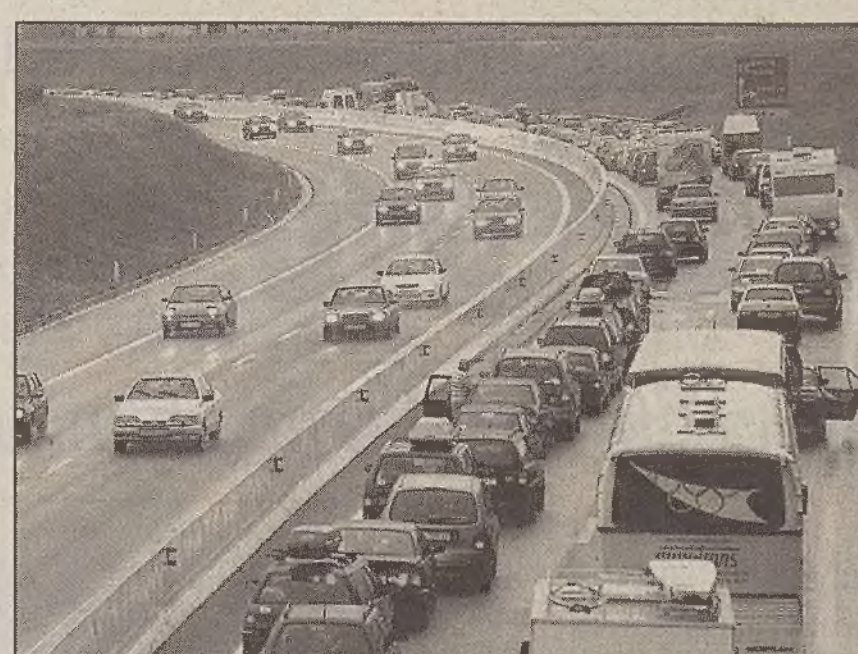
La macchina è stata completamente distrutta e la linea ferroviaria è rimasta chiusa al traffico, su entrambi i binari per consentire ai vigili del fuoco di Pordenone di rimuovere l'automobile ridotta a un ammasso informe di lamiere.

Dopo la riapertura della linea, il treno - l'espresso numero 234 Roma-Vienna - ha proseguito il viaggio fino alla stazione di Pordenone, dove secondo quanto si è saputo da fonti delle Ferrovie dello Stato - è stata sostituita la motrice e ha ripreso il viaggio verso la capitale austriaca. Il traffico sulla linea ha subito rallentamenti e ritardi.

UDINE Una bambina di nove anni, Natascia Martin, residente a Pasiano di Pordenone, ma di fatto domiciliata a San Martino di Campagna, ha perso la vita ieri in un incidente avvenuto verso le 13 sull'autostrada 28 (Pordenone-Portogruaro) nei pressi di Azzano Decimo. Era sull'auto condotta dalla madre, Isabella Dal Pos, 30 anni, ricoverata per gravi ferite all'ospedale del capoluogo della Dextra Tagliamento. Stava imperversando un furioso temporale quando, in un tratto rettilineo, la donna ha perso il controllo del mezzo, che è finito in un fossato dopo aver urtato contro il guard rail.

Giornata nera, quella di ieri, su tutte le strade della regione. Numerosi sono stati i tamponamenti che sull'autostrada Udine-Tarvisio e sulla Trieste-Venezia hanno determinato lunghe code. E ieri oltre al traffico del week end si è aggiunto anche quello di molti turisti austriaci e tedeschi che tornavano a casa o iniziavano le vacanze. Code si sono formate anche ai valichi triestini. Oltre due ore di attesa per le auto dirette in Italia sono state registrate in mattinata a Ferneti. Problemi anche agli altri valichi della regione e rallentamenti all'altezza della barriera di Ugovizza dell'A23 nei pressi del confine tra Italia e Austria. L'intensa ondata di maltempo che ha investito l'intera regione non ha provocato disagi solamente alla viabilità stradale.

A causa dello smottamento della massicciata il traffico ferroviario sulla linea Udine-Tarvisio è rimasto interrotto nel pomeriggio alcune ore. Due treni internazionali, il Roma-Vienna e il Vienna-Roma, hanno accumulato ritardi di prossimi alla due ore. Diversi treni locali sono stati sostituiti da autocorse. I vigili del fuoco di Udine sono dovuti intervenire in vari comuni del Friuli centrale, in particolare a Cassacco, Colloredo di Montalbano, Treppo Grande e Tricesimo, per scatinati allagati, strade rese impercorribili da foglie, arbusti e alberi divelti. Nel primo pomeriggio il rio Tresemene, a pochi chilometri a Nord di Udine, è straripato allagando la statale 13 nella zona di Tavagnacco e le campagne adiacenti. E sono usciti dagli argini anche il Natisone, a San Giovanni, Maiano e Premariacco, il Cornappo e il Torre. Più colpiti dal nubifragio sono stati i territori del Tricesimano e del Tarcentino, dove lungo la Udine-Tarvisio i treni hanno marciato a velocità ridotta su un unico binario, lievemente danneggiato, dato che l'altro era impercorribile. Frane si sono registrate anche nei pressi di Spilimbergo, dove la strada per Dignano è rimasta temporaneamente interrotta. E sempre a Spilimbergo il sindaco ha ordinato lo sgombero di un edificio abitato da una famiglia di quattro persone.



A4 e A28: si rifà l'asfalto

PALMANOVA Saranno aperti domani i cantieri per lavori di pavimentazione sulla A4, Venezia-Trieste, e sulla A28, Conegliano-Portogruaro (Venezia). «I lavori - affermano le Autovie Venete - consentiranno il rifacimento degli asfalti e interesseranno, sulla A4, sulla carreggiata Venezia-Trieste dell'A4 la tratta tra la Bazzera e il nodo per l'aeroporto di Tessera (Venezia). Le pavimentazioni sulla A28 interesseranno, invece, la tratta compresa tra Villotata e Sesto al Reghena (Pordenone)». A seguito di inconvenienti tecnici occorsi alla ditta appaltatrice del cantiere i lavori di rifacimento del manto stradale, sull'A4, nel tratto compreso tra il Lisert e Redipuglia, che avrebbero dovuto cominciare anche domani, sono stati rimandati a data da destinarsi.

TRIBUNALE DI TRIESTE

Proc. es. n. 149/96

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 16/12/1998, alle ore 12.40, nella stanza 275 al p. II del palazzo di Giustizia di Trieste, Foro Ulpiano, davanti al giudice dell'esecuzione dott. Mulloni, sarà posto in vendita il seguente bene immobile di proprietà di Ada Apollonio ved. Corbo, nata a Orsera il 14/2/1937, c.f. PLL DAA 37B54 G127X:

- P.T. 6787 di Guardiella, alloggio sito al 2.º piano della casa al civico n. 81 di via S. Cilino, composto di due camere, cucina, wc, disimpegno (mq 75), ripostiglio, sottotetto (mq 8) e congiunte p.i. (lotto n. 1);
- P.T. 48790 di Trieste, locale d'affari sito al piano rialzato (mq 110) della casa al civico n. 36 di via Udine e congiunte p.i. (lotto n. 2);

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

- a) il lotto n. 1 sarà posto in vendita, al prezzo base di lire 98.000.000 (novantottomilioni), con offerte in aumento non inferiori a lire 1.000.000 (unmilione);
- b) il lotto n. 2 sarà posto in vendita al prezzo base di lire 94.000.000 (novantaquattromilioni), con offerte in aumento non inferiori a lire 1.000.000 (unmilione);
- c) ogni offerente, tranne il debitore e tutti i soggetti per legge non ammessi alla vendita, dovrà depositare in cancelleria (stanza n. 241), a mezzo di assegno circolare trasferibile, il 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita, entro le ore 12 del giorno non festivo precedente la vendita;
- d) l'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Maggiori chiarimenti in cancelleria: stanza n. 241.

Trieste, 11 luglio 1998 IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA Dott. Martina Vidulich

Il ministro Costa inaugura, nei padiglioni allagati della Fiera, la 52.a Campionaria

«Il Nord Est si è dimostrato campione di efficienza ma non nel gestire la pubblica amministrazione»

«Buoni della strada», ancora pochi giorni per segnalare le persone più meritevoli

TRIESTE Giorno dopo giorno siamo arrivati al dunque: giovedì prossimo, 10 settembre, scade l'ultimo termine per partecipare al XIV concorso nazionale «I buoni della strada», lanciato nell'84 da Il Piccolo e negli ultimi quattro anni organizzato dal Comune di Trieste che con questa iniziativa si è messo in linea con il protezionismo su cui si basa anche la nostra civiltà giuridica. La Cassazione insegna. Le segnalazioni delle persone che hanno salvato una bestiola abbandonata da altri per andare in vacanza vanno indirizzate al Comune di Trieste, piazza Unità d'Italia 4, (cap 34121), indicando sulla busta «Concorso nazionale I buoni della strada».

Tutti i casi verranno esaminati da una giuria presieduta dall'astrofisico Margherita Hach, protezionista doc, e della quale fanno parte Antonio De Nicolò, consigliere alla Corte d'appello di Venezia, l'avvocato Franco Bruno, presidente dell'Enpa, gli assessori comunali Gianni Pecol Cominotto e Mauro Tommasini, Saverio Paffumi, vicedirettore di Quattrozampe, e il veterinario e scrittore Alessandro Paronuzzi, responsabile del pubblico canile. I buoni 1998 saranno fe-

steggiati alle 17.30 di sabato, 3 ottobre, nella storica cornice dell'aula del consiglio comunale, il cui accesso è libero a tutti i cittadini. Sinora è arrivata una cinquantina di segnalazioni, ma la stragrande maggioranza verte su storie di gattare, quei patetici e generosi personaggi che sanno di avere un cuore non solo d'estate, ma 365 giorni all'anno. Perciò sin dall'inizio erano state escluse dal concorso che è incentrato sulle crudeltà della stagione del sole.

Mai come quest'anno la battaglia all'abbandono è stata combattuta su tutti i fronti: da quello della politica, del giornalismo e della radiotelevisione. I risultati sono stati purtroppo deludenti: cani e gatti abbandonati dovunque, specie sulle autostrade, ma il top è della Lombardia: attraverso il recinto che la separa dalla strada, in una piscina è stata buttata nottetempo una tartaruga. Uno degli addetti l'ha ripescata e affidata, quindi, al Wwf che ha un centro che assiste anche questa specie. La malvagità umana non finisce mai di stupire. Le crudeltà su inermi animali dilagano in tutto il Paese: a Trieste spariscono gatti di casa catturabili molto più facilmente dei randagi, in Toscana cani e gatti muoiono per veleno.

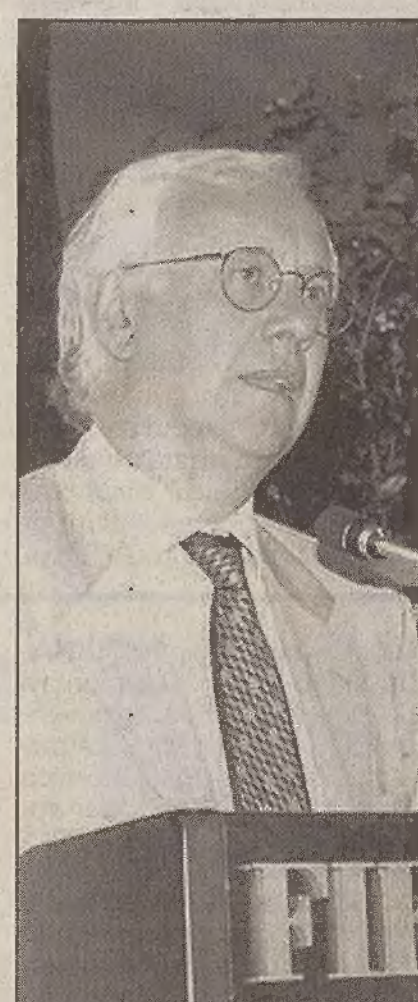
PORDENONE «Qui nel Nord Est siamo stati i migliori in fabbrica e i peggiori nelle amministrazioni pubbliche» determinando «la situazione attuale che impone di trovare punti di equilibrio tra le complesse necessità del mondo dell'economia e un modello di sviluppo insediato che è fra i più complessi e onerosi».

Scuote la platea della sala congressi della Campionaria di Pordenone il ministro dei Lavori pubblici, Paolo Costa, intervenendo all'apertura della rassegna giunta alla sua 52.a edizione. Una bocciatura secca al pubblico, ma anche una tiratina d'orecchie al privato: entrambi i settori sono stati invitati caldamente a trovare una unità nella richiesta di infrastrutture e nella definizione di progetti.

Taglienti come lame le valutazioni politiche del ministro, che ha detto di non voler fare «ragionamenti sulla storia dell'autonomismo friulano» aggiungendo che «però, se le altre regioni guardano al federalismo pensano alle vostre competenze come a

un traguardo... evidentemente, qui in Friuli, va fatta autocritica. «Meno brontolii e più lavoro» ha esortato il ministro.

Le esternazioni del ministro sono sembrate al presidente della Fiera una manna dal cielo considerato che in alcuni padiglioni, per tutta la notte e anche ieri mattina, è entrata acqua a volontà che ha provocato danni per decine di milioni. «Un ministro con l'ombrello» aveva tuonato provocatoriamente Luigi Scaglia, più impegnato sabato notte a convincere alcuni mobiliere e non andarsene che a occuparsi dei preparativi per l'inaugurazione - forse si renderà conto che è necessario accelerare i tempi per l'erogazione dei contributi regionali, quelli che ci servono per la manutenzione straordinaria». E Costa, in tema di farraginosa burocrazia, ha fatto l'esempio dei ritardi delle carenze nella realizzazione dell'autostrada A28 (che dovrebbe collegare Pordenone a Conegliano) e che, «dopo una lunga e travagliata storia, dovrebbe ora essere finalmente arrivata in di-



rittura d'arrivo». In materia di aree depresse, rispondendo ad alcuni quesiti, il ministro ha detto che «non esiste un Mezzogiorno protetto perché l'Unione Europea non tollera distinzioni territoriali e non ammette disparità» e ha ribadito che «terminata la fase del riordino dei conti pubblici, il Governo avvierà la fase dell'amministrazione del Paese», incontrando anche i responsabili delle Regioni.

ma.bo.

LE AZIENDALI "POCO" USATE

Modello	Tipo e dotazioni	Garanzia	Km	Prezzo
15 FORD KA	Varie dotazioni	2 anni	Media 3.500	Da L. 14.000.000
1 FORD ESCORT	1.8 cc. 16 V. Ghia station wagon, servosterzo, doppio airbag, climatizzatore, ABS, TCS, radio, cerchi in lega, colore rosso bordeaux.	2 anni	4.700	L. 27.500.000
1 FORD MONDEO	1.8 cc. 16 V. Concept 5 porte, doppio airbag, climatizzatore, ABS, colore verde metallizzato.	2 anni	0	L. 29.000.000
1 FORD MONDEO	2.0 cc. 16 V. Ghia, 5 porte, 4 airbag, climatizzatore automatico, ABS, TCS, radio, colore metallizzato.	2 anni	11.300	L. 34.500.000
1 FORD PUMA	1.4 cc. 16 Valvole Full Optional, colore blu metallizzato.	2 anni	3.300	L. 27.500.000
1 FORD PUMA	1.7 cc. 16 Valvole Full Optional, colore argento.	2 anni	5.400	L. 28.800.000
1 FORD GALAXY	7 posti, climatizzatore, doppio airbag, ABS, TCS, radio, winter pack, colore metallizzato.	2 anni	900	L. 41.000.000
1 FORD TRANSIT	Custom, diesel 2.5 cc., van, colore bianco.	1 anno	500	L. 26.500.000



Possibilità di permuta "usato con usato"

Finanziamenti con prima rata fra 3 mesi

100 ottime occasioni anche nella vasta gamma dell'usato in esposizione all'esterno de:

La Concessionaria

Trieste

Via Caboto, 24 • Tel. 0403898111
Via dei Giacinti, 2 • Tel. 0404111950
Lasciatevi guidare dall'esperienza



OGGI

Il Sole: sorge alle **6.32**
tramonta alle **19.34**
La Luna: si leva alle **19.46**
cala alle **5.12**

36.a settimana dell'anno, 249 giorni trascorsi, ne rimangono 116.

IL SANTO

San Zaccaria

IL PROVERBIO

Ogni volta che uno ride leva un chiodo alla bara.

INQUINAMENTO

mg/mc di ossido di carbonio (soglia massima 10 mg/mc)
Piazza Libertà mg/mc **1,75**
Via Battisti mg/mc **4,57**
Piazza V. Veneto mg/mc **1,84**
Piazza Vico mg/mc **3,74**
Piazza Goldoni mg/mc **3,66**
Via Carpineto mg/mc **0,60**

TEMPO

Temperatura: **21,5** minima
26,2 massima
Umidità: **90** per cento
Pressione: **1003,1** in aumento
Cielo: coperto
Vento: **6,5** da Nord Est
Mare: **22** gradi

MAREE

Alta: ore **10.34** **+52** cm
ore **22.25** **+48** cm
Bassa: ore **4.10** **-61** cm
ore **16.32** **-40** cm
DOMANI
Alta: ore **11.02** **+54** cm
Bassa: ore **4.41** **-60** cm

AUTO
CAMPOMARZIO
TRIESTE • Via Campo Marzio 18
☎ 040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

AUTO
CAMPOMARZIO
CONCESSIONARIA FIAT

Contrabbando di sigarette e di alcol dall'Italia alla Slovenia e falsi rimborsi dell'Iva per merci destinate all'export

Mazzette, finanziere dietro le sbarre

Venti milioni per ogni Tir, coinvolti colleghi d'oltre confine e funzionari di dogana

I camion carichi di sigarette e di alcolici uscivano regolarmente dal confine di Ferneti, però, ufficialmente, non arrivavano mai in Slovenia. Un mistero. In realtà quelle merci del valore complessivo di una cinquantina di miliardi finivano nel business del contrabbando.

Un finanziere è stato arrestato per aver favorito il traffico illecito. Un'attività durata almeno due anni. Si chiama Pietro Morello, 27 anni. L'arresto, coperto dal massimo riserbo, risale allo scorso mese di giugno. Ma la notizia si è diffusa solo ieri quando al militare è stato notificato un secondo ordine di custodia cautelare del gip Raffaele Morvay su richiesta del sostituto procuratore Raffaele Tito, per l'accusa di concorso in falso in atto pubblico e concorso in abuso d'ufficio.

Morello, secondo gli accertamenti eseguiti dai suoi stessi colleghi, non solo si occupava dell'export delle sigarette di contrabbando, ma anche assieme ad alcuni funzionari delle Dogane, di un business di modeste proporzioni nelle merci tax free. Nella vicenda oltre al finanziere arrestato sono coinvolti un altro militare che con le sue rivelazioni ha consentito agli investigatori di mettere il naso in un affare dalle proporzioni rilevanti e anche due funzionari della Dogana, destinatari di altrettante informazioni di garanzia.

Ma non è tutto. Dalla parte slovena sono finite in carcere diciannove persone a vario titolo coinvolte nell'affare. In una cassetta di sicurezza affittata in una banca di Trieste da un funzionario della Dogana di Sesana, Peter Kodric, i finanziere hanno trovato banconote per l'ammontare complessivo di un miliardo e mezzo di lire. Era proprio Kodric, secondo gli investigatori, il referente di Morello. Quest'ultimo, per ogni passaggio di un camion di "bionde" o di liquori, intascava il compenso di 20 milioni. Gli investigatori hanno accertato che in meno di due anni nelle sue tasche è piovuto più di un miliardo e 200 milioni. Denaro con il quale Morello si sarebbe concesso molti lussi. A novembre dello scorso anno, per esempio, si era regalato una BMW serie 5 del valore di 70 milioni. Dopo pochi mesi si era già stancato e ne aveva comprata un'altra da 80 milioni. Ma neanche questa gli andava bene. E' stato arrestato poche ore dopo aver firmato il contratto relativo all'acquisto di un'altra BMW questa volta per il prezzo di 180 milioni.

Corrado Barbacini

L'organizzatore del traffico, secondo gli accertamenti degli investigatori sloveni, era Mato Jacobovic, un croato ritenuto un vero e proprio boss. Questi ordinava in Egitto o a Cipro rilevanti carichi di sigarette e di alcolici. La merce arrivava con la documentazione regolare per il transito nel deposito di uno spedizioniere in porto, risultato estraneo al contrabbando. I container venivano caricati sui Tir che partivano regolarmente per la Slovenia. I documenti per il transito attraverso l'Italia erano infatti regolari: sulle bolle c'era scritto il nome di una ditta di Lubiana.

A questo punto scattava il trucco. I Tir uscivano dal valico di Ferneti ma non risultavano mai essere entrati nella parte slovena. In sostanza alcuni doganieri della vicina Repubblica si dimenticavano di segnare il passaggio. Ma quale era il ruolo di Morello? Quello di non riferire, se non dopo diversi giorni, il passaggio delle merci ai propri superiori che, sulla base di specifici accordi tra l'Italia e la Slovenia, avrebbero dovuto comunicare ufficialmente ai colleghi l'arrivo delle sigarette o dell'alcol. Questa "dimenticanza" di fatto consentiva agli altri di non registrare il passaggio. Un business talmente rilevante da indurre il finanziere a venire apposta a Trieste da Nuoro dove era stato trasferito in punizione dai superiori perché ritenuto coinvolto in una vicenda di prostitute ucraine in Slovenia. Arrivava in aereo a Ronchi e poi in macchina andava a Ferneti. Arrivava pochi minuti prima del carico. «Ci penso io», diceva ai colleghi ignari il più delle volte del vero motivo di tanta cortesia. Così accompagnava il camion fino in Slovenia. Dove ad attendere la merce c'erano i doganieri ora finiti in carcere. Quindi, secondo l'accusa, incassava i 20 milioni.

Non solo, i militari hanno accertato che Morello arrotondava anche nel settore del free shop. Con la complicità di due funzionari e di un collega presentava per il rimborso dell'Iva utilizzando nomi di fantasia fatture per decine e decine di milioni di merci acquistate a Trieste e in regione. Merce che grazie al suo interessamento, a quello di un collega e al timbro della dogana, diventavano esenti dall'Iva. Uno sconto del 20 per cento in barba allo Stato. Per il quale gli è stato notificato in carcere il secondo ordine di custodia cautelare.



Indagine delle Fiamme gialle

Case in affitto agli studenti: oltre quattrocento proprietari hanno «dimenticato» le tasse

Quasi mezzo migliaio di appartamenti affittati a studenti che vengono da fuori città senza che i proprietari si siano minimamente sognati di pagare l'imposta di registro. Nella giungla delle locazioni di appartamenti, gli uomini della Guardia di finanza hanno aperto una gigantesca «batuffa di caccia». E il primo round di controlli ha già dato risultati ragguardevoli: oltre due miliardi e mezzo di redditi da fabbricati non dichiarati, circa 100 milioni di imposta di registro evasa a seguito della mancata registrazione di oltre quattrocento contratti di locazione.

Anche attraverso l'incrocio di dati acquisibili da va-

rie banche dati informatizzate, sono stati individuati numerosi proprietari immobiliari che nella maggior parte dei casi hanno affittato i propri appartamenti a gruppi di quattro o cinque studenti nel periodo tra il '92 e il '97 e non hanno dichiarato al fisco le ingenti somme derivanti dalle locazioni, né hanno redatto o registrato, all'ufficio competente, i contratti d'affitto. E sono già in corso di programmazione ulteriori massicci interventi dei controlli.

E' questo un settore in cui l'evasione fiscale è assai diffusa. Il proprietario di un immobile che lo affitti è infatti tenuto a dichiarare al fisco gli importi dei canoni di locazione ricevuti.

ti, i quali vengono sottoposti a tassazione in materia di imposte sul reddito dopo essere stati decurtati di una percentuale del 15 per cento qualora il loro importo superi il valore della rendita catastale detraibile dall'immobile.

Dal '98 le locazioni, per qualsiasi importo, devono essere registrate all'Ufficio del registro per il pagamento dell'imposta (di norma il 2 per cento del canone annuo) che compete per il 50 per cento al proprietario e per il 50 per cento all'inquilino. Fino al '97 invece il limite di importo della locazione oltre il quale scattava l'obbligo di pagamento era pari a due milioni e 500 mila lire.

Nel corso delle indagini sono stati anche inviati

questionari con richiesta di informazioni a ottocento studenti dell'università che hanno soggiornato in città. I contribuenti che hanno «dimenticato» di dichiarare al fisco i proventi derivanti dalle locazioni hanno usato vari accorgimenti: alcuni hanno semplicemente ommesso di redigere i contratti, altri li hanno compilati, ma non li hanno registrati. Altri per aggirare il limite dell'importo hanno dichiarato importi inferiori ai due milioni e mezzo evidenziando spese condominiali in alcuni casi superiori allo stesso affitto. Ma i più «furbi», secondo la Finanza, hanno inserito nel contratto una clausola che investiva dell'intero onere di registrazione il povero inquilino.

Disperata ricerca del gatto di casa, sparito un mese e mezzo fa da un appartamento di via Rossetti

Chi l'ha visto? Due milioni per riavere Giovanni

La padroncina ha setacciato tutta la zona, affiggendo numerosi cartelli di Sos



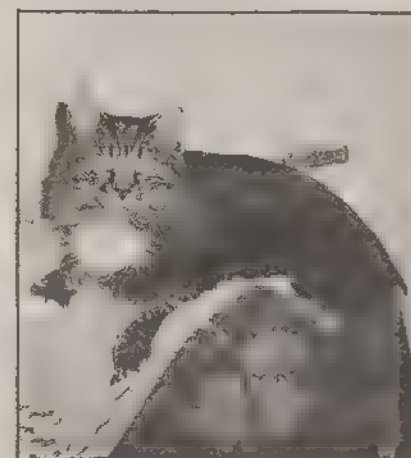
Le sue uniche evasioni erano delle passeggiate nel giardino condominiale e proprio da una di queste uscite non è più rientrato

Che cosa non si fa per amore. Due milioni a chi ritroverà Giovanni.

Giovanni è sparito un mese e mezzo fa senza lasciare traccia. Non è, come si potrebbe pensare, un giovane avventuroso, ma semplicemente un gatto. Un gatto diventato uno di famiglia per la sua padroncina e la madre di lei. Viveva con loro in via Rossetti, le uniche evasioni che si concedeva erano qualche passeggiata nel giardino che circonda l'edificio, da dove rientrava precipitosamente quando la lettiera lo chia-

mava. Mai si sarebbe sporcato le zampe con la terra.

La sua padroncina ha affisso numerosi cartelli con l'Sos per lo scomparso, ha battuto l'intera via Rossetti e strade vicine casa per casa, si è messa in contatto con tutti gli enti protezionisti e oggi si è decisa a far pubblicare l'inserzione (che vedrete nella pagina dell'Agenda) con la quale promette appunto due milioni - una cifra di tutto rispetto nonostante l'inflazione - a chi le farà ritrovare Giovanni. Insomma un «Chi l'ha visto» fatto in casa per rivedere Giovanni, fino ad arriva-



Ci siamo già occupati di lui nella rubrica Animali e nelle Ore della città, purtroppo inutilmente.

Di segnalazioni ne ha avute tantissime ma i presunti Giovanni non erano lui. Uno, addirittura, spuntava all'una di notte nella zona, la ragazza gli ha fatto la posta con il cuore pieno di speranza ma purtroppo quando finalmente lo ha visto è stata una delusione.

Lo scomparso è molto socievole, basta chiamarlo perché si avvicina: non è assolutamente diffidente e, forse, questa è stata la sua sfortuna. L'appello delle padrone è: chi vede Giovanni chiami il 360745 o il 363190 e lo riporti a casa. La ricompensa è sicura.

mir

A SETTEMBRE ESPLODONO LE NUOVE OFFERTE

ed in più continua la rottamazione del tuo stanco elettrodomestico e del tuo vecchio tv con sopravvalutazione fino a 400.000 lire.

Pagare poi è più facile con il nuovo pagamento rateale, senza busta paga, senza formalità bancarie

TV COLOR «MIVAR» mod. 255 649.000 25 pollici - 40 canali memorizzabili stereo - televideo - telecomando - 2 prese Scart - OSD	TV COLOR «DAEWOO» mod. 20A5T 399.000 20 pollici - 40 canali memorizzabili televideo - telecomando - presa Scart - OSD	VIDEOREGISTRATORE «TELEFUNKEN» mod. M 9560 549.000 Quattro testine stereo - sistema VHS - OSD - show view - moviola	LAVATRICE MARCA CARICA ALTO 549.000 500 giri - termostato 16 programmi 1/2 carico	LAVABIANCHERIA SITAL 399.000 Termostato - 1.04 programmi dimensioni cm H85 x L59 x P53	FRIGO IGNIS 399.000 240 litri - porte reversibili dimensioni H139 x L55 x P60	CUCINA SITAL CON SUPERGARANZIA 249.000 Quattro fuochi gas - forno a gas con valvola di sicurezza - termometro griglia	CELLULARE GSM «TIM» mod. Teo Timmy 299.000 Display retroilluminato 4 linee - antenna telescopica - batteria NiMH 800 h stand by - 1,30 h conversazione - ricaricabile rapida	CELLULARE GSM «PANASONIC» mod. G 600 699.000 Display grafico 5 linee - antenna fissa - batteria 400 MAh litio 80h stand by 3 h conversazione - ricaricabile da viaggio - peso: 128 grammi - vari colori
CELLULARE GSM «TIM» mod. 8900 Timmy 499.000 Display retroilluminato antenna telescopica - batteria 400 MAh NiMH - dual band GSM 900/1800 - carica batteria rapido	CORDLESS «PHILIPS» mod. Xalio 6200 259.000 Cordless dect - 25 memorie 6 portatili collegabili autonomia: 8h conversazione 72h stand by	zanon TRIESTE - VIA PARINI 6-8 TEL. 040/773533 Fax 040/772717		CELLULARE GSM «MOTOROLA» mod. CD920 729.000 Display retroilluminato - dual band GSM 900/1800 antenna fissa - vibracall - voice annotator 3 minuti orologio e calendario - batteria 1000 MAh litio 90 h conversazione - 3,5 h stand by - carica batteria da viaggio - peso: 120 grammi	VIDEOREGISTRATORE DI MARCA 299.000 Due testine sistema VHS presa Scart			

Il referendum del nostro giornale fa marcare una netta supremazia di quanti sono favorevoli alla liberalizzazione prevista dal decreto Bersani e agli ipermercati

Commercio, un «sì» che invita alla riflessione

L'andamento del sondaggio conferma una spaccatura netta tra parte della categoria e la cittadinanza

Vince il fronte dei "sì". Alla liberalizzazione del comparto commerciale prevista dal decreto Bersani ma anche alla creazione di maxi-strutture sul territorio. Il nostro referendum, lungi dall'aver ambizioni demoscopiche o presunzioni di certezza, nei fatti fotografa soprattutto il distacco che esiste tra parte della cittadinanza e parte delle categorie. La cruda legge dei numeri parla di un buon 63 per cento di triestini che si sono espressi in favore di un comparto non più oppresso dalla burocrazia, con un numero di "tabelle" ridotto a due soltanto, ampia discrezionalità nelle metrature degli esercizi interessati, così come prevede il decreto Bersani. La stessa percentuale di concittadini vedrebbe anche con favore l'apertura nella nostra provincia di qualche ipermercato.

L'opzione contraria a queste due ipotesi raccoglie invece il 25 per cento dei consensi. Non è un errore di calcolo. Il 12 per cento di schede che mancano al computo, infatti, vanno considerate "spurie", contenendo cioè dei "sì" ad un quesito e dei "no" all'altro. Con un testa a testa che sembra qua-

si cercato, ma è assolutamente casuale, si equivalgono le risposte di quanti vedrebbero di buon occhio l'applicazione del decreto Bersani ma non l'apertura di ipermercati e quanti apprezzerebbero l'esatto contrario.

Si parlava, comunque, di "fotografia". Il nostro sondaggio, da questo punto di vista, sembra aver messo perfettamente a fuoco il

schede la cui grafia rivela età avanzate e, dunque, triestinità "doc", salta fuori qualche identità da tempo legata ai progetti cittadini per il futuro. Le due Trieste, insomma, continuano a fronteggiarsi, con l'astiosità di sempre.

Nei fatti, il referendum non voleva certo offrire un'ulteriore occasione di conflitto, semmai di riflessione. Impantanati in mezzo alla guerra di trincea tra il Comune e la Regione, in fondo, non ci sono solo gli assessori, ma principalmente i cittadini e gli esponenti delle varie categorie. Trovare una via d'uscita allo stitico delle polemiche sarebbe già una gran cosa, anche se apparentemente ne siamo ancora lontani.

Chiedere per conferma a quanti, sperando forse di influenzare, in un senso o nell'altro, il sondaggio, hanno inondato negli ultimi giorni la redazione di cartoline, per esprimere lo stesso, identico parere della stessa, identica persona. E dire, tanto per restare in tema, che non c'era in palio neanche una lavatrice o un viaggio chissadove...

f.b.

REFERENDUM SUL COMMERCIO

Favorevoli alla liberalizzazione prevista dal decreto Bersani e all'apertura di ipermercati nella nostra provincia

FAVOREVOLI.....	63%
CONTRARI.....	25%
VOTI MISTI.....	12%

problema. Lo testimoniano, del resto, le schede, dove talvolta basta un cognome per capire tante cose. Viene dunque da chiedersi se sia casuale che una ricca percentuale di "no" arrivi, con tanto di nome e cognome, da una frangia del commercio triestino da sempre contraria ad aperture e cambiamenti. Allo stesso tempo non ci si stupisce di sicuro se, qua e là, in mezzo a

Il presidente dei dettaglianti Paoletti evidenzia l'urgenza di certe scelte

«Senza un centro all'ingrosso perdiamo 4000 miliardi l'anno»

«I 1000 miliardi che i triestini spendono fuori città? Mi spaventano di più i 4000 miliardi che escono da Trieste per l'assenza, in loco, di reali strutture all'ingrosso...». Antonio Paoletti, presidente dei dettaglianti, si leva un grosso peso dallo stomaco. Il confronto che si è aperto nell'ultimo periodo attorno al suo comparto sembra sortire, in tal senso, se non effetti taumaturgici quanto meno una sorta di sblocco psicologico. Del commercio, insomma, si parla, e si parla male, il più delle volte. Ma dietro a una politica di prezzi spesso nel mirino, c'è una realtà fatta di decentramento geografico e, perché no, scarsa attitudine al rischio d'impresa.

«Basta guardarsi attorno - incalza Paoletti - per scoprire che per ogni merce siamo friulano o veneto-

pendenti. Dai materiali edili alle forniture per carrozzieri e meccanici, per finire con gli alimentari, verdure comprese, arriva tutto da fuori. Pagato "cash", in contanti e senza creare localmente alcuna forma di indotto. E' una cosa che fa rabbia - annota Paoletti - se si considera che la nostra è una città che "consuma" in maniera inimmaginabile e letteralmente di tutto».

L'uscita del responsabile dei commercianti al dettaglio accelera i tempi di una scelta nell'aria da tempo ma che, a giudicare dai toni, deve sembrare ormai improcrastinabile. «Quello che proprio non serve incalzare Paoletti - è piangersi addosso, perché una grossa parte dei capitali che escono dalle nostre tasche potrebbero rimanere qui, se entrassimo in una logi-

ca di autosufficienza. Questa scelta, però, dipende solo ed esclusivamente da noi».

Una proposta, peraltro, almeno informalmente, esiste già. Si tratterebbe di realizzare in tempi e modi da definire, ma comunque sul Carso, un centro per l'ingrosso, dal quale potrebbero rifornirsi i venditori locali. «Adesso come adesso - rileva il presidente - siamo nel bel mezzo di un meccanismo perverso in base al quale più un commerciante triestino si appoggia fuori città, più finisce per spogliarla. Solo che la colpa non è sua, perché non può disporre di nessuna altra alternativa».

Un ipermercato in multiproprietà, una struttura per l'ingrosso: è indubbio che il gran parlare che si è fatto attorno al comparto commerciale negli ultimi



mesi comincia a sortire i primi risultati. Cadono o sono già cadute certe riottosità legate ad orari e a flessibilità del settore. Cadrà anche l'ultimo baluardo, quello che vede il commerciante triestino sempre propenso a chiudersi nel suo "forte" e a ignorare che gli indiani gli stanno arrivando addosso da tutte le parti? «Non faccio prono-

stici - conclude Paoletti - ma ho iniziato a muovermi su scala istituzionale. Nella settimana entrante, in particolare, mi attendono tutta una serie di incontri con i referenti locali. Voglio illustrare quella che è la situazione oggi come oggi. E vedere se anche da parte loro possono arrivare suggerimenti e indicazioni».

Furio Baldassi

Sono aumentate del 21% le irregolarità riscontrate tra '97 e '98

Lavoro nero, piaga in aumento con miliardi di contributi evasi

Petrini (Cisl): «Dati che amareggiano considerata la grande flessibilità del mondo del lavoro. Mancano ispettori e bisogna aumentare i controlli»

Stranieri, nella maggior parte dei casi extracomunitari, un sacco di pensionati, pseudoartigiani cooptati in maniera fortunosa e obbligati ad aprire una partita Iva per poter lavorare, ma anche part-time che lavorano tutto il giorno. Il lavoro nero non solo è una piaga incurabile ma si sta rivelando devastante. Da una parte per i rischi di sfruttamento, dall'altra per le casse dello Stato. Un piccolo esempio: tra '97 e primo semestre del '98 si calcola che, dopo i controlli fatti dall'Ispettorato del lavoro nella sola provincia di Trieste, sono stati recuperati almeno una decina di miliardi di contributi «intenzionalmente inevasi». A danno dei lavoratori, ma anche dei contribuenti che pagano regolarmente le tasse.

«Quello che sconvolge di più - denuncia preoccupato il responsabile per il mercato del lavoro della Cisl, Paolo Petrini - è l'aumento esponenziale del fenomeno. Confrontando i dati del primo semestre '97 con quelli del '98 l'aumento dei casi di lavoro nero scoperti è del 21,1%».

Petrini che lavora con la Commissione provinciale del lavoro nero che dipende dall'Ufficio del lavoro, ha preso in mano i tabulati, ha messo a confronto dati e cifre e ha tratto un piccolo bilancio. Ecco le cifre. Nel '97 sono state controllate 596 aziende e di queste ben 393 sono state trovate irregolari, ovvero il 65,9%. 251 appartengono al settore terziario (commercio, credito, assicurazioni), 52 edili, 25 meccaniche e 65 varie. Sono stati controllati 4.443 lavoratori e di questi 808 sono risultati irregolari (il 18,2% dei controllati). Veniamo ora al raffronto tra i due semestri. Nel primo del '97 sono state visitate 283 aziende e in ben 174, ovvero

il 61,4% sono state trovate irregolarità con lavoratori «in nero».

Nel primo semestre del '98 invece sono stati fatti controlli in ben 502 aziende e 415 di queste, ovvero l'82,5%, hanno evidenziato irregolarità. 306 aziende operano nel settore terziario, 49 in quello edile, 34 nel settore meccanico e 26 varie. In totale sono stati «vaghiati» 6 mila 532 lavoratori e sono risultati irregolari ben 745, ovvero l'11,4% dei controllati.

Il bilancio? Nel primo semestre '97 il 61,4% di aziende irregolari tra quelle controllate, in quello '98, 82,5% aziende irregolari, ovvero il 21,1% in più.

IL LAVORO SOMMERSO PER REGIONE

(Il peso percentuale dei lavoratori irregolari per regione)

REGIONI	%
PIEMONTE	17,1
VALLE D'AOSTA	24,7
LOMBARDIA	13,6
LIGURIA	23,6
TRENTINO ALTO ADIGE	22,7
VENETO	17,1
FRIULI VENEZIA GIULIA	14,2
EMILIA ROMAGNA	16,6
TOSCANA	19,2
UMBRIA	22,9
MARCHE	16,9
LAZIO	22,0
ABRUZZO	22,3
MOLISE	31,1
CAMPANIA	35,3
PUGLIA	30,3
BASILICATA	33,7
CALABRIA	46,6
SICILIA	38,1
SARDEGNA	27,7
TOTALE ITALIA	22,6

Dati che non hanno bisogno di commenti. E Petrini non nasconde dubbio e sconcerto. «Mi fa rabbividire il dato delle 502 aziende controllate nei primi sei mesi del '98. Nella provincia di Trieste ci sono ben più che 500 aziende: se tra quelle controllate sono state riscontrate irregolarità nell'82% dei casi, quanto è esteso allora il fenomeno del lavoro nero?».

Uno dei tasti dolenti è da sempre proprio quello dei controlli e in particolare degli ispettori. «Basta un solo esempio - commenta amareggiato il sindacalista - per il settore edile l'Ispettorato

ha soltanto due persone. E in generale, facendo una media dei controlli totali, risulta che viene fatta una visita ogni due giorni. Come si può arginare una piaga così dilagante con dei mezzi assolutamente spuntati?».

Anche perché le leggi in materia ce ne sono, forse anche troppe. Ma come sempre avviene non ci sono i mezzi e i sistemi di controllo perché vengano applicate. «Due sono le questioni da sottolineare - aggiunge Petrini - la prima è quella degli ispettori. Sono pochi, è una vita che lo ripetiamo. E al di là delle irregolarità (le multe spesso sono irrilevanti) la cosa importante è che si mettono in regola e si tutelano i lavoratori. E soprattutto si riesce ad arginare il problema degli infortuni: noi spesso ci accorgiamo che ci sono molti lavoratori «in nero» perché gli infortuni «guarda caso» vengono denunciati due giorni dopo che il lavoratore è stato assunto».

L'altro aspetto fondamentale: la concorrenza sleale. «Le grandi aziende non osano nemmeno rischiare di avere lavoratori in nero, e chi si approfitta sono le piccole ditte. Che assumono persone pagandole due lire e drogando il mercato con costi assolutamente competitivi. Ma quello che mi amareggia di più è che nonostante tutti i nostri sforzi di

apertura che hanno portato a una grande flessibilità nel mondo del lavoro con il lavoro interinale, quello part-time e i contratti a tempo determinato, ci siano sempre più aziende che ricorrono al lavoro nero e spesso sottopagato. E non è nemmeno possibile prendersela e punire i lavoratori. Gente magari che fa un lavoro regolare ma che si trova sotto la soglia della povertà e deve ricorrere al doppio lavoro, persone disperate, disposte a tutto pur di raggranellare qualche lira».

Giulio Garau

Ci vediamo al Famila!

Nuovo, grande supermercato a Rabuiese

FORMAGGIO MONTASIO al kg. **10.800**

ORATE fresche - al kg. **16.900**

CARNE SIMMENTHAL 3 scat. x gr. 90 **3.900**

BIBITE SAN PELLEGRINO bott. lt. 1,5 **1.190**

SHAMPOO ANTICA ERBORISTERIA vari tipi - flac. ml. 250 **1.980**

Questa è solo una selezione delle tante offerte speciali

PREZZI VALIDI FINO AL 29/9/98

ORARI: 9.00 - 13.00 15.30 - 19.30
Venerdì e Sabato:
ORARIO CONTINUATO 9.00 - 19.30
RABUIESE (TS) - S.S. 15

famila

VANTAGGI DI STARE IN FAMILIA

Violento nubifragio investe la città: acqua a catinelle sulla provincia, strade trasformate in fiumi e traffico, come al solito, in tilt

Col maltempo un tuffo nell'autunno

Incidenti a catena in periferia e sul Carso - Tre velisti soccorsi a Duino

Un «tuffo» nell'autunno. Acqua a catinelle sulla provincia, e traffico, come al solito, in tilt. Incidenti a catena, soprattutto in periferia e sul Carso, con alcuni feriti che però per fortuna, almeno alle prime visite, non sono parsi gravi. Il violento nubifragio che ha investito la città, in particolare tra le due e tre e le tre e quattro, ha fatto saltare i tombini e ha trasformato le strade in fiumi e laghi che ci hanno messo qualche ora prima di prosciugarsi.

Gli episodi più gravi però si sono verificati sull'altipiano. Due incidenti si sono susseguiti a mezz'ora di distanza a Basovizza all'altezza della «curva della morte». Tre persone sono rimaste ferite: una è stata portata all'ospedale di Cattinara, una donna incinta e un bambino sono stati accompagnati al «Burlo». Soltanto i vigili urbani durante il pomeriggio hanno rilevato ben diciotto incidenti, di cui cinque sulla «202».

La circolazione è stata letteralmente bloccata per quasi mezz'ora in viale Miramare, nel consueto punto critico del cavalcavia di Barcola. Il traffico però è rimasto paralizzato anche nella zona di via Svevo. Acqua particolarmente alta anche a Passeggio Sant'Andrea, dalle parti del mercato ortofrutticolo e della stazione di Campo Marzio. Magazzini, scantinati, box, ma anche negozi, sono stati allagati in pieno centro e anche in via Venezian e in via San Marco.

Alle tre del pomeriggio il mare era a forza 4 e le onde raggiungevano i cinque metri d'altezza. Tre «derive» della Pietas Julia di Sistiana sono state sorprese dal maltempo e si sono rovesciate. E' uscita in mare la vedetta della Polmare di Duino, ma le cinque persone, esperti velisti, avevano già raggiunto la spiaggia, mettendosi in salvo.

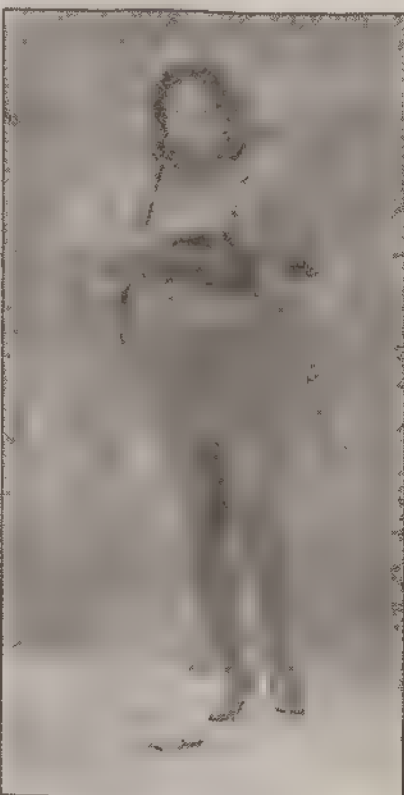


Nelle immagini di Marino Sterle tre situazioni difficili dopo il nubifragio del primo pomeriggio di ieri. A sinistra il passaggio di una «Vespa» nel lago formatosi davanti al palazzo della Fincantieri. Qui accanto, turisti e acquirenti stranieri saltano le pozzanghere in viale Miramare nei pressi della stazione ferroviaria. Sopra, l'estemporaneo «free climbing» di un uomo impossibilitato a lasciare la stazione di campo Marzio a causa dell'immane lago che si è formato in tutta la zona.

Conferenza stampa improvvisata dopo le 22 sul camper del Sert parcheggiato in via Valdirivo

Una vita da lucciole urlata «in diretta»

Tanti figli, storie di miseria e dopo le retate tornano sul marciapiede



Una conferenza stampa singolarissima. La convocazione è per le dieci di sera, all'improvviso, e riguarda solo me. Il luogo è il camper dell'Unità di strada del Sert, parcheggiato in via Valdirivo. Chi sente il bisogno di parlare sono una decina di prostitute di colore. Ed è difficile recuperare la notizia dopo essere state seppellite da foto di figli che attendono in Sud America - dove «sicuramente» si laureeranno, perché è per questo che la mamma batte a Trieste - giovani donne che entrano ed escono per la scorta di preservativi gratis, gente che discute concitatamente perché è l'unico modo noto per parlare. Fuori il diluvio e il traffico di sempre, ma in due ore, nemmeno un'auto dei vigili urbani.

L'operatrice del consultorio tenta una vana opera di traduzione. Pia Covre, del Movimento per i diritti delle prostitute, prova a coordinare gli interventi: ma niente da fare, bisogna adattarsi al fiume di parole ispanico-latine che fluisce da dieci bocche contemporaneamente. Per dire che non sono siero-positive e che usano il preservativo, che non hanno «papponi», che sono arrivate a Trieste su segnalazione di un parente già immigrato in Italia.

Le loro storie sono terribilmente simili: immigrate illegalmente, in fuga dalla miseria, per mangiare e mantenere i figli (anche la più giovane ne ha almeno due) vendono l'unica cosa che hanno. Dopo la prima retata hanno ricevuto il foglio di

via (non perché prostitute, dal momento che la prostituzione in Italia non è reato, ma perché clandestine) che impedisce loro, in pratica «per sempre», di accedere a un lavoro regolare. La polizia ha le mani legate: in assenza di passaporto è difficile verificare se vengono dalla Colombia o da qualsiasi altro paese del Sud America e inoltre il viaggio di ritorno costerebbe allo Stato svariati milioni.

In tal senso sono «più fortunate» delle albanesi, che con modiche centomila lire vengono rimandate a casa. La maggior parte vive a Udine, arriva col treno a Trieste verso le otto di sera, riparte alle cinque del mattino. «La mattina, se ho guadagnato, immagino cosa poter comprare. Però resto a

letto tutto il giorno per poter lavorare la sera» racconta una ragazza che, a poco più di vent'anni, ha già due figli quasi adolescenti che non vede da due anni. Nella «grassia» piazza di Trieste in nove ore di lavoro si arrivano a guadagnare quattrocentomila lire, ma è più frequente tornare a casa con centomila a notte.

Non ce l'hanno coi clienti, ma con l'Illy. «Il cliente non è volgare - sostiene la più anziana, colta (tre anni di giurisprudenza, vedova con un numero di figli da Guinness dei primati) e combattiva del gruppo - volgare è il sindaco. Non paga e per giunta vuole i nostri soldi». Tutte le danno ragione. Con progressivo aumento di decibel...

Francesca Longo

Movimentato episodio in un negozio di via Vittorino da Feltre

Ruba una lampada, arrestato

I carabinieri hanno bloccato il presunto ladro in un vicino bar

Onori oggi a Basovizza ai quattro fucilati nel '30

Saranno ricordati oggi a Basovizza i quattro antifascisti sloveni, Ferdinando Bidovec, Zvonimir Milos, Franc Marusic e Loize Valencic, fucilati il 6 settembre 1930 dopo la sentenza del Tribunale speciale per la difesa dello Stato.

La manifestazione avrà luogo a Basovizza, sul luogo del martirio, e inizierà alle 15. E' stata indetta dalle organizzazioni della resistenza (Anppia, Anpi,

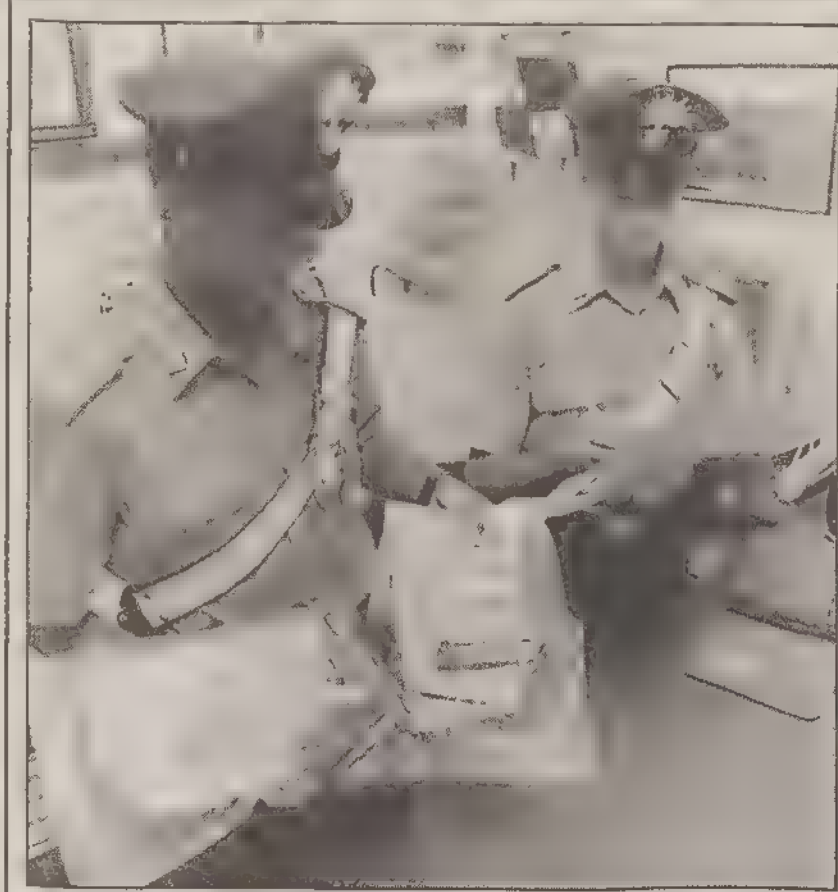
Aned) e del Comitato per le onoranze ai caduti. Il Tribunale speciale, ricorda una nota, si era trasferito per l'occasione a Trieste per dare maggiore risonanza all'avvenimento e rivolgere un monito al movimento antifascista attivo allora. Oltre alle condanne a morte furono pronunciate 11 sentenze decise. Oggi parleranno Sandi Vouk, Dino Fonda e Erika Jazbec.

Ruba una lampada in un negozio di via Vittorino da Feltre. Un commesso lo vede ma non riesce a prenderlo. Allora chiama il «112» e dopo poco i carabinieri di via Dei Tominz, stringono le manette ai polsi del presunto ladro. Si chiama Paolo Scozzari, 36 anni, via Dei Leo.

Il movimentato episodio si è verificato l'altro pomeriggio. Scozzari, secondo il rapporto dei militari, era andato nel negozio «Bizeta uno mobili e mobili» in via Vittorino da Feltre. Si era aggirato nel locale e poi improvvisamente ha afferrato una lampada del valore di 195 mila lire.

Un commesso lo ha visto all'opera ma l'altro è stato più veloce. Come un fulmine ha guadagnato la porta facendo perdere le tracce. A questo punto il commesso ha telefonato ai carabinieri e dopo pochi minuti è scattata una pattuglia dalla stazione di via Dei Tominz. I militari hanno perlustrato tutta la zona e in breve hanno raggiunto il presunto ladro bloccandolo in un bar. A questo punto è scattato l'arresto. Scozzari è stato accompagnato in caserma e quindi in carcere a disposizione del sostituto di turno presso la pretura.

TELEFONATA ANONIMA



Una pistola nello studio di Illy

«Ho lasciato un caricatore in via Guido Reni e una pistola nell'anticamera dello studio del sindaco». Ieri a mezzogiorno la telefonata anonima al centralino del Piccolo. Dopo pochi minuti i carabinieri di via Hermet hanno trovato caricatore e pistola giocattolo. Indagini a pieno ritmo per identificare l'autore del gesto.

IL MESE DEL CRONOGRAFO
a partire da
L. 89.000
Viale XX Settembre 16 ☎ 371460

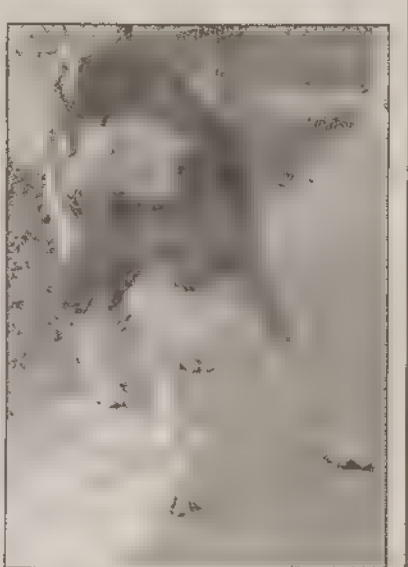
L'AURORA VIAGGI propone:
14/21 sett. SOGGIORNO
SULLA RIVIERA DI UMAGO
Quota Lire 199.000
02/04 ott. LAGHI DI PLITVICE
Quota Lire 297.000
Informazioni e prenotazioni presso
L'AURORA VIAGGI, via Milano 20,
te. 630261

ADOTTIAMOLI!

COMUNE DI UDINE
Settore Ecologia e Igien Ambientale



Meticcio taglia media, maschio, circa 4 anni, molto bello.



Tipo pastore tedesco, femmina, docile, due anni.

Questi due cani, assieme ad altri 80, attendono di essere adottati. Tutte le informazioni inerenti gli affidi possono essere richieste al:

Settore Ecologia - Ed. Ig. Ambientale
viale Ungheria 44 (Udine)
Tel. 0432/271931/935

Grazie all'archivio fotografico tutti i cani sono visionabili.

PER LE VOSTRE CONSEGNE IMMEDIATE
ULISSE
V. Tacco 5
TRIESTE
La qualità su 2 ruote
E-mail: express@interactiva.it

RICAMBI per aspirapolvere
FOLLETO LARET
VIA GIULIA 84/A
Dario no stop 9.00-19.00
TEL. 574382
(LUNEDÌ CHIUSO)

Erresse Notti

ci trovate in Via Milano, 25 - tel. 040/365040

vi invita ad una dimostrazione della funzionalità dei nostri materassi

materassi in lattice

UNA MORBIDA CAREZZA PER IL VOSTRO RIPOSO

ONENET by ed Aurora

**SETTEMBRE
MESE
DEL LATTICE**

Venite a trovarci
e scoprirete le nostre offerte!!!



PROGRAMMI PER IL RIPOSO

Queste le tappe del massacrante viaggio degli immigrati clandestini

La «marcia» dei romeni

Prima treno e auto, poi Croazia e Slovenia a piedi

L'INTERVENTO

Cgil: «Il fenomeno aumenterà, bisogna ampliare le strutture»

Il Coordinamento degli immigrati della Cgil provinciale si è riunito assieme alla segreteria camerale (Renato Kneipp) e alla segreteria regionale della Cgil (Roberto Treu) per un esame della situazione relativa agli immigrati nella nostra regione e, in particolare, ai problemi aperti dell'area triestina.

La Cgil evidenzia la grave situazione dell'intero processo migratorio, affrontato in Friuli-Venezia Giulia in una logica di pura emergenza. Viceversa, come emerge da molteplici studi e dalla stessa quotidianità, il fenomeno migratorio verso i Paesi dell'Unione Europea, è e sarà in futuro un fenomeno duraturo e costantemente in aumento, influenzato tutt'al più, dagli eventi politici e di tensione nelle aree di provenienza degli immigrati, vedi oggi Kosovo o la condizione del popolo curdo.

Pertanto, è evidente che le strutture per gestire questo processo devono essere adeguate a fronteggiare le reali dimensioni del fenomeno migratorio.

Vanno perciò rapidamente riviste e ampliate le strutture per la prima accoglienza in Porto Franco Vecchio e, al tempo stesso, va predisposta rapidamente una struttura per ospitare gli immigrati in attesa che le loro domande di asilo vengano esaminate.

In via di principio, non è opportuno che l'ubicazione di questa struttura sia emarginata o lontana. Ciò vale anche per i problemi di gestione di questa struttura di accoglienza, che non può ripetere le esperienze inaccettabili del campo profughi di Cervignano.

Su questi temi, la Cgil ritiene utile l'iniziativa proposta dal presidente della Giunta regionale, di coinvolgimento di tutti i soggetti pubblici e sociali interessati al problema dell'immigrazione, in quanto la Regione non può sottrarsi a un'iniziativa organica e integrativa di quella statale su questo tema proprio in quanto «regione di confine».

La Cgil ricorda come queste zone abbiano già visto momenti storici di grandi flussi di immigrazione e di esodi; e, al tempo stesso, grandi processi di emigrazione delle nostre genti in cerca di lavoro e di un po' di pace. Anche da questa esperienza, deriva il fatto che non si può affrontare questi fenomeni con superficialità, fastidio o come contenzioso burocratico tra le diverse istituzioni.

Del resto, storicamente questa città si è sempre sviluppata grazie alla presenza di grandi processi migratori di lavoratori e di imprenditori. Anche oggi, importanti settori dell'economia triestina possono contare sulla presenza qualificata e, in alcuni casi, essenziale di lavoratori provenienti da Paesi non appartenenti all'Unione Europea.

Renato Kneipp
Segr. Nccdl-Cgil

Roberto Treu
Segr. regionale Cgil F.V.G.

«Passeur serio per l'Italia offresi». A Jasi, a Botosani, a Suceava, nel Nord-Est della Romania, quasi al confine con la Moldavia e con l'Ucraina, l'annuncio campeggia nei manifesti incollati sui muri delle strade e nelle prime pagine dei periodici locali. A fianco un numero di telefono cellulare.

Incomincia così il viaggio segreto di migliaia di romeni verso Trieste. Vengono da quel Paese la maggior parte dei clandestini che sono stati bloccati negli ultimi mesi sul Carso, a Muggia, a Gorizia, perfino nel centro di Trieste. La loro è l'altra immigrazione, quella che non è mai passata per il canale di Otranto o per Lampedusa e che per questo è ignorata dai mass media più potenti che si interessano più facilmente dei drammi dei curdi e degli albanesi.

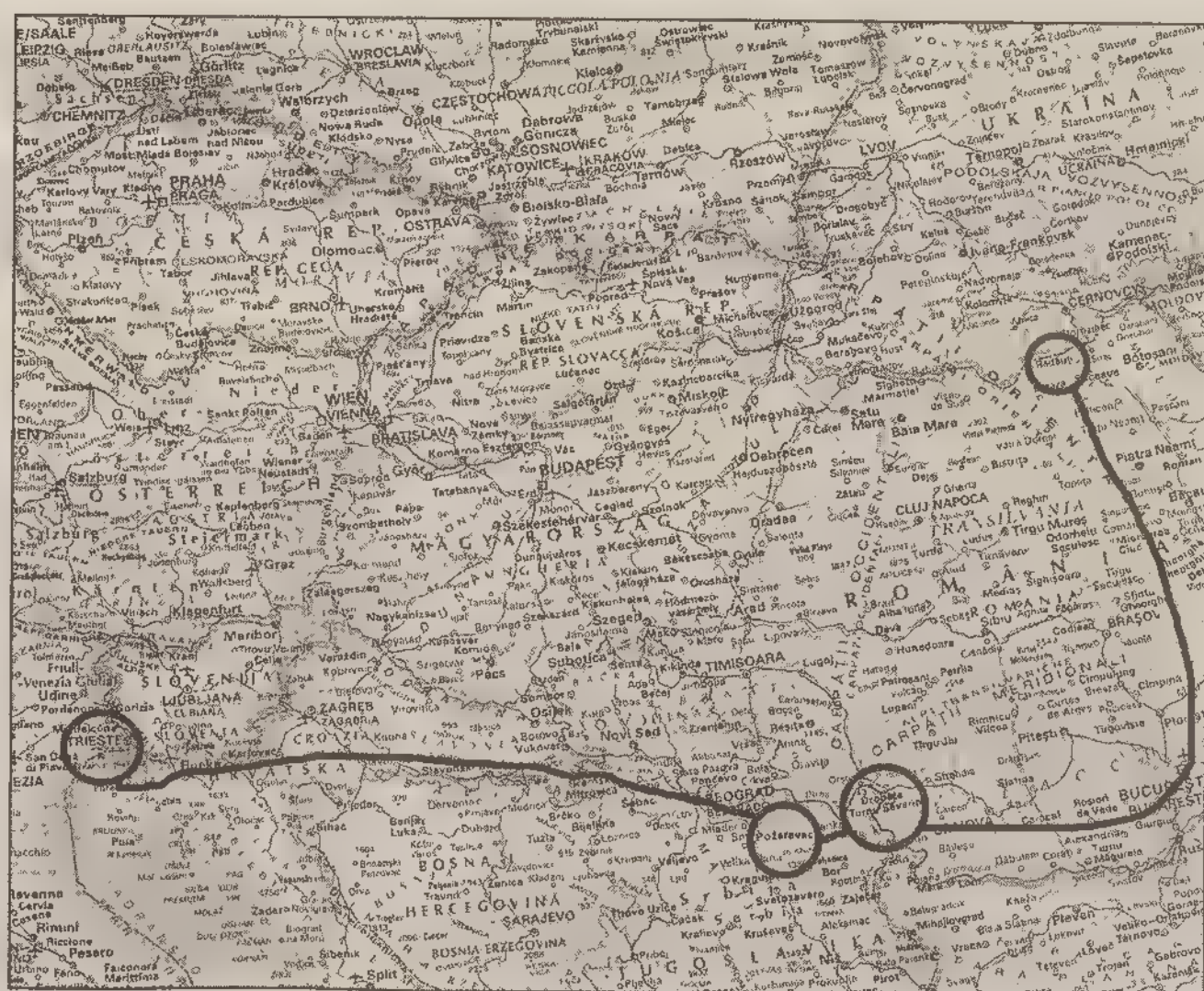
Per ogni romeno clandestino che viene bloccato al confine croato, a quello sloveno o a quello italiano, altri tre almeno, secondo voci raccolte nello stesso ambiente, passano indenni. Giungono fino a Roma, nella zona di Tor Vergata, dove c'è un «ammassamento finale», oppure, ma in misura minore, deviano verso Milano o verso Torino. E' soprattutto in queste zone e nelle campagne attorno che l'organizzazione troverà loro un'occupazione, in particolare nell'edilizia o nell'agricoltura. Dovranno però lavorare gratis finché non avranno pagato, con gli interessi, i loro «passeurs» così funziona questa «fabbrica dei sogni» che spesso si trasforma in una «fabbrica delle disillusioni».

Meno di un mese fa un gruppo di diciassette disperati è stato bloccato dai carabinieri nei pressi della Valrosandra. Si stavano dirigendo verso la piazza di Bagnoli per prendere l'auto-

bus, raggiungere il centro di Trieste e da qui proseguire verso Roma. Le quattro ragazze del gruppo, di cui due minorenni, stavano probabilmente per essere avviate sulla strada della prostituzione. Quasi ogni giorno però vengono intercettati gruppetti piccoli. In grande maggioranza sono originari del Nord-Est del paese, la zona più povera.

L'appuntamento è di solito un piccolo centro pressoché sconosciuto: Marginea vicino alla città di Radauti, nota ai turisti che hanno visitato la zona dei monasteri più famosi. Qui spunta il primo uomo dell'«organizzazione», aspetta che si formi un gruppo di una quindicina di persone e le mette su un treno che fa un semipercorso della Romania fino a Drobeta-Turnu Severin, a sud-ovest. Siamo sul confine con la Ser-

bia, alle porte di ferro sul Danubio. Arriva un altro «passeur» in macchina e raccoglie i romeni che scendono dal treno: il passaggio della frontiera è facile, basta allungare qualche soldo al doganiere serbo. Pozarevac, sotto Belgrado, è un altro punto cruciale di raccolta dove usualmente ci si ferma per trascorrere la notte, probabilmente l'ultima tranquilla.



Evidenziata, la rotta seguita dai clandestini dal Nord-Est della Romania fino a Trieste

Sui muri di alcune città e su giornali e periodici compare un annuncio che dice testualmente: «Offresi passeur serio (sic!) per l'Italia»

Le macchine si fermano prima del confine con la Croazia. In questo paese e in Slovenia, nazioni che hanno intensificato la vigilanza contro i clandestini, si viaggia perlopiù a piedi, con marce forzate: si dorme di giorno e si cammina di notte. Anche la Croazia sta fermando un numero crescente di romeni: alla pretrura di Umago, ultimo confine marittimo prima della Slovenia, sono al primo posto tra i clandestini processati.

I «passeurs» intanto stanno entrando di prepotenza tra i nuovi ricchi della Romania. Ogni clandestino paga circa un milione di lire, di cui mezzo milione resta al «passeur». Per un gruppo di dieci fanno cinque milioni. E un chirurgo un Romania guadagna mezzo milione al mese. Ma dato che i grossi gruppi vengono facilmente intercettati, le tecniche dei clandestini si sono raffinate: viaggiano in pochi, si portano vestiti per cambiarsi e carte geografiche dettagliate. Sempre più facilmente sono invisibili di notte e mischiati tra la folla di giorno.

Silvio Maranzana

Oggi la riattivazione della circolazione dopo i lavori alle gallerie e cerimonia alle 17

Tornano i treni in Stazione

Tornano i treni stamani alla Stazione centrale. Sono stati conclusi infatti, come è noto, i lavori di «risagomatura» delle tre gallerie della tratta Monfalcone-Trieste, ovvero quelle di San Giovanni di Duino, Sablici e Bivio Aurisina. Permette- ranno così il passaggio dei cosiddetti «treni intermodali» (i Tir sui vagoni). Oggi alle 17.30 nella sala Club Eurostar della Stazione centrale si svolgerà la cerimonia di riattivazione della circolazione. Sarà inoltre inaugurata una mostra fotografica dei lavori di risagomatura delle tre gallerie.

L'ateneo apre i corsi sui trasporti Burlando atteso all'inaugurazione

Da domani all'11 settembre l'Istie, Istituto per lo studio dei trasporti nell'integrazione europea, organizza alla facoltà di Economia dell'Università le «Giornate di studi superiori riguardanti l'organizzazione dei trasporti nell'integrazione economica europea, XXXIX Corso internazionale». All'inaugurazione, che si terrà alle 9.30, è stato invitato il ministro dei Trasporti, Claudio Burlando. Il corso, che da trentatré anni affronta un tema diverso e che quest'anno sarà dedicato alla sicurezza nei trasporti, è indirizzato a managers, dirigenti e quadri di aziende del mondo dei trasporti, ad accademici e cultori della materia «trasporti».

Si è concretizzato senza sussulti il cambio in seno alla giunta a Palazzo Galatti

Provincia, una nuova «triade» per Codarin

Insediati Prudenxano, Savino e Sbriglia, con Sasco «ospite d'onore»

Aggiungi un posto a tavola, c'è un assessore in più. Più di qualcuno deve aver pensato così, ieri mattina, vedendo Roberto Sasco, già responsabile all'istruzione, regolarmente al suo posto nell'emiciclo di Palazzo Galatti. Lo sconcerto è però durato ben poco. Lo stesso direttore interessato ha tranquillizzato tutti. Era là solo per motivi di cortesia, oltre che per raccontare a tutti di aver rassegnato le dimissioni «principalmente a seguito di nuovi incarichi politici che mi appresto ad assumere, e in perfetta armonia con l'amministrazione provinciale». Analogo discorso, com'è noto, non è arrivato da Battisti e Poillucci, gli altri due assessori, per così dire, «semplificati».



Per il resto il protocollo non ha riservato altri colpi di scena. Il presidente Codarin, ha presentato i nuovi assessori provinciali Pietro Paolo Prudenxano, Luciano Savino ed Enrico Sbriglia, parlando in primis della necessità di

un'operazione di «re-styling» dell'amministrazione, e giustificando così il carosello di persone e deleghe dell'ultimo periodo. «In meno di un mese - ha affermato Codarin - abbiamo avviato ben quattro assessori, non perché scontenti

del loro operato, ma perché abbiamo ritenuto necessario, giunti ormai in prossimità della scadenza di metà legislatura, imprimere una decisa svolta, allo scopo di conseguire i nostri obiettivi programmatici». Sulle deleghe, che saran-

no conferite ai nuovi assessori durante la seduta di giunta di lunedì prossimo, non si aspettano troppe sorprese. E' pressoché certo che a Savino verranno attribuiti il bilancio e le finanze, a Sbriglia l'istruzione e l'edilizia scolastica e a Prudenxano il personale e l'informaticizzazione, mentre lo stesso Codarin potrebbe tenersi la delega all'assistenza. Novità in vista per gli uffici: il presidente ha parlato senza mezzi termini di «rivoluzione degli uffici entro un mese» e di «cambiamenti sostanziali», la cui possibilità starebbe in diretta dipendenza con l'applicazione della legge Bassanini e con il varo di un nuovo regolamento interno.

f.b.

OCCASIONE UNICA:
la
SCUOLA D'EQUITAZIONE
SPAGNOLA DI VIENNA
(i bianchi Ippiziani)
in tournée ad
INNSBRUCK
Viaggio in pullman
dal 3 al 4 ottobre
L. 285.000 + TASSA

Ultimi posti per:
PARIGI
dal 20 al 26 settembre
L. 1.010.000 + TASSA
julia viaggi
Piazza Tommaseo 2/b - Trieste
Tel. 040/367636-367886



CASA SERENA
Ente Nazionale di Formazione Professionale
Corsi approvati e finanziati da:
Commissione Europea, Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia, Direzione Regionale Lavoro, Formazione, Nuovi Impieghi.
Corso Sperimentale di Formazione Integrata per ASSISTENTE DOMICILIARE E DEI SERVIZI TUTELARI E OPERATORE TECNICO ASSISTENZIALE
PER UN LAVORO SICURO A CONTATTO CON LE PERSONE
PER UN LAVORO GRATIFICANTE E CON BUONA AUTONOMIA OPERATIVA
PER UN LAVORO DI GRANDE UTILITÀ SOCIALE
E' LA RISPOSTA PROFESSIONALE NEI SERVIZI ALLA PERSONA
900 ore a partecipazione gratuita con indennità di frequenza
CORSI RIVOLTI A NON OCCUPATI IN POSSESSO DI LICENZA MEDIA INFERIORE
ATTESTATI DI QUALIFICA ADEST E OTA
UDINE - Via Lavariano, 4 - 0432-523356
PORDENONE - Via Pirandello, 22 - 0434-571431
TRIESTE - Via Dell'Istria, 53 - 040-360814
GORIZIA - Casa di Riposo Culot-Lucilico-0432-523356

SETTEMBRE '88 - '98

Nella
intimo e dintorni

COMPIE 10 ANNI DI ATTIVITÀ
e ringrazia la sua affezionata clientela.

Trieste via Costalunga 177 Tel. 040 823940

OKRAHER
via flavia 53 - tel. 040826644 - trieste
2.000 metri quadrati di esposizione,
oltre 200 divani per tutti i gusti!
modello: max 175
modello: max 101

Praticissimo il mobile
"DISPENSA" abbinato alla cucina in «postformato» con particolari laccati
il nuovo punto vendita tutto da scoprire!
CUCINE SOGGIORNI CAMERE CAMERETTE
Particolare il mobile della zona giorno, con vano centrale sagomato, quattro cassetti e un cassettoni porta bottiglie.
via raffineria 6 - tel. 040371312 - trieste

MUGGIA Il Comune fa un bilancio ricco di iniziative, ma sul futuro parcheggio con annesso ambulatorio l'Ulivo esprime sempre più riserve

Progetti e proteste: i conti in tasca ad Aquilinia

La soluzione per dare una sede a «118» e farmacia sarebbe gravemente svantaggiosa per l'ente pubblico

Una risposta al sindaco
«Piano regolatore:
un "fiore" di chi?
Tutto fu deciso
prima di Dipiazza»

«La variante del Piano regolatore sarebbe un "fiore all'occhiello" della giunta Dipiazza? Ancora una volta il sindaco dimostra di non sapere quello che dice». L'Ulivo, con una nota elaborata da Giorgio Rossetti, Giuseppe Kizzi e Franco Colombo, contesta le affermazioni di Dipiazza circa lo strumento urbanistico su cui sta per partire la discussione. No, dice, «quello che ci verrà presentato sarà un elaborato che nasce da indicazioni date dalla precedente amministrazione. Per legge è il consiglio comunale che deve dare ai progettisti le direttrici per redigere il Piano regolatore o le sue varianti, con delibera ovviamente approvata dalla giunta. Ma questo è stato fatto nel 1995, e a quella data risale anche la previsione di ridurre a 18 mila il numero dei possibili residenti nel territorio comunale». Calo abitativo che Dipiazza porta ad esempio come disincentivo alla «cementificazione». Poi, dice l'Ulivo, non se n'è più parlato, «neanche quando



«Consuetudine di supertraffico ad Aquilinia, frazione interessata da molte e importanti iniziative (compreso il by-pass, se il finanziamento ci sarà). Ma sulle soluzioni non tutti sono d'accordo, nemmeno gli abitanti, preoccupati per la vicenda della terza corsia».

si decise di sostituire il progettista perché quello cui era stato inizialmente affidato l'incarico era in forte ritardo». Altra contestazione: «Il sindaco non può bloccare la presentazione di progetti quando lo decide lui. La "salvaguardia" scatta automaticamente, ma dopo che il consiglio comunale ha approvato il Prg (che a quel punto va in Regione). Queste sono norme». Infine: «L'opposizione voleva metterci le mani? Il sindaco guardi in casa propria, nella giunta e nella maggioranza». La quale, secondo l'Ulivo, sarebbe già stata informata sui contenuti del piano, contrariamente a quanto asserisce l'assessore Gasperini.

Aquilinia sta diventando un «caso» bollente. Metà dei problemi di Muggia sembrano concentrarsi in questa frazione. Tanti anche i progetti, ma già accesa la discussione. Claudio Grizon, consigliere comunale e provinciale, manda un segnale. In un «bilancio» di due anni di governo Dipiazza, cita le cose fatte nella zona: installazione dei paletti in via Di Zaula a protezione dei passanti; illuminazione della viabilità alle Noghere (in seguito a convenzione con l'Esit, «grazie alla disponibilità del Comune di Muggia ad accollarsi i costi, circa 30 milioni l'anno»); convenzione con l'associazione sportiva «Zaula-Rabuisse», «in base alla quale il Comune contribuisce alle spese di gestione degli impianti in cambio dell'utilizzo degli stessi da parte dei bambini della scuola elementare e dell'asilo di Aquilinia»; strada provinciale di Farnei, che si farà grazie anche - dice Grizon - «alla mia insistenza, nella veste di consigliere provinciale, con l'assessore ai Lavori pubblici Giulio Marin». Si cita tra l'altro l'impegno a risolvere il contenzioso col ministero delle Finanze sul palazzetto, «iniziato quasi venti anni orsono» e l'impegno di acquisire dall'ex Monteshell l'ex caserma della Guardia di Finanza, «in stato di degrado incredibile». Resta da definire il «by pass», all'interno del Piano di riqualificazione urbana.

Ma altri «modi» importanti sono noti: la terza corsia per snellire il traffico, il parcheggio nell'ex deposito di automobili (con «giardino» e area attrezzata con giochi per bambini), e la nuova sede del «118» e della farmacia: nel prossimo consiglio comunale «verrà presentato - dice Grizon - un progetto di iniziativa privata che prevede anche la realizzazione (alle condizioni di prezzo avanzato) di una costruzione, utilizzando gli oneri di urbanizzazione dovuti al Comune e l'importo ricavato dalla vendita alla società di una parte dei diritti di edificabilità sull'area». La farmacia pagherà l'affitto. Ma questo parcheggio continua a suscitare scintille.

I consiglieri dell'Ulivo ora annunciano che, se non riceveranno risposte soddisfacenti («in base a perizia giurata»), si ritireranno dal voto. Lasciano intendere che la materia - così come si configura - «potrebbe interessare anche la Corte dei conti, per danno erariale». Il costo della «costruzione al grezzo» è stato valutato 242 milioni. «In cambio - dicono Giorgio Rossetti e i suoi colleghi dell'Ulivo - la giunta cede al privato 3000 metri cubi di potenzialità edificatoria (su un totale di 4759) su terreni comunali, così il privato può realizzare un edificio non più di 2000 metri cubi su terreno da lui già acquistato, ma di 5100. Inoltre gli mette a disposizione 2000 metri quadrati dell'area pubblica per allestire il cantiere, il libero accesso da via Flavia attraverso l'area del parcheggio (l'esercizio commerciale sarebbe altrimenti privo di sbocco), gli garantisce l'accesso diretto dal parcheggio al futuro centro commerciale, lo autorizza a mettere sull'area stessa cartelloni pubblicitari per la sua attività e ad ampliare la superficie di vendita a 399 metri, rispetto al negozio che attualmente sorge poco più in là». Insomma, secondo le stime, un'operazione che alla fine sarà valutabile in circa 3 miliardi. «Quali vantaggi per l'ente pubblico?», chiedono gli ulivisti, «che dall'assessore vogliamo sapere: «Quanto vale sul mercato un immobile di 3000 metri cubi con i quali si possono edificare 10 alloggi di 100 metri quadrati? Quanto paga normalmente al Comune un'impresa, al metro quadrato per sei mesi, per allestire un cantiere su suolo pubblico? E quanto per esporre cartelloni pubblicitari? E senza questi accordi, quanto pagherebbe il privato per gli oneri di urbanizzazione? E se col by-pass il parcheggio non servirà più, sarà possibile riconvertire il terreno, o le nuove costruzioni lo vincoleranno?».

«Terza corsia, fateci svoltare o noi non vivremo più...»

«Noi non potremo più tornare a casa! Resteranno tagliati fuori un bar, un albergo, un supermarket, un negozio di abbigliamento, uno di fiori, la chiesa, il gommista, la banca, due negozi di agraria. Perfino la zona del futuro parcheggio acquistata dal Comune. Siamo, disperati, e nessuno ci ascolta». Parola di chi abita ad Aquilinia e combatte strenuamente contro il già contestato (anche dal Comune di San Dorligo) divieto di svolta a sinistra sulla futura terza corsia, che costringerà gli abitanti della frazione a un oziioso prolungamento del tragitto per imboccare la corsia utile dal suo apice, e quindi a più gravi imbottimenti nelle «code» dell'ora di punta. «Le mamme - dicono gli abitanti - non ce la faranno più a portare i figli a scuola prima di andare al lavoro».



«Se le cose non cambiano, sabato prossimo alle 9 - annuncia Giorgio Jeroc, consigliere comunale di San Dorligo e segretario del Comitato Monte d'Oro - noi faremo una manifestazione pubblica». Si invoca una corsia decisa (quella centrale) per consentire la svolta ai residenti nelle vie laterali, si chiede il controllo sui limiti di velocità, oggi esistenti ma non rispettati. Si teme l'istituzione (sperimentale) di passaggi pedonali con semafori (sperimentale) di passaggio pedonale, perché rallentano ancora di più il flusso di macchine (che il nuovo supermarket a Rabuisse ha già fatto incrementare).

L'INTERVENTO

Il dibattito sui poteri da conferire o da togliere alle circoscrizioni, a proposito del nuovo Regolamento

«Altrove, e all'estero, un parere si dà»

Il dibattito sviluppatosi in questi giorni sul nuovo Regolamento dei «parlamentari» delle circoscrizioni triestine ha messo in luce una serie di equivoci molto pericolosi, e sollevato una questione molto importante.

Gli equivoci: 1) Lo snellimento burocratico (sacro-santo e mai abbastanza praticato nel nostro Paese, voluto anche dalla «Bassanini») non significa l'azzeramento dei momenti di discussione e decisione decentrata sulle questioni importanti. E il territorio è una questione importante.

2) La corrispondenza al Piano regolatore e al Regolamento edilizio di un progetto edilizio o urbanistico, d'iniziativa privata o pubblica, è condizione necessaria al rilascio della concessione edilizia, ma potrebbe non essere sufficiente senza un parere favorevole (che, è vero, è solo consultivo, ma la cui importanza non è mai stata contestata da nessuno) della Commissione edilizia comunale (ma an-

che decentrata), che è tenuta a verificare la «qualità» del progetto in termini di compatibilità ambientale. O si ritiene superflua la Commissione edilizia comunale (e quindi anche decentrata)?

3) La insufficiente dotazione di competenze tecniche in seno agli organismi decentrati non è ragione per togliere agli stessi diritti di parere in merito ai progetti di trasformazione del territorio (secondo alcuni «i funzionari stiano poco le strutture decentrate»). Si è mai verificato se ci sono tecnici disposti ad assistere le Circoscrizioni nel loro esame dei proget-



«Nell'edilizia snellire la burocrazia va bene, ma non va azzerata la discussione. La città del futuro lo richiede».

ti? In altre città italiane (ma anche in molti altri paesi), molte sono le esperienze di strutture di progettazione partecipata («laboratori di quartiere», «osservatori», «urban centers»), dove le comunità, con l'assistenza di tecnici di loro fiducia, esaminano e discutono progetti, formulano proposte, segnalano interventi ambientalmente non compatibili.

La questione importante è quindi quella della «progettazione partecipata», che non può più essere vista come la tendenza un po' «naïf» dell'urbanistica, invocata già da molti

anni dai movimenti e dall'associazionismo più impegnati a livello sociale: è una svolta metodologica della massima importanza che da alcuni anni sta ormai permeando le esperienze più avanzate, e democraticamente più significative, di politiche e interventi per la trasformazione dell'ambiente urbano e territoriale.

La «città del futuro» di cui, giustamente, in questi giorni si sta discutendo, e che nei prossimi mesi si preparerà, non può rimanere materia solo per tecnici, operatori e amministratori, ma deve nascere (non essere spiegata poi a cose fatte) dalla discussione con le comunità interessate.

E in questo processo le circoscrizioni e gli altri organismi di decentramento possono costituire la migliore (di fatto, deputata) sede per l'avvio del dibattito e del lavoro.

Maurizio Sabini
architetto
Grpp (Gruppo di ricerca per la progettazione partecipata) di Trieste

Scuola di Fonderia: incontro coi genitori

Domani alle 17 la Direzione didattica di Muggia organizza un incontro per i genitori degli alunni iscritti alla scuola materna di Fonderia, per informarli dell'organizzazione delle attività, delle modalità di raccordo con il micronido, del prolungamento orario «Tempo delle famiglie». Il 12 settembre alle 11 si terrà un analogo incontro alla «De Amicis», per i genitori delle scuole materne di Muggia Centro e Chiampore.

Aurisina, festa religiosa (con raccolta di fondi)

Oggi alle 19 sul piazzale del bivio di Aurisina, in zona Cave, si terrà la tradizionale festa mariana, giunta quest'anno alla XVII edizione. La messa sarà celebrata da don Andrea Bellavite, segretario sinodale; canterà il coro di Santa Maria La Longa (Pordenone), diretto da Sandra Jacolutti. Inoltre, informa il parroco, saranno raccolte offerte per la nuova chiesetta da costruirsi a Cave.

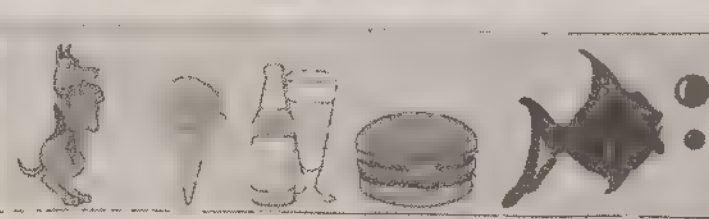
Muggia, oggi in Duomo il concerto di Zannerini

Nuovo incontro con le attività dell'Associazione «Trieste, arte e Parkinson»: si terrà stasera alle 21, nella bella cornice del Duomo di Muggia, il concerto di Severino Zannerini (violoncello) e Monica Cesar (pianoforte). L'associazione organizza la serata assieme al Comune. In programma, musiche di Beethoven, Couperin, Fauré, Glazounov, Schumann. L'ingresso è libero.

Sistiana, domani chiude la mostra «Art Gallery»

Si chiude domani nella sala dell'Azienda di promozione turistica di Sistiana la prima parte della mostra collettiva degli artisti che hanno partecipato al Concorso internazionale di pittura scultura e grafica organizzato da Art Gallery 2. Mercoledì alle 18 si inaugurerà la seconda parte della mostra. Le rassegne sono visitabili con il seguente orario: tutti i giorni della settimana dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 19.

APERTI PER LE TUE FERIE



Questa rubrica pone in evidenza alcune attività in funzione nel periodo estivo ed è organizzata dalla SPE di Trieste
Via Silvio Pellico, 4 - Tel. 6728311

FURLANI

RICAMBI E ASSISTENZA da martedì a sabato 8-13-15-18
I rivoluzionari DECESPUGLIATORI HONDA a 4 tempi inclinabili a 360° in ogni situazione di lavoro
in pronta consegna
VIA VALDIRIVO 30 - TRIESTE - TEL. 639244/632200 / Email: Furlani@com2000.it - Fax (040) 362646

Finanziamenti a tasso zero su tutti i prodotti HONDA (minimo acquisto 500.000 lire max 15.000.000 lire)
Acconto 10% alla consegna, il resto in 9 rate uguali T.A.N. e T.A.E.G. pari a 0 (zero)
(Es.: rasatura serie HRG 413 K1 L 624.000 - IVA compresa - in 9 rate da L. 62.400 l'una)

ACCONCIATURE

● CLAUDIO HAIR STYLE. Via Muratti 4/E, Tel. 772400. Orario 10-19, sab. 8-14. Viale Ippodromo 2/2 C, tel. 946820. Orario 8.30-12.30, 16-20, sab. 8.30-17.

AGENZIE MATRIMONIALI

● A. M. GIULIETTA e ROMEO nuova per Trieste. Amicizia, convivenza scopo matrimonio, Consulenza, Ricerca e Selezione. Incontri mirati. Garantisce serietà professionalità e riservatezza. Speciali agevolazioni. Tel. 040/3728533.
● AGENZIA MATRIMONIALE A.M.A. 1. Via Mazzini 30, tel. 040/661553. Amicizia, convivenza scopo matrimonio, cene, decennale esperienza, risultati positivi.

ALIMENTARI

● EL BOTTEGON. Via Ginnastica 20, tel. 370567. Continuano le offerte: prosciutto crudo, 4 etti L. 10.000, assortimento formaggi friulani. Sabato non-stop, consegne gratuite a domicilio.
● ROSTICCERIA S. GIACOMO. Polli spiedo, cucina triestina, aperto tutti i giorni via dell'Istria 17/A, telefono 638337.

ARREDAMENTI

ZERIAL SULL'ESPOSIZIONE SCONTI FINO AL 60%
TRIESTE, VIA SETTEFONTANE 62 - TEL. (040) 944505

ARREDAMENTI Selva MONFALCONE - tel. 0481-410395

AUTO - MOTO

● AUTORICAMBI FAVENTO. Via Flavia 60/1. Tel. 829211 - Via Gravis 1, tel. 816201.
● FAVENTO CENTRO. Ricambi auto. Via San Lazzaro 18, tel. 774970.
● LA FLAVIA. Autoaccessori, via Flavia 60, tel. 831088.
● S.A.C.A.T. Via S. Francesco 38 tel. 635388-635644. Ricambi auto tutte le marche. 8.30-12.30/14-18.30.

autofaccina SAN GIUSTO Via Montfort 8 Tel./Fax 301500

CLIMATIZZATORI

autofaccina SAN GIUSTO Via Montfort 8 Tel./Fax 301500

COLLEZIONISMO

● NONSOLOLIBRI ma: fumetti, cartoline, foto, dischi, giocattoli, stampe, collezionismo. Piazza Barbacon 1/A, tel. e fax 631562.

FOTOCOPIE - STAMPE SU MAGLIETTE

● FOTO MIRI. Via Conti 12. Tel. 632640. Stampe su magliette, consegna in giornata.

IDRAULICA

ARREDO BAGNO MAREGA Riparazioni e impianti completi di bagni e riscaldamento
Via Concordia 1 (campo S. Giacomo) - Tel. 638477

LIBRERIE

Per le tue vacanze estive LIBRERIA NERO SU BIANCO LIBRI PER TUTTI - PRENOTAZIONI TESTI SCOLASTICI Via Vidali 5a (laterale UPIM Barriera) - Tel. 638620

MACCHINE PER CUCIRE

Villini ANCHE FILATI VIALE D'ANNUNZIO 26 TEL. 660484

MUTE SUBACQUEE

● FOKA. Produzione mute con vendita diretta a prezzi modici. Servizio riparazioni e modifiche. Via Ponziana 30/a, tel. 635746.

PALESTRE

● BODY LINE. A Opicina tutta l'estate aperta per i vostri allenamenti personalizzati. Contattateci. Tel. 214195. Iscrizioni gratuite.

PANIFICI - PASTICCERIE

● L'ANGOLO DEL PANE. Via Settefontane 28, tel. 632117. Pane tipico. Domenica 9-13.
● PANIFICIO PASTICCERIA SANNA. Via Galatti 13, tel. 364280 (8-20) - Via Cerreto 17, tel. 410397.
● PASTICCERIA PATTI. V. Battisti 3. V.le R. Sanzio 5/5 aperto tutte le domeniche. Tel. 54305. FAVE TRIESTINE.
● PANIFICIO CADENARO via Rittmeyer 14, tel. 363092. Le nostre specialità a vostri desideri.
● LA COCCINELLA. Viale d'Annunzio, 27. Tel. 636355. Orario: martedì/sabato 8-13 17-20 domenica 8.30-13.30.

PORTE BLINDATE

FERRAMENTA DAMIANI PORTE BLINDATE CASSEFORTI SERRATURE Via S. Maurizio 14/b - Tel. 771942

TUTTOCASA

OFFERTA 3 X 2 LAMPADINE 40 - 60 - 100 watt MAIZEN Via Giulia 5 - Tel. 635328

LIBRERIA NERO SU BIANCO

Prenotazioni
testi scolastici
elementari,
medie e superiori



VIA VIDALI 5/A
Tel. 638620

(a due passi da Largo Berneri)

TRIESTE SCUOLA

Iscrizione ai corsi:

- PARRUCCHIERI
- MASSAGGIATORI
- ESTETISTE

UNA
SETTIMANA
DI PROVA
GRATIS

TEL. 040/369451

9.30-12.30 / 15-18.30
P.zza S. Giovanni 3

Vuoi
riprendere
gli
studi?

PER I TUOI STUDI
UHO FOSCOLO

Organizzazione
scolastica
da trent'anni
a Trieste
in via Gatteri 6
635300

CIRCOLO DI CULTURA ITALO-AUSTRIACO

CORSI DI TEDESCO

A VARI LIVELLI E SPECIALI PER TRADUTTORI
INSEGNANTI DI MADRELINGUA IN GRUPPI DI MASSIMO 12 PERSONE
Iscrizioni a partire da lunedì 14 settembre 1998 giornalmente, escluso il sabato,
nella sede di Piazza S. Antonio Nuovo 2, al 1° piano, dalle ore 16.00 alle ore 19.00
Tel. 040/634738 - TRIESTE

INGLESE FRANCESE TEDESCO SLOVENO

ho deciso: mi iscrivo a

INGLESE

- Corsi di Lingue a tutti i livelli, dal più elementare a quello universitario o professionale
- Corsi speciali per bambini o ragazzi con metodi specifici
- Solo insegnanti qualificati e di madrelingua
- Corsi diurni, pomeridiani o serali
- Corsi intensivi o di conversazione

Corsi di Lingue

SCUOLA PER INTERPRETI

Trieste, Via S. Francesco 6 - Tel. 371300

TEDESCO SLOVENO CROATO SPAGNOLO

I.R.CO.P.

Istituto Regionale Corsi Professionali

Viale XX Settembre 37 - 34126 Trieste
Tel. 040 370537 362241 765382 Fax 040 363494
Via IX Giugno n. 86 34074 Monfalcone - GO
Tel. Fax 0481 413522 413588

CORSI DI RECUPERO ANNI

Sono aperte le iscrizioni per la partecipazione ai corsi di recupero anni per le scuole medie superiori. Non lasciatevi sfuggire l'opportunità di entrare in un istituto che vi offre la possibilità di ottenere il diploma di maturità con metodi didattici moderni collaudati, e di sicuro successo come dimostrano il numero dei promossi degli ultimi anni.

licenza media
ragioneria
istituto e scuola magistrale
dirigente di comunità

perito turistico
liceo scientifico
liceo classico
geometra

Ed inoltre i seguenti corsi di informatica e professionali

operatore al computer
contabilità al computer
operatore internet
operatore autocad
archivio magazzino calcolo
office automation
operatore grafico
linguaggi di programmazione

inglese
contabilità manuale paghe
croato, sloveno
dattilografia steno
massaggio estetico
arredo d'interni
disegno e pittura
dizione e recitazione

L'IRCOPE È L'ISTRUZIONE E LA FORMAZIONE AL SERVIZIO DELLA
VOSTRA PERSONA. TELEFONATE!! 040 370537 - 0481 413522

Affinché la tua passione diventi vera professione
scegli la scuola della concretezza!



Una struttura immersa nel verde
a pochi minuti dal caotico centro cittadino (bus linea 4/e tram linea 2)
con servizio mensa e campi sportivi

Opicina - via di Conconello 16 - Tel. 040/211451

Sono aperte le iscrizioni al corso di prima formazione
finanziato dal Fondo Sociale Europeo

MANUTENTORE MOTOVEICOLI

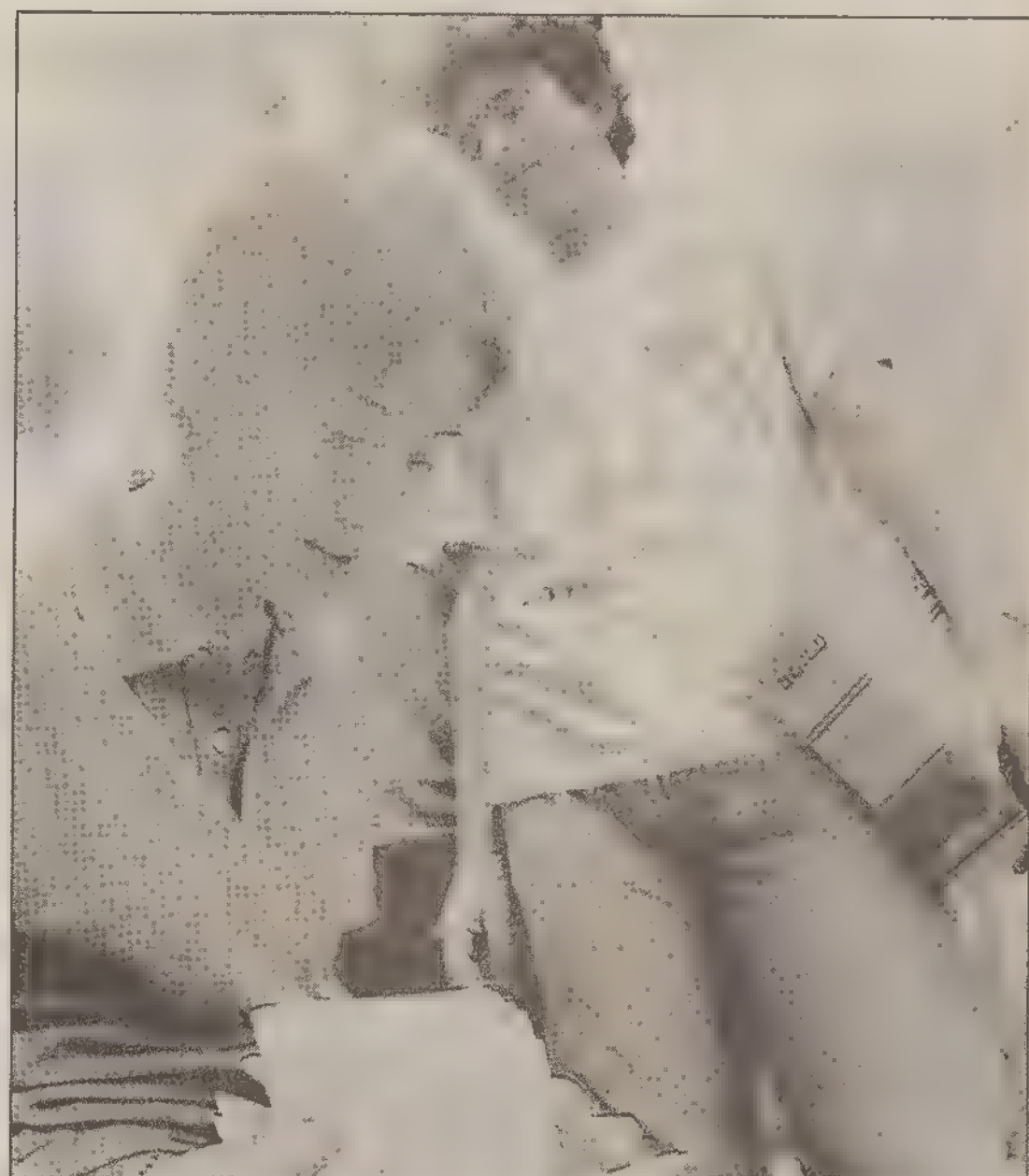
È prevista una indennità giornaliera di frequenza

SPECIALE SCUOLA

A CURA SPE

Scegliere il corso giusto

La scuola cerca di aggiornarsi e di mettersi al passo con la rapidissima evoluzione del mondo circostante. Oggi sono veramente numerose - e ciò indica chiaramente la risposta a un preciso bisogno educativo e sociale - le scuole e le istituzioni che hanno fra i loro obiettivi principali uno stretto raccordo fra quello che si insegna e si impara e le esigenze del mondo del lavoro. Scuole, istituti, enti che con corsi specifici stimolano ad apprendere: conoscenze, notizie, informazioni, ma soprattutto professionalità e operatività. Corsi che consentono di applicare praticamente - e per lo più in tempi brevi - quanto si è imparato. Uno degli elementi che più attraggono i giovani è proprio la possibilità di mettere - se possibile - subito in pratica le conoscenze teoriche apprese, per verificare se sono state capite e assimilate e per rendersi conto della loro utilità e applicabilità. Questo atteggiamento può apparire ad alcuni riduttivo o eccessivamente pragmatico, ma una delle critiche più pressanti mosse dal mondo del lavoro al sistema scolastico tradizionale è proprio quella di uno «scollamento» - che in alcuni casi si verifica - tra quanto viene insegnato e quanto realmente richiede un mercato del lavoro sempre più competitivo e innovativo. In questi anni sono fiorite numerose opportunità di corsi di vario livello per consentire ai giovani di acquisire una formazione meglio raccordata tra ciò che si studia e si impara e ciò che viene richiesto dal mondo delle imprese. Mondo dalle griglie selettive sempre più strette, ma che valuta con grande interesse l'entusiasmo e la creatività dei giovani, ma anche la loro serietà e competenza.



Corsi post-diploma alla portata di tutti

Spesso quando si parla di corsi specializzati non si fa abbastanza attenzione al fatto che oggi questi corsi sono suddivisi fra quelli di «prima formazione» e quelli di «formazione post-diploma». E, paradossalmente (ma non troppo, considerando la difficile situazione dell'occupazione giovanile) sono spesso proprio questi a essere maggiormente frequentati. Trovare un lavoro sta diventando infatti sempre più complicato e molti sono i giovani diplomati che per avere delle chances in più (e in molti casi quasi la certezza di trovare un «posto») decidono di iscriversi a uno dei numerosi corsi post-diploma. Molti dei corsi di «seconda formazione» sono finanziati dal Fondo Sociale Europeo, hanno una durata limitata (da sei mesi a due anni) e consentono di conseguire una specializzazione di facile assorbimento sul mercato. In molti casi si preparano ad alcune delle professioni «emergenti», dal mondo del computer a quello della comunicazione, dalla tecnica grafica al controllo dei sistemi di automazione, dall'elettronica ai servizi alla persona. Un ventaglio di valide opportunità per incominciare a costruirsi il proprio futuro. Da subito!

Flessibilità e apertura mentale

Il problema del lavoro è per i giovani uno dei più urgenti e sentiti; eppure, nonostante i dati talora drammatici sulla disoccupazione giovanile, si sa che per certi lavori non c'è sufficiente offerta di manodopera o di personale qualificato. Qualcosa quindi non quadra nel difficile equilibrio tra domanda e offerta. Spesso è forse necessario che anche i giovani si predispongano mentalmente alla possibilità di trovare lavoro lontano da casa o di non sognare il mitico posto fisso, che ormai sta diventando un miraggio, ma si abituino a ragionare in modo flessibile, preparandosi all'idea che probabilmente dovranno cambiare più lavori nel corso degli anni. Per veder au-

mentare le proprie chances occupazionali molto ovviamente dipende dalla scelta di un certo ambito di attività o di una particolare specializzazione. L'evoluzione tecnologica spazza via in breve tempo professioni che sembravano eterne e diventano invece improvvisamente obsolete; ma al loro posto si creano immediatamente nuove possibilità occupazionali e nuove professioni. Bisogna avere le antenne sempre pronte; essere attenti a cogliere questi segnali dal mondo circostante, preparandosi intanto ad affiancare a un solido bagaglio culturale di base, la conoscenza delle lingue, dell'informatica o di qualche tecnica artigianale.

L'ufficio è sempre più automatico

Sempre più ampie stanno diventando le applicazioni dell'elettronica e del computer ai lavori d'ufficio, dall'archiviazione alla contabilità, dalle statistiche alle più svariate tipologie di connessione alle banche dati. L'office-automation amplia in maniera significativa le potenzialità dei servizi offerti tradizionalmente dagli uffici. È un settore in espansione per il quale notevole è la richiesta di esperti. Professioni «di punta» sono al momento anche quelle dei designers e dei fotografi digitali, come pure interessanti prospettive si aprono per gli operatori in grado di elaborare e configurare siti Web su Internet e per gli

specialisti nell'editoria elettronica. È un mondo che sembra fatto apposta per i giovani d'oggi allevati fin da piccoli con giochi elettronici e messaggi visivi o televisivi, giovani che hanno sviluppato una conoscenza e un'intuitività diverse da quelle delle generazioni cresciute senza computers. Un mondo appassionante in cui entrare migliorando e coordinando le proprie conoscenze di base con la frequenza di specifici corsi post-diploma. Corsi in cui la teoria è strettamente connessa a una sperimentazione pratica realizzata e verificata passo passo. Per partire con il piede giusto alla ricerca di un lavoro.

SCUOLA DI TAGLIO E CUCITO

Edda Desco

TRIESTE - VIA DEL DESTRIERO 11 - TEL. (040) 307.349
(angolo pacinaggio)

ISCRIZIONI da Lunedì 7 Settembre

Orario: 9-12 e 15-18 (lunedì); 15-18 (martedì e venerdì)

Il primo inglese non si scorda mai!

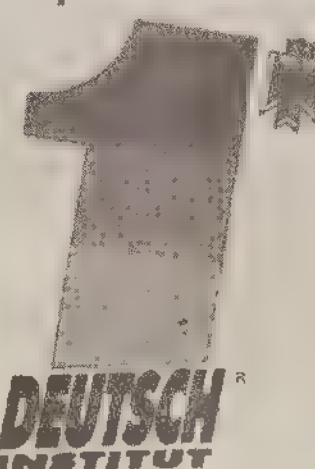


ENTE CULTURALE
PER LA DIFFUSIONE
DELLA LINGUA INGLESE

- CORSI ANNUALI (durata 9 mesi)
inizio 7 e 8 ottobre
- CORSI QUADRIMESTRALI
inizio 7 e 8 ottobre
19 e 20 ottobre

VIA DONIZETTI 1 - (laterale di via Battisti) Tel. 369222

Il primo tedesco non si scorda mai!



ENTE CULTURALE
PER LA DIFFUSIONE
DELLA LINGUA TEDESCA

- CORSI ANNUALI (durata 9 mesi)
inizio 12 e 13 ottobre
- CORSI QUADRIMESTRALI
inizio 12 e 13 ottobre
21 e 22 ottobre

VIA DONIZETTI 1 - (laterale di via Battisti) Tel. 370472

Elisabetta Minicucci

CORSI di CARTAMODELLO

CUCITO e TAGLIO

DIURNI e SERALI

SONO APERTE
LE ISCRIZIONI

10-12 / 16-19
sabato escluso

Via S. Caterina 5 - Tel. 7600023

NUOVI
ARRIVI

Calzature
per bambini
e ragazzi

Corsetteria
per
signora

CARNIEL

Via S. Caterina 11 • Tel. 631277

SPECIALE SCUOLA

Le lingue straniere

A CURA SPE

Il fascino che accompagna il lavoro dell'interprete spinge molti giovani, soprattutto ragazze, a intraprendere gli studi per diventare traduttore e interprete. Considerando che nella «nuova Europa» le aziende avranno sempre maggiore necessità di persone in grado di tradurre e comunicare con gli altri partners, con i clienti e con i fornitori di altre nazioni, questa è indubbiamente una scelta oculata e vincente. Non va sottovalutato il fatto che lo studio delle lingue straniere richiede un impegno costante e rigoroso, perché sono soprattutto l'assiduità e l'approfondimento, oltre a una fluente capacità di conversazione e a un'acutezza di comprensione le doti necessarie ad eccellere in un'attività che offre opportunità stimolanti di lavoro. Poiché la concorrenza è molta, per imparare un corretto e qualificato metodo di studio è necessario affidarsi a istituti e scuole specializzate, serie e seriamente motivate. E alla fine i risultati si vedranno!



Hildegard Bayer

CORSI DI LINGUA TEDESCA

Autorizzata dal Ministero della Pubblica Istruzione (Direzione Generale degli Scambi Culturali) D.M. 18.11.1993

- CORSI PER ADULTI, RAGAZZI E BAMBINI
- ORARI PER TUTTE LE ESIGENZE
- INSEGNANTI DI MADRELINGUA
- GRUPPI CON UN MASSIMO DI 8 STUDENTI

CORSI DI TEDESCO ECONOMICO

BIBLIOTECA E VIDEOTECA

INFORMAZIONI DALLE 14 ALLE 19 Via Ginnastica 3 - I piano - Tel. 040/661050

Una scuola su misura per gli studenti che lavorano

Tornare a scuola, riprendere gli studi interrotti, recuperare gli anni scolastici può sembrare un'impresa difficile, soprattutto per chi è già inserito nel mondo del lavoro e desidera conseguire ugualmente il diploma. Come apprendere i contenuti dei programmi in un tempo ragionevolmente breve? Come organizzare lo studio in modo razionale ed efficiente? Come superare le difficoltà di determinate materie? Riprendere gli studi interrotti, per i più svariati motivi, è un'opportunità concreta e stimolante grazie alla presenza in città di scuole

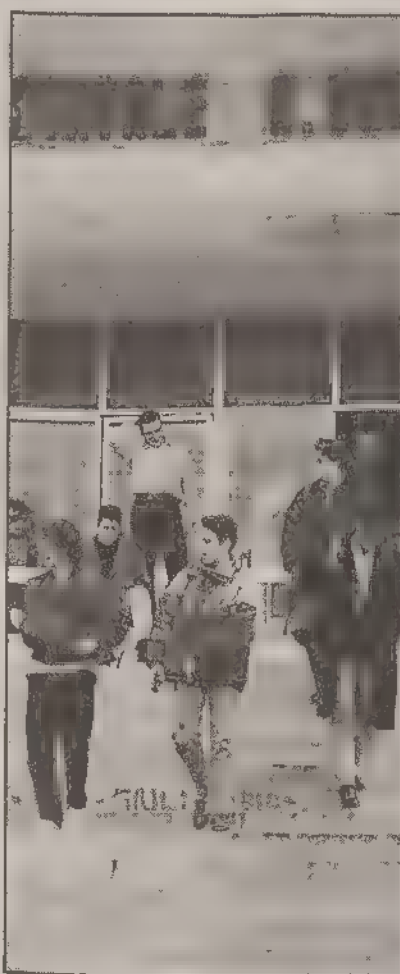
e istituti privati che fanno della serietà professionale, garantita talora da oltre vent'anni di esperienza sul campo, il loro punto di forza. Sono numerose le persone in cui nasce il rimpianto di aver abbandonato le scuole e che desiderano recuperare il tempo prezioso degli studi. Le scuole private più qualificate riescono nella stragrande maggioranza dei casi a far conseguire il diploma o l'ideoneità grazie a insegnanti qualificati che conoscono le particolari problematiche di chi si riavvicina alla scuola dopo qualche anno

di interruzione, con un rapporto numerico privilegiato docente-allievo, con strutture concorrenti e spesso all'avanguardia, in un clima sereno e collaborativo. Il titolo di studio si rivela spesso importante punto di partenza per frequentare corsi di specializzazione o per accedere a concorsi interni in ambito lavorativo. E proprio nell'ottica del miglioramento della propria posizione professionale la frequenza di queste scuole viene privilegiata da parte di chi già lavora. E tornare a scuola è anche un modo per restare sempre giovani dentro!

Do you parl inglés? Un'impresa adesso possibile

Do you parl inglés? Non è questa la battuta di un film di Totò che in un improbabile franco/inglese cerca di far colpo su una turista, ma purtroppo spesso è il modo, più o meno approssimativo, in cui il turista italiano si esprime all'estero. Purtroppo le statistiche dicono che gli italiani sono fra quelli che conoscono meno bene le lingue straniere, nonostante siano fra i viaggiatori più spendacciosi. Eppure l'esigenza di conoscere almeno una, ma possibilmente più lingue straniere, è ormai un dato di fatto. Tutti lo sanno. Tutti ne sostengono l'importanza. Spesso sono solo la pigrizia o la paura di dover faticare troppo senza ottenere risultati di rilievo che ci frenano nel voler iniziare sul serio un'esperienza che invece, grazie alle modalità con cui vengono oggi insegnate negli istituti più seri e qualificati le lingue straniere, non può portarci altro

che tangibili soddisfazioni. Imparare l'inglese, il tedesco, lo spagnolo, il francese, il russo è un'impresa del tutto accessibile grazie ai metodi innovativi utilizzati dalla maggior parte delle scuole di lingue straniere: prima di tutto insegnanti di madre lingua o con alle spalle molti anni di perfezionamento all'estero, in grado quindi di conoscere e far apprendere le espressioni e i vocaboli effettivamente in uso e di iniziare gli allievi all'uso di una struttura sintattica corretta. Per i più piccoli che si trovano nella felice condizione di avere una maggior facilità di apprendimento sono previsti laboratori-giochi, situazioni e momenti ludici in cui appropriarsi di una lingua straniera quasi senza accorgersene. Orari flessibili e personalizzati consentono veramente a tutti di ritagliarsi le ore necessarie per un'attività stimolante e gratificante.



UN'ALTERNATIVA PER UN RUOLO NELLA VITA

Nel settore dell'edilizia - si pensi all'edilizia popolare che dovrà portare avanti i suoi programmi, alle opere pubbliche, agli investimenti privati - le possibilità d'impiego sono tante. È quindi il caso di riflettere. Uno dei mestieri collegati all'edilizia potrebbe essere una scelta di vita.



Ma una scelta - intendiamoci - ragionata e convinta: l'interesse a questo lavoro presuppone impegno e volontà personali, come premessa e preparazione professionale, come impegno. Sono qualità che, poi, in seguito, pagano sempre. Ricordalo e pensaci su. Se ritieni che possa essere la tua strada per il domani vieni da noi. Saremo lieti di darti maggiori informazioni per aiutarti nella tua scelta.

INIZIO CORSI OTTOBRE - ISCRIZIONE GRATUITA
SCUOLA DI QUALIFICAZIONE OPERAI EDILI DI TRIESTE
TRIESTE - VIALE MIRAMARE 89
TEL. e FAX 040/43626

Associazione culturale di studi Ibero Latino Americani MIGUEL de CERVANTES
CORSI INTENSIVI GRATUITI
- per Nuovi Soci -
di Spagnolo, Portoghese, Inglese, Francese per Adulti e Bambini e di Italiano per Stranieri
via Felice Venezian 1 Trieste Telefono e Fax 040.300.588 Lun-Ven 16-20; Sab 10-13

BRITISH SCHOOL
OF FRIULI-VENEZIA GIULIA
IL CENTRO CULTURALE INGLESE

Trieste
18, via Torrebianca - tel. 040.369.369

- ◆ Solo docenti di madrelingua
- ◆ Garanzia di apprendimento ed eventuali recuperi
- ◆ Sede di esami and business & scientific sections
- ◆ Lezioni dalle 8.00 alle 21.00
- ◆ Facilitazioni di pagamento

UNIVERSITY of CAMBRIDGE
Local Examinations Syndicate

INGLESE

SCUOLA DI ESTETICA

ENCIP - Via Mazzini 32 - Tel. 040/638846

Orario segreteria: 9.30-12 e 16.30-19

Corsi di prima formazione

- ◆ ESTETISTE - VISAGISTE
- ◆ MASSAGGIO ESTETICO
- ◆ MANICURE
- ◆ PEDICURE ESTETICO

Corsi di specializzazione

- ◆ TRUCCO PERSONALE
- ◆ TRUCCO CROMATICO (tatuaggio)
- ◆ MASSAGGIO SPORTIVO
- ◆ PEDICURE PERFEZIONAMENTO
- ◆ LINFODRENAGGIO
- ◆ RIFLESSOLOGIA DEL PIEDE



Orizzonti dell'Est

Istituto di Studi Orientali

CORSI GRATUITI

per Nuovi Soci di

TEDESCO, SLOVENO,

CROATO, RUSSO,

CINESE, ARABO

Via F. Venezian 1 - II piano - Trieste

Tel. 040 300 583

Lun. - Ven 16 - 20 Sab. 10 - 13

VUOI UNA "LAUREA BREVE" VALIDA?

scuola superiore europea per interpreti e traduttori

james joyce

DI TRIESTE

RICONOSCIUTO DAL MINISTERO DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA (D.M. 5 AGOSTO 1997) E VALIDA IN TUTTI I PAESI DELL'UNIONE EUROPEA • AGEVOLAZIONI PER STUDENTI BILINGUI, STRANIERI E LAVORATORI

VIA LAZZARETTO VECCHIO 24 • TEL. 040/307440 - 307416 - 301626

Danzà
di DARIA GRASSILLI

DANZA CLASSICA
DANZA MODERNA
MODERN-JAZZ
FUNKY HIP-HOP

Corsi per bambini, ragazzi e adulti
STAGE DI DANZA CONTEMPORANEA
BALLI LATINO AMERICANI

Inizio corsi
OTTOBRE
PRIME LEZIONI DI PROVA
GRATUITE

Da ottobre
corso di ginnastica estetica
per adulti

V. LAZZARETTO VECCHIO 7 Per informazioni 314554 da lunedì a venerdì

Società Ginnastica Triestina
TRIESTE - Via Ginnastica, 47 - TELEFONO 360546 - FAX 362833

SONO APERTE LE ISCRIZIONI 1998/99

DANZA CLASSICA E MODERNA
DANZA TERAPIA
AEROBICA - STEP
FLASH DANCE
GINNASTICA ARTISTICA E
RITMICA
CANOTTAGGIO
AIKIDO - JUDO - KARATE
KENDO - HATHA YOGA
PALLACANESTRO
PALLAVOLO
SCHERMA
SUBACQUEA
CORSI RISERVATI ALLA TERZA ETÀ

Nuovo centro WELLNESS (in sale rinnovate e climatizzate) orientato al miglioramento della qualità della vita attraverso l'educazione a una regolare attività fisica

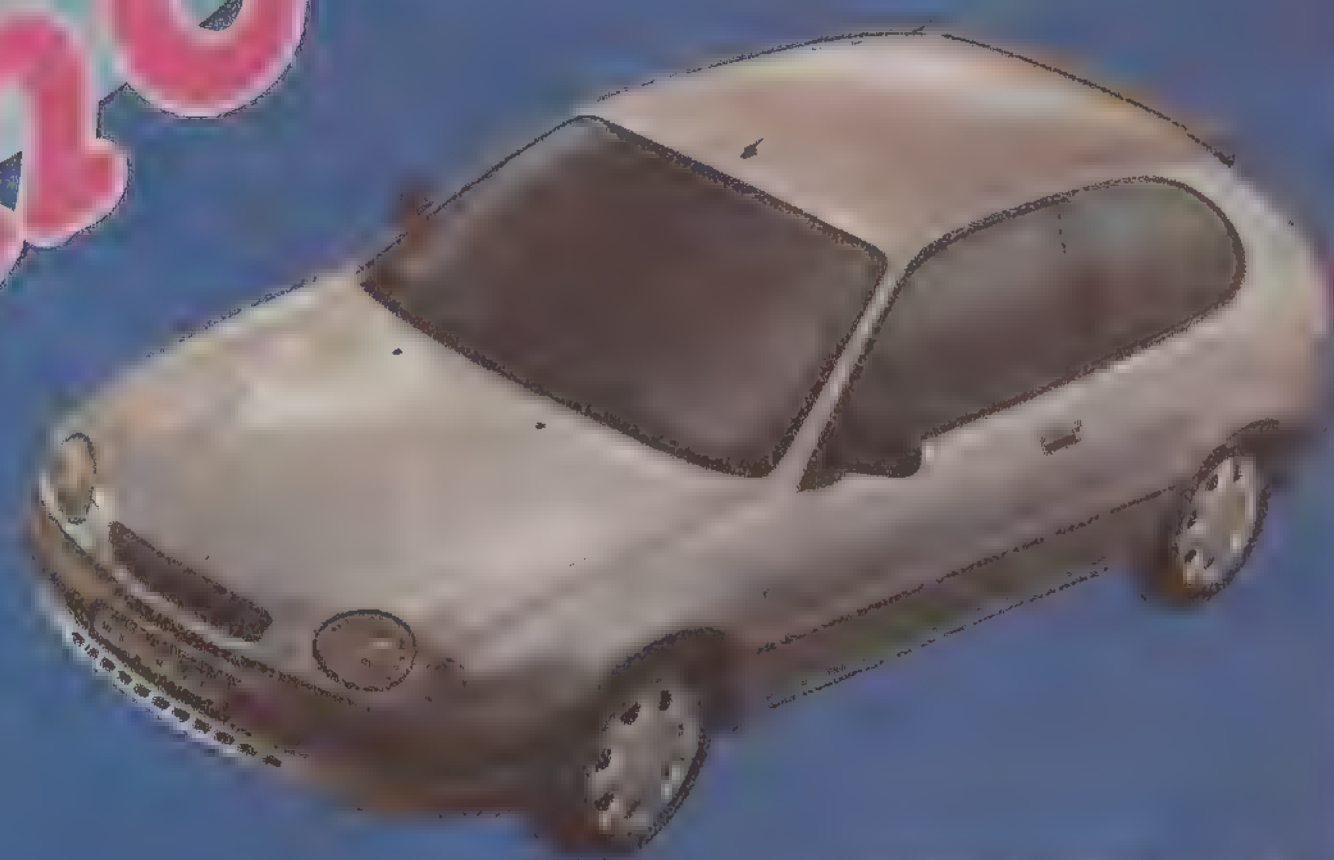
grande concorso de IL PICCOLO

da lunedì

7
settembre



Week end
a Londra
per 2 persone
nel lussuoso
comfort del

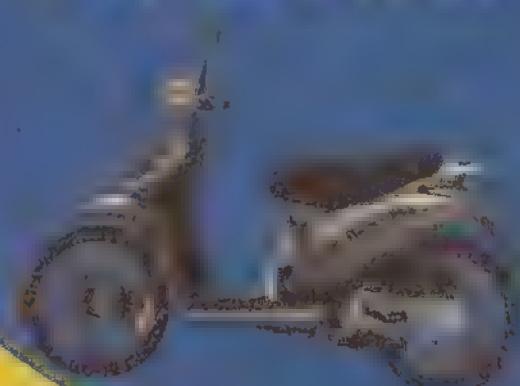


trascorrere a Londra con due
persone con albergo,
colazione, taxi,
scoperto Malagutti,
televisione, stereo,
videoregistrazione
e telefono GSM.
Moensola.

Offerta di premi settimanali (biglietti aerei per
Londra andata e ritorno) e in premio ogni settimana
una magnifica automobile. Questa volta sarà
nissan o volvo una cyprus o volvo della serie
restaurata. Finita la serie. Ed infine.

Basta essere fedeli per essere Vincenti!

Inizia il concorso
Fedeli e Vincenti



OGGI NON PERDETE
le schede raccogliabollini
che troverete con il giornale, valide
per le prime 4 settimane di gioco.

Un semaforo lampo

Scrivo per lamentarmi della durata del semaforo all'angolo fra la via Giulia e la via Rossetti. Ogni qualvolta decido di intraprendere tale incrocio devo incolonnarmi per almeno dieci minuti prima che arrivi il mio turno. Ho osservato che la durata del segnale verde è di circa cinque secondi (cosicché solamente tre o quattro veicoli (in velocità) riescono ad avere la fortuna di girare a sinistra. Non riesco a capire perché il Comune non provveda a prolungare la durata del semaforo per facilitare sia il transito dei veicoli che proseguono per la via Battisti sia di quelli che si dirigono per via Rossetti.

Corrado Zocco

I tempi lunghi per la visita oculistica

In riferimento alla lettera del sig. Roberto Sterle sulla difficoltà di prenotare una visita oculistica con il dott. Papagno, pubblicata dalla rubrica Segnalazioni il 15 agosto, l'Azienda per i Servizi sanitari triestina concorda pienamente. Fissare un appuntamento con il dott. Papagno negli ambulatori pubblici da tempo è effettivamente diventata un'impresa ardua. L'Ass ha modificato ripetutamente le modalità di prenotazione delle visite. Ma senza esiti positivi.

Il problema infatti non ha nulla a che fare con le procedure d'accesso. Il nocciolo della questione sta invece nella grande sproporzione tra l'alto numero delle visite richieste dai cittadini e l'esiguo numero di ore che il medico riserva alla struttura pubblica. Nel corso dell'89 Papagno ha dedicato, come d'altronde consentito dal contratto di lavoro, 12 ore e mezzo settimanali all'ambulatorio di via Nordio e a partire dal primo gennaio del '99 ha chiesto di ridurre ulteriormente l'orario di lavoro a sette ore alla settimana. Da martedì primo settembre al Cup si può prenotare una visita dal dott. Papagno per l'intero '99. Si risolveranno tutti i problemi? Pensiamo onestamente di no. Non sarà infatti più necessario recarsi agli sportelli Cup di via Nordio o degli altri Distretti alle cinque del mattino, come racconta il signor Sterle. Ma con grandissima probabilità l'agenda per il '99 sarà ben presto esaurita.

Il fatto che Papagno lavori nell'ambulatorio di via

IL CASO

Collegio costruttori edili: «Vanno resi quanto più vasti possibile gli obiettivi e gli sbocchi offerti dalla nuova facoltà»

Architettura sì, ma ad ampio raggio

La notizia che si sono aperte le iscrizioni al corso di laurea in architettura alla nostra Università per il primo anno non può che fare piacere: un particolare complimento al rettore prof. Delcorno e al consiglio di amministrazione del nostro ateneo che è riuscito a ottenere tale risultato in un clima non propriamente sinergico con l'Università di Udine che, attraverso il suo rettore, conduce una politica di esasperata competitività che non stimola utile se non ai discorsi di separatismo politico-amministrativo.

Abbiamo apprezzato le stimolanti provocazioni di Boris Podrecca, che sostiene Trieste non può fare la bella addormentata e che la facoltà di architettura non dovrebbe essere una piccola Venezia, e che più che di architettura si dovrebbe parlare di «archicultura». Ugualmente stimolanti i suggerimenti di Luciano Semerari, che ricorda che «il primo insegnamento per il mestiere dell'architetto è di leggere la città (...).

Bisogna nel futuro avere più qualità nella progettazione per costruire meglio. Dal dopoguerra a oggi il più delle volte si è progettato male e costruito peggio e gli sbagli sul paesaggio nelle città dureranno per centinaia di anni. Siamo pure d'accordo con lui che per fare una buona facoltà non c'è bisogno di avere nel corpo docente i top ten dell'architettura mondiale.

Io, forse da architetto «traditore» passato al mondo delle costruzioni, tenterei, accanto a questi ragionamenti che condivido, di volare per un momento più basso, pensando a quella che nella vita (e sono la maggioranza) non vivranno di progettazione e/o di ricerca universitaria; ampliando lo spettro degli obiettivi e delle opportunità di inserimento dei neoarchitetti sul mercato del lavoro. Anche perché gli studenti di architettura in Italia, nonostante il numero chiuso, sono circa 65.000, contro i 10-15.000 rispettivamente di Francia e Germania.

Perché a noi in Italia servono tanti

architetti, ci si chiederà allora? Quali aspettative offre la laurea in architettura? Probabilmente non diverse da quelle di una laurea in medicina o lettere antiche, sicuramente inferiori alle occasioni di lavoro di un laureato in ingegneria delle telecomunicazioni, elettronica, termotecnica o di un commercialista.

Di fatto, attualmente solo una modesta parte di laureati in architettura vive effettivamente in professione, cioè progettando: dei 250 circa architetti iscritti all'Ordine della provincia quanti operano esclusivamente nel campo puro della progettazione... forse il 20%? Attualmente gli sbocchi naturali della maggior parte dei laureati in architettura, escludendo i liberi professionisti, riguardano la pubblica amministrazione e l'insegnamento, dalle scuole medie alle superiori all'università, assolutamente residuale infine la presenza di architetti nel settore imprenditoriale, cioè nelle aziende private, siano esse imprese di costruzioni o altro.

E giungo alla parte propositiva segnalando alcune specializzazioni che potrebbero essere sviluppate nella nostra facoltà di architettura: penso al settore pubblico, agli enti territoriali, che sicuramente non costituiscono il punto di forza del nostro sistema in termini di efficienza e competenza. Perché non istituire una laurea breve, o comunque dei corsi finalizzati alla formazione di tecnici laureati (funzionari pubblici non burocrati) specializzati nella gestione delle opere pubbliche, della direzione lavori, nella contabilità, nei collaudi, nella progettazione e controllo della sicurezza? La legge quadro sui lavori pubblici in corso di revisione pone come punto di forza il progetto, che non consiste unicamente di una parte grafica ben fatta, ma pure di una previsione di spesa con redazione di stime, computi, analisi prezzi, capitolati, che costituiscono il compendio fondamentale del progetto di un'opera pubblica, e che attualmente rappresentano proprio la parte più debole, lacunosa e aleatoria.

Inoltre, indirizziamo il processo

formativo a preparare nuove professionalità (penso al campo del recupero, sempre più importante) che possano integrarsi meglio sia nel settore privato che in quello pubblico. Anche nel campo della libera professione ci sarà sempre meno spazio per l'architetto artigiano «che fa tutto da solo»: tale figura sarà sempre meno competitiva nei confronti di uno studio associato, di un team che dispone di un ventaglio completo di conoscenze e competenze.

Inoltre nel settore privato vi potrebbe essere maggiore spazio per i laureati in architettura (portando un po' di cultura anche nelle aziende), ora totalmente occupato da ingegneri edili, geometri e periti; le imprese edili difficilmente necessitano di progettisti interni in servizio permanente, quanto piuttosto di tecnici di cantiere in grado di organizzare il processo produttivo con buona conoscenza delle nuove tecnologie, e ovviamente del settore appaltistico e delle sue regole.

Vorrei infine ricordare un altro campo della progettazione in cui Trieste ha eccelso in passato: l'architettura navale d'interno, che troverebbe la logica complementarietà con il corso di ingegneria navale. L'eccezionale momento che sta vivendo la nostra cantieristica nel settore delle navi da crociera, in continua ascesa, non dovrebbe essere sprecato, recuperando la grande tradizione degli architetti triestini che hanno disegnato tra le più belle navi della prima metà di questo secolo.

Buon vento quindi alla nuova facoltà di architettura, confidando che alcuni dei modesti suggerimenti evidenziati, e che già mi è sembrato facciano parte dei programmi della neo facoltà, possano costituire momento di stimolo e riflessione. Il mondo delle costruzioni si ritiene a completa disposizione per sinergiche collaborazioni, per rendere più armonico e conseguente il «sapere» al «fare» attraverso il «saper fare».

Donato Riccesi,
presidente
del Collegio costruttori
edili e affini di Trieste



Maria con la sua famiglia nel lontano 1936

In questa bella foto di famiglia scattata nel lontano 1936 c'è anche Maria Codeglia (la prima a sinistra), che oggi festeggia i suoi novant'anni. A Maria, che malgrado il passare degli anni ha conservato tutta la sua dolcezza, mille auguri dalle figlie Armida e Neda, dai generi, dai nipoti e dalle sorelle.

Rizzi chi di noi due parla per conto terzi? Attivi il suo cervello, non lo porti all'ammasso.

Giorgio Beltrame

Appartamenti dello IACP

Sono un'inquilina dello IACP che abita nel palazzo di fronte al condominio dove la notte del 18 agosto ha preso fuoco l'appartamento situato al quarto piano di via Lago 16. Volevo far notare allo IACP che per obbligo sono stati eseguiti vari lavori negli stabilimenti, quali il foro nel muro per l'aria, gli impianti luce e l'installazione del cosiddetto salvavita, che in questo caso non è servito a nulla. Non si è mai pensato di mettere nei vari stabili degli estintori, almeno uno ogni quattro appartamenti e nelle cantine: penso che in questo caso molto probabilmente avrebbe contenuto i danni sia per l'appartamento in questione che per gli altri coinvolti.

Spero che questo mio consiglio venga preso in considerazione, con le istruzioni per l'uso vicino all'estintore, anche se penso che almeno una persona nello stabile lo sappia usare visto che ci abitano pompieri, poliziotti, e così via.

Antonietta Dibenedetto

Stelletze

«casalinghe»

Premesso che anche chi porta le stellette ha diritto ad avere una vita familiare comune ai civili, ciò nonostante esistono alcune limitazioni proprie alla divisa.

Sull'opuscolo allegato a questo giornale in occasione dell'inaugurazione ufficiale della nuova sede della Capitaneria di Porto nell'ex idroscalo, tornato a nuova vita, si legge che la parte storica e più bella diventava sede di alloggi per graduati. Una scelta discutibile in quanto questa costruzione così prestigiosa - non solo architettonicamente - poteva ospitare con molta più «pompa» gli uffici del comandante e del suo vice, da non relegare invece come ora nella nuova, pur funzionale, area.

Orbene, ci si diceva tra il serio e il faceto: speriamo di non vedere un gran pavesse di camicie, magliette e mutande! Invece proprio sul terrazzo lato piazza Duca degli Abruzzi, cioè più in vista. Prima è sorto un antiestetico «gazebo» ligneo, poi una foresta di palme con gatto scorrazzante sulla balaustra e infine un paradosso aperto 24 ore su 24. Dinanzi all'entrata poi stazionano motorini e

auto private quando nella parte lato Porto Vecchio il posto per parcheggiare è più che sufficiente.

Meraviglia che sul molo F.lli Bandiera nello storico alloggio ufficiali, fuori di vista, tutto sia sempre in ordine; forse perché ci abita il comandante? Cosa penseranno i turisti quando le guide fermano i pullman sul Ponte Verde, con notevole intralcio al caotico traffico per illustrare la zona più bella della città?

Il castello di Miramare notoriamente è fra i monumenti più visitati d'Italia e le scuderie ospitano importanti mostre con notevole afflusso di pubblico. Ma sulla caserma dei carabinieri, al primo piano, fanno bella mostra le lenzuola che «prendono aria» dopo una notte troppo calda. Non ci si può esimere da questa veduta molto casalinga usando il retro? Non mi risulta che nelle palazzine alloggi del comprensorio della caserma di via dell'Istria si faccia altrettanto. La città è abbastanza imbrattata da scritte antimilitariste e di dare lo spunto ad altre critiche non mi sembra sia il caso: essere familiari di chi serve la Patria comporta un onore e un onere, non lo si dimentichi.

Rosario De Maggio

Pagamento Bollette AC.E.G.A.S.

Servizio automatico BANCOPOL

La Cassa di Risparmio di Trieste Banca Spa informa di aver attivato 5 terminali BANCOPOL per il pagamento automatico di bollette AC.E.G.A.S. mediante:

- tessera PAGOBANCOMAT con addebito in conto
- denaro contante con restituzione dell'importo di resto

Il servizio, completamente gratuito, è accessibile presso i punti Self Service delle seguenti agenzie:

24 ore su 24:

Agenzia 9	via Barbariga (Roiano)
Agenzia 16	via Settefontane (Piazza Perugino)
Agenzia 6	Piazzale Valmaura
Agenzia 14	Campo San Giacomo

dalle ore 8.30 alle 12.30:

Agenzia 1 lato via S. Pellico

Tale servizio, oltre ad agevolare gli utenti in termini operativi, consentendo di evitare attese agli sportelli, ed offrendo un più ampio orario di accesso, comporterà pure il vantaggio economico dell'esenzione dalla commissione di Lire 3.000 prevista, a partire dal 7 settembre p.v., per i pagamenti effettuati in contante presso le dipendenze.*

CR TRIESTE
BANCA SPA

* La commissione di cui sopra non verrà addebitata ai clienti della Banca che effettueranno le operazioni di pagamento delle bollette mediante:

- addebito permanente in c/c (servizio mazzettisti)
- addebito occasionale in Conto Corrente
- addebito occasionale nel Libretto a Risparmio (esibito allo sportello assieme alla bolletta)



I 90 anni di Giorgia

Giorgia, qui ritratta quando era una bella signorina, festeggia oggi il traguardo dei novant'anni. A lei auguri affettuosi da parte dei parenti e degli amici.

Nordio sette ore settimanali significa che vengono effettuate circa 20-25 visite alla settimana. Non tutte però sono prenotabili al Cup. È necessario infatti riservare qualche appuntamento per le visite di controllo indispensabili nei casi clinici più complessi e per le urgenze.

A questo punto non ci resta che ribadire quanto abbiamo già avuto modo di chiarire anche sulla rubrica delle Segnalazioni. Se le richieste di visita oculistica con Papagno superano di gran lunga la sua disponibilità oraria ci sarà inevitabilmente una lunghissima lista di attesa. L'ambulatorio e gli strumenti utilizzati da Papagno sono gli stessi a disposizione degli altri due oculisti che operano nella medesima struttura. Nell'Azienda per i Servizi sanitari lavorano altri cinque medici oculisti di notevole professionalità. Il loro impegno orario settimanale è di 128 ore. I loro tempi di attesa sono contenuti.

Cogliamo l'occasione per

Comprendo bene che la scelta di un medico implica un rapporto di fiducia e posso garantire che il miglioramento dell'offerta di prestazioni oculistiche è tra i primi argomenti di studio e di confronto con gli altri erogatori pubblici della nostra provincia. Va ribadito però che l'Azienda per i servizi sanitari offre già oggi visite oculistiche con tempi di attesa accettabili e con una qualità delle prestazioni del tutto omogenea.

Il direttore generale dell'Azienda per i servizi sanitari dott. Franco Rotelli

Automobilisti penalizzati

Chi fino a ieri posteggiava la propria auto sul marciapiedi faceva un torto al pedone. Chi ha messo paletti e catenelle su di un marciapiedi largo 2,5 metri e lungo una ventina, impedendo l'istituzione di un parcheggio regolamentato, ha fatto un torto all'automobilista... E ciò che

è accaduto in salita di Greta.

Se si vuole pedonalizzare il centro città bisogna tener conto dei residenti e lasciare parcheggi a loro riservati, e per chi viene da altre zone della città occorre predisporre aree esterne alla zona pedonalizzata per il parcheggio. Se si vuole rendere vivibile anche la periferia bisogna cominciare a creare parcheggi rionali soprattutto in zone in cui l'orografia non permette la sosta sulle poche vie che risultano essere di transito e collegamento col centro. Penso a Greta, a Scorcola, a via Commerciale, Scala Santa, Strada di Longera, via di Servolo.

Esistono delle arterie di collegamento e di uscita o entrata in città, in cui non può essere permessa nessuna sosta né scarico di merci, a causa del forte traffico. Mi riferisco a viale Miramare dal numero 17 fino alla curva del Piccolo mondo, via che dal lato dispari non ha la doppia fila a causa di posteggi anche sul marciapiedi, nonostante il divieto.

Che dire poi delle auto che sostano sotto il ponte di Roiano e che restringono la carreggiata a due corsie, una vera strozzatura per le quattro linee di autobus e il traffico di chi risiede ed esce da Roiano?

Mi piacerebbe sapere quando si risolverà il problema della gestione del parcheggio di viale Miramare, un'opera utilissima ac-

comunata purtroppo al posteggio di via Carl, dalla capienza soprastimata, in relazione alle lentezze nella realizzazione del polo sportivo.

Piero Zanon

La sinistra al governo

Il 27 agosto è apparsa su questa rubrica la risposta a un mio intervento riguardante lo stipendio del sindaco di Muggia. A rispondere è un solerte paladino, Pino Rizzi, che nella nomenclatura occupa il posto di vicecapogruppo dell'Ulivo di Muggia, il quale si domanda se per caso mi sono accorto che i Ds sono al governo. Purtroppo e non per caso me ne sono accorto e oltre a me se ne sono accorti i disoccupati napoletani che hanno provato sulle loro terga le manganellate elargite dalla polizia di Stato un tempo definita fascista



La piccola Evelina

Ecco Evelina, piccola peste birichina coi riccioli all'età di due anni. Oggi ne compie 50. Alla loro «supermamma» mille auguri da Daniela e Massimo.

IL PICCOLO

IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ

SPORT & SPORT Junior

Il primo e l'unico negozio di abbigliamento sportivo per bambini 1-15

IN VIA BATTISTI 7 TRIESTE

250 possibilità di scegliersi il futuro. Ovvero i corsi dell'Enaip.

SU INTERNET:
WWW.ENAIP.FVG.IT

AREA INFORMATICA E MULTIMEDIALE									
Tecnico gestore di reti informatiche	S	800	IX 1998 - IV 1999	UD	qual. 2° liv.	2.400.000	si	si	
Tecnico grafico	S	800	X 1998 - V 1999	UD	qual. 2° liv.			si	
Tecnico progettazione d'arredo d'interni	S	800	IX 1998 - V 1999	UD	qual. 2° liv.			si	
Tecnico software	S	900	IX 1998 - IV 1999	TS	qual. 2° liv.	2.800.000	si	si	
	S	800	IX 1998 - V 1999	UD	qual. 2° liv.	2.800.000	si	si	
Grafico pubblicitario	O	700	X 1998 - IV 1999	TS	qual. 1° liv.	2.400.000	si		
Progettiste siti web	S	785	IX 1998 - V 1999	GO	frequenza	3.175.000	si		
Tecniche di progettazione siti web	S L	400	XI 1998 - III 1999	UD	frequenza	1.200.000			
Designer multimediale	S L	400	X 1998 - V 1999	UD	frequenza	1.200.000			
Grafico multimediale	S	400	X 1998 - IV 1999	UD	frequenza	1.200.000			
Operatore di editoria elettronica		400	XI 1998 - IV 1999	UD	frequenza	1.200.000			
Tecniche sonore multimediale	S L	400	X 1998 - IV 1999	UD	frequenza	1.200.000			
Produttore musicale e dello spettacolo	S L	400	X 1998 - V 1999	UD	frequenza	1.200.000			
Fotografo digitale	S	400	X 1998 - IV 1999	UD	frequenza	1.200.000			
Tecniche produzione/elaborazione immagini digitalizzate	S	400	X 1998 - III 1999	TS	frequenza	1.400.000	si		
Programmazione cobol in ambiente CICS/DB2	S L	400	IX 1998 - I 1999	UD	frequenza	1.200.000	si		
Tecniche di office automation	S L	400	IX 1998 - XII 1998	TS	frequenza	1.400.000	si		
	S L	400	IX 1998 - XII 1998	UD	frequenza	1.400.000	si		
	S L	400	XI 1998 - I 1999	PN	frequenza	1.200.000	si		
Sviluppo delle applicazioni di office automation	S L	400	XII 1998 - V 1999	UD	frequenza	1.400.000	si		
	S L	400	XI 1998 - IV 1999	PN	frequenza	1.200.000	si		

AREA DELLA GESTIONE D'IMPRESA									
Euroconsulente	L	800	IX 1998 - V 1999	UD	spec. 2° liv.	2.400.000	si	si	
Tecnico della contrattualistica internazionale	L	650	X 1998 - V 1999	PN	spec. 2° liv.		si	si	
Tecnico della gestione amministrativa aziendale	S	900	IX 1998 - V 1999	TS	qual. 2° liv.	2.800.000	si	si	
	S	800	X 1998 - V 1999	UD	qual. 2° liv.	2.800.000	si		
	S	900	IX 1998 - V 1999	TS	qual. 2° liv.	2.800.000	si	si	
Tecnico dell'import-export	S	840	X 1998 - V 1999	PN	qual. 2° liv.	2.400.000	si	si	
	S	800	IX 1998 - V 1999	TS	qual. 2° liv.	2.800.000	si	si	
	S	900	IX 1998 - V 1999	GO	qual. 2° liv.	2.400.000	si		
Tecnico del marketing	L	800	X 1998 - V 1999	UD	spec. 2° liv.	2.800.000	si		
Tecnico settore assicurativo	S	800	IX 1998 - V 1999	UD	qual. 2° liv.	2.800.000	si		
	S	800	IX 1998 - V 1999	TS	qual. 2° liv.	2.800.000	si	si	
Tecnico della sicurezza	S	900	X 1998 - V 1999	TS	qual. 2° liv.	2.800.000	si		
Tecnico dei trasporti e della logistica	L	800	IX 1998 - V 1999	TS	spec. 2° liv.	2.800.000	si		
Tecnico della logistica e della movimentazione merci	S	800	IX 1998 - IV 1999	PN	qual. 2° liv.	2.400.000	si	si	
Assistente di biblioteca	S	800	X 1998 - V 1999	UD	qual. 2° liv.	2.800.000	si		
Addetti alle vendite	S O	400	XI 1998 - V 1999	TS	qual. 1° liv.	1.400.000	si		
Tecniche tributarie	S L	400	IX 1998 - III 1999	GO	frequenza	1.200.000	si		
Tecniche di gestione del sistema qualità	S	350	X 1998 - II 1999	PN	frequenza	1.225.000	si		
	S	350	X 1998 - II 1999	UD	frequenza	1.225.000	si		
	S	350	X 1998 - II 1999	TS	frequenza	1.225.000	si		
Tecniche di revisione dei processi aziendali	L	400	X 1998 - III 1999	UD	frequenza	1.400.000	si		
Gestione del controllo qualità industria agro-alimentare	S L	400	X 1998 - III 1999	TS	frequenza	1.400.000	si		
Creazione d'impresa nell'artigianato artistico	S	600	IX 1998 - V 1999	UD	frequenza			si	
Internal auditing	S L	400	X 1998 - III 1999	TS	frequenza	1.400.000	si		
Business english	S	100	XII 1998 - III 1999	UD	frequenza				

AREA DEL TURISMO									
Animatore turistico	S O	800	IX 1998 - V 1999	UD	qual. 2° liv.	2.800.000	si		
Tecniche di programmazione turistica	S L	400	X 1998 - III 1999	UD	frequenza		si	si	
	S L	400	X 1998 - III 1999	TS	frequenza		si	si	
Turismo dei beni culturali	S L	400	X 1998 - III 1999	UD	frequenza				
	S L	400	X 1998 - III 1999	TS	frequenza				
Turismo sostenibile	S L	400	X 1998 - III 1999	TS	frequenza			si	
	S L	400	X 1998 - III 1999	UD	frequenza			si	
Gestione delle attività di turismo naturalistico marino	S L	400	X 1998 - V 1999	TS	frequenza	1.400.000	si		
Panettiere, pasticciere	S O	500	X 1998 - IV 1999	TS	qual. 1° liv.	1.750.000	si		
Tecnico del catering	S	900	IX 1998 - V 1999	UD	qual. 2° liv.	2.800.000	si		
	S	900	IX 1998 - V 1999	TS	qual. 2° liv.	3.600.000	si		

AREA DELLE TECNOLOGIE INDUSTRIALI									
Tecnico di automazione industriale	S	800	X 1998 - V 1999	TS	spec. 2° liv.	2.400.000	si	si	
	S	800	IX 1998 - V 1999	UD	qual. 2° liv.	2.800.000	si	si	
Tecnico CAD - CAM	S	800	X 1998 - V 1999	UD	qual. 2° liv.	2.800.000	si	si	
Meccanico aeronautico	S	800	X 1998 - V 1999	UD	qual. 2° liv.	2.400.000	si	si	
Prog. meccanica con strumenti di prototipazione virtuale	S	400	IX 1998 - II 1999	TS	frequenza	1.200.000			
Esperto nell'ingegnerizzazione e tecnologie di prodotto	S	330	I 1998 - III 1999	UD	frequenza	1.155.000			
Esperto nelle tecnologie progettuali	S	364	IX 1998 - XII 1998	UD	frequenza	1.274.000	si		
Tecniche fabbricazione/installazione serramenti metallici	S O	400	IX 1998 - III 1999	UD	frequenza	1.400.000	si		
Operatore per la lavorazione di laminati plastici	S O	400	X 1998 - III 1999	TS	frequenza	1.400.000			
Prog. interfacciamento e supervisione sistemi automatici	S	400	X 1998 - IV 1999	TS/UD	frequenza	1.400.000	si		
Tecniche di produzione con macchine a CNC	S	400	X 1998 - III 1999	UD	frequenza	1.400.000	si		
Costruttore alle macchine utensili	S	630	XI 1998 - IV 1999	UD	qual. 1° liv.	2.650.000	si		
Tecniche di saldatura industriale	S	400	XI 1998 - III 1999	TS	frequenza	1.400.000	si		
Saldocarpentiere	S	630	X 1998 - III 1999	UD	qual. 1° liv.	2.650.000	si		
Conduttore di automezzi pesanti	S O	400	XI 1998 - II 1999	TS	frequenza	1.400.000	si		
Tecniche di diagnosi sistemi elettronici dell'autoveicolo	S	400	XI 1998 - III 1999	TS	frequenza	1.400.000	si		
Ceramista	O	900	IX 1998 - IV 1999	TS	qual. 1° liv.	2.400.000	si		
Mestieri artigiani		400	X 1998 - IV 1999	TS	frequenza	1.200.000			

AREA DELL'AMBIENTE									
Addetto alla manutenzione di parchi e giardini		900	IX 1998 - V 1999	UD	qual. 1° liv.	2.700.000	si	si	
		1020	X 1998 - V 1999	UD	qual. 1° liv.	3.220.000	si		
		1000	IX 1998 - V 1999	TS	qual. 1° liv.	3.600.000	si		
Tecnico della progettazione degli spazi verdi	S	900	IX 1998 - V 1999	UD	qual. 2° liv.	2.800.000	si		
Tecnico progettazione e recupero delle aree urbane	L	900	X 1998 - VI 1999	TS	spec. 2° liv.	2.400.000	si	si	
Ecomanager	L	800	X 1998 - V 1999	PN	spec. 2° liv.	2.800.000	si		
Tecnico prog./gestione sistemi raccolta differenziata rifiuti	L	900	X 1998 - V 1999	TS	spec. 2° liv.	2.400.000	si	si	
Tecnico delle culture biologiche	S	800	X 1998 - V 1999	UD	qual. 2° liv.	2.400.000	si	si	
Tecnico progettazione edilizia con tecniche biocompatibili	S	800	IX 1998 - IV 1999	UD	qual. 2° liv.	2.400.000	si		
Metodologie e tecniche del recupero edilizio	S L	400	X 1998 - III 1999	UD	frequenza	1.200.000			
Procedure per la gestione dei rifiuti urbani e industriali	S L	400	X 1998 - IV 1999	TS	frequenza	1.200.000	si	si	

AREA DEI SERVIZI ALLA PERSONA									
Attività di educazione, animazione e custodia minori	S P S	500	X 1998 - II 1999	UD	frequenza	1.400.000	si		
Operatore per trattamento di informazioni in telelavoro		400	X 1998 - IV 1999	TS	frequenza	1.200.000			
Operatore per la riabilitazione psicosociale	S L	400	X 1998 - III 1999	TS	frequenza	1.400.000	si		
Manufatti d'arte		400	XI 1998 - IV 1999	UD	frequenza	1.200.000			
Tecniche di base del mosaico		240	IX 1998 - IV 1999	PN	frequenza				

Per chi?	Quante ore?	Quando?	Dove?	Attestato	Bozza di studio	Stage	Viaggio di studio	Per chi?	Quante ore?	Quando?	Dove?	Attestato	Bozza di studio	Stage	Viaggio di studio
A chi è rivolto?	Adulti disoccupati	Giovani in cerca di prima occupazione	Donne, giovani e nuclei disoccupati	Migranti, immigrati e richiedenti	Portatori di handicap	Che titolo di studio?	O diploma	P attestato di qualifica professionale	S diploma di scuola media superiore	D diploma universitario	L laurea				

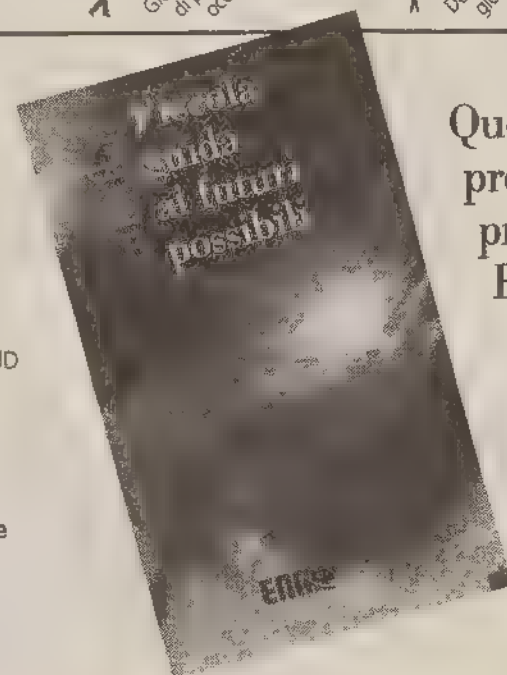
ENAIIP
Il futuro in formazione

Centro Servizi Formativi del Friuli
Via L. da Vinci - 33037 Passignano - UD
Tel. 0432/690.630 Fax 0432/690.686
numeroverde: 167.397466

Centro Servizi Formativi di Trieste
Via dell'Istria 57 - 34137 Trieste
Tel. 040/765.285 Fax 040/760.6184

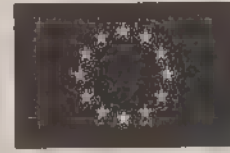
Centro Servizi Formativi di Pordenone
Via Pasch 83 - 33084 Cordenons - PN
Tel. 0434/580.790 Fax 0434/580.797

Centro Servizi Formativi di Gorizia
Via Don Bosco 48 - 34170 Gorizia
Rif. Tel. 040/765.285 Fax 040/760.6184



Questi corsi e gli altri progetti di formazione promossi dall'Enaip Friuli-Venezia Giulia sono raccolti nella *Piccola guida ai futuri possibili*, disponibile presso i Centri Enaip.

Corsi approvati e finanziati da



Commissione Europea
Fondo Sociale Europeo



Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale



Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia
Direzione regionale della Formazione Professionale

ORE DELLA CITTÀ

Umberto Lupi
canta in piazza

Il cantante Umberto Lupi, nell'ambito del suo tour cittadino, promosso dal Comune di Trieste «Canta Trieste in dialetto», si esibirà oggi, alle 18, nel piazzale Garzole, tra i numeri civici 16 e 17, assieme alla cantante ospite Maria Grazia Campanella. Domani, sempre alle 18, sarà a Borgo San Sergio con Ylenia Zobec.

«Transformation»
Visita guidata

Oggi ultimo giorno di apertura della mostra «Transformation», alle 11.30, al Teatro Miela, visita guidata di Maria Campitelli, curatrice della rassegna.

ORE SPE

Associazione sportiva
Edera

Aperte le iscrizioni dal 7 settembre corsi di nuoto pallanuoto tuffi Piscina Bianchi 16-18.30. Tel. 303077.

Roller round music
P.A.T.

Aperto al pubblico con noleggi pattini: sabato ore 21-24, domenica ore 15-20. V. Costalunga 408, tel. 040-823818.

Pattinaggio artistico
triestino

Sono aperte le iscrizioni corsi Baby e Ragazzi con pattino tradizionale e corso Adulti con pattino «Roller». V. Costalunga 408, tel. 040-823818.

Centro Olimpia
Campi Elisi

Il Centro Olimpia A. Coselli riprenderà l'attività motoria sportiva per ragazzi/e dai 4 ai 14 anni a ottobre '98. La segreteria sarà a vostra disposizione da lunedì 14 settembre dalle ore 16 alle ore 19, tel. 301946.

«Corsi
di ginnastica»

Fisiosan e fisiosport comunicano che sono iniziati i corsi di ginnastica medica (antalgica, vertebrale e osteoporosi), dolce tradizionale, tone up, aerobica, yoga e presciistica. Per informazioni e iscrizioni tel. 040/392501 da lunedì a venerdì 9-12 e 16-19.

Alliance
Française

Francese intensivo all'Alliance Française: corsi intensivi di vari livelli per un totale di 50 ore saranno tenuti da insegnanti qualificati di madrelingua. Per informazioni e iscrizioni la segreteria è aperta lunedì, mercoledì e venerdì dalle 16.30 alle 19 in piazza S. Antonio 2, tel./fax 040-634619.

Ass. Il giardino shiatsu
iscrizioni-attività

Corsi amatoriali e scuola professionale. Inf. 366568 lun.-ven. 17-18.

Festa
di Liberazione

Si conclude oggi la Festa di Liberazione organizzata dalla federazione triestina del Prc, alla Casa del Popolo di Borgo S. Sergio (via di Peco 7). Alle 19 dibattito sul tema «Liberazione: quale giornale per un partito comunista di massa?» presieduto dall'on. Stojan Spetic. Verso le 20.30 circa, si esibirà con musica da ballo il complesso Expander.

Oratorio
salesiano

Oggi, alle 11, ci sarà la prima messa del nuovo sacerdote salesiano don Massimo Schwarzel, un giovane cresciuto nell'Oratorio di via dell'Istria 53.

Parrocchia
San Pio X

I centri culturali Giorgio La Pira e mons. Lorenzo Bellomi propongono la testimonianza di Gregoire Ahoungbonon, fondatore dell'opera di S. Camillo, un'opera di accoglienza per malati mentali in Costa d'Avorio che parlerà sul tema: «Le catene e la libertà». L'incontro si terrà nel salone della parrocchia di S. Pio X, in via Revoltella 130, oggi alle ore 17.

Sagra
a Banne

La Cooperativa Ban organizza oggi a Banne la Sagra paesana. Chioschi enogastronomici e dalle 20 in poi si balla in piazza con i complessi Adria Kvintet e Kvintet Mi.

Cambridge
a dicembre

Iniziano il 7 e 8 dicembre i corsi specifici di preparazione agli esami della University of Cambridge - Local Examinations Syndicate - per la sessione di dicembre 1998. Informazioni e iscrizioni presso il Centro Culturale Inglese «The British School of Trieste», via Torbiana 18, tel. 040.369.369.

200 divani
da vedere e provare

in un ambiente completamente rinnovato da O. Krainer Arredamenti in via Flavia 53, tel. 826644.

Taglio cucito, ricamo,
pittura su stoffa, ceramica

Corsi S.I.T.A.M., via Coronio 1. Tel. 630309.

Stadion
Casa d'aste

Per tutto il mese di settembre esposizione e vendita diretta di mobili, argenti, quadri, oggettistica e una collezione di kilim antichi. Riva N. Saura 6/a, tel. 311319.

Bottoni al 50%
da Penelope

Via Carducci 43, tel. 636122 (com. eff.).

Corsi intensivi gratuiti
di lingue

L'Ass. cult. di Studi iberico-latino-americani «Miguel de Cervantes» comunica che sono aperte le iscrizioni ai corsi intensivi gratuiti per adulti e bambini di spagnolo, portoghese, inglese, francese e italiano per stranieri, per nuovi soci. Per ulteriori informazioni tel. 300588 ore 16-20 lun.-ven., sabato 10-13. Via Felice Venezian 1, 11 p.

Orizzonti dell'Est
Corsi di lingue

L'Ass. cult. Orizzonti dell'Est, Istituto di studi orientali, comunica che sono aperte le iscrizioni ai corsi gratuiti per nuovi soci di tedesco, sloveno, croato, russo, cinese e arabo. Per informazioni: via Felice Venezian 1, 2° p., tel. 300588, lun.-ven. 16-20, sab. 10-13.

Associazione italiana
sommeliers

A cura della delegazione provinciale dell'Associazione italiana Sommeliers domani sarà proposta una degustazione del Cuvée Bianca Brut, del Rosé di Barbaia Brut e del Dolce di Cremè di una nota azienda di Soave. Inizio alle 17, nel salone dell'Hotel Harris Bar del grand hotel Duchi d'Aosta; per informazioni o prenotazioni (posti limitati) rivolgersi al delegato provinciale Ais sig. Dino Benvenuto tel. 804693.

Museo
Revoltella

Oggi, alle 11, Luca Geroni terrà una visita guidata alla mostra allestita al museo Revoltella, dedicata agli artisti triestini di origine ebraica.

PICCOLO ALBO

Smarrito il 3 settembre intorno alle 12 tra il salone dell'Esattoria comunale di via Nordio, viale XX Settembre, via Gatteri, via Battisti orologio donna Zenith caro ricordo di famiglia. Pregasi tel. 51297.

Cane husky ritrovato giovedì sera zona Commerciale-Cordaro. Per informazioni rivolgersi al canile comunale di via Orsera.

Micio tigrato con collare antipulci smarrito. Guardiel. Chi l'avesse visto è pregato vivamente di avvisarmi. Tel. 826462.

STATO CIVILE

MORTI: Di Mattia Alberto, di anni 69; Solis Concetta, 94; Poropat Bruna, 60; Israel Rachel, 85; Labina Alice, 92; Bevilacqua Alberto, 74; Cazulini Emilia, 85; Zucca Antonia, 92; Mosetti Amelia, 95. PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Kliks Georges, Patrick, André, antiquario con Derossi Silvana, impiegata; Sabbadin Federico, autista con Decarli Elsa, parrucchiera; Pavia Francesco, operaio con Kirova Nataliya, casalinga; Rende Alfonso, elettricista con Kebar Irene, estetista; Tagliapietra Euro, educatore psichiatrico con Lubis Lara, studentessa universitaria.

BOMBONIERE MAFFIOLI
Fai Da Te Sposi
Via Manzoni 18 - Tel. 632123

COMPERO ORO
a prezzi superiori
Central Gold
CORSO ITALIA 28

GIULIO BERTARDI
RUBRICANTE
TRIESTE
COMPRA E VENDE
ORO E MONETE
Via Roma 3, 1° piano ☎ 040/639086

Serata sveviana
in piazza Hortis

Oggi alle 21 in piazza Hortis si replica la lettura drammaturgica «Una vita in Biblioteca». Dopo lo spettacolo sarà possibile visitare il Museo sveviano con visita guidata, nell'ambito del progetto «Musei di sera». L'ingresso è libero.

Pro
Senectute

Oggi alle 17 al Club Primo Rovis di via Ginnastica 47 «Sri Lanka, Maldive e Nepal», immagini fotografiche di un viaggio in Asia in compagnia di Carmela Vasta.

Poste: sportelli
aperti

La filiale di Trieste delle Poste, comunica che a partire da oggi gli sportelli di piazza Vittorio Veneto riaprono al pubblico nelle giornate festive, con il consueto orario 8.30 - 13.30.

Ambulatorio
gratuito

Domani riapre l'ambulatorio iniettivo infermieristico gratuito aperto a tutti in via dei Mille 18, dalle 17 alle 18, in tutti i giorni feriali. Coordinatrice Maria Trevisan. Autobus 11 o 25. 943793 nelle ore pomeridiane.

Liceo
Oberdan

Il liceo scientifico Oberdan comunica che domani alle 8.15, avranno inizio i corsi di recupero delle classi II, III, IV e V per gli studenti promossi con debiti formativi. I corsi si terranno per due settimane consecutive fino al 19 settembre. Gli orari sono esposti all'albo studenti dell'Istituto. Il 14 settembre, inizio ufficiale dell'anno, gli alunni delle prime inizieranno alle ore 8.15 (ritrovo in palestra piccola): la prima settimana di scuola sarà dedicata a un programma di accogliimento (3 ore al giorno) per un proficuo inserimento nell'attività della scuola. Dal 21 settembre lezioni a orario completo per tutti gli studenti.

Coro femminile
Grbec

Il Coro femminile Grbec (via di Servola 124) comunica che domani alle 20.30, inizieranno le prove del Coro nella sede del circolo. Saranno benvenute anche delle nuove cantanti.

Istituto
de Sandrinelli

La presidenza comunica che gli alunni dell'Istituto de Sandrinelli inizieranno le attività didattiche domani alle 8.30 nella sede di via Ponderas 5.

Mercatino del libro

Compilare, ritagliare e inviare a
«IL PICCOLO» via Guido Reni 1

compro...

Nome della scuola
Classe Sezione
Titolo del libro
Edizione
Nome Cognome Telefono

SI ACCETTANO UN MASSIMO DI 5 LIBRI PER SCHEDA

vendo...

Nome della scuola
Classe Sezione
Titolo del libro
Edizione
Nome Cognome Telefono

COMPRO

● Galilei, cl. IV (sez. C): «Nuovo corso di analisi - Nuovo corso di trigonometria», Ed. Ghisetti-Corvi; «Guida alla letteratura italiana - 2», Ed. Mondadori. Ciacchi Valentina, tel. 827703.

VENDO

● Liceo Petrarca, (sez. A): «Biologia», Ed. Lattes; «Chimica per le scuole medie superiori», Giunti Nuova Edizione; «Format, Clip - La formazione matematica per il triennio», Ed. Paravia; «Algebra e informatica per il biennio», Ed. Ghisetti e Corvi; «Lectio - Versioni latine per il biennio», Ed. B. Mondadori. Tersar Costanza, tel. 768296.
● F. Petrarca, cl. I (sez. B): «Storia 1 (tardo-antico '600)', Ed. B. Mondadori; «Storia della filosofia 1 (Antichità e Medioevo)», Ed. Laterza. Cl. I, II, III (sez. A): «Il materiale e l'immaginario - 1, 2, 3», Ed. Loescher; «A Mirror of the Times - 1, 2», Ed. Morano. Cl. IV (sez. B): «L'oggetto letterario - 2», Ed. Bulgarini Firenze. Zuliani Mara, tel. 945181.
● Liceo Oberdan, cl. II (sez. B): «Nuovo matematica 1 - Geometria analitica», Ed. Etas Libri; «Urbis et Orbis - pratica», Ed. Poseidon. Cl. III (sez. B): «Tavole schematiche di monumenti architetti», Ed. Giunti; «Ex Operibus latinis excerpta», Ed. Signorelli; «Nuovo matematica 2 - Trigonometria», Battistutta Paolo, tel. 824613.
● Galilei, cl. II e III (sez. C): «Biologia - vol. A e B», Ed. Trevisini. Cl. tutte: «Storia dell'arte italiana - vol. 1, 2, 3», Ed. Electa Mondadori. Ciacchi Valentina, tel. 827703.
● Galilei, cl. III: «Biologia», Ed. Lattes; «La produzione letteraria in Italia - 1», Ed. Palumbo; «Cultura latina 1», Ed. La Nuova Italia; «Latinitatis memoria», Ed. Le Monnier; «The Literary Labyrinth 1», Ed. Sei; «Eti nella storia - 3 e 4», Ed. Mondadori; «Best-seller di Roma antica», Ed. Laterza; «Percorsi di storia - 3», Ed. Giunti; «Il globo terrestre e la sua evoluzione», Ed. Zanichelli. Cl. III e IV: «La produzione letteraria in Italia - 2», Ed. Palumbo; «Scrittori di Roma antica - 2», Ed. Sansoni; «L'età medievale e moderna», Ed. Mondadori; «Filosofi e filosofie nella storia - 1», Ed. Paravia; «Nuovo matematica - 1», Ed. Etas Libri. Bianchi Claudio, tel. 946816.
● Ite Carli, cl. I (sez. D): «Scienze della terra», Ed. I. Bovolenta; «Uomini e culture», Ed. Laterza; «Diritto ed economia», Ed. Le Monnier; «I fili del discorso - 1 Poesia - 2 Letteratura», Ed. La Nuova Italia; «Crossing the Barrier», Ed. La Nuova Italia; «Pianeta terra», Ed. Giunti Marzocco; «Lingua e grammatica», Ed. Principato; «Un tempo che cambia», Ed. Zanichelli; «Il metodo matematico», Ed. Cedam; «Economia aziendale», Ed. Il Capitello; «Themen Neu Hueber», Ed. Le Monnier. Porcelli Diego, tel. 810653.
● Petrarca, cl. IV ginnasio: «Nuovo Stato, Società, Risorse», Ed. Gruppo Fabbri Bompiani; «Blue Print Intermediate», Ed. Longman; «English grammar», Ed. Heinemann; «En avant la musique», Ed. B. Mondadori; «Nouvelle Edition: Le parole e il testo», Ed. A. Mondadori; «Contextus», Ed. B. Mondadori; «Storia dell'arte italiana», Ed. Electa/B. Mondadori; «Pour aller plus loin», Ed. Minerva Italiana; «English grammar lessons», Ed. Michael Dean. Santini Antonella, tel. 828959.

Presentata l'iniziativa che mira a favorire la riabilitazione psicomotoria dei partecipanti

Al via il corso di vela per disabili

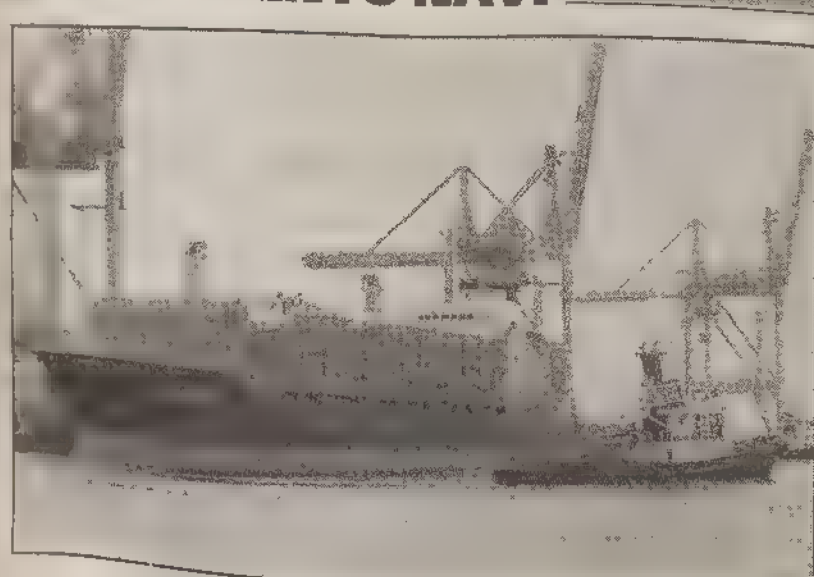
Partirà martedì il corso di vela per disabili organizzato dalla Società velica Barcola Grignano, dall'associazione polisportiva Nordest e dal comitato «Una vela amica - In barca da eguali». L'iniziativa vuole favorire l'attività di riabilitazione psicomotoria nelle persone colpite da handicap. L'idea di allestire un corso di vela per disabili risale a due anni fa, quando fu organizzata una raccolta di fondi per l'acquisto di un'imbarcazione da destinare all'iniziativa. Lunga 2,4 metri, la barca ha la chiglia rinforzata da un peso che ne rende impossibile il rovesciamento; inoltre può essere condotta da una sola persona seduta a poppa. Questa caratteristica fa sì che vengano allestite delle competizioni tra barche della stessa classe cui partecipano disabili e non, com'è avvenuto qualche mese fa in Sardegna. Proprio lo sviluppo dello spirito di competizione agonistica, rompendo le barriere che separano i disabili,

si configura come elemento importante dal punto di vista psicologico.

Nel '97 si è tenuto il primo corso, cui hanno partecipato gli atleti di una squadra di basket in carrozzina. Questa sarà perciò la prima volta in cui gli allievi non saranno degli sportivi. Per questo motivo, hanno spiegato ieri gli organizzatori, durante la presentazione ufficiale, vanno calibrati sulla base dei partecipanti i dettagli del corso la cui sede sarà quella della Società canottieri Nettuno, dotata di un pontile mobile più adatto alla fase dell'imbarco, ha offerto il proprio appoggio. Per informazioni e iscrizioni si può telefonare alla Barcola Grignano (411664) dal martedì al venerdì dalle 17 alle 19 e il sabato dalle 9 alle 11. I partecipanti saranno seguiti anche da un fisiatra, Paolo Pagliaro, che assicurerà la consulenza medica indispensabile.

p. mar.

MOVIMENTO NAVI



TRIESTE - ARRIVI				
Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
6/9	6.00	Ma PARAGGI	Ravenna	Alder
6/9	8.00	Tu UND MARMARA	Istanbul	31
6/9	10.00	Az MAHMUD RAGIMOV	Novorossisk	rada
6/9	15.00	Ma SEAEXPRESS II	Laskhira	Sit 1
6/9	18.50	It MARCONI	Brioni	St. Mar.
6/9	20.00	It ESPRESSO GRECIA	Durazzo	22
MOVIMENTI				
6/9	15.00	Mc SEAEXPRESS II	da rada	a Sit
TRIESTE - PARTENZE				
6/9	5.00	Li COMOR	ordini	Sit 4
6/9	9.00	It MARCONI	Brioni	St. Mar.
6/9	18.00	Tu UND MARMARA	Istanbul	31

RISTORANTI E RITROVI

Polli spiedo-gastronomia

... e specialità alimentazione biologica. Via Vittorino da Feltrè 3/b, a 100 m da piazza Perugino. Tel. 392655, orario unico 8-14.30.

FARMACIE

Domenica 6 settembre
Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via Dante 7; via Costalunga 318/A; via Giulia 14; viale Mazzini 1 - Muggia; Prosecco.
Farmacie in servizio dalle 13 alle 16: via Dante 7, tel. 630213; via Costalunga 318/A, tel. 813268; viale Mazzini 1 - Muggia, tel. 225141 / 225340 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).
Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: via Dante 7; via Costalunga 318/A; via Giulia 14; viale Mazzini 1 - Muggia; Prosecco tel. 225141 / 225340 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).
Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Giulia, 14 tel. 572015.
Per consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al 350505, Televisa.

BENZINA

TURNO C

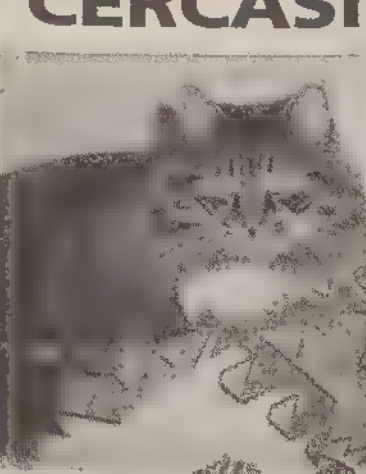
Agip: Via Giulia 76; viale Miramare 231; Strada del Friuli 5; Riva N. Saura 2/1; via dell'Istria (cimitero-lato mare); via Forti (Borgo S. Sergio).
Shell: Largo Giardino 1/4; Campo S. Giacomo; piazza Duca degli Abruzzi 4/1; via Locchi 3.
Erg: Riva N. Saura 14; via F. Severo 2/7.
Esso: Piazza Foraggi 7; Riva Ottaviano Augusto; Sgonico S.S. 202 km 18 + 945.
I.P.: piazzale Valmaura; Duino-Aurisina S.S. 14 km 136 + 560; viale Miramare 9.
Api: viale Campi Elisi (angolo via Meucci).
Indipendenti: Automobili Club Trieste - via Punta del forno 4 (colori Agip).

MOSTRE

Azienda Promozione
Turistica Grado

BRIGIDA
NUSSDORFER
Dipinti 1988-1998

CERCASI



Smarrito a fine luglio

«GIOVANNI»
micio a pelo lungo, taglia media, tigrato nero, grigio e marrone, zampine e petto bianchi, coda folta. Preghiamo chiunque l'avesse trovato di contattarci al 360745.

Ricompensa di L. 2.000.000

ELARGIZIONI

— In memoria di Vittoria Castellani in Coloni nel X anniv. dai familiari 100.000 pro Frati di Montuza (pane per i poveri), 100.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Nevio Corbatti dalle fam. Auber, Merlak, Vidali 100.000 pro Soc. San Vincenzo de' Paoli (Maria del Carmelo).
— In memoria di Giuseppe (Roberto) de Luca nel VII anniv. (6/9) da Bruna, Susanna e Fabrizio 100.000 pro Astad.
— In memoria di Carolina Gbar ved. Paulin dalla cognata Palmira, i nipoti Gino e Tullio Gherbaz con le famiglie 200.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Carlo Kocmann dai familiari 50.000 pro Centro cardiovascolare (dott. Scardi).
— In memoria di Stefano Menneri (6/9) da mamma e papà 50.000 pro Comunità «San Martino al campo».
— In memoria di Claudio Nejedly nel XVII anniv. (6/9) dalla moglie 100.000 pro Astad.
— In memoria di Lucio Paoletti dalla moglie Rosetta e dalle figlie Sabina e Daniela 50.000 pro Sweet heart.

— In memoria di Francesco Possega nel XXIII anniv. (5/9) dalla moglie, dalle figlie e dalla nipote Rossella 100.000 pro Pro Senectute.
— In memoria di Bruna Amorina Silvera da Jacopo e Giorgio Jacumin 50.000 pro Ist. Burlo Garofolo.
— In memoria dell'avv. Piero Borgna da Furio e Gaia Dei Rossi 100.000 pro Rotary Club Trieste Nord (fondo beneficenza).
— In memoria di Bianca Maria Cattarini da Sonia Martinoli Cavazzi 200.000 pro Astad; da Mariola, Fernanda, Libera, Paola, Luciana, Pina, Franca, Maria, Lucy 90.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Massimo Ceppi dalle colleghe del padre Mario Ceppi 105.000, dalle famiglie Marzari e Rondi 60.000, dalle fam. Felluga, Chianotto e Arban 150.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Gilberto Corradin dalle fam. Chianotto e Felluga 150.000 pro Fondazione «Lucchetta - Ota - D'Angelo - Hrovatin».
— In memoria della dott.ssa Ida Crechich da Paolo ed Elena Giadrossi 100.000 pro Ass. Amici del cuore.

— In memoria di Giuseppe Crismani da nautica Giacomini 25.000 pro Frati di Montuza (pane per i poveri), 25.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria del dott. Piero de Manzini da Giorgio e Lia Macerata 50.000 pro Uildm; da Gianna e Grazia 40.000 pro Centro tumori Lovenati; da Mariagrazia de Mottoni 100.000 pro Unione istriani.
— In memoria di Pino Faraguna da Annamaria Birattari 50.000 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
— In memoria di Alba Furlan dagli inquilini 150.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Rosalia Kavrecic dai familiari 30.000 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
— In memoria di Gaetano La Bella dalle fam. Galletto, Volpin, Fioretti, Ratzky, Lizzi, Cannavò, Bisiacco, Tripard, Cividin 120.000 pro Lega tumori Manni.
— In memoria di Gilda Novell da Maria ed Egidio Abramini 20.000 pro Frati di Montuza.
— In memoria di Amelia Parenzan ved. Petronio da Roberto e Luisa 50.000 pro Frati di Montuza.



Il più tradizionale degli appuntamenti del Friuli Occidentale, da sempre vetrina del sistema economico e delle trasformazioni sociali legate allo sviluppo

Campionaria Pordenone: «Fiera multispecializzata»

Si è aperta ieri in viale Treviso la 52.a edizione di questa rassegna internazionale settembrina

Avrà svolgimento dal 5 al 13 settembre e, come ogni anno, il più tradizionale degli appuntamenti fieristici pordenonesi si presenterà al pubblico con rinnovata veste. La Campionaria sta assumendo sempre più le caratteristiche di manifestazione multispecializzata dove alcuni settori produttivi hanno avuto la possibilità di essere meglio e più sostanziosamente rappresentati. Quali sono questi settori?

Mobili:

L'arte dell'arredamento

Su di un'area espositiva di 8.000 mq (il doppio di quella occupata nel '97) una cinquantina di commercianti del settore arredamento per la casa, presenteranno la loro più qualificata produzione. Una ghiotta occasione per quanti devono sposarsi e «mettere su casa» e per quanti intendano ammodernare il proprio arredamento.

Artigianato

L'intero padiglione «C» (3.000 mq.) verrà utilizzato dall'Unione Artigiani di Pordenone per allestire una prestigiosa mostra di artigianato artistico e per mostre collaterali che esalteranno le tradizioni e l'identità del territorio pordenonese.

Cooperazione

Com'è ormai tradizione, l'Unione Provinciale delle Cooperative di Pordenone si presenterà alla Fiera Campionaria per far conoscere maggiormente le proprie potenzialità e il suo unito e dinamico sistema organizzativo che oggi può trovare riferimento solo nelle associazioni di categoria. Nel pad. «E» (1200 mq) saranno presenti una sessantina di espositori del settore agroalimentare, vitivinicolo e vinicolo, lattiero-caseario, ortofrutticolo, zootecnico e apicolo, ittico, lavoro e trasporti, credito-assicurativo-servizi.

Comunicazione vetrina

Dopo il grande successo delle due edizioni precedenti, la Fiera Campionaria di Pordenone ospiterà per il terzo anno consecutivo Comunicazione Vetrina, la rassegna internazionale sulla vetrinistica e sulle tecniche espositive, che avrà luogo presso il padiglione «B». Un'iniziativa che è stata accolta con grande interesse dai visitatori, diventando per gli espositori un'importante occasione pubblicitaria e promozionale.



Lo scopo principale di Comunicazione Vetrina è di creare uno spazio di grande richiamo pubblicitario e di forte impatto visivo, attraverso l'allestimento di 50 vetrine realizzate da alcuni tra i più affermati professionisti italiani del settore.

Un'iniziativa aperta a commercianti, artigiani, piccole e grandi aziende; l'occasione ideale per valorizzare la propria immagine e far conoscere i propri prodotti.

Le vetrine degli espositori aderenti alla manifestazione saranno progettate e realizzate secondo i più moderni principi della comunicazione visiva, puntando su una coerente caratterizzazione dell'identità aziendale.

Edilizia

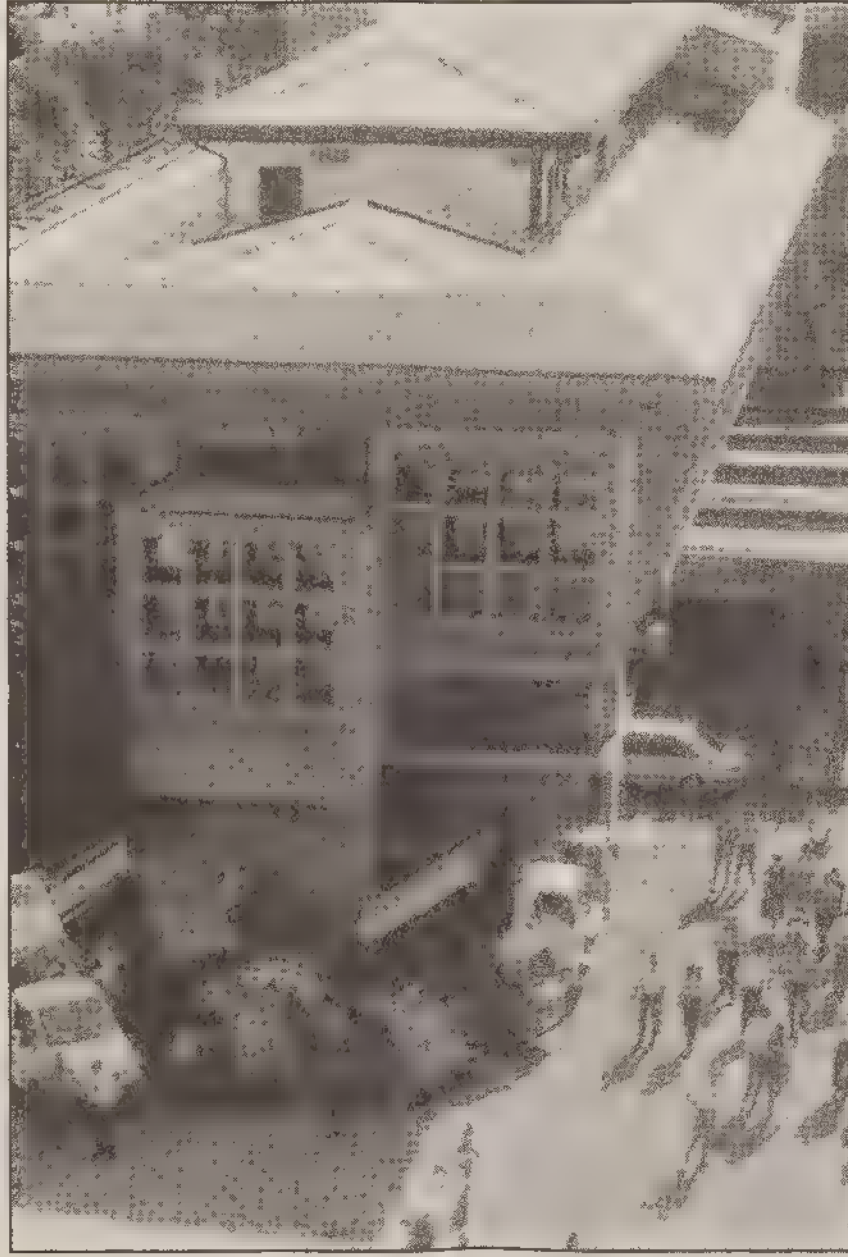
Nella sua accezione di arredamento per la casa, l'edilizia ha sempre trovato nella Campionaria una sua specifica collocazione nel padiglione «F» (3.000 mq). Qui il visitatore potrà trovare quanto di meglio offre il mercato per quanto attiene bagni, rivestimenti, porte, serramenti, scale, tende, caminetti, moquette. L'edilizia, invece, intesa come attrezzature, macchine e impianti, saranno collocate all'esterno su di una su-

perficie espositiva di 5.000 mq.

Agricoltura

Fra i settori espositivi presenti alla Fiera Campionaria di Pordenone spiccano per importanza e dimensioni il settore della meccanizzazione agricola e della zootecnia: 15.000 sono i metri quadrati complessivamente occupati da queste due esposizioni, che rappresentano da sempre la spina dorsale della manifestazione pordenonese.

La presenza di animali alla Fiera Campionaria ha sempre suscitato interesse ed apprezzamento da parte del pubblico che dimostra sostanzialmente attenzione ai problemi del mondo zootecnico. Questa interessante vetrina, allestita dall'Associazione Allevatori del Friuli Venezia Giulia, attraverso la sua sede provinciale di Pordenone, vuole essere anche una presenza che testimonia l'enorme programma di attività svolto dall'Ente che punta ad una qualificata assistenza tecnica, al miglioramento genetico degli animali di interesse zootecnico ed alla valorizzazione della qualità totale a garanzia del consumatore.



Seconda edizione

Mobili '98

Il mobile ritorna protagonista alla Fiera Campionaria di Pordenone. Dopo lo strepitoso successo ottenuto lo scorso anno, «Mobilia» il Salone dell'arredamento, si ripropone al numeroso pubblico della 52.a Fiera Campionaria raddoppiando la superficie espositiva e il numero degli espositori. Questo è il risultato dell'ottimo lavoro sinergico e attivo svolto dal Gruppo rivenditori di mobili della provincia di Pordenone e dall'Ascom, d'intesa con la Fiera di Pordenone che, credendo in questa iniziativa, ha messo a disposizione dei mobili il proprio supporto promozionale e tutta la propria esperienza organizzativa. L'obiettivo che la Fiera di Pordenone e il Gruppo rivenditori di mobili si erano prefissi lo scorso anno, cioè quello di allargare la partecipazione anche ai colleghi provenienti da altre province d'Italia, si è concretizzato. Infatti dopo una selezione seria e professionale al gruppo dei trenta espositori del '97 se n'è aggiunto un altro di pari consistenza delle province di Venezia, Treviso, Udine, Belluno. L'altro progetto che si intende realizzare, con l'edizione di «Mobilia» '99, sarà quello di ampliare l'esposizione anche al complemento d'arredo. «Mobilia» avrà svolgimento nei padiglioni «L» ed «M». Una ghiotta occasione per quanti devono sposarsi e «mettere su casa» e per tutti coloro che intendono ammodernare il proprio arredamento. Anche quest'anno pertanto, la Fiera Campionaria di Pordenone proporrà al proprio pubblico una manifestazione rinnovata in diversi suoi elementi, mantenendo però alcune connotazioni tradizionali che tendono a consolidare l'immagine di rassegna della produzione e del commercio dell'area veneto-friulana.

CONVEGNI E SPETTACOLI

Lunedì 7, alle ore 16, tavola rotonda su: «Lavoro interinale e sociolavoratore».

Lunedì 7, alle ore 16.30, incontro su: «Euroagenti: prospettive ed indirizzi professionali e rapporti finanziari e bancari nell'Unione Europea per gli agenti di commercio».

Martedì 8, alle ore 10.30, «Giornata della Polonia».

Mercoledì 9, incontro su «Qualità e genuinità della produzione lattiero casearia nel sistema agroalimentare cooperativo».

Giovedì 10, alle ore 15.30, nella sede della Camera di Commercio di Pordenone, convegno su «La previdenza nel nuovo scenario assicurativo».

Giovedì 10, alle ore 17, convegno su «Quali cambiamenti per l'Euro».

Venerdì 11, alle ore 18, dibattito sul tema «Diritto allo studio».

Venerdì 11, alle ore 20, proiezione filmato «La sentinella della Patria».

Sabato 12, alle ore 10, Giornata dei coltivatori, convegno su «Agenda 2000: i risvolti per l'agricoltura del Friuli-Venezia Giulia».

Sabato 12, alle ore 15.30, 52.a Giornata dell'Artigianato, convegno su «Quale futuro per l'Ente di sviluppo dell'artigianato, e in caso di futuro, quale ruolo?».

Domenica 13, alle ore 17.30, premiazione partecipanti concorso «Una vetrina per l'estate».

SPETTACOLI

Domenica 6, alle ore 15.30, «I Papu» e Gruppo Folk «Lis Primilis».

Domenica 6, alle ore 16, Complesso strumentale Città di Schio.

Lunedì 7, alle ore 20.30, «Le Orme» in concerto.

Martedì 8, alle ore 16, spettacolo musicale con «Claudio e Claudio».

Venerdì 11, alle ore 20.30, concerto con il gruppo «Extra» (Equipe '84 e PFM).

Sabato 12, alle ore 16, spettacolo musicale con «Gastone e Marinella».

Sabato 12, alle ore 20.30, Radio Fantasy «Summer time».

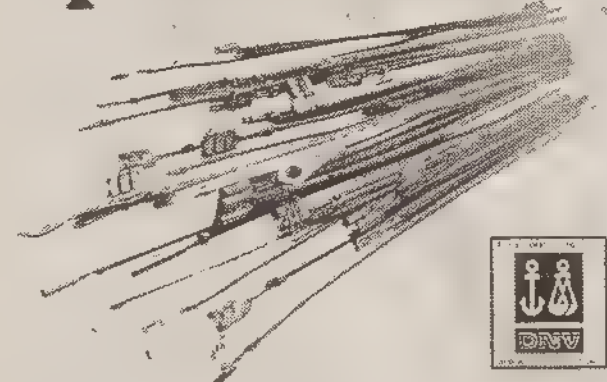
Domenica 13, alle ore 15.30, concerto di bande militari.

Domenica 13, alle ore 15.30, Spiritual Ensemble.

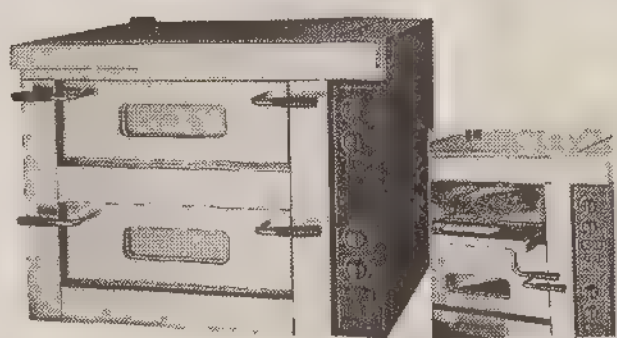
REALCABLE

*Siamo presenti alla fiera campionaria di Pordenone dal 5 al 13 settembre 1998
PAD. S - STAND 27*

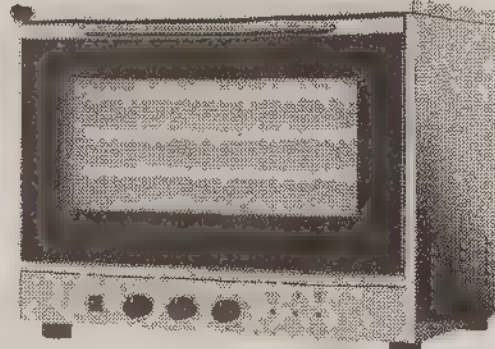
Cablaggi elettrici per l'industria



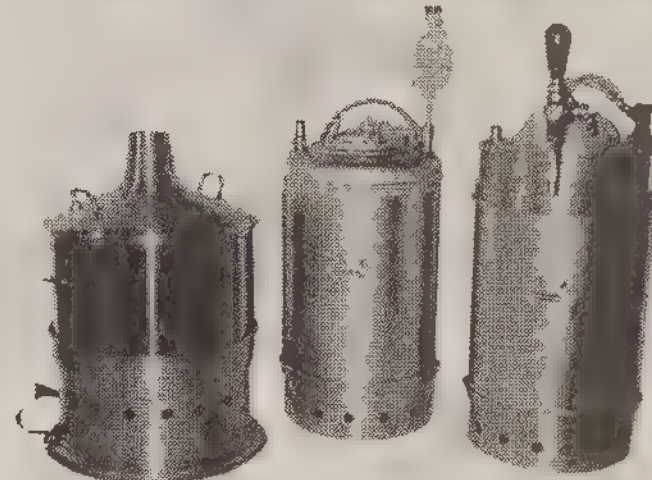
Forni pizza



Forni bar



Birra fai da te...



VISITATE LA NUOVA SEDE A PORDENONE

Via Michelin, 7 - 33170 PORDENONE - Tel. 0434/573630-573653 R.A. - Fax 0434/573646

CULTURA & SPETTACOLI

COSTUME & LETTERATURA Scrivere (e leggere) in un'era segnata dall'ecstasy e dai rave party

Violenti, sballati, quasi hardcore

Una tendenza letteraria che ha fatto della droga la sua bandiera

Provare a trasferire il concetto di «hard-core-rave» dalla musica, sua culla originaria, ai libri, e, magari, allargandosi un po', alla cosiddetta e vituperatissima cultura appare subito un compito ingrato. La generazione dei trentenni, anno più anno meno, è nata quando Mick Jagger cantava «Satisfaction», ma era ancora troppo cruda per il Sessantotto parigino e il Settantasette bolognese. Non parliamo poi di Woodstock. Siamo arrivati appena in tempo per infiltrarci nella coda della cometa degli anni Ottanta, che poi, subito, ci hanno spiegato essere una palla spaziale: non era vero niente, tutto sbagliato, tutto da rifare.

Ma, giovani e forti, dalla discomusic siamo passati senza traumi alla new wave, e da questa alla house, e dalla house alla garage di Minneapolis e Detroit, e poi alla techno e all'acid, aumentando i beats fino a 250-300 al minuto. Una corsa sempre più affannosa, ma bene così. A metà Ottanta avevamo nostalgia dei Sessanta, poi esponenzialmente alla fine di quel decennio abbiamo scoperto i Settanta, a metà Novanta abbiamo iniziato a recuperare gli Ottanta, oggi, infine, abbiamo già nostalgia di due o tre anni fa.

Fate la prova: andatevi a rivedere un film-culto di metà decennio, «Trainspotting» (1996). Tipi sballatissimi, nichilisti, violenti, spesso travolti dall'ansia di felicità. Però, ci provavano, almeno: con l'alcool, la musica e l'eroina, mettendosi insieme per il solo terrore di evitare la solitudine.

Sembra preistoria: certo, a qualcuno sarà capitato di trovarsi a un rave, oggi, e di sentirsi inadeguato, e a chiedersi se era meno fico, meno «giusto», meno in paradiso, se in corpo non aveva preventivamente calato, a intervalli più o meno regolari, una decina o più di bombe dai colori carini, a forma di stellina o di cuoricino, che poi salgono a picchiare sull'hardware per quindici ore.

Felici, loro. Belli carichi, in sintonia col mondo, vibrazioni cosmiche bellissime, per loro. Per voi, solo l'affanno di non stare dietro a questo ottovolante, a questo shuttle supersonico in cui tutti si massacrano di divertimento.

Bene, per quanto mi riguarda, lo scendo. Non gioco più. Perché ancora, arrivato fin qui, e non essendo mai fatto mancare niente (o quasi) di tutto il buono e soprattutto di tutto il cattivo che è circolato finora sul mercato legale e illegale, riesco a fare due cose che - temo - difficilmente questi

Nei paradisi artificiali, la letteratura si è avventurata più volte. E sugli scaffali delle librerie, ben prima che sorgesse all'orizzonte il Ventesimo secolo, si sono avvicendate diverse «confessioni» di oppiomani, cocainomani, eroinomani. Frequentatori assidui, insomma, di allucinogeni, più o meno «sacri».

Mai, però, una tendenza letteraria aveva fatto della droga, della trasgressione a tutto tondo, la sua bandiera. E per questo, forse, che quando in Italia è comparsa la traduzione di «Trainspotting», romanzo-manifesto di Irvine Welsh, qualcuno ha alzato gli occhi al cielo. Pensando: non ci viene risparmiato proprio nulla. Anche chi non si considera un moralista militante, infatti, faceva un po' fatica a entusiasmarci per quell'orgia di sballissimo-techno music, con contorno di scherzi atroci, vomito e facezie varie.

Eppure, in qualche modo, la Chemical Generation ha messo radici anche qui da noi. Prova ne sia che, dopo i libri di Welsh, sono arrivati quelli di Alan Warner, oltre ad alcune antologie assemblate appositamente per dimostrare quanto bravi siano gli scrittori dell'era dell'ecstasy, dei rave party, della musica che aumenta, ormai, in maniera vertiginosa i bpm, ovvero i «battiti» per minuto, prendendo a martellate il sound. E proprio in questi giorni, Einaudi manda in libreria un'antologia nuova di zecca. Il titolo, «Acidi scozzesi» (pagg. 226, lire 15 mi-

la), dice molto più di qualunque riassunto delle storie che vi sono contenute. Nell'allegria brigata non mancano, naturalmente, i due scrittori più trendy di questa «corrente» letteraria: ovvero Welsh e Warner. Ma i risultati, forse, più interessanti arrivano da qualche giovane narratore, ancora tutto da scoprire in questo lembo d'Europa.

E una donna a confezionare il pezzo più cattivo e travolgente. Lei si chiama Laura Hird, la storia porta un titolo emblematico: «Pupilla in dilatazione». Racconta di uno scherzetto atroce che una giovane studentessa gioca al suo insegnante, un po' troppo galletto. Costringendolo a un'overdose di alcool e fumo finirà per fargli dimenticare completamente la voglia di spassarsela con lei. Gordon Legge, invece, si accontenta di recitare la parte del «buonista» affidando ai dischi, in «Una vita per il pop», il potere taumaturgico di resuscitare un uomo dal coma.

James Meek ipotizza che anche i vigili urbani possano arrivare a «strafarsi». E quando vengono messi alla porta, si vendicano creando un mostruoso ingorgo di macchine. Welsh, questa volta, gioca allo scrittore di fantascienza, ipotizzando che degli alieni si alleino con un gruppo di hooligan. E Alan Warner, in «Dopo il Vision», traccia le coordinate per un perfetto racconto «fuori di testa».

Se non siete schizzinosi, accomodatevi. Alessandro Mezzana Lona



miei compagni, di strada riusciranno a fare domani e dopodomani: riesco a interrogarmi (e a restare col dubbio, ma non è questo il punto) e riesco a scandalizzarmi. A non essere d'accordo, e - spero - a esporre le mie idee.

«Hardcore», in senso proprio letterale, è la parola chiave da cui partire per spiegarci meglio. Perché significa, e ha significato, un

sacco di cose insieme, e ognuno di noi è libero di fissarsi sul concetto che preferisce. Storicamente, hardcore indicava qualcosa di strano, bizzarro, originale: poi è diventato sinonimo di porno, poi l'abbiamo trovata addosso al (a ridosso del) pulp; infine, ora, a indi-

care quella «cultura» che fa capo al techno-acid che arriva da Amburgo a da Chicago.

Bene: chi non si è mai compiaciuto di sentirsi, per certi versi, affibbiare il nomignolo di strano, di eccentrico, di fuori dagli schemi? E chi - fatta eccezione di

qualche quacchero fondamentalista americano - non si è ritrovato a sfogliare una rivista o a vedere un pornazzo con qualche prurito addosso? E chi è rimasto indifferente alla siringa piantata da John Travolta nel cuore di Uma Thurman in «Pulp Fiction»? Insomma, buone o cattive, ma riconosciamo che tutto questo ci dà e ci ha dato emozioni, spesso forti.

Piccola guida alla cultura rave, dall'avanguardia anglosassone agli autori italiani

Roba acida, acidissima. Anzi, normale

Si può essere più o meno d'accordo sulla «dignità letteraria» della nuova letteratura «techno», nelle sue accezioni più proteiformi. Lasciando perdere il settore pur consistente delle pubblicazioni di carattere sociologico o fenomenologico delle sottoculture giovanili (presenti ormai numerose anche da noi), è forse il caso di segnalare qualche titolo e qualche autore. Giudicheranno i potenziali lettori.

Partiamo pure da qualche nome italiano. Non sono molti, in verità, e di natura decisamente eccentrica: fra tutti, quello di Isabella Santacroce si impone, ormai, come il più rappresentativo e vastamente riconosciuto. Il suo esordio è avvenuto un paio di anni fa con «Fluo» per i tipi di Castelvecchi, per poi giungere al più vasto pubblico con il passaggio in Feltrinelli e la pubblicazione di «Destroy». Inoltre, è da poche settimane in libreria il suo terzo romanzo, «Luminal». La Santacroce, caso unico in Italia, concentra nelle sue pagine ritmi sinopati e compressi, linguaggi sintetici e campionati presi di peso dalla cultura techno, grazie anche a un'esperienza professionale all'interno di una delle più note discoteche di Riccione, oltre che una certa attenzione a quanto avviene in uno dei più attivi crateri da cui si propaga la new wave acid, ovvero Londra.

Meno arrabbiato, ma pur sempre singolare, Marco Franzoso è uscito qualche mese fa con «Westwood d.j.»

(Baldini & Castoldi), racconto in prima persona di d.j. della provincia veneta, in cui forse la singolarità dell'impatto linguistico - mix di dialetti, gerghi e neologismi - colpisce più degli scenari in sé.

Ovviamente, però, la parte del leone spetta alla nuova narrativa inglese, e soprattutto scozzese, che si annuncia come un filone destinato a far parecchio rumore nei prossimi mesi (così almeno scommettono i responsabili della collana Stile Libero della Einaudi). Caposcuola è indiscutibilmente lo scozzese Irvine Welsh, popolare in tutto il mondo grazie al romanzo «Trainspotting», divenuto poi film-manifesto della nuova protesta giovanile. Welsh ha pubblicato in Inghilterra anche una raccolta di racconti, «The acid house», e la trilogia «Extasy», tutti in procinto di trasposizione su schermi e palcoscenici di tutto il mondo.

Fresca fresca la traduzione in Italia di «Rave girl» di un'altro scozzese, Alan Warner (Guanda), opera prima di quello che sembra essere l'erede designato da Welsh e di cui proprio in queste settimane sta uscendo in madre patria il secondo romanzo «Tuesdays are demented lands». Di Manchester è invece Jeff Noon, autore di tre libri di un certo rilievo, «Vurt», «Pollen» e «Automated Alice», di probabile prossima uscita anche in Italia.

Altri nomi che popolano l'attuale scenario anglosassone

Anche se qualcuno si scandalizza, meglio: è un'emozione forte anche lo scandalo. Ora, dov'è lo scandalo, dov'è l'emozione nel trovarsi in mezzo a questa nuova trasformazione dell'hardcore? Prendendo in mano «Disco Bisquits» (edito da Guanda), un libro che racconta l'arcipelago del ballo e soprattutto dello sballo indicato come il più al top del momento, ci si accorge di un paio di cose interessanti.

La prima è che su venti persone che scrivono, l'unica donna è la curatrice dell'antologia (ovvero, la maestra dalla penna rossa della situazione). Il resto, tutti uomini, alla faccia del pluralismo, dell'emancipazione, del femminismo e della rivoluzione sessuale.

Secondo, il far sesso, in ogni possibile variante, è praticamente un fantasma. In «Trainspotting», uno dei protagonisti diceva, più o meno: «... tra qualche anno, essere maschio o femmina sarà un optional irrilevante. Trans, terzo sesso, quarto sesso, froci, niente. L'umanità sarà un popolo di segaioli». Ma magari! Qui neanche l'atto impuro (!!) sopravvive, neanche più la «toccata» cara a tanta letteratura e a tanta musica degli ultimi 50 anni (lasciamo stare Sade e Roth e Bukowsky e Anais Nin e Easton Ellis) sembra far capolino da qualche parte. L'unica preoccupazione è trovare le «spate» con cui riempirsi e sfangarla fino a domani.

Lou Reed ha scritto «He-rolin» quando stava a rotta, Patti Smith la sublime «Dancing Barefoot» nelle



Qui sopra, una foto di Marta Hoeppfner. A fianco, una ragazza «rapita» dai ritmi indavolati di un rave party. Sotto, una scena del film «Trainspotting», diretto da Danny Boyle e tratto dall'omonimo romanzo di Irvine Welsh, e un'immagine-icona di Kurt Cobain dei Nirvana.

stesse condizioni, Burroughs fa ancora rumore col suo «Pasto nudo», Jim Morrison e Janis Joplin e John Coltrane e migliaia d'altri, se non si strafacevano di ogni cosa non si alzavano neppure dal letto, il fascistissimo Junger si è fatto i trip fino a 95 anni, Andrea «il Paz» Pazienza ci è rimasto a poco più di trent'anni ma ha cambiato la nostra idea di letteratura popola-

re, e così Schifano e Bacon l'arte contemporanea, per non parlare di tutti quelli che si sono beccati l'aidis zompettando allegramente da un letto all'altro. I Village People lo facevano al telefono, ma almeno lo facevano.

L'unico dubbio che ci resta, è vedere che cosa succederà tra qualche mese quando il Viagra, la pillola per far sesso, si troverà ovunque. E l'hardcore? Il contesto che sta dietro, che fa da corollario a questa musica cosa sta producendo? Forse niente: non sentiamo canzoni, non leggiamo storie varie, non altro scandalo che ragazzini a San Patrignano con il cervello irrimediabilmente fulminato a vent'anni, senza aver visto niente, senza aver fatto niente, privati del gusto e della possibilità di vedere cosa arriverà dopo, come andrà a finire.

L'hardcore è l'ultima frontiera raggiunta, dove chi arriva si sente avanguardia. E l'avanguardia ha da sempre, storicamente il compito di produrre la novità che crea la frattura con il passato, che oltrepassa il limite e ne fa desiderare di nuovi.

Qualcuno su Mtv, l'altro giorno, sosteneva che la cosa più hardcore del mondo è vedere un telefilm di Doris Day. Non so se sia vero, ma quasi quasi sono d'accordo. Almeno sarà una novità.

Filippo Betto



sono quelli di Gavin Hillis (noto in Italia più che altro come giornalista collaboratore del cult-magazine «The Face»), di Martin Millar, prolifico autore di ben sei romanzi negli ultimi tre anni (l'ultimo dei quali, «Love and peace with melody paradise», in fase di uscita), di Kevin Williamson, collaboratore alle sceneggiature di Welsh e autore di un singolare romanzo, uscito nel '96 col titolo «Drugs ant party line», e, infine, dell'angolo-californiano Douglas Rushkoff, del cui recente «The ecstasy club», cronaca romanizzata di un rave di San Francisco che porta la paranoia a un livello completamente nuovo, si parla già parecchio.

fil. bet.

Lee Williams: cocktail di luoghi comuni spacciato per ritratto generazionale

Nirvana e dopo? Il nulla moralista

«Penso che «Nirvana e dopo» sia un capolavoro, e non è una parolaccia che io usi più di una volta ogni dieci anni... Potrebbe trattarsi del Giovane Holden degli anni Novanta: lo stesso impatto, la stessa profondità emotiva, la stessa visione ancora più oscura» (David Bergman). In confronto Kurt e Courtney sembrano George e Barbara Bush. Questo si può leggere sul risvolto patinato di «Nirvana e dopo» di Lee Williams (Bompiani, pagg. 180, lire 24 mila).

Come resistere alla tentazione di portarselo a casa? Gli spunti erano tra i più accattivanti: la nostalgia per Kurt Co-

bain, il suicida leader carismatico dei Nirvana - leggendario gruppo di Seattle - l'antipatia per il post-reaganiano Bush, il rimando a Salinger, autore da sempre presente sui comodini degli adolescenti (ma non solo) da trent'anni a questa parte.

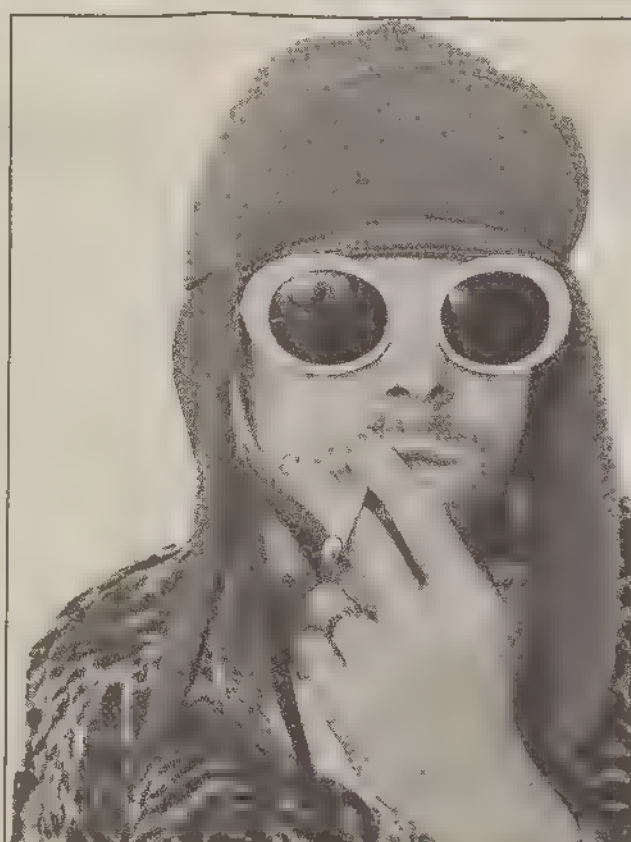
Inoltre, per chi ha letto e amato Bret Easton Ellis negli Ottanta, autore del fondamentale «Meno di Zero» - anche lui tirato in ballo come «superato» da Williams - la lettura diventava quasi obbligatoria. Risultato: un bidone clamoroso. Mai fidarsi delle quarte di copertina...

E meraviglia che una fine scopritrice di talenti com'è considerata Elisabetta Sgarbi - «edi-

tor» di Bompiani, oltre che sorella dell'onorevole critico - abbia deciso di lanciare una simile compilation di luoghi comuni logori, inutili e scontati, spacciandola per un ritratto generazionale che invece altro non è che il solito cocktail di marchette, droghe, nichilismo e irresistibile vocazione al maledettismo suicida che tanto piace ai moralisti babbioni per buonare contro questa «gioventù matta», perennemente afflitta da endemica ignoranza, voglia di far niente, vizi assortiti e via moraleggiando.

«Nirvana e dopo» disegna soltanto un quadrato palloso dell'ennesima «Lost Generation».

fi. bet.



Analisi del mondo dei raduni scanditi da musiche ritmatissime

Rivoluzioni a suon di techno

Dicono: quella non è musica, ma rumore puro. E chi va a imbottirsi di techno farebbe meglio a darsi una regolata. Perché, altrimenti, finirà per rimbecillirsi. Ma le cose stanno proprio così? Assolutamente no. Tanto che, da tempo, un gruppo di studiosi europei è concentrato sullo studio dei rave party, dei mega raduni a base di suoni ritmatissimi.

E proprio adesso, Castelvecchi pubblica un libro scritto a più mani, e intitolato «Techno-trance. Una rivoluzione musicale di fine millennio» (pagg. 137, lire 18 mila), che dimostra quanto i pregiudizi creino solo disinformazione.

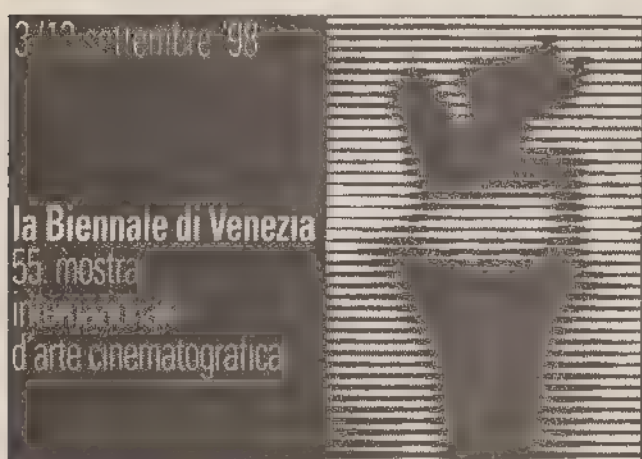
Sì, perché secondo Georges Lapassade, il professore universitario francese considerato un'autorità in fatto di trance e di stati modificati di coscienza, lo «stato di

rave», ovvero la condizione psico-fisica in cui si trova chi partecipa ai techno-party, assomiglia molto alla «possessione» degli Gnawa del Marocco, o all'estasi degli sciamani.

Nella nostra civiltà, iper-tecnologica, ormai irrimediabilmente metropolitana, insomma, s'è fatta strada la possibilità di entrare in una dimensione «altra». Pur ascoltando musica di gran moda, pur prendendo parte a raduni affollatissimi. Evitando, insomma, l'isolamento dei mistici. Ricerando, piuttosto, le condizioni tribali in cui si può verificare un fenomeno di «possessione».

Attenzione, però, dicono gli studiosi, a non confondere la trance con lo «sballo». Perché sono distanti tra loro come il giorno e la notte.

a.m.l.



CINEMA L'americano «Rounders» di John Dahl e il francese «Voleur de vie» di Yves Angelo proiettati ieri a Venezia

Giochi d'azzardo e sguardi di donne

Emmanuelle Béart e Sandrine Bonnaire, due attrici candidate a un premio

VENEZIA «Il giocatore che non sa riconoscere gli avversari schiappa da spennare diventa a sua volta una schiappa». Questa e altre amenità simili vengono sparse lungo il film «Rounders» di John Dahl presentato ieri in concorso sotto la bandiera Usa alla 55.ª Mostra del cinema di Venezia, mentre sul Lido piove monsoniche e vento la fanno da padrone.

«Rounders» è la storia di Mike, un giovane studente di giurisprudenza - interpretato dal ventisettenne Matt Damon, astro nascente della nuova Hollywood, il quale sembra amare particolarmente la professione dell'avvocato dopo «L'uomo della piovra» di Coppola - con la passione per il poker e fra lo studio legale e il gioco, sceglie alla fine quest'ultimo che gli dà una maggiore soddisfazione e una salutare scarica adrenalinica.

Nella Manhattan delle bische clandestine Mike gioca, bara, perde, viene picchiato, vince, finché arriva a sfidare il proprietario del club, un canagliescamente simpatico John Malkovich, squalo mafioso nell'accento e nell'atteggiamento. Partirà poi per Las Vegas per sfidare il campione del mondo di poker, perché la vita è una lunga sfida e bisogna vincere per vivere.

Supportato da prestigiose partecipazioni come John Turturro e Martin Landau (quello di «Spazio 1999»), il film di John Dahl alla fine - o, meglio, quasi dall'inizio - si rivela però piatto: la cinepresa ronzia attorno ai tavoli da gioco per catturare tic, emozioni e stati d'animo, ma non rie-

sce ad andare oltre alla classica confezione hollywoodiana, ben fotografata, ben recitata anche se Matt Damon, divo del momento (già premiato con l'Oscar per la sceneggiatura di «Will Hunting-Genio ribelle») richiestissimo da tutti, non va oltre un manierismo un po' di routine con la sua faccia da bravo studente yankee nonostante i quasi trent'anni sulle spalle.

Farà la fine di Robert Redford costretto a non invecchiare mai per non deludere le fan?

Spielberg è salito in cabina di proiezione della Sala Grande per regolare l'audio del suo film «Salvate il soldato Ryan». Aveva probabilmente saputo dei disguidi accaduti durante la proiezione alla stampa nel Palalido (una tenda allestita nel campo da rugby dietro

l'Excelsior con i pali delle porte che fanno da pennoni all'ingresso). Un'intera sequenza, infatti, è passata senza audio e due lunghe interruzioni hanno suggerito il tutto prima di ripartire.

Ebbene anche con «Rounders» l'audio al Palalido ha vacillato per un'intera sequenza. Consigliamo pertanto al regista John Dahl una visita in cabina per evitare fastidiose sorprese.

Tutt'altra musica, o meglio tutt'altri silenzi, nell'altro film in concorso al Lido «Voleur de vie» di Yves Angelo (Vite rubate) di Yves Angelo liberamente adattato dall'omonimo romanzo di Steinunn Sigurdardottir. Siamo sulle coste della Bretagna, in una vecchia canonica «water-front» (fronte-

mare) circondata da tombe dove vivono due sorelle, Alda (Emmanuelle Béart), impegnata a ricevere uomini per accumulazione con seguito di amplessi meccanici e ripetitivi, e Olga (Sandrine Bonnaire), la maggiore, reclusa volontariamente a tutti gli scambi con l'altro sesso e con il mondo, dedita solo alla figlia adolescente Siga (Vahina Giocante) che seguirà, giustamente, le orme della zia.

L'assioma del film può riassumersi nella frase di Olga: «Il dolore di vivere è maggiore del dolore di morire» e la morte aleggia non solo sulle tombe che circondano la casa, ma anche sui vivi che guardano alla morte come prolungamento della vita.

Il cinema di donne, con le donne e per le donne, ha in Francia una lunga e gloriosa tradizione di registi maschi: da Truffaut a Rohmer a Lelouch. Ma Yves Angelo (con alle spalle una lunga e prestigiosa carriera come direttore della fotografia: «Round Midnight», «Notturmo Indiano», «Un cuore in inverno») guarda più a Dreyer, che cita esplicitamente nel film, e al cinema muto, utilizzando l'espressività delle attrici, i loro volti e i loro frequentissimi silenzi, in primissimi piani di grande intensità che comunicano più di tante parole.

Un'ipotesi sul premio per la migliore interpretazione femminile l'hanno dunque posta Emmanuelle Béart e Sandrine Bonnaire, alle quali la stampa francese ha già dedicato copertine e ampi servizi.

Andrea Crozzoli



Due scene tratte dal film presentati ieri in concorso a Venezia. Sopra: «Rounders» di John Dahl con Matt Damon e Gretchen Mol. A destra: «Voleur de vie» di Yves Angelo con Emmanuelle Béart.



Fuori concorso «A soldier's daughter never cries» di James Ivory

Ritratto di famiglia a Parigi



VENEZIA Assiduo frequentatore della Mostra, torna anche quest'anno, fuori concorso, James Ivory con «A soldier's daughter never cries», ulteriore tappa del percorso letterario/cinematografico («Camera con vista», «Maurice»), del regista americano più inglese che si conosca (dopo Alfred Hitchcock, of course).

Tratto da un racconto autobiografico di Kayle Jones, la figlia dello scrittore James Jones («Da qui all'eternità»), il film narra la vicenda di uno scrittore americano «emigrato» a Parigi con la famiglia all'inizio degli anni '60, dove addotta un bambino da affiancare alla figlia e alla moglie. Nella capitale francese vive e frequenta il segmento intellettuale alto borghese, fuori del maggio '68, con mega appartamento, moglie legadra e tata portoghese per i bimbi, che frequentano scuole rigidamente upper e bilingui. Ma lo scrittore, democratico e progressista, vuole tornare a morire a casa, sull'altra sponda dell'Oceano, non senza aver detto prima alla figlia, lungo la Sen-

na (a proposito della governante portoghese che rifiuta un matrimonio all'insegna di «soffrire per conquistare l'aldilà»): «Non capisco questi preti, predicano la sofferenza per il Paradiso e loro vivono ingrassandosi con le elemosine». Noi, per capire, aspettiamo D'Alatri con «I giardini dell'Eden» (oggi in concorso e già in odore di polemica). James Ivory ci consegna un film leggero, scorrevole, dove non succedono grandi cose, se non i normali avvenimenti della vita come nel suo precedente «Mr. e Mrs. Bridge» con Paul Newman e Joanne Woodward. Una «tranche de vie» con il classico quotidiano alla Ivory; attori scelti e diretti benissimo come Kris Kristofferson, scrittore cardiopatico in trasferta europea; o Barbara Hershey (nella foto), moglie fedele e mamma esemplare; oltre a una Jane Birkin, in un cameo gradevolissimo, dove interpreta la madre iperattiva e possessiva del migliore amico della figlia, una specie di Farinelli da operetta che si ravvede solo quando la ragazza torna negli States. an. c.

Oggi al Lido festa e «test autoerotico» con Stefania Rocca

Un «ressometro» per la Ferilli assediata da uomini e donne

VENEZIA Sarà il caso di istituire il «ressometro», cioè un misuratore della quantità di follia che assedia le star a Venezia? In attesa di Valeria Marini e Maria Grazia Cucinotta e a giudicare da quello che è successo ieri per Sabrina Ferilli, forse sì, almeno per i divi italiani.

Abito lungo e aderente, verde a fiori, la Ferilli (nella foto) è stata accolta da una folla di fotografi e curiosi all'imbarcadere dell'Excelsior. A riprova della popolarità dell'attrice, il pubblico non era composto solo da uomini: c'erano anche donne di tutte le età. Accompagnata da Antonio Albanese e dai fratelli Taviani, Ferilli è stata invitata a «staccarsi» dai suoi accompagnatori. «Ma perché mi volete da sola?», ha chiesto ridendo ai fotografi.

Stasera, al club Piper Ciak, festa con test sull'autoerotismo con Stefania Rocca, protagonista di «Viola», il film di Donatella

Maiorca presentato alla sezione «Prospettive». Sulla terrazza dell'Excelsior verrà distribuito un questionario. A chi, rispondendo, consegnerà il punteggio più alto, secondo uno speciale calcolo, verrà assegnato un premio ancora riservato.



gorosamente top secret. La sola cosa certa è che verrà consegnato dalla Rocca in persona.

Prima serata mondana all'insegna dell'eleganza, l'altra sera - dopo la cerimonia di apertura della Mostra di Venezia - all'Ho-

tel des Bains del Lido. Protagonista la regista Francesca Archibugi, la produttrice Elda Ferri e l'attrice Stefania Rocca, le tre premiate con il Max Factor Award Women Spirit in Film, e l'ospite d'onore Claudia Cardinale, membro dell'associazione Women in Film. «Un'organizzazione mondiale che vuole evidenziare il contributo che tante donne danno al cinema nei ruoli più diversi - ha detto un'elegantissima Cardinale - ci sono tante brave registe, costumiste e truccatrici, ma non se ne parla mai».

Per quanto riguarda lei stessa, il suo impegno attuale è con quattro film per France 3 e Mediaset, con un progetto di Pasquale Squitieri per il film «I briganti» e con altri lavori in Italia e Usa.

«Le donne in gamba forse portano qualcosa di più nel cinema - ha detto Gillo Pontecorvo, che ha fatto parte della giuria del premio - una sensibilità e un approccio diversi, e per questo interessanti».

Notti e stelle: Michael Douglas protagonista del remake di «A perfect murder», diretto da Andrew Davis

Classico triangolo, con variante «noir»

Il tema del doppio e dell'ambiguità, in un'atmosfera inquietante

VENEZIA Tre persone, il classico triangolo, il marito ricco e potente, la giovane moglie bella e intelligente, l'amante di lei squattrinato ma affascinante. Una situazione dalle notevoli potenzialità drammatiche. Ne sapeva qualcosa il maestro del brivido Alfred Hitchcock quando portò sulla schermo «Dial M For Murder» (Delitto perfetto, 1954, e girato in 3D) con Ray Milland e Grace Kelly.

Andrew Davis, bravo regista di genere che conosce la regola della suspense e sa giocare con il ritmo del montaggio, dopo la straordinaria prova del «Fuggitivo» si cimenta nel rischioso remake del sofisticato thriller scritto originariamente da Fredrick Knott.

Operazione difficile per gli inevitabili confronti con il capolavoro originale ma di indubbio fascino. Lo sceneggiatore esordiente Smith Kelly aggiorna la vicenda, cambia le location, dà maggior spessore al ruolo dell'amante (Viggo Mortensen), aggiunge un tocco di moderno cinismo.

In «A perfect murder» non siamo più a Londra ma negli ambienti dell'alta finanza di New York. I personaggi sono il magnate Steven Taylor (Michael Douglas, convincente nel ruolo del marito tradito e vendicativo, nella foto), che ha ri-



schio fin troppo nelle operazioni economiche; c'è Emily (Gwyneth Paltrow) moglie attraente che si concede un amante squattrinato ma pittore di talento, Steven apparentemente ha tutto, tranne l'amore delle moglie. Quando scoprirà il tradimento sfrutta la situazione a proprio vantaggio. In-

gaggia il giovane amante, che ha molto da nascondere e gli commisiona l'omicidio della moglie.

Vendetta, desiderio di possesso, una ricca eredità? Gli intrighi psicologici si fanno complessi. Ma il delitto come l'amore non è mai perfetto. Tra i tre si innesca un pericoloso gioco che procede per piccoli svelamenti e che prevede improvvise svolte e cambiamenti di prospettiva. Alla fine, a conti, risolti, tutti pagheranno un prezzo perché nessuno è del tutto innocente.

Il tema del doppio, dall'ambiguità, del senso di colpa: i temi cari a Hitchcock restano tali ma dimentichiamo l'originale. E lasciamo al film di Andrew Davis la sua autonomia. La confezione del film è comunque impeccabile, l'atmosfera felicemente inquietante, gli attori abilmente diretti. Certo Davis non è un autore ma è una regista di talento capace di operazioni intelligenti e di buon intrattenimento che sono la carta vincente del cinema americano.

Cristina D'Osualdo

Rohmer e Tucker in concorso e «Tu ridi» dei fratelli Taviani

VENEZIA Il programma odierno della Mostra del cinema propone la proiezione in Sala Grande, alle 12, de «I giardini dell'Eden» di Alessandro D'Alatri con Kim Rossi Stuart (in concorso); alle 14,45, per la Settimana Internazionale della Critica, «The opposite of sex» di Don Roos con Christina Ricci e Martin Donovan.

Alle 15, al Palagalileo, per la sezione «Prospettive» si vedrà «Speak like a Child» di John Akomfrah con Cal Macninch, Richard Mylan, Rachel Fielding, e, alle 17,30, «Train de vie» di Radu Mihaileanu.

Alle 19,15 in Sala Grande, fuori concorso, «Tu ridi» di Paolo e Vittorio Taviani con Antonio Albanese, Sabrina Ferilli, Giuseppe Cederna, Turi Ferro, Lello Arena.

Alle 20,30, al Palagalileo, sarà proiettato in concorso «Conte d'autunno» di Eric Rohmer con Marie Rivière, Béatrice Romand e, a seguire «Hilary and Jackie» di Anand Tucker con Emily Watson, Rachel Griffiths, Charles Dance.

Alle 21,30 in Sala Volpi, per la sezione «Prospettive» si proietta «Le le strade di Roma attraverso i deserti» di Filippo Porcelli, e, alle 22, «Dario Fo e Franca Rame: Nobel per due» di Lorena Luciano e Filippo Piscopo.

Infine, alle 0,30, in Sala Grande per la sezione «Notte e stelle» «The Truman show» di Peter Weir con Jim Carrey, Laura Linney, Ed Harris.

«Bullett Ballet» di Shynya Tsukamoto nella sezione «Prospettive», dedicata alle nuove tendenze cinematografiche

Pallottole sporche. E tecnologicamente corrotte

VENEZIA Quest'anno è la sezione «Prospettive» ai margini della competizione che cerca di mettere a fuoco lo stato del nuovo cinema. Tendenze, ricerca e sperimentazioni, altri sguardi, altre poetiche. Sezione consona al cinema di Shynya Tsukamoto il geniale regista cyber noir (Tetsuo I e II, Tokyo Fist) che con «Bullett Ballet» (Il balletto delle pallottole) ci dà un saggio del suo cinema sporco e tecnologicamente corrotto.

Ancora una volta i protagonisti sono lo spazio urbano e i corpi assieme a una colonna sonora che li rende esplosivi.

Difficile seguire l'esile trama che vede protagonista il giovane Gang (nella foto) in cerca di qualche vendetta dopo che la sua ragazza si è suicidata. La sua ascesa-discesa negli inferi del mondo underground è un percorso venato di morte. E il sangue scorre nella strada di Tokyo: un universo di disperazione e solitudine, dove l'unica speranza è lanciarsi in una corsa disperata verso un sospirato abbraccio.

Intanto ha preso avvio la «Settimana della critica»: sette opere prime e seconde selezionate dal sindacato



critici. Si è iniziato con quello che indubbiamente è il film migliore tra quelli proiettati qui al Lido. «Orfani» di Peter Mullan, scozzese di Glasgow con una ricca carriera di attore a fianco di Doyle (Trainspotting) e Ken Loach (premio a Cannes per la miglior interpre-

tazione in «My name is Joe»). Alla sua opera prima regala una bella prova di scrittura e di direzione degli attori nella miglior tradizione inglese.

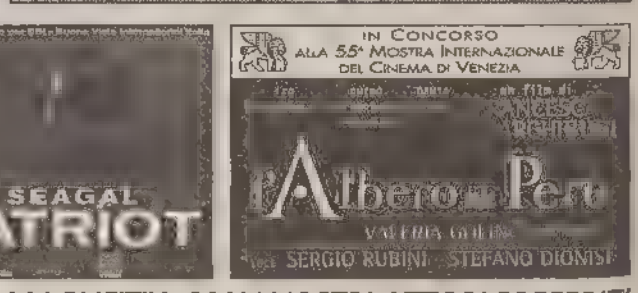
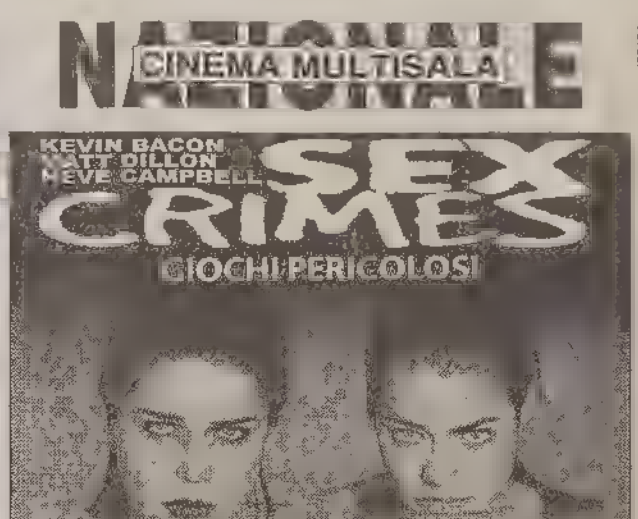
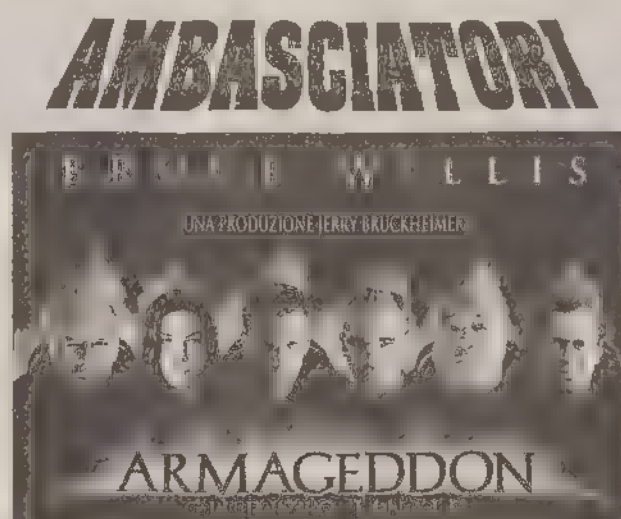
La storia è un mix di gotico, grottesco e humour nero. Gli orfani del titolo sono quattro fratelli che si preparano al funerale della madre. Ma prima vivono una lunga violenta notte di follia. Michael rimane ferito e vaga tutta la notte nell'attesa di tornare al lavoro e simulare un incidente per ottenere il sussidio. John trama la vendetta per il ferimento del fratello. La picco-

la Sheila handicappata rimane sola per strada. Thomas soggiogato dalla religione veglia il cadavere della madre mentre una tromba d'aria distrugge la chiesa. La mattina si ritrovano tutti attorno alla bara per l'estremo saluto.

Microstorie, ora tragiche ora comiche, che si intrecciano in un paesaggio urbano desolato e insensato, orfani di padri e senza legami, in un dramma grottesco, che celebra il fallimento della famiglia (in senso anche di solidarietà di affetti) e la sua necessità.

c. d'os.

I PRIMI GRANDI FILMS DELLA NUOVA STAGIONE CINEMATOGRAFICA



A TUTTI IN OMAGGIO OGNI 6 INGRESSI UNA MAGLIETTA CON I VOSTRI ATTORI PREFERITI

OFFESO PAOLO MALDINI

Uno dei centrocampisti titolari della nazionale del Galles, Robbie Savage, è stato escluso dalla formazione che ha affrontato l'Italia nelle eliminatorie per gli Europei per scortesia nei confronti di Paolo Maldini e dei suoi compagni di squadra. Savage, in un'intervista televisiva al canale britannico Sky, avrebbe offeso il giocatore italiano gettando la sua maglia. E' finito in panchina.

SPE
Società Pubblica Editoriale
TRIESTE - Via Sivio Pellico 4 - Tel. (040) 6728311
UDINE - Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio) - Tel. (0432) 246511

OGGI IN TV

9.00 Raitre: Canoa, finali maschili e femminili	San Marino 250 cc	18.00 Radiouno: Domenica sport	20.00 Telemontecarlo: TMC Sport
11.05 Raitre: Motociclismo, Gran premio di San Marino 125 CC	13.50 Raidue: Gran premio di San Marino 500 cc	18.10 Raiuno: 90. Minuto	20.05 Telequattro: Corsa tris
12.00 Italia 1: Grand prix - 1a parte	15.50 Radiouno: GR1-Tutto il calcio minuto per minuto	18.45 Raiuno: Regata storica di Venezia	22.55 Raitre: Rai Sport La Domenica Sportiva
12.25 Raitre: Gran premio di	16.30 Videomusic: Automobiliismo, Formula 3000	19.30 Raidue: Rai Sport Domenica Sprint	23.00 Raitre: Ippica: Campionato Europeo Trotto

UN ARRIVO FORTUNATO

La fortuna può arrivare anche grazie ad un episodio sfortunato, come una caduta in corsa quando sei in fuga. E' il caso di Mauro Zanetti, venticinquenne bresciano, che sul traguardo della Coppa Placci ha ottenuto il suo primo successo. Zanetti insieme a Belli (Festina) è scappato a 15 km dal traguardo. La fuga era ormai destinata al successo per lo sprinter Belli che è però caduto.

SPORT

SPE
Società Pubblica Editoriale
GORIZIA - Corso Italia 54 - Tel. (0481) 537291/531354
MONFALCONE - L.go Anconetta 5 - Tel. (0481) 798828/798829

CALCIO NAZIONALE Limpido successo degli azzurri con il Galles nel primo incontro del girone eliminatorio degli Europei

Due zuccherini per l'Italia di Zoff

Fuser spiana la strada, Vieri chiude il conto - Baggio troppo sacrificato

Zoff: «Mai corso rischi»

Allarme-incendio allo stadio

LIVERPOOL «Giallo» nel dopo-partita allo stadio Anfield Road. Giocatori, tecnici, giornalisti e pubblico sono stati fatti sgomberare dalla polizia per un allarme-incendio causato da un po' di fumo proveniente dalle cucine. L'emergenza è rientrata dopo 20', ma c'è stato molto trambusto. Zoff è stato costretto a interrompere la sua conferenza stampa. Baggio ha avuto un diverbio con un agente. Il citi non tradisce la felicità per questo esordio vittorioso con il Galles. Pur con un filo di voce, difende la propria squadra dalle prime, blande critiche. In un modo o nell'altro le para tutte. «Abbiamo tenuto il campo abbastanza bene - dice il selezionatore in giacca e cravatta - anche se una valutazione definitiva la formulerò dopo aver visionato con calma questa nostra prestazione». E' andato tutto bene dal momento che non abbiamo mai corso grossi rischi. Il citi azzurro non avrebbe voglia di soffermarsi sulla staffetta Del Piero-Baggio, ma i cronisti lo incalzano: «Voi dite che Baggio ha fatto grandi cose ed è vero. Ma lui è entrato quando la battaglia era quasi finita. Del Piero in precedenza aveva lottato molto e con discreti risultati».

LIVERPOOL Certo, l'Italia di Zoff è nuova di zecca, ha problemi di amalgama, di gioco, di intesa. Certo, la stagione nostrana non è ancora cominciata, le gambe sono molli, i riflessi appannati. Forse, però, si poteva chiedere qualcosa di più, agli azzurri: risultato a parte, ovvio. Perché il 2-0 firmato Fuser-Vieri è oro colato, visto anche il pareggio della Danimarca con la Bielorussia. Zoff sconcerta fin da subito, ha il coraggio di non averne, mette da parte le innovazioni che aveva lasciato intuire alla vigilia, torna - quasi - all'antico, più antico della Francia, se perfino Di Biaggio, uno dei pochi a salvarsi della spedizione mondiale, siede in panchina. La difesa è assolutamente inedita, perfino rispetto alle prove dei giorni di Copenaghen: Panucci e Pessotto laterali, Iuliano è preferito a

Galles

Italia

MARCATORI: pt 19' Fuser, st 32' Vieri.
ITALIA: Peruzzi, Panucci, Pessotto, Dino Baggio, Cannavaro, Iuliano, Fuser, Albertini (21' st Di Biaggio), Vieri, Del Piero (29' st R. Baggio), Di Francesco (40' st Serena).
GALLES: Jones, Robinson, Barnard, Symons, Williams, Coleman, Johnson, Speed, Blake (20' st Saunders), Hughes (35' st Savage), Giggs.
ARBITRO: Hauge (Norvegia).
NOTE: angoli 7 a 1 per l'Italia. Serata fresca. Spettatori 15 mila. Ammoniti Speed e Blake.

Fresi, con Cannavaro. Nel mezzo Dino Baggio spodesta, appunto, Di Biaggio. Sulle fasce c'è Fuser, e si sapeva, Bachini no, sarebbe stato un azzardo troppo grande: ecco Di Francesco, che Maldini aveva bocciato. Ma la novità è una non-novità: ancora una volta Roby Baggio si accomoda inizialmente in panchina a dispetto di una forma strepitosa. Zoff gli preferisce Del Piero, e intendiamoci, non è certo una bestemmia: ma il neociti è sfortunato (o fortunato?), perché è proprio Baggio, appena entrato al posto del rivale, a scodellare a Vieri la palla del 2-0 liberatorio. Gioca un quarto d'ora, l'ex Codino, ma l'Italia con lui in campo è una squadra migliore. Al di là delle alchimie tattiche e tecniche, c'è poi da fa-

re i conti con l'avversario, nella fattispecie un Galles molto in palla, aggressivo, determinato, puntuale negli anticipi. L'Italia si fa sorprendere spesso in difesa: Peruzzi al 7' esce dall'area aiutandosi forse con il braccio, ma per l'arbitro Hauge è tutto regolare. Anche il vantaggio degli azzurri è frutto di un regalo avversario: al 19' Panucci cerca Fuser e non lo trova, ci pensa Coleman allora, servendo sui piedi dell'azzurro il pallone dell'1-0. Dopo il vantaggio, l'Italia si dimentica di aver cambiato ct, e si chiude in difesa, prendendo a giochicare. Grave errore, anche perché dall'altra parte gioca un certo Giggs: se i suoi compagni avessero anche la metà della sua classe, per gli azzurri sarebbero dolori. Al 43', tanto per fare un esempio, una sua deliziosa



Fuser nell'azione del primo gol.

punizione si stampa sulla traversa.

Sprazzi: al 35' Del Piero riesce per la prima volta a girarsi, e il suo tiro è molto pericoloso. Zoff l'imperterabile si perturba, ma non procede a cambi, fino al 21' del secondo tempo, quando Di Bi-

gio entra al posto di Albertini. Per vedere Baggio, invece, bisogna aspettare il 29', fuori un Del Piero senza infamia e senza lode. Mossa decisiva: da Roby arriva un delizioso pallone per Vieri, il gigante, quasi nullo fino a quel momento (32'), dà il 2-0.

SERIE C2



Tocca a Zampagna.

TRIESTE La Triestina apre oggi la stagione con una squadra che è tuttora un cantiere aperto. Un cantiere in cui almeno dovrebbe trovare gli atrezzi adatti per prendere a picconate quel muro di diffidenza che ancora la circonda causa un pre-campionato contraddittorio e che si presta a diverse interpretazioni. Lo scetticismo è quantificabile nel numero ancora troppo basso (circa 1200) di abbonamenti. Nell'incontro da prima visione assoluta (non ci sono precedenti con i sardi) con la Torres Sassari, l'abbattimento di quel muro (attraverso un gioco e un atteggiamento convincenti) ha priorità anche sui tre punti che comunque sono il campanello per questo campionato. Per fortuna in questo mo-

Esordio in un campionato ricco di incognite al «Rocco» per gli alabardati contro la Torres Sassari - Serve un avvio sparato per incrementare gli abbonamenti

Triestina, un muro di diffidenza da abbattere a picconate

Ferrario presenterà una formazione inedita causa le numerose assenze - Giocano Peluchetti e Garrido

mento il calendario ha dato una mano alla formazione di Ferrario, visto che la Torres almeno sulla carta non sembra avere gli stessi mezzi tecnici della Triestina. «Facciamo 21 punti nelle prime sette partite»: questa la boutade del tecnico non appena erano usciti i calendari. Una battuta che un mese fa poteva avere un minimo di credibilità perché Ferrario aveva una squadra più sana e completa. Ora invece mancano parecchi giocatori all'appello: praticamente tutto il tridente titolare (Bernardi, Gubellini e Crinito), gli infortunati Bordin e Ginestra e lo squalificato Beltrame. Durante i primi collaudi sono emerse anche le lacune dell'Alabarda (la mancanza di uno smistatore di palloni a centrocampo e di una punta centrale dopo la bravata di Bernardi), tanto che la società pare decisa a tornare al più presto sul mercato. L'organico per la categoria è di lusso e anche troppo abbondante, tuttavia potrebbe non bastare per vincere questo giro delle otto Regioni che è il girone B della C2.

Nell'allenamento di rifini-

Così al «Rocco» (Ore 16)	
TRIESTINA (3-5-2)	TORRES SASSARI (3-5-2)
VINTI 1	PINNA Sa.
ZOLA 2	PANETTO
SALA 3	LACRININI
SCOTTI 4	SANNA
GARRIDO 5	CHECCHI
MODESTI 6	SABATELLI
GAMBARO 7	RIVOLTA
TEODORANI 8	PINNA Se.
ZAMPAGNA 9	FIORI
PELUCCHETTI 10	PANI
CANELLA 11	RANALLI
PERCICH 12	MARINI
MANNI 13	MASIA
BAMBINI 14	RUSANI
COLOSI 15	DETTORI
COTI 16	LEDDA
GUBELLINI 17	PULINA
LOPRIENO 18	COSTANZO
ALL: FERRARIO	ALL: MARI
Arbitro: Bernabini di Roma	

tura svolto ieri mattina a Opicina sotto la pioggia non si sono verificate miracolose guarigioni. Anzi, a Gubellini si è rigonfiato il ginocchio operato per cui al massimo oggi andrà in panchina. Ma a scombicare i piani di Ferrario è stata soprattutto l'infortunio del portierino Gine-

stra che ha rimediato una brutta botta con il Sandona. Il giovane estremo difensore doveva essere infatti l'under 20 schierato dall'inizio. Stando così la situazione, a Ferrario sono rimaste tre opzioni: Peluchetti, Nicolosi e Loprieno. Con ogni probabilità darà fiducia al primo (un

GIRONE B

PARTITE E ARBITRI

Baracca Lugo-Sandonà, Marino di Roma; Castel San Pietro-Viterbese, Trefoloni di Siena; Faenza-Trento, Giangrande dell'Aquila; Gubbio-Rimini, Ferro di Frattamaggiore; Maceratese-Fano, Palanca di Roma; Sassuolo-Mestre, Belloli di Bergamo; Tempio-Giorgione, D'Agostini di Frosinone; Triestina-Sassari Torres, Bernabini di Roma; Vis Pesaro-Teramo, Cirone di Palermo.

centrocampista che sembra il clone di Boban) che ha provato con i titolari nel provino di giovedì. Resta il fatto che finora Peluchetti non è mai stato utilizzato dal primo minuto in una gara ufficiale. E un'incognita anche per lo stesso Ferrario. Per esigenze contingenti l'allenamento

tore stavolta dovrebbe schierare un elastico modulo 3-5-2 con l'esperto Vinti in porta che sarà protetto da tre difensori in linea (Zola, Sala e Scotti) che dovranno fare attenzione alla velocità di Fiori e all'estro di Pani. Gli esterni dovrebbero essere l'argentino Garrido (anche questa una novità) a sinistra e Gambaro (o Coti) a destra. In mezzo giostreranno Modesti, Peluchetti e Teodorani che spingeranno anche a destra. Zampagna e Canelle le due punte: l'attacco è leggero (Canelle è un centrocampista) ma col Giorgione ha funzionato. «Malgrado le assenze - tuona Ferrario - dobbiamo assolutamente partire col piede giusto. Voglio una squadra aggressiva e determinata fin dal fischio d'inizio. Ho ancora qualche dubbio per quanto riguarda gli esterni, deciderò all'ultimo momento». La Torres è arrivata ieri sera in città dopo un viaggio massacrante. I sardi sono partiti all'alba per prendere il volo Alghero-Milano e hanno raggiunto Trieste dopo cinque ore di pullman.

Maurizio Cattaruzza

DOPING

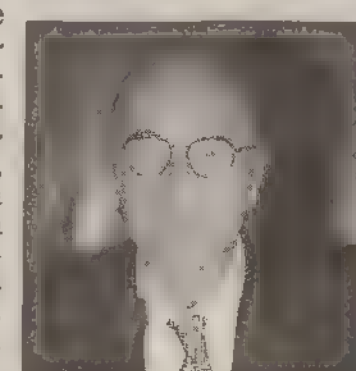
La denuncia di Pescante e Santilli

«Senza strumenti e personale solo indagini a campione»

Cambia tutto nei controlli

ROMA Scarsa strumentazione e carenza di personale sono all'origine della mancata ricerca di sostanze proibite, come steroidi ed anabolizzanti, in tutti i campioni di urine dei calciatori che arrivano al laboratorio antidoping romano dell'Acquacetosa, gestito dalla federazione medico sportiva. Così la ricerca dei prodotti «gonfianti» avviene a «random», cioè a campione. Oggi la per-

sui fatti» dal procuratore aggiunto Raffaele Guariniello, che indaga su doping e uso improprio di farmaci nello sport. «Sono a Torino - ha detto il presidente del Coni, prima di entrare negli uffici della Procura - per continuare le consultazioni con il magistrato. Noi abbiamo gli stessi interessi di giustizia, ma non gli stessi strumenti di indagine di cui dispone il magistrato; e ricor-



do che, se le cose non sono state fatte bene, il Coni è parte lesa». «La magistratura ordinaria e quella sportiva - ha fatto notare Longo - hanno modi diversi di lavorare, ma collaborano per accertare i fatti. Per quanto ci riguarda, noi abbiamo fatto un ottimo lavoro». Le audizioni di ieri mattina sono conseguenza delle indagini compiute a Roma dai collaboratori di Guariniello, sul funzionamento dell'intero «sistema di controllo»; sono infatti emersi dubbi e perplessità sull'adeguatezza e la correttezza degli esami antidoping e sul modo di diffondere i risultati. Al termine della deposizione, durata un'ora e mezzo, l'avvocato Longo ha detto di aver consegnato a Guariniello una relazione sul lavoro svolto dalla procura antidoping, sperando che possa essere utile all'inchiesta giudiziaria.

SERIE B

Infelice partenza dei granata nell'anticipo della serie cadetta

Torino giustiziato a Cremona

CREMONA Oggi comincia il campionato di serie B che ieri ha avuto un sorprendente anticipo a Cremona dove una delle squadre favorite, il Torino, è caduto per 3 a 2 di fronte ad un complesso proveniente dalla serie C e certo non ricco, almeno sulla carta, di un forte organico. La caduta dei granata ovviamente spaventa il Napoli. I partenopei, dopo essere stati eliminati in Coppa Italia dalla Lucchese, affrontano anch'essi una neopromossa, il Cosenza, senza sapere se gli insegnamenti di Ulivieri sono già stati veramente capiti.

Il clou della giornata, comunque, è a Bergamo dove l'esordiente Pironi, uscito a sorreggio del piccolo centro o dall'urna di Gonnella, avrà di certo qualche difficoltà ad arbitrare Atalanta-Genoa che può, in tutto e per tutto, essere considerata la partita clou della prima giornata. Le due squadre si presentano inoltre con nuovi tecnici e sarà inte-

ressante constatare come Muti e Piloni abbiano lavorato nella fase di preparazione. Nuovo Baldini del Brescia che oggi affronta il Cesena (arb. Branzoni); nuovo Guastini che guida la Reggina a Lecce (arb. Cardella) contro la forte squadra di Sonetti; nuovo Burgnich per la Lucchese che se ne va in trasferta a Monza (arb. Preschern); nuovo Moronini che si avventura sul campo del Ravenna (arb. Rosetti) alla guida della Fideis Andria; nuovissimo Cuccureddu, l'ex campione della Juventus e della nazionale, chiamato all'esordio casalingo con la Ternana ad una difficile sfida con la Reggina (arb. Bonfrisco); nuovo Domenico Caso che tenta, col Chievo, di ribadire il miracolo calcistico della periferia veronese ed inizia a Treviso (arb. Rossi); nuovo, infine, Prandelli e Giorgini che oggi siederanno sulle panchine del Bentegodi per guidare rispettivamente il Verona e il Pescara (arb. Sputore).

IL PERSONAGGIO

Campana (Aic) a Trieste: «Contro il potere della Lega»

TRIESTE Con la Federazione contro la Lega: questa è la linea dell'Associazione Italiana Calciatori (Aic) illustrata, ieri, a Trieste, al termine dei lavori del 20° convegno dei fiduciari, dal presidente dell'Aic, Sergio Campana. «Abbiamo parlato della riforma dello statuto dell'organizzazione calcistica, in particolare dei rapporti tra la Federazione e la Lega di Milano. E' noto - ha detto Campana - che la Lega sta diventando sempre più aggressiva; vuole più spazio e più potere. Noi pertanto stiamo dalla

parte della Federazione nel momento in cui vuol difendere un principio istituzionale fondamentale. La Federazione è quella che organizza e rappresenta il calcio in Italia. Quindi è quella che delega i poteri. Noi ci battiamo affinché rimanga questo principio e non che venga ribaltato da quello che è l'intendimento della Lega».

Oltre alla questione doping, nel convegno dei fiduciari di Trieste sono stati affrontati anche i problemi relativi all'ipotesi di una Superlega europea e ai rapporti con la televisione.



Sergio Campana

«Questo, per il calcio è un periodo molto delicato - ha spiegato Campana - e noi lo stiamo vivendo in prima persona. Il calcio sta cambiando, la sentenza Bosman ha avuto delle ripercussioni profondissime e alcune società non erano preparate».

CANOA Ai Mondiali due successi azzurri: nel K1 femminile (Josefa Idem) e nel K2 maschile (Rossi-Negri)

Rossi puntuale sul podio d'oro

Per l'atleta di Lecco è il terzo titolo iridato - E oggi ci riprova

SZEGED (UNGHERIA) Le due medaglie d'oro azzurre ai Mondiali di canoa in Ungheria sono arrivate nel giro di un'ora.

La prima è stata quella di Josefa Idem che ha battuto tutte le concorrenti nel K1 1000.

La seconda medaglia è arrivata grazie ad Antonio Rossi e Luca Negri sul K2 metri 1000. I due azzurri, già campioni iridati l'anno scorso a Dartmouth nella stessa specialità, hanno vinto una gara sofferta che a 250 metri dal traguardo li ha visti terzi dopo aver condotto fin dalla partenza. Rossi (29 anni di Lecco), due ori alle olimpiadi di Atlanta 1996, è imbattuto in K2 1000 dai mondiali di Duisburg 1995 e con quella

di ieri ha conquistato tre titoli mondiali ed uno olimpico nella specialità che fin dal 1993 vede l'Italia sul podio.

La gara di ieri ha visto la veloce partenza della Svezia, seguita dall'Italia e dall'Australia.

Ai 250 metri dalla partenza gli azzurri passavano a condurre a 105 pagiate al minuto ma dopo mezzo chilometro si vedeva superare dagli ungheresi Adam e Vereb - sistemati nella prima corsia, ripara-



Quella di Rossi e Negri è una vittoria ottenuta in una specialità anche olimpica mentre nel K1 1000 femminile, dove ha vinto la

ha spiegato poi Rossi.

Una violenta accelerazione del K2 italiano lo ha riportato in testa e gli ha permesso di vincere quasi al fotofinish (3'28"728) con 236/1000 sulla Jugoslavia - in corsia 2, protetta dal vento mentre l'Italia era in corsia 5 in mezzo al campo - e sull'Ungheria.

Quella di Rossi e Negri è una vittoria ottenuta in una specialità anche olimpica mentre nel K1 1000 femminile, dove ha vinto la

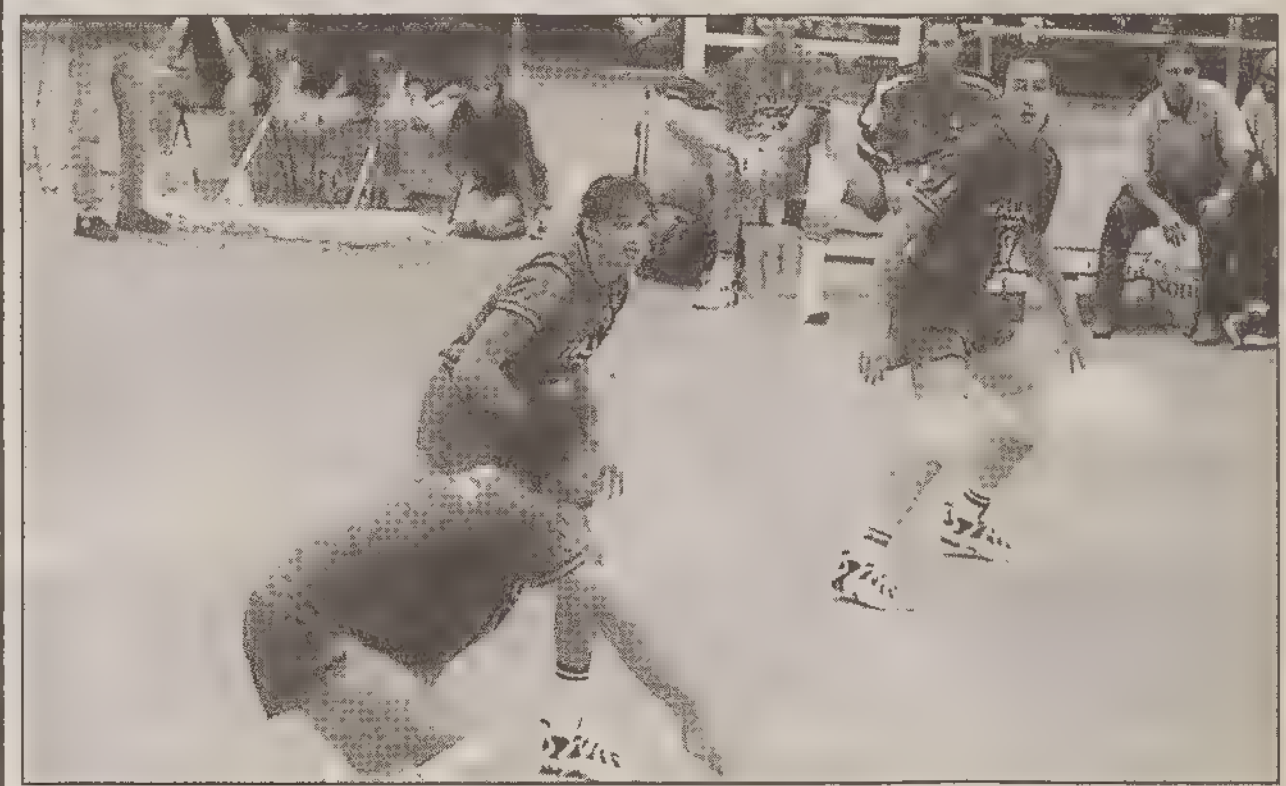
Idem, si gareggia solo nei mondiali.

Rossi, che ancora soffre un po' per i postumi dell'influenza che si trascina dall'Italia, dovrà affrontare oggi (in tv su Raitre alle 9) la finale del K1 500 in cui è campione olimpico e bronzo ai mondiali 1987.

Nelle altre finali di ieri (tutte sui 1000 metri) l'Italia ha dovuto accontentarsi del nono posto di Bonomi sul K1 (era vice campione mondiale uscente), il quinto del K2 femminile (Herst, Ravetta) ed ancora il nono posto del K4 (Benedini, Majocchi, Lussignoli, Malusa).

PALLAVOLO Battuta in tre set la Grecia - Applausi del pubblico

Una grande Italia a Gorizia e l'Europeo è conquistato



Italia in ricezione: per gli azzurri Gorizia ha portato bene.

Italia 3
Grecia 0

(15-9, 15-6, 15-7)

ITALIA: Fei 1+4, Meoni 2+0, De Giorgi, Papi 3+13, Sartoretto 7+9, Bracci 8+12, Giani 4+3, Pasinato 0+2, Bovolenta 2+6, Giretto 6+7. **N.E.:** Rosalba, Zlatanova. **ALL:** Bebetto.

GRECIA: Gkiourdas 5+15, Christafidellis 4+7, Michalopoulos, Kouknetas 1+1, Kovatsef 3+12, Grammatikopoulos 0+1, Tsakiropoulos 3+8, Chatziantoniou 2+6, Kyriazis. **N.E.:** Christofridis, Mitroudis, Papazoglou. **ALL:** Kazazis.

ARBITRI: Crbic e Grabac (Jugoslavia).

NOTE: durata set 29', 27' 30', totale 1h28'. Battute sbagliate: Italia 14, Grecia 18. Battute vincenti: Italia 4, Grecia 4. Muri vincenti: Italia 12+1, Grecia 7+1.

GORIZIA «La squadra è in crescita e se continueremo

così otterremo buoni risultati». Il c.t. Bebetto, al termine della vittoriosa partita con la Grecia, era soddisfatto e ne aveva ben ragione. L'Italia, che con questa affermazione ha conquistato la matematica qualificazione per l'Europeo del prossimo anno in Austria, sul piano del gioco ha dominato i greci sempre in difficoltà. L'Italia ha giocato molto concentrata. Lo dimostrano, specie nel primo set, alcuni salvataggi incredibili che hanno provocato i convinti applausi del numeroso pubblico presente al palasport di Gorizia.

La partita si è iniziata con un parziale di 2-0 per i greci, è stata questione di un attimo e con Giretto in battuta l'Italia si portava rapidamente sul 7-2. La Grecia accorciava le distanze. L'Italia però non voleva soffrire, registrava la dife-

sa e diventava più incisiva in fase di battuta. Così con Giani in cattedra ben coadiuvato da Bracci l'Italia chiudeva il primo set sul punteggio di 15-9. Nel secondo l'Italia faceva subito capire di voler chiudere presto la partita. Con una serie di muri insuperabili gli azzurri prendevano il largo portandosi sull'8-2. Il set in pratica non aveva più storia. L'Italia continuava a martellare e nel finale Papi con tre schiacciate devastanti chiudeva sul 15-6. S'iniziava male il terzo set con i greci che riuscivano a portarsi sul 5-2. Ma Sartoretto metteva a segno un ace su servizio e galvanizzava i compagni. Bracci otteneva il 6 pari e l'Italia da quel momento concedeva un solo punto agli avversari, praticamente eliminati dagli Europei.

Antonio Gaier

MOTO

Protagonista il maltempo nelle prove del Gp di Imola in programma oggi - Frattura per Harada - Nelle 500 solo quarto Max Biaggi

Neanche la pioggia frena lo scatenato Melandri

IMOLA La pioggia, caduta nella mattinata, ha falsato l'ultimo e decisivo turno di prove ufficiali del Gp Città di Imola. Le infide condizioni del fondo non hanno consentito ai piloti di migliorare i tempi fatti registrare ieri sull'asciutto, lasciando così immutate le griglie di partenza.

Nelle prove della 500 Max Biaggi ha realizzato ieri il secondo miglior tempo alle spalle di un caricatissimo Alexandre Barros. Biaggi, che ha ospitato nel suo box i genitori del ferrarese Eddie Irvine, ha trovato un buon assetto per la sua Honda e partirà in prima fila al quarto posto. In difficoltà è sembrato Michael Doohan.



Pole per Melandri.

L'australiano ha realizzato il terzo miglior tempo della giornata, precedendo Aoki e Criville. L'asfalto umido ha tradito il capoclassifica della classe 250, Tetsuya Harada. Il giapponese della Aprilia è caduto violentemente riportando la frattura del malleolo esterno sinistro e la sua partecipazione alla gara odierna resta incerta. Buon per Loris Capirossi che, per quanto dispiaciuto per l'incidente di Harada, si trova in mano, proprio sulla pista di casa, l'opportunità di recuperare terreno in classifica mondiale sul com-

pagno di marca. Se Harada non sarà, come sembra, alla via, Capirossi partirà in prima fila dietro a Olivier Jacque, il più veloce nel turno odierno di qualificazioni, e davanti a Tohru Ukawa. Jacque, indomito francesino della Honda, ha realizzato il miglior crono sul bagnato, battendo il compagno di marca Ukawa e un ritrovato Valentino Rossi sceso in pista con la carenatura della sua Aprilia colorata verde-bianco-rossa, come la capigliatura sfoggia già ieri nel paddock, in onore dei tifosi italiani.

Asciutto o bagnato, invece, non ha fatto differenze per Marco Melandri. Il sedicenne ravennate non ha dovuto sudare più di tanto per precedere sul bagnato il suo compagno di squadra, il giapponese Yuchi Ui.

e Lucio Cecchinello. Una prestazione che assume il tono di una promessa per la gara di oggi che vedrà scattare al palo Macho, affiancato in prima fila da Tomomi Manako, Roberto Locatelli e Masaki Tokudome. Secondo in classifica iridata della ottavo di litro, Melandri ha la ghiotta opportunità di accorciare le distanze dal capofila Kazuto Sakata, solamente ottavo nella griglia di partenza.

In tv dalle 11 su Raitre.

ATLETICA

A Mosca «tris» miliardario di Marion Jones

MOSCA Due uomini e una donna da un milione di dollari. Sono il marocchino Hicham El Guerrouj (primo sui 1500 m), l'etiopio Haile Gebreselassie (primo sui 3000 m) e la statunitense Marion Jones (prima sui 100 m e nel lungo). I tre si divideranno il jackpot (da un milione di dollari appunto) messo in palio nella Golden League di atletica dopo la finale del Gran Prix di

sputata ieri a Mosca. Ma la Jones ha voluto strafare: dopo aver vinto la finale dei 100 rinvitata quattro volte per false partenze con il tempo di 10.83 (dietro di lei Sevatheda Fynes e Inger Miller con tempi superiori agli 11 secondi), l'americana si è tolta la soddisfazione di vincere nel lungo con la misura di 7.13 davanti alla tedesca Heike Drechsler (6.99) e a Fiona May

(6.89), unica azzurra in gara.

Dopo tutto questo la Jones porta a casa non solo un terzo del jackpot, ma anche i 200 mila dollari come primatista assoluta tra le donne nella classifica a punti del Grand Prix e altri 100 mila dollari come vincitrice in due specialità. In tutto oltre 633 mila dollari (quasi un miliardo cento milioni).

PATTINAGGIO ARTISTICO

A Oporto l'atleta della Polisportiva Opicina ha vinto il titolo continentale juniores nel libero

Cristiana Merlo, «perfezione» europea

OPORTO Trionfo della triestina Cristiana Merlo (Polisportiva Opicina) ai campionati europei juniores di Oporto. Cristiana, che gareggiava solo nel programma libero, si è imposta con un notevole vantaggio, iniziando alla grande la sua rincorsa all'oro con uno splendido programma corto. Doppio axel, doppio lutz, la catena triplo toeloop, rittberger, doppio rittberger e due trottelle combinate e Cristiana si era issata in vetta alla classifica con punteggi che hanno raggiunto il 9.8, quasi la perfezione insomma. Poi il programma

lungo con il triplo toeloop il triplo salkow e il doppio axel. La Merlo è ancora una volta grandissima e ottiene punteggi tutti superiori al 9. E' prima, nettamente prima, lasciandosi alle spalle un'atleta portoghese, la tregiana Giroto, campionessa europea nel '97, e la monzese Pizzi, la vincitrice nella classifica di combinata.

«Una vittoria splendida, soprattutto perché inaspettata - ha commentato Daniela Merlo, madre e allenatrice di Cristiana - Cristiana gareggiava come atleta del primo anno ma non si è

fatta intimorire dalle avversarie più esperte. Dopo un campionato italiano non esaltante Cristiana ha trovato gli stimoli giusti, e la carica agonistica, per gareggiare al meglio. Nelle tre settimane precedenti alle gare continentali si è allenata con molta grinta e precisione, abbinando agli allenamenti sui pattini anche un'intensa preparazione atletica e una dieta». Cristiana, dopo il successo continentale, raggiungerà Misano Adriatico per i campionati italiani Uisp e giovedì in serata tornerà a Trieste.

Anna Pugliese



Cristiana Merlo

BASKET

Trieste aspetta i suoi tifosi Gorizia in Coppa e a denari

TRIESTE Doveva essere la Teamsystem Bologna ad infiammare il palasport di Chiabola questa sera per la Coppa Italia. Invece... Per rivedere in campo la Pall. Trieste bisognerà attendere domenica 27 settembre, data dell'inizio dell'A2. Per la squadra di Pancotto dopo gli errori, pagati cararamente, commessi contro la Scavolini, non resta che il duro lavoro in palestra. Anche ieri doppia seduta. Prossimo appuntamento venerdì 18 e sabato 19 settembre a Matelica, nelle Marche, per un quadrangolare con Roseto, Jesi e Fabriano, tutte squadre di A2.

La società intanto ha preparato una bella sorpresa. Domani, dalle 11 alle 12.30, nella sede di via Lazzaretto Vecchio 2, saranno presenti tutti i giocatori di Pancotto a disposizione dei tifosi che sottoscriveranno i nuovi abbonamenti.

Per vedere basket giocato, basta andare a Gorizia dove alle 18, per la Coppa Italia, la Pall. Gorizia ospita Reggio Emilia. Ma a Gorizia l'attesa per la partita è messa in secondo piano dalla necessità di reperire un miliardo dai soci per muoversi sul mercato. Dopo il taglio del play Brown, Gorizia ha chiesto alla Benetton Stazio.

PALLAMANO

Novokmet dà alla Genertel la spinta in Coppa Italia

Genertel 30
Gymnasium 25

GENERTEL: Mestriner, Niederwiser, Oveglia, Kavreic, Schina 1, Fusina 4, Guerrazzi 5, Pastorelli 1, Tarafino 3, Lo Duca 3, Novokmet 12. **ALL:** Adzic.

GYMNASIUM: Baroni, Bottaro, Montalto 5, Zaniboni, Bernardi 5, Tedesco, Maurizzi 4, Udoric 1, Popovic 6, Erakovic 4, Bernardi M., Onelli 5. **ALL:** B. Tedesco.

ARBITRI: Narduzzi di Roma, e Fabian di Gallarate.

TRIESTE Con il 30-25 inflitto al Gymnasium la Genertel conquista l'accesso ai quarti della Coppa Italia. Dopo le «spasmi» contro Imola e Spallanzani (33-19), Trieste ieri ha disputato una gara vera. Il Gymnasium infatti, con velocità, grande ritmo e ottima difesa ha messo a lungo in difficoltà la compagine triestina conducendo con autorità nel punteggio e venendo staccata solo nel finale quando un immenso Novokmet e un Guerrazzi finalmente incisivo hanno piazzato il break decisivo. Partenza decisa di Trieste, ritorno del Gymnasium che con Bottaro, Popovic e Montalto in evidenza chiude sul 15-14. Ripresa combattuta solo nei primi 15'. Alla lunga, infatti, Trieste ha fatto valere la sua maggior fisicità allungando progressivamente dal 21-22 del 15' al 30-25 finale.

Lorenzo Gatto

IPPICA

Gp Regione: Vigliano Prince non perdona l'errore al favorito Varenne

RISULTATI

Premio Pordenone, metri 1660: 1) Usanna Caf (S. Beccaro); 2) Util Vdo.4 part. Tempo al km. 1.18.1. Tot.: 61; 20, 18; (160).

Premio Tolmezzo, metri 1660: 1) Unholz (Al. Orlandi); 2) Utopia Pisana; 3) Urance. 7 part. Tempo al km. 1.19. Tot.: 25; 16, 18; (29). Trio 23.300 lire.

Premio Gorizia, metri 1660: 1) Tornatore (M. Favaron); 2) Terence Or; 3) Sabanka. 5 part. Tempo al km. 1.18.5. Tot.: 27; 15, 18; (57). Trio 16.300 lire.

Premio Trieste, metri 1660: 1) Baltic Bet (H. Korpi); 2) Sugar Ray; 3) Unforgiving. 5 part. Tempo al km. 1.17.1. Tot.: 20; 12, 16; (32). Trio 11.100 lire.

Premio Cervignano, metri 1660: 1) Sial di Casei (N. Steffe); 2) Topstar Fc; 3) Oberth Luis. 7 part. Tempo al km. 1.19.1. Tot.: 74; 17, 17, 13; (239). Trio 132.000 lire.

Premio Monfalcone, metri 1660: 1) Veilleuse Bi (An. Orlandi); 2) Variag; 3) Vestone. 7 part. Tempo al km. 1.20.1. Tot.: 42; 18, 25, 30; (77). Trio 61.300 lire.

Premio Udine, metri 1660: 1) Vobiscum Cb (A. Pollini); 2) Volomist; 3) Vespone Bi. 7 part. Tempo al km. 1.19.7. Tot.: 27; 21, 24; (138). Trio 72.000 lire.

Premio G.P. Regione Aut. Friuli-Venezia Giulia, metri 1660: 1) Vigliano Prince (B. Lindblom); 2) Varenne; 3) Veltro d'Alfa; 4) Viali Caf. 9 part. Tempo al km. 1.16.4. Tot.: 128; 23, 12, 24; (80). Trio 416.100 lire.

Premio Sacile, metri 1660: 1) Shanghai Ok (S. Carro); 2) Sogno Croato; 3) Nyerol; 4) Runner Sta. 10 part. Tempo al km. 1.19.7. Tot.: 48; 20, 26, 24; (133). Quartè 351.200-49.100 lire.

TRIS

CESENA Cesena ospita stasera la Tris domenicale, un handicap su tre nastri che ha raccolto diciannove adesioni. In vista Splendido Gim e Orione d'Asolo.

Premio Lancia. A metri 2060: 1) Starter Or (L. Farolfi); 2) Sigh Jo (V. Ballardini); 3) Tecapè (M.

A Cesena può spuntarla Splendido Gim

Spandè; 4) Tiletas Way Ccg (G. Pistone); 5) Socrate il Grande (L. La Rosa); 6) Super Mack (B. Congi); 7) Super Ve (E. Dall'olio); 8) Ranee Jo (M. Chiarini); 9) Ramicheo (L.

Bechicchi); 10) Taylor King (Fab. Barbieri). **A metri 2080:** 11) Tulipano Pl (P. Molari); 12) Ringo Bart (M. Monti); 13) Zenata (G.C. Alberti); 14) Desert Voice (N. Petri-

ni); 15) Splendido Gim (E. Bellei); 16) Com Fiore (B. Lo Verde); 17) Orione d'Asolo (P. Gubellini); 18) Priscilla Me (L. Orlandi). **A metri 2100:** 19) Fields (J. Verbeek). **I nostri fa-**

voriti. Pronostico base: 15) SPLENDIDO GIM; 17) ORIONE D'ASOLO; 19) FIELDS. Aggiunte sistematiche: 16) COM FIORE; 7) SUPER VE; 2) Sigh Jo.

E' 8 - 1 - 6 la combinazione vincente della Tris di trotto corsa a Padova venerdì. Ai vincitori tre milioni 399.600 lire.

Pallacanestro Trieste

Campionato di A2 Stagione 98/99



Primi nel futuro

LUNEDÌ 7 SETTEMBRE

Sottoscrivi il tuo nuovo abbonamento con i giocatori della Pallacanestro Trieste.

Si apre infatti la campagna per i nuovi abbonati e proprio lunedì 7 presso la sede di via Lazzaretto Vecchio, 2, dalle 11 alle 12.30

Troverai ad accoglierti i ragazzi di Pancotto

Nuovi Abbonati

Curva giovani (non numerata)	L. 180.000
Curva Famiglia	L. 220.000
Gradinata	L. 330.000
Tribuna B	L. 440.000
Tribuna A	L. 600.000
Parterre	L. 1.700.000

L'abbonamento è valido per 16 gare (13 della regular season e 3 della fase a play-off)

Gli uffici di via Lazzaretto Vecchio, 2 sono aperti: dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 13 e dalle 15 alle 18. Il sabato dalle 9 alle 12.

CALCIO Vetrina ieri a Udine della stagione agonistica '98-'99 - Nonostante il nubifragio presenti oltre mille dirigenti delle società regionali

Dilettanti: Martini presenta un fiume di novità

Spese arbitrali gratuite in tutti i campionati - Play-off in Terza - Sari nuovo ct delle rappresentative

UDINE Diluvio universale. Acqua da tutte le parti per un fiume in piena che rompe gli argini (il canale Tresemane) e che assedia il fortino dell'hotel «La di Moret» di Udine dove Mario Martini, presidente della Figg regionale, teme di non veder arrivare nessuno dei suoi uomini. E poi lo spettacolo. La gente arriva alla spicciolata con l'acqua fino alle ginocchia, oltrepassando pozzanghere che sembrano stagni e dighe improvvisate con le cassette della frutta. La sala si riempie come un uovo.

Sembra la cronaca di qualche disastro, ma è solo quella della consueta riunione, avvenuta ieri pomeriggio e cominciata con una sola mezz'ora di ritardo, nonostante i disastri atmosferici, per la presentazione dei calendari e l'apertura dell'anno calcistico dei dilettanti alla presenza dello stato maggiore della Figg e di oltre 1000 temerari che hanno sfidato la pioggia.

Nel suo discorso Mario Martini ha toccato i problemi scottanti come quello dell'autonomia dei comitati regionali o della legge sull'associazionismo sportivo, ma poi ha svelato le numerose novità dell'annata. Eccole.

ARBITRI Quest'anno si allargherà la gratuità delle spese arbitrali alla Promozione e all'Eccellenza che, a livello italiano, si tramutano in una spesa totale di 50 miliardi. **TERZA CON LA CODA** Riformati i gironi di Terza categoria di Udine e Pordenone con 12 squadre. Questo per la mancanza di alcune società. La vincente di ogni singolo campionato andrà in Seconda categoria e, novità assoluta, le squadre arrivate tra il secondo e il quinto posto faranno i play-off per disputarsi altre piazze buone per la categoria superiore. Ci sarà anche il post-campionato per i gironi corti.

SECONDA LUNGA E STRETTA I gironi tornano a 16 squadre e saranno cinque. Le retrocessioni saranno tre e non due come in passato. Ci sarà il post-campionato e la Supercoppa.

DATE IMPORTANTI L'inizio ufficiale del campionato è previsto per domenica 20 settembre alle 16. Le soste comandate sono previste per il 27 dicembre e per il 3 gennaio, giorno in cui si farà la finale di Coppa Italia che di solito veniva prevista per la data dell'Epifania. Un'altra sosta comandata è quella per le festività di Pasqua.

DONNE E CT Due azzurri sono state premiate per la convocazione nella nazionale Under 18. Si tratta delle 15enni Alessia Tuttino e Sara Di Filippo, provenienti dalla realtà del calcio femminile regionale che vedrà, per la prima volta, tre squadre in serie B. Il nuovo commissario tecnico, si fa per dire, delle rappresentative, in sostituzione del dimissionario Walter Franzot, è da ieri ufficialmente Claudio Sari.

CORSI Si faranno corsi per i dirigenti di calcio (gratuiti), corsi di aggiornamento per gli allenatori e corsi base, sempre per gli allenatori. Il primo di questi comincia a Pordenone il prossimo 12 ottobre e finirà il 14 novembre. Gli altri saranno effettuati a Udine in gennaio e a Gorizia in marzo.

SERVIZI Oltre alla segreteria telefonica della Figg che renderà note sul nastro le squalifiche dei vari campionati al giovedì, da quest'anno la Figg potrà contare su un servizio in più. Si tratta della collaborazione con Rai televisione regionale, Teletext su quale ci saranno delle pagine dedicate al pallone della nostra regione.

Francesco Facchini

ECCELLENZA

4.a GIORNATA

Andata 11-10/98	Ritorno 7-2/99
Centro del Mobile Calcio - Sacilese	
Manzanese - Pozzuolo del Friuli	
Porcia - Fanna/Cavasso	
Pro Gorizia - Tamai	
Ronchi Calcio - Cormonese Calcio Srl	
San Luigi - Rivignano	
Sangiorcina - S. Sergio Trieste Calcio	
Sevegliano - Mossa	

8.a GIORNATA

Andata 9-11/98	Ritorno 7-3/99
Centro del Mobile Calcio - Tamai	
Manzanese - S. Sergio Trieste Calcio	
Mossa - Cormonese Calcio Srl	
Pozzuolo del Friuli - Rivignano	
Ronchi Calcio - Porcia	
Sacilese - Sevegliano	
San Luigi - Fanna/Cavasso	
Sangiorcina - Pro Gorizia	

12.a GIORNATA

Andata 9-12/98	Ritorno 11-4/99
Centro del Mobile Calcio - Sangiorcina	
Cormonese Calcio Srl - Sevegliano	
Manzanese - Pro Gorizia	
Mossa - Porcia	
Pozzuolo del Friuli - Fanna/Cavasso	
Rivignano - S. Sergio Trieste Calcio	
Sacilese - Tamai	
San Luigi - Ronchi Calcio	

1.a GIORNATA

Andata 20-9/98	Ritorno 17-1/99
Cormonese Calcio Srl - Porcia	
Manzanese - Centro del Mobile Calcio	
Mossa - San Luigi	
Pozzuolo del Friuli - Ronchi Calcio	
Rivignano - Pro Gorizia	
S. Sergio Trieste Calcio - Fanna/Cavasso	
Sacilese - Sangiorcina	
Tamai - Sevegliano	

5.a GIORNATA

Andata 18-10/98	Ritorno 14-2/99
Cormonese Calcio Srl - San Luigi	
Fanna/Cavasso - Pro Gorizia	
Porcia - Sevegliano	
Pozzuolo del Friuli - Mossa	
Rivignano - Centro del Mobile Calcio	
S. Sergio Trieste - Ronchi Calcio	
Sacilese - Manzanese	
Tamai - Sangiorcina	

9.a GIORNATA

Andata 15-11/98	Ritorno 14-3/99
Cormonese Calcio Srl - Pozzuolo del Friuli	
Fanna/Cavasso - Centro del Mobile Calcio	
Porcia - San Luigi	
Pro Gorizia - Ronchi Calcio	
Rivignano - Sacilese	
S. Sergio Trieste Calcio - Mossa	
Sevegliano - Sangiorcina	
Tamai - Manzanese	

13.a GIORNATA

Andata 13-12/98	Ritorno 15-4/99
Fanna/Cavasso - Sacilese	
Porcia - Pozzuolo del Friuli	
Pro Gorizia - Mossa	
Ronchi Calcio - Centro del Mobile Calcio	
S. Sergio Trieste Calcio - Cormonese Calcio Srl	
San Luigi - Manzanese	
Sevegliano - San Luigi	
Tamai - Rivignano	

2.a GIORNATA

Andata 27-9/98	Ritorno 24-1/99
Centro del Mobile Calcio - Mossa	
Fanna/Cavasso - Tamai	
Porcia - S. Sergio Trieste Calcio	
Pro Gorizia - Cormonese Calcio Srl	
Ronchi Calcio - Sacilese	
San Luigi - Pozzuolo del Friuli	
Sangiorcina - Rivignano	
Sevegliano - Manzanese	

6.a GIORNATA

Andata 25-10/98	Ritorno 21-2/99
Centro del Mobile Calcio - Cormonese Calcio Srl	
Manzanese - Rivignano	
Mossa - Sacilese	
Pozzuolo del Friuli - Sevegliano	
Pro Gorizia - Porcia	
Ronchi Calcio - Tamai	
San Luigi - S. Sergio Trieste Calcio	
Sangiorcina - Fanna/Cavasso	

10.a GIORNATA

Andata 22-11/98	Ritorno 21-3/99
Centro del Mobile Calcio - Porcia	
Manzanese - Fanna/Cavasso	
Mossa - Tamai	
Pozzuolo del Friuli - S. Sergio Trieste Calcio	
Rivignano - Sevegliano	
Ronchi Calcio - San Luigi	
Sacilese - Cormonese Calcio Srl	
San Luigi - Pro Gorizia	

14.a GIORNATA

Andata 20-12/98	Ritorno 25-4/99
Centro del Mobile Calcio - San Luigi	
Cormonese Calcio Srl - Tamai	
Manzanese - Ronchi Calcio	
Mossa - Sangiorcina	
Pozzuolo del Friuli - Pro Gorizia	
Rivignano - Fanna/Cavasso	
S. Sergio Trieste Calcio - Sevegliano	
Sacilese - Porcia	

3.a GIORNATA

Andata 4-10/98	Ritorno 31-1/99
Cormonese Calcio Srl - Sangiorcina	
Fanna/Cavasso - Sevegliano	
Mossa - Manzanese	
Pozzuolo del Friuli - Centro del Mobile Calcio	
Rivignano - Ronchi Calcio	
S. Sergio Trieste Calcio - Pro Gorizia	
Sacilese - San Luigi	
Tamai - Porcia	

7.a GIORNATA

Andata 1-11/98	Ritorno 28-2/99
Cormonese Calcio Srl - Manzanese	
Fanna/Cavasso - Ronchi Calcio	
Porcia - Sangiorcina	
Rivignano - Mossa	
S. Sergio Trieste Calcio - Centro del Mobile Calcio	
Sacilese - Pozzuolo del Friuli	
Sevegliano - Pro Gorizia	
Tamai - San Luigi	

11.a GIORNATA

Andata 29-11/98	Ritorno 28-3/99
Cormonese Calcio Srl - Rivignano	
Fanna/Cavasso - Mossa	
Porcia - Manzanese	
Pro Gorizia - Centro del Mobile Calcio	
S. Sergio Trieste Calcio - Sacilese	
Sangiorcina - San Luigi	
Sevegliano - Ronchi Calcio	
Tamai - Pozzuolo del Friuli	

15.a GIORNATA

Andata 10-1/99	Ritorno 2-5/99
Fanna/Cavasso - Cormonese Calcio Srl	
Porcia - Rivignano	
Pro Gorizia - Sacilese	
Ronchi Calcio - Mossa	
San Luigi - Manzanese	
Sangiorcina - Pozzuolo del Friuli	
Sevegliano - Centro del Mobile Calcio	
Tamai - S. Sergio Trieste Calcio	

PROMOZIONE

Girone A

3.a GIORNATA

Andata 4-10/98	Ritorno 31-1/99
B.C. Codroipo - Fontanafredda	
C. Fiume Veneto - San Daniele	
Flumignano - Chions	
Pagnacco - Cordenons	
Pro Fagagna - Pro Aviano	
Sas Juniors - Chions	
Sarone - Azzanese	
Tolmezzo - Spal Cordovado	
Tricesimo - Cordenons	

5.a GIORNATA

Andata 25-10/98	Ritorno 21-2/99
Azzanese - Tricesimo	
Chions - Pagnacco	
Fontanafredda - Cordenons	
Pro Aviano - C. Fiume Veneto	
Sas Juniors - San Daniele	
Spal Cordovado - B.C. Codroipo	
Sarone - Flumignano	
Tolmezzo - Pro Fagagna	

8.a GIORNATA

Andata 8-11/98	Ritorno 7-3/99
Azzanese - Pagnacco	
Chions - Cordenons	
Pro Aviano - Fontanafredda	
Pro Fagagna - San Daniele	
Sas Juniors - Flumignano	
Spal Cordovado - C. Fiume Veneto	
Sarone - C. Fiume Veneto	
Tolmezzo - Tricesimo	

10.a GIORNATA

Andata 22-11/98	Ritorno 21-3/99
Azzanese - Cordenons	
Chions - Pro Aviano	
Flumignano - San Daniele	
Pro Fagagna - Tricesimo	
Sas Juniors - B.C. Codroipo	
Spal Cordovado - Fontanafredda	
Sarone - C. Fiume Veneto	
Tolmezzo - Pagnacco	

13.a GIORNATA

Andata 13-12/98	Ritorno 15-4/99
B.C. Codroipo - Tricesimo	
Chions - Azzanese	
C. Fiume Veneto - Pro Fagagna	
Cordenons - Sas Juniors	
Fontanafredda - Tolmezzo	
Pagnacco - Flumignano	
Pro Aviano - Sarone	
San Daniele - Spal Cordovado	

1.a GIORNATA

Andata 20-9/98	Ritorno 17-1/99
B.C. Codroipo - C. Fiume Veneto	
Flumignano - Fontanafredda	
Pagnacco - San Daniele	
Pro Fagagna - Pro Aviano	
Sas Juniors - Chions	
Sarone - Azzanese	
Tolmezzo - Spal Cordovado	
Tricesimo - Cordenons	

4.a GIORNATA

Andata 11-10/98	Ritorno 7-2/99
Azzanese - Pro Fagagna	
Chions - Tricesimo	
Cordenons - C. Fiume Veneto	
Fontanafredda - Pagnacco	
Pro Aviano - B.C. Codroipo	
Spal Cordovado - Flumignano	
San Daniele - Tolmezzo	
Sarone - Sas Juniors	

7.a GIORNATA

Andata 1-11/98	Ritorno 28-2/99
B.C. Codroipo - Azzanese	
C. Fiume Veneto - Chions	
Cordenons - Pro Aviano	
Flumignano - Tolmezzo	
Pagnacco - Spal Cordovado	
Pro Fagagna - Sas Juniors	
San Daniele - Fontanafredda	
Tricesimo - Sarone	

9.a GIORNATA

Andata 15-11/98	Ritorno 14-3/99
B.C. Codroipo - Tolmezzo	
C. Fiume Veneto - Azzanese	
Cordenons - Spal Cordovado	
Flumignano - Pro Fagagna	
Fontanafredda - Chions	
Pagnacco - Sarone	
San Daniele - Pro Aviano	
Tricesimo - Sas Juniors	

12.a GIORNATA

Andata 6-12/98	Ritorno 11-4/99
Azzanese - Pro Aviano	
Flumignano - B.C. Codroipo	
Pro Fagagna - Pagnacco	
Sas Juniors - C. Fiume Veneto	
Spal Cordovado - Chions	
Sarone - Fontanafredda	
Tolmezzo - Cordenons	
Tricesimo - San Daniele	

15.a GIORNATA

Andata 10-1/99	Ritorno 2-5/99
Chions - Tolmezzo	
C. Fiume Veneto - Tricesimo	
Cordenons - Flumignano	
Fontanafredda - Pro Fagagna	
Pagnacco - B.C. Codroipo	
Pro Aviano - Sas Juniors	
Spal Cordovado - Sarone	
San Daniele - Azzanese	

14.a GIORNATA

Andata 20-12/98	Ritorno 25-4/99
Azzanese - Spal Cordovado	
B.C. Codroipo - San Daniele	
Flumignano - C. Fiume Veneto	
Pro Fagagna - Cordenons	
Sas Juniors - Fontanafredda	
Sarone - Chions	
Tolmezzo - Pro Aviano	
Tricesimo - Pagnacco	

PROMOZIONE

Girone B

4.a GIORNATA

Andata 11-10/98	Ritorno 7-2/99
Aquileia - Cividalese	
Maranese Maruzzella - Lucinico	
Monfalcone - Gradese Calcio	
Muggia Duino Scavi - Primorie Prosecco	
Palmanova - Latte Carso	
S. Canzian d'Isonzo - Manzano	
Vesna - Ponziana	
Zarja/Gaja 1997 - Capriva	

8.a GIORNATA

Andata 8-11/98	Ritorno 7-3/99
Aquileia - Primorie Prosecco	
Capriva - Maranese Maruzzella	
Cividalese - Ponziana	
Lucinico - Latte Carso	
Muggia Duino Scavi - Monfalcone	
Palmanova - S. Canzian d'Isonzo	
Vesna - Manzano	
Zarja/Gaja - Gradese Calcio	

12.a GIORNATA

Andata 6-12/98	Ritorno 11-4/99
Aquileia - Monfalcone	
Capriva - Gradese Calcio	
Cividalese - Manzano	
Latte Carso - Maranese Maruzzella	
Lucinico - S. Canzian d'Isonzo	
Ponziana - Primorie Prosecco	
Vesna - Palmanova	
Zarja/Gaja 1997 - Muggia Duino Scavi	

1.a GIORNATA

Andata 20-9/98	Ritorno 17-1/99
Aquileia - Zarja/Gaja 1997	
Capriva - Muggia Duino Scavi	
Cividalese - Palmanova	
Gradese Calcio - Maranese Maruzzella	
Latte Carso - S. Canzian d'Isonzo	
Lucinico - Vesna	
Ponziana - Monfalcone	
Primorie Prosecco - Manzano	

5.a GIORNATA

Andata 18-10/98	Ritorno 14-2/99
Capriva - Aquileia	
Cividalese - Lucinico	
Gradese - Muggia Duino Scavi	
Latte Carso - Vesna	
Manzano - Monfalcone	
Ponziana - Zarja/Gaja 1997	
Primorie Prosecco - Palmanova	
S. Canzian d'Isonzo - Maranese Maruzzella	

9.a GIORNATA

Andata 15-11/98	Ritorno 14-3/99
Gradese Calcio - Aquileia	
Latte Carso - Cividalese	
Manzano - Zarja/Gaja 1997	
Maranese Maruzzella - Muggia Duino Scavi	
Monfalcone - Palmanova	
Ponziana - Capriva	
Primorie Prosecco - Lucinico	
S. Canzian d'Isonzo - Vesna	

13.a GIORNATA

Andata 13-12/98	Ritorno 15-4/99
Gradese Calcio - Ponziana	
Manzano - Capriva	
Maranese Maruzzella - Vesna	
Monfalcone - Lucinico	
Muggia Duino Scavi - Aquileia	
Palmanova - Zarja/Gaja 1997	
Primorie Prosecco - Latte Carso	
S. Canzian d'Isonzo - Cividalese	

2.a GIORNATA

o 17-1/99	Andata 27-9/98
	Manzano
Scavi	Maranese Maruzzella -
	Monfalcone -
uzzella	Muggia Duino Scavi -
nzo	Palmanova -
	S. Canzian d'Isonzo -
	Vesna -

PRIMA CATEGORIA

Girone A

2.a GIORNATA	Ritorno 24/1/99
Bannia - Muzzanese	
Caneva - Valvasone Arzene S. M.	
Lignano - Doria	
Maniago - Palazzo	
Salesiana Don Bosco - Flabiano	
Spilimbergo - Union Pasiano	
Torre - Virtus Roveredo	
Zoppola - Morsano al Tag.to	

4.a GIORNATA	Ritorno 7/2/99
Bannia - Virtus Roveredo	
Lignano - Flabiano	
Maniago - Valvasone Arzene S. M.	
Salesiana Don Bosco - Palazzo	
Spilimbergo - Doria	
Torre - Morsano al Tag.to	
Union Pasiano - Muzzanese	
Zoppola - Caneva	

6.a GIORNATA	Ritorno 21/2/99
Bannia - Morsano al Tag.to	
Doria - Flabiano	
Lignano - Palazzo	
Maniago - Zoppola	
Muzzanese - Spilimbergo	
Salesiana Don Bosco - Valvasone Arzene S. M.	
Torre - Caneva	
Union Pasiano - Virtus Roveredo	

8.a GIORNATA	Ritorno 7/3/99
Bannia - Caneva	
Doria - Palazzo	
Flabiano - Spilimbergo	
Lignano - Valvasone Arzene S. M.	
Muzzanese - Virtus Roveredo	
Salesiana Don Bosco - Zoppola	
Torre - Maniago	
Union Pasiano - Morsano al Tag.to	

10.a GIORNATA	Ritorno 21/3/99
Bannia - Maniago	
Doria - Valvasone Arzene S. M.	
Flabiano - Palazzo	
Lignano - Zoppola	
Muzzanese - Morsano al Tag.to	
Salesiana Don Bosco - Torre	
Union Pasiano - Caneva	
Virtus Roveredo - Spilimbergo	

12.a GIORNATA	Ritorno 11/4/99
Bannia - Salesiana Don Bosco	
Doria - Zoppola	
Flabiano - Valvasone Arzene S. M.	
Lignano - Torre	
Muzzanese - Caneva	
Palazzo - Spilimbergo	
Union Pasiano - Maniago	
Virtus Roveredo - Morsano al Tag.to	

14.a GIORNATA	Ritorno 25/4/99
Doria - Torre	
Flabiano - Zoppola	
Lignano - Bannia	
Morsano al Tag.to - Spilimbergo	
Muzzanese - Maniago	
Palazzo - Valvasone Arzene S. M.	
Union Pasiano - Salesiana Don Bosco	
Virtus Roveredo - Caneva	

1.a GIORNATA	Ritorno 17/1/99
Doria - Bannia	
Flabiano - Torre	
Morsano al Tag.to - Caneva	
Muzzanese - Salesiana Don Bosco	
Palazzo - Zoppola	
Union Pasiano - Lignano	
Valvasone Arzene S. M. - Spilimbergo	
Virtus Roveredo - Maniago	

3.a GIORNATA	Ritorno 31/1/99
Caneva - Spilimbergo	
Doria - Union Pasiano	
Flabiano - Bannia	
Morsano al Tag.to - Maniago	
Muzzanese - Lignano	
Palazzo - Torre	
Valvasone Arzene S. M. - Zoppola	
Virtus Roveredo - Salesiana Don Bosco	

5.a GIORNATA	Ritorno 14/2/99
Caneva - Maniago	
Flabiano - Union Pasiano	
Morsano al Tag.to - Salesiana Don Bosco	
Muzzanese - Doria	
Palazzo - Bannia	
Valvasone Arzene S. M. - Torre	
Virtus Roveredo - Lignano	
Zoppola - Spilimbergo	

7.a GIORNATA	Ritorno 28/2/99
Caneva - Salesiana Don Bosco	
Doria - Muzzanese	
Morsano al Tag.to - Lignano	
Palazzo - Union Pasiano	
Spilimbergo - Maniago	
Valvasone Arzene S. M. - Bannia	
Virtus Roveredo - Doria	
Zoppola - Torre	

9.a GIORNATA	Ritorno 14/3/99
Caneva - Lignano	
Maniago - Salesiana Don Bosco	
Morsano al Tag.to - Doria	
Palazzo - Muzzanese	
Spilimbergo - Torre	
Valvasone Arzene S. M. - Union Pasiano	
Virtus Roveredo - Flabiano	
Zoppola - Bannia	

11.a GIORNATA	Ritorno 28/3/99
Caneva - Doria	
Maniago - Lignano	
Morsano al Tag.to - Flabiano	
Palazzo - Virtus Roveredo	
Spilimbergo - Salesiana Don Bosco	
Torre - Bannia	
Valvasone Arzene S. M. - Muzzanese	
Zoppola - Union Pasiano	

13.a GIORNATA	Ritorno 18/4/99
Caneva - Flabiano	
Maniago - Doria	
Morsano al Tag.to - Palazzo	
Salesiana Don Bosco - Lignano	
Spilimbergo - Bannia	
Torre - Union Pasiano	
Valvasone Arzene S. M. - Virtus Roveredo	
Zoppola - Muzzanese	

15.a GIORNATA	Ritorno 25/4/99
Bannia - Union Pasiano	
Caneva - Palazzo	
Maniago - Flabiano	
Salesiana Don Bosco - Doria	
Spilimbergo - Lignano	
Torre - Muzzanese	
Valvasone Arzene S. M. - Morsano al Tag.to	
Zoppola - Virtus Roveredo	

PRIMA CATEGORIA

Girone B

6.a GIORNATA	Ritorno 21/2/99
Bearzicollina - Venzone	
Buiese - Gemonese	
Costalunga - Zaula Rabuiese	
Domio - Nogaredo Faugnacco	
Natisone - Tarcentina	
Reane - Uc 3 Stelle	
Riviera - Torinese	
Valnatisone - C. Tavagnacco	

10.a GIORNATA	Ritorno 21/3/99
Bearzicollina - Torinese	
Buiese - C. Tavagnacco	
Costalunga - Nogaredo Faugnacco	
Domio - Valnatisone	
Gemonese - Uc 3 Stelle	
Natisone - Riviera	
Reane - Tarcentina	
Zaula Rabuiese - Venzone	

1.a GIORNATA	Ritorno 17/1/99
Buiese - Bearzicollina	
Costalunga - Natisone	
Gemonese - Riviera	
Reane - Domio	
Tarcentina - C. Tavagnacco	
Nogaredo Faugnacco - Uc 3 Stelle	
Venzone - Torinese	
Zaula Rabuiese - Valnatisone	

7.a GIORNATA	Ritorno 28/2/99
C. Tavagnacco - Domio	
Gemonese - Costalunga	
Tarcentina - Bearzicollina	
Torinese - Valnatisone	
Nogaredo Faugnacco - Natisone	
Uc 3 Stelle - Riviera	
Venzone - Buiese	
Zaula - Reane	

11.a GIORNATA	Ritorno 28/3/99
C. Tavagnacco - Costalunga	
Riviera - Bearzicollina	
Tarcentina - Zaula Rabuiese	
Torinese - Buiese	
Nogaredo Faugnacco - Reane	
Uc 3 Stelle - Domio	
Valnatisone - Natisone	
Venzone - Gemonese	

2.a GIORNATA	Ritorno 24/1/99
Bearzicollina - Costalunga	
C. Tavagnacco - Nogaredo Faugnacco	
Domio - Zaula Rabuiese	
Natisone - Reane	
Riviera - Venzone	
Torinese - Tarcentina	
Uc 3 Stelle - Buiese	
Valnatisone - Gemonese	



12.a GIORNATA	Ritorno 11/4/99
Bearzicollina - Valnatisone	
Buiese - Riviera	
Costalunga - Torinese	
Gemonese - Tarcentina	
Natisone - Domio	
Reane - C. Tavagnacco	
Venzone - Uc 3 Stelle	
Zaula Rabuiese - Nogaredo Faugnacco	

3.a GIORNATA	Ritorno 31/1/99
C. Tavagnacco - Uc 3 Stelle	
Costalunga - Buiese	
Gemonese - Domio	
Reane - Bearzicollina	
Tarcentina - Riviera	
Nogaredo Faugnacco - Torinese	
Venzone - Valnatisone	
Zaula - Natisone	

13.a GIORNATA	Ritorno 18/4/99
C. Tavagnacco - Zaula Rabuiese	
Domio - Bearzicollina	
Riviera - Costalunga	
Tarcentina - Venzone	
Torinese - Reane	
Nogaredo Faugnacco - Gemonese	
Uc 3 Stelle - Natisone	
Valnatisone - Buiese	

4.a GIORNATA	Ritorno 7/2/99
Bearzicollina - Zaula Rabuiese	
Buiese - Reane	
Domio - Venzone	
Natisone - Gemonese	
Riviera - Nogaredo Faugnacco	
Torinese - C. Tavagnacco	
Uc 3 Stelle - Costalunga	
Valnatisone - Tarcentina	

8.a GIORNATA	Ritorno 7/3/99
Bearzicollina - Nogaredo Faugnacco	
Buiese - Tarcentina	
Costalunga - Venzone	
Domio - Torinese	
Natisone - C. Tavagnacco	
Reane - Gemonese	
Valnatisone - Riviera	
Zaula Rabuiese - Uc 3 Stelle	

14.a GIORNATA	Ritorno 25/4/99
Bearzicollina - Natisone	
Buiese - Domio	
Costalunga - Valnatisone	
Gemonese - C. Tavagnacco	
Reane - Riviera	
Tarcentina - Uc 3 Stelle	
Venzone - Nogaredo Faugnacco	
Zaula Rabuiese - Torinese	

5.a GIORNATA	Ritorno 14/2/99
C. Tavagnacco - Riviera	
Gemonese - Bearzicollina	
Reane - Costalunga	
Tarcentina - Domio	
Torinese - Uc 3 Stelle	
Nogaredo Faugnacco - Valnatisone	
Venzone - Natisone	
Zaula Rabuiese - Buiese	

9.a GIORNATA	Ritorno 14/3/99
C. Tavagnacco - Bearzicollina	
Gemonese - Zaula Rabuiese	
Riviera - Domio	
Tarcentina - Costalunga	
Torinese - Natisone	
Nogaredo Faugnacco - Buiese	
Uc 3 Stelle - Valnatisone	
Venzone - Reane	

15.a GIORNATA	Ritorno 25/4/99
C. Tavagnacco - Venzone	
Domio - Costalunga	
Natisone - Buiese	
Riviera - Zaula Rabuiese	
Torinese - Gemonese	
Nogaredo Faugnacco - Tarcentina	
Uc 3 Stelle - Bearzicollina	
Valnatisone - Reane	

PRIMA CATEGORIA

Girone C

6.a GIORNATA	Ritorno 21/2/99
C. Gonars - Aiello	
Futura - E. Adriatica	
Isonzo - Ruda	
J. S. Andrea - Pro Romans	
Opicina - Sovodnje	
Cervignano - S. Lorenzo	
S. Giovanni - Trivignano	
Union 91 - P. Fiumicello	

10.a GIORNATA	Ritorno 21/3/99
Aiello - S. Lorenzo	
C. Gonars - Ruda	
E. Adriatica - Sovodnje	
Futura - Fiumicello	
J. S. Andrea - S. Giovanni	
Opicina - Trivignano	
Cervignano - Pro Romans	
Union 91 - Isonzo	

1.a GIORNATA	Ritorno 17/1/99
Aiello - S. Giovanni	
C. Gonars - Opicina	
E. Adriatica - Isonzo	
Futura - J. S. Andrea	
Muscoli - Union 91	
Fiumicello - S. Lorenzo	
Pro Romans - Ruda	
Sovodnje - Trivignano	

7.a GIORNATA	Ritorno 28/2/99
Aiello - Futura	
E. Adriatica - Cervignano	
Fiumicello - J. S. Andrea	
P. Romans - Opicina	
Ruda - Union 91	
S. Lorenzo - S. Giovanni	
Sovodnje - C. Gonars	
Trivignano - Isonzo	

11.a GIORNATA	Ritorno 28/3/99
Isonzo - J. S. Andrea	
P. Fiumicello - Cervignano	
Pro Romans - E. Adriatica	
Ruda - Futura	
S. Giovanni - Opicina	
S. Lorenzo - Union 91	
Sovodnje - Aiello	
Trivignano - C. Gonars	

2.a GIORNATA	Ritorno 24/1/99
Isonzo - Aiello	
S. Andrea - Cervignano	
Opicina - Futura	
Ruda - Fiumicello	
S. Giovanni - Sovodnje	
S. Lorenzo - C. Gonars	
Trivignano - Pro Romans	
Union 91 - E. Adriatica	



12.a GIORNATA	Ritorno 11/4/99
Aiello - Pro Romans	
C. Gonars - S. Giovanni	
E. Adriatica - Fiumicello	
Futura - Trivignano	
J. S. Andrea - Union 91	
Opicina - Isonzo	
Cervignano - Ruda	
Sovodnje - S. Lorenzo	

3.a GIORNATA	Ritorno 31/1/99
Aiello - Union 91	
E. Adriatica - J. S. Andrea	
Futura - C. Gonars	
Cervignano - Opicina	
Fiumicello - Trivignano	
Pro Romans - S. Giovanni	
Ruda - S. Lorenzo	
Sovodnje - Isonzo	

13.a GIORNATA	Ritorno 18/4/99
Isonzo - C. Gonars	
Fiumicello - Aiello	
Pro Romans - Sovodnje	
Ruda - E. Adriatica	
S. Giovanni - Futura	
S. Lorenzo - J. S. Andrea	
Trivignano - Cervignano	
Union 91 - Opicina	

4.a GIORNATA	Ritorno 7/2/99
C. Gonars - Cervignano	
Isonzo - P. Romans	
J. S. Andrea - Aiello	
Opicina - E. Adriatica	
S. Giovanni - P. Fiumicello	
S. Lorenzo - Futura	
Trivignano - Ruda	
Union 91 - Sovodnje	

8.a GIORNATA	Ritorno 7/3/99
C. Gonars - Pro Romans	
E. Adriatica - S. Lorenzo	
Futura - Sovodnje	
Isonzo - S. Giovanni	
J. S. Andrea - Ruda	
Opicina - Fiumicello	
Cervignano - Aiello	
Union 91 - Trivignano	

14.a GIORNATA	Ritorno 25/4/99
Aiello - Ruda	
C. Gonars - Union 91	
E. Adriatica - Trivignano	
Futura - Isonzo	
Opicina - J. S. Andrea	
Cervignano - S. Giovanni	
Pro Romans - S. Lorenzo	
Sovodnje - P. Fiumicello	

5.a GIORNATA	Ritorno 14/2/99
Aiello - Opicina	
E. Adriatica - C. Gonars	
Cervignano - Futura	
Fiumicello - Isonzo	
Pro Romans - Union 91	
Ruda - S. Giovanni	
Sovodnje - J. S. Andrea	
Trivignano - S. Lorenzo	

9.a GIORNATA	Ritorno 14/3/99
Aiello - E. Adriatica	
Fiumicello - C. Gonars	
Pro Romans - Futura	
Ruda - Opicina	
S. Giovanni - Union 91	
S. Lorenzo - Isonzo	
Sovodnje - Cervignano	
Trivignano - S. Andrea	

15.a GIORNATA	Ritorno 25/4/99
Isonzo - Cervignano	
S. Andrea - C. Gonars	
Fiumicello - Pro Romans	
Ruda - Sovodnje	
S. Giovanni - E. Adriatica	
S. Lorenzo - Opicina	
Trivignano - Aiello	
Union 91 - Futura	

TERZA CATEGORIA

Girone F

4.a GIORNATA	Ritorno 7/2/99
Ontagnanese - Malisana	
Terzo - Fossalon	
Santamaria - Villesse	
Primorje - Begliano	
Grado - Portuale B	
Audax S. Anna - Pieris	
Castions - Strassoldo	

7.a GIORNATA	Ritorno 28/2/99
Portuale - Pieris	
Begliano - Castions	
Villesse - Audax S. Anna	
Fossalon - Grado	
Malisana - Primorje B	
Ontagnanese - Santamaria	
Terzo - Strassoldo	

10.a GIORNATA	Ritorno 21/3/99
Primorje B - Santamaria	
Grado - Terzo	
A. Sant'Anna - Ontagnanese	
Castions - Malisana	
Pieris - Fossalon	
Portuale B - Villesse	
Begliano - Strassoldo	

1.a GIORNATA	
Andata 4/10	Ritorno 17/1
Audax S. Anna - Grado	
Castions - Primorje B	
Pieris - Santamaria	
Portuale B - Terzo	
Begliano - Ontagnanese	
Villesse - Malisana	
Strassoldo - Fossalon	

SECONDA CATEGORIA

GIRONE A

Ceolini
Mont. Valcellina
Corva
Prata
Polcenigo
San Quirino
S. Antonio Porcia
Vibate
San Leonardo
Sangiovese
Vigonovo Ranzano
Vallenoncello
Visinale
Vivai Rauscedo

SECONDA CATEGORIA

GIRONE B

Caporriacco
Ragogna
Centro Atletico Ricreativo
Forgaria
Rizzi
Pinzano
Majanesse
Cussignacco
Rive D'Arcano
Arteniese
Travesio
Ancona
Villanova
Martignacco

SECONDA CATEGORIA

GIRONE C

Bertiolo
Comunale Teor
Camino
Lumignacco
Lestizza
Ronchis
Latisana
Paviese
Lavarianese
Flambro
Risanesse
Castionese
Varmo
Zompicchia

SECONDA CATEGORIA

Girone D

5.a GIORNATA

Andata 11/1/98 Ritorno 14/2/98
Calcio Staranzano - Torre
Campanelle Prisco - Fincantieri
Isonzo - Medea
Poggio - Breg
Roianese - Chiabola sez. Calcio
Torviscosa - Porpetto
Villa - Mladost Sportno Zdruzenje

9.a GIORNATA

Andata 29/11/98 Ritorno 14/3/98
Calcio Staranzano - Breg
Campanelle Prisco - Torviscosa
Chiabola sez. Calcio - Medea
Isonzo - Poggio
Mladost Sportno Zdruzenje - Torre
Roianese - Porpetto
Villa - Fincantieri

SECONDA CATEGORIA

Girone E

5.a GIORNATA

Andata 11/1/98 Ritorno 14/2/98
Aurora Buonacquisto - Pro Farra
C. Savorgnanese Povoletto - Portuale
Medeuza - Azzurra Premariacco
Moraro - Mariano
Primorec - S. Andrea
Villanova - Portuale

9.a GIORNATA

Andata 29/11/98 Ritorno 14/3/98
Aurora Buonacquisto - Azzurra
Mariano - Pro Farra
Medeuza - C. Savorgnanese Povoletto
Moraro - Azzurra Premariacco
Portuale - S. Andrea
Primorec - Corno
Villanova - Piedimonte

1.a GIORNATA

Andata 4/10/98 Ritorno 17/1/99
Breg - Medea
Calcio Staranzano - Mladost Sportno Zdruzenje
Campanelle Prisco - Villa
Isonzo - Roianese
Poggio - Torre
Porpetto - Fincantieri
Torviscosa - Chiabola sez. Calcio

6.a GIORNATA

Andata 8/11/98 Ritorno 21/2/99
Breg - Torviscosa
Chiabola sez. Calcio - Villa
Fincantieri - Isonzo
Medea - Calcio Staranzano
Mladost Sportno Zdruzenje - Poggio
Porpetto - Campanelle Prisco
Torre - Roianese

10.a GIORNATA

Andata 6/12/98 Ritorno 21/3/99
Breg - Roianese
Campanelle Prisco - Mladost Sportno Zdruzenje
Fincantieri - Chiabola sez. Calcio
Medea - Torre
Poggio - Calcio Staranzano
Porpetto - Villa
Torviscosa - Isonzo

2.a GIORNATA

Andata 11/10/98 Ritorno 24/1/99
Chiabola sez. Calcio - Campanelle Prisco
Fincantieri - Breg
Medea - Poggio
Mladost Sportno Zdruzenje - Porpetto
Roianese - Calcio Staranzano
Torre - Torviscosa
Villa - Isonzo



11.a GIORNATA

Andata 13/12/98 Ritorno 28/3/99
Calcio Staranzano - Torviscosa
Chiabola sez. Calcio - Porpetto
Isonzo - Campanelle Prisco
Mladost Sportno Zdruzenje - Medea
Roianese - Poggio
Torre - Fincantieri
Villa - Breg

3.a GIORNATA

Andata 18/10/98 Ritorno 31/1/99
Breg - Porpetto
Calcio Staranzano - Villa
Campanelle Prisco - Torre
Isonzo - Chiabola sez. Calcio
Poggio - Fincantieri
Roianese - Mladost Sportno Zdruzenje
Torviscosa - Medea

7.a GIORNATA

Andata 15/11/98 Ritorno 28/2/99
Calcio Staranzano - Fincantieri
Campanelle Prisco - Breg
Isonzo - Porpetto
Mladost Sportno Zdruzenje - Chiabola sez. Calcio
Roianese - Medea
Torviscosa - Poggio
Villa - Torre

12.a GIORNATA

Andata 20/12/98 Ritorno 11/4/99
Breg - Chiabola sez. Calcio
Campanelle Prisco - Calcio Staranzano
Fincantieri - Medea
Isonzo - Mladost Sportno Zdruzenje
Poggio - Villa
Porpetto - Torre
Torviscosa - Roianese

4.a GIORNATA

Andata 25/10/98 Ritorno 7/2/99
Chiabola sez. Calcio - Calcio Staranzano
Fincantieri - Torviscosa
Medea - Campanelle Prisco
Mladost Sportno Zdruzenje - Breg
Porpetto - Poggio
Torre - Isonzo
Villa - Roianese

8.a GIORNATA

Andata 22/11/98 Ritorno 7/3/99
Breg - Isonzo
Fincantieri - Roianese
Medea - Villa
Poggio - Campanelle Prisco
Porpetto - Calcio Staranzano
Torre - Chiabola sez. Calcio
Torviscosa - Mladost Sportno Zdruzenje

13.a GIORNATA

Andata 10/1/99 Ritorno 18/4/99
Calcio Staranzano - Isonzo
Chiabola sez. Calcio - Poggio
Medea - Porpetto
Mladost Sportno Zdruzenje - Fincantieri
Roianese - Campanelle Prisco
Torre - Breg
Villa - Torviscosa

1.a GIORNATA

Andata 4/10/98 Ritorno 17/1/99
Aurora Buonacquisto - Mariano
Azzurra - S. Andrea
C. Savorgnanese Povoletto - Portuale
Corno - Pro Farra
Medeuza - Moraro
Piedimonte - Azzurra Premariacco
Primorec - Villanova

6.a GIORNATA

Andata 8/11/98 Ritorno 21/2/99
Azzurra - C. Savorgnanese Povoletto
Azzurra Premariacco - Primorec
Corno - Corno
Piedimonte - Medeuza
Portuale - Moraro
Pro Farra - Villanova
S. Andrea - Aurora Buonacquisto

10.a GIORNATA

Andata 6/12/98 Ritorno 21/3/99
Azzurra - Villanova
Azzurra Premariacco - Portuale
C. Savorgnanese Povoletto - Primorec
Corno - Aurora Buonacquisto
Medeuza - Mariano
Piedimonte - Moraro
S. Andrea - Pro Farra

2.a GIORNATA

Andata 11/10/98 Ritorno 24/1/99
Azzurra Premariacco - Azzurra
Mariano - Piedimonte
Moraro - Primorec
Portuale - Medeuza
Pro Farra - C. Savorgnanese Povoletto
S. Andrea - Corno
Villanova - Aurora Buonacquisto



11.a GIORNATA

Andata 13/12/98 Ritorno 28/3/99
Aurora Buonacquisto - C. Savorgnanese Povoletto
Mariano - S. Andrea
Moraro - Azzurra
Portuale - Piedimonte
Primorec - Medeuza
Pro Farra - Azzurra Premariacco
Villanova - Corno

3.a GIORNATA

Andata 18/10/98 Ritorno 31/1/99
Aurora Buonacquisto - Moraro
Azzurra - Piedimonte
C. Savorgnanese Povoletto - S. Andrea
Corno - Azzurra Premariacco
Medeuza - Pro Farra
Primorec - Portuale
Villanova - Mariano

7.a GIORNATA

Andata 15/11/98 Ritorno 28/2/99
Aurora Buonacquisto - Azzurra Premariacco
C. Savorgnanese Povoletto - Corno
Mariano - Portuale
Medeuza - Azzurra
Moraro - Pro Farra
Primorec - Piedimonte
Villanova - S. Andrea

12.a GIORNATA

Andata 20/12/98 Ritorno 11/4/99
Azzurra - Portuale
Azzurra Premariacco - S. Andrea
C. Savorgnanese Povoletto - Villanova
Corno - Moraro
Medeuza - Aurora Buonacquisto
Piedimonte - Pro Farra
Primorec - Mariano

4.a GIORNATA

Andata 25/10/98 Ritorno 7/2/99
Azzurra Premariacco - C. Savorgnanese Povoletto
Mariano - Azzurra
Moraro - Villanova
Piedimonte - Corno
Portuale - Aurora Buonacquisto
Pro Farra - Primorec
S. Andrea - Medeuza

8.a GIORNATA

Andata 22/11/98 Ritorno 7/3/99
Azzurra - Primorec
Azzurra Premariacco - Villanova
C. Savorgnanese Povoletto - Mariano
Corno - Medeuza
Piedimonte - Aurora Buonacquisto
Pro Farra - Portuale
S. Andrea - Moraro

13.a GIORNATA

Andata 10/1/99 Ritorno 18/4/99
Mariano - Azzurra Premariacco
Moraro - C. Savorgnanese Povoletto
Portuale - Corno
Primorec - Aurora Buonacquisto
Pro Farra - Azzurra
S. Andrea - Piedimonte
Villanova - Medeuza

JUNIORES REGIONALI

Girone B

4.a GIORNATA

Andata 30/10/98 Ritorno 30/1/99
Aquilaia - Muggia Duino Scavi
Capriva - Latte Carso
Manzanese - S. Canzian d'Isonzo
Monfalcone - Sevegliano
Mossa - Cormonese Calcio Srl
S. Giovanni - Ponziana
S. Sergio Trieste Calcio - Calcio Staranzano
San Luigi - Ronchi Calcio

8.a GIORNATA

Andata 31/10/98 Ritorno 27/2/99
Aquilaia - Ponziana
Calcio Staranzano - Cormonese Calcio Srl
Capriva - S. Canzian d'Isonzo
Mossa - Manzanese
Muggia Duino Scavi - Latte Carso
Ronchi Calcio - S. Sergio Trieste Calcio
S. Giovanni - Monfalcone
San Luigi - Sevegliano

12.a GIORNATA

Andata 20/11/98 Ritorno 27/3/99
Aquilaia - Monfalcone
Calcio Staranzano - Manzanese
Capriva - Mossa
Cormonese Calcio Srl - S. Sergio Trieste Calcio
Latte Carso - Ponziana
Muggia Duino Scavi - S. Canzian d'Isonzo
Ronchi Calcio - Sevegliano
San Luigi - S. Giovanni

1.a GIORNATA

Andata 12/9/98 Ritorno 9/1/99
Aquilaia - San Luigi
Calcio Staranzano - Capriva
Cormonese Calcio Srl - Manzanese
Latte Carso - Monfalcone
Muggia Duino Scavi - Mossa
Ponziana - S. Canzian d'Isonzo
Ronchi Calcio - S. Giovanni
Sevegliano - S. Sergio Trieste Calcio

5.a GIORNATA

Andata 10/10/98 Ritorno 6/2/99
Cormonese Calcio Srl - Capriva
Latte Carso - San Luigi
Manzanese - S. Sergio Trieste Calcio
Muggia Duino Scavi - Calcio Staranzano
Ponziana - Mossa
Ronchi Calcio - Aquilaia
S. Canzian d'Isonzo - Monfalcone
Sevegliano - S. Giovanni

9.a GIORNATA

Andata 7/11/98 Ritorno 6/3/99
Cormonese Calcio Srl - Muggia Duino Scavi
Latte Carso - Ronchi Calcio
Manzanese - Capriva
Monfalcone - Mossa
Ponziana - Calcio Staranzano
S. Canzian d'Isonzo - San Luigi
S. Sergio Trieste Calcio - S. Giovanni
Sevegliano - Aquilaia

13.a GIORNATA

Andata 5/12/98 Ritorno 10/4/99
Manzanese - Muggia Duino Scavi
Monfalcone - Calcio Staranzano
Mossa - San Luigi
Ponziana - Cormonese Calcio Srl
S. Canzian d'Isonzo - Ronchi Calcio
S. Giovanni - Aquilaia
S. Sergio Trieste Calcio - Capriva
Sevegliano - Latte Carso

2.a GIORNATA

Andata 19/9/98 Ritorno 16/1/99
Capriva - Muggia Duino Scavi
Manzanese - Ponziana
Monfalcone - Cormonese Calcio Srl
Mossa - Ronchi Calcio
S. Canzian d'Isonzo - Sevegliano
S. Giovanni - Latte Carso
S. Sergio Trieste Calcio - Aquilaia
San Luigi - Calcio Staranzano

6.a GIORNATA

Andata 17/10/98 Ritorno 13/2/99
Aquilaia - Latte Carso
Calcio Staranzano - Ronchi Calcio
Capriva - Ponziana
Monfalcone - Manzanese
Mossa - Sevegliano
Muggia Duino Scavi - S. Sergio Trieste Calcio
S. Giovanni - S. Canzian d'Isonzo
San Luigi - Cormonese Calcio Srl

10.a GIORNATA

Andata 14/11/98 Ritorno 13/3/99
Aquilaia - S. Canzian d'Isonzo
Calcio Staranzano - Sevegliano
Capriva - Monfalcone
Latte Carso - S. Sergio Trieste Calcio
Mossa - S. Giovanni
Muggia Duino Scavi - Ponziana
Ronchi Calcio - Cormonese Calcio Srl
San Luigi - Manzanese

14.a GIORNATA

Andata 12/12/98 Ritorno 17/4/99
Aquilaia - Mossa
Calcio Staranzano - S. Giovanni
Cormonese Calcio Srl - Sevegliano
Latte Carso - S. Canzian d'Isonzo
Muggia Duino Scavi - Monfalcone
Ponziana - S. Sergio Trieste Calcio
Ronchi Calcio - Manzanese
San Luigi - Capriva

3.a GIORNATA

Andata 26/9/98 Ritorno 23/1/99
Calcio Staranzano - Aquilaia
Cormonese Calcio Srl - S. Giovanni
Latte Carso - Mossa
Muggia Duino Scavi - San Luigi
Ponziana - Monfalcone
Ronchi Calcio - Capriva
S. Canzian d'Isonzo - S. Sergio Trieste Calcio
Sevegliano - Manzanese

7.a GIORNATA

Andata 24/10/98 Ritorno 20/2/99
Cormonese Calcio Srl - Aquilaia
Latte Carso - Calcio Staranzano
Manzanese - S. Giovanni
Ponziana - San Luigi
Ronchi Calcio - Muggia Duino Scavi
S. Canzian d'Isonzo - Mossa
S. Sergio Trieste Calcio - Monfalcone
Sevegliano - Capriva

11.a GIORNATA

Andata 21/11/98 Ritorno 20/3/99
Cormonese Calcio Srl - Latte Carso
Manzanese - Aquilaia
Monfalcone - San Luigi
Ponziana - Ronchi Calcio
S. Canzian d'Isonzo - Calcio Staranzano
S. Giovanni - Capriva
S. Sergio Trieste Calcio - Mossa
Sevegliano - Muggia Duino Scavi

15.a GIORNATA

Andata 19/12/98 Ritorno 24/4/99
Capriva - Aquilaia
Manzanese - Latte Carso
Monfalcone - Ronchi Calcio
Mossa - Calcio Staranzano
S. Canzian d'Isonzo - Cormonese Calcio Srl
S. Giovanni - Muggia Duino Scavi
S. Sergio Trieste Calcio - San Luigi
Sevegliano - Ponziana

CALCIO FEMMINILE

2.a GIORNATA

Andata 11/10/98 Ritorno 24/1/99
Calcio Chiasiellis - San Marco
Libertas Pasiano - Campagna
Mazzonetto Gemona - Ars Club
S. Gortardo - Pro Cervignano Muscoli
Tenello Club Rivignano - Comunale Tavagnacco
Unione Calcio 3 Stelle - Libertas Porcia
Valvasone Arzene S. Mart. - Campagna

4.a GIORNATA

Andata 25/10/98 Ritorno 7/2/99
Calcio Chiasiellis - S. Gortardo
Libertas Pasiano - Comunale Tavagnacco
Libertas Porcia - Campagna
Mazzonetto Gemona - San Marco
Tenello Club Rivignano - Pro Cervignano Muscoli
Unione Calcio 3 Stelle - Campagna
Valvasone Arzene S. Mart. - Ars Club

6.a GIORNATA

Andata 8/11/98 Ritorno 21/2/99
Campanelle Prisco - Ars Club
Libertas Pasiano - Pro Cervignano Muscoli
Libertas Porcia - Comunale Tavagnacco
Mazzonetto Gemona - S. Gortardo
Tenello Club Rivignano - Calcio Chiasiellis
Unione Calcio 3 Stelle - Campagna
Valvasone Arzene S. Mart. - San Marco

8.a GIORNATA

Andata 22/11/98 Ritorno 7/3/99
Campagna - Comunale Tavagnacco
Campanelle Prisco - San Marco
Ars Club - Unione Calcio 3 Stelle
Libertas Pasiano - Calcio Chiasiellis
Libertas Porcia - Pro Cervignano Muscoli
Mazzonetto Gemona - Tenello Club Rivignano
Valvasone Arzene S. Mart. - S. Gortardo

10.a GIORNATA

Andata 6/12/98 Ritorno 21/3/99
Campagna - Pro Cervignano Muscoli
Campanelle Prisco - S. Gortardo
Ars Club - San Marco
Comunale Tavagnacco - Unione Calcio 3 Stelle
Libertas Porcia - Mazzonetto Gemona
Libertas Pasiano - Calcio Chiasiellis
Tenello Club Rivignano - Libertas Porcia
Valvasone Arzene S. Mart. - Tenello Club Rivignano

12.a GIORNATA

Andata 20/12/98 Ritorno 11/4/99
Campagna - Calcio Chiasiellis
Campanelle Prisco - Tenello Club Rivignano
Ars Club - S. Gortardo
Comunale Tavagnacco - Pro Cervignano Muscoli
Libertas Porcia - Mazzonetto Gemona
San Marco - Unione Calcio 3 Stelle
Valvasone Arzene S. Mart. - Libertas Pasiano

1.a GIORNATA

Andata 4/10/98 Ritorno 17/1/99
Campagna - Mazzonetto Gemona
Campanelle Prisco - Libertas Pasiano
Ars Club - Tenello Club Rivignano
Comunale Tavagnacco - Calcio Chiasiellis
Libertas Porcia - Valvasone Arzene S. Mart.
Pro Cervignano Muscoli - Unione Calcio 3 Stelle
San Marco - S. Gortardo

3.a GIORNATA

Andata 18/10/98 Ritorno 31/1/99
Campagna - Valvasone Arzene S. Mart.
Campanelle Prisco - Libertas Porcia
Ars Club - Libertas Pasiano
Comunale Tavagnacco - Mazzonetto Gemona
Pro Cervignano Muscoli - Calcio Chiasiellis
S. Gortardo - Unione Calcio 3 Stelle
San Marco - Tenello Club Rivignano

5.a GIORNATA

Andata 11/11/98 Ritorno 14/2/99
Calcio Chiasiellis - Unione Calcio 3 Stelle
Campagna - Campanelle Prisco
Ars Club - Libertas Porcia
Comunale Tavagnacco - Valvasone Arzene S. Mart.
Pro Cervignano Muscoli - Mazzonetto Gemona
S. Gortardo - Tenello Club Rivignano
San Marco - Libertas Pasiano

7.a GIORNATA

Andata 15/11/98 Ritorno 28/2/99
Calcio Chiasiellis - Mazzonetto Gemona
Ars Club - Campagna
Comunale Tavagnacco - Campanelle Prisco
Pro Cervignano Muscoli - Valvasone Arzene S. Mart.
S. Gortardo - Libertas Pasiano
San Marco - Libertas Porcia
Unione Calcio 3 Stelle - Tenello Club Rivignano

9.a GIORNATA

Andata 29/11/98 Ritorno 14/3/99
Calcio Chiasiellis - Valvasone Arzene S. Mart.
Comunale Tavagnacco - Ars Club
Pro Cervignano Muscoli - Campanelle Prisco
S. Gortardo - Libertas Porcia
San Marco - Campagna
Tenello Club Rivignano - Libertas Pasiano
Unione Calcio 3 Stelle - Mazzonetto Gemona

11.a GIORNATA

Andata 13/12/98 Ritorno 28/3/99
Calcio Chiasiellis - Campanelle Prisco
Mazzonetto Gemona - Valvasone Arzene S. Mart.
Pro Cervignano Muscoli - Ars Club
S. Gortardo - Campagna
San Marco - Comunale Tavagnacco
Tenello Club Rivignano - Libertas Porcia
Unione Calcio 3 Stelle - Libertas Pasiano

13.a GIORNATA

Andata 10/1/99 Ritorno 18/4/99
Calcio Chiasiellis - Ars Club
Libertas Pasiano - Libertas Porcia
Mazzonetto Gemona - Campanelle Prisco
Pro Cervignano Muscoli - San Marco
S. Gortardo - Comunale Tavagnacco
Tenello Club Rivignano - Campagna
Unione Calcio 3 Stelle - Valvasone Arzene S. Mart.

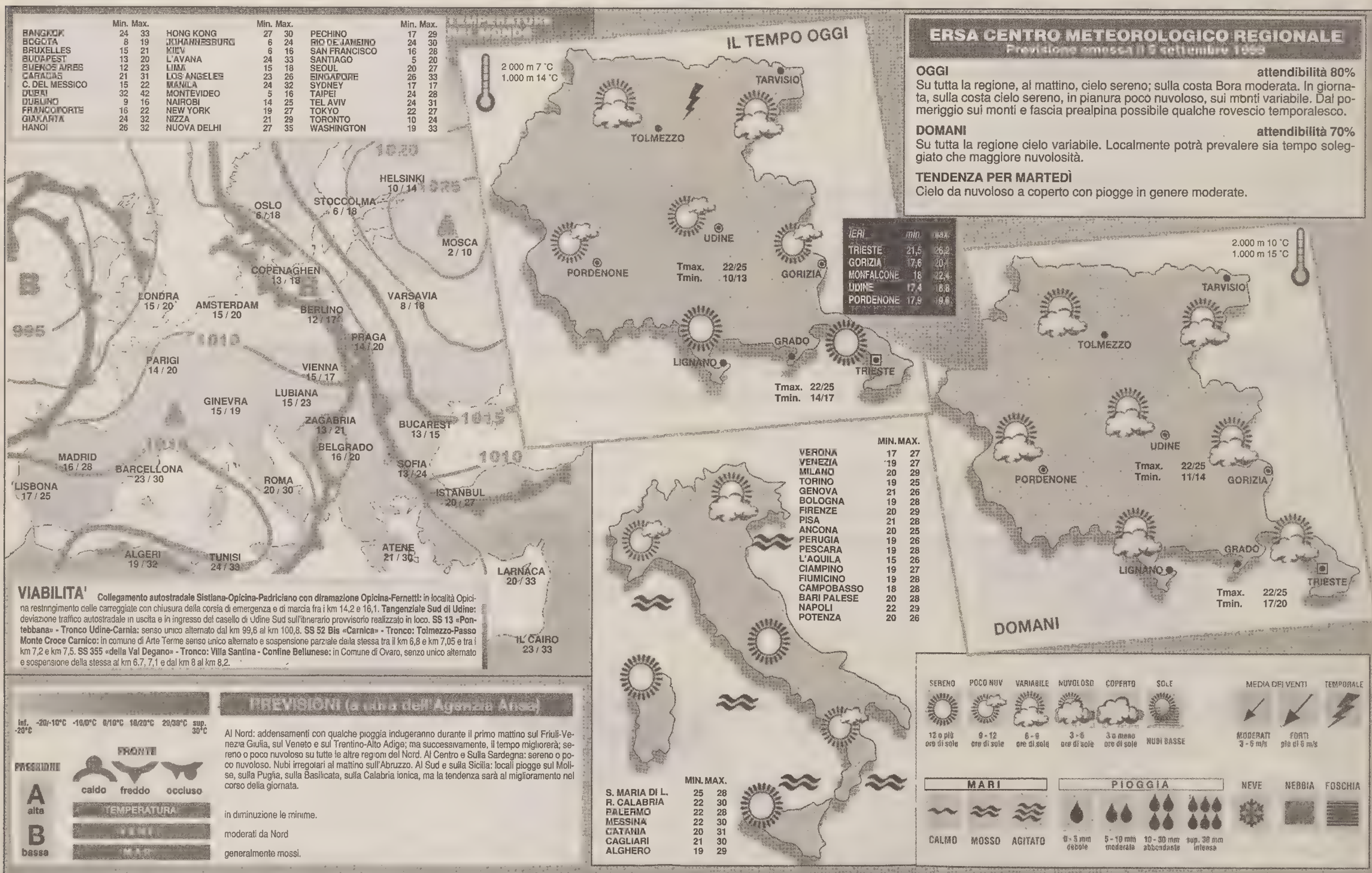
COPPA ITALIA E COPPA REGIONE

Si disputa oggi l'ultimo turno della prima fase della Coppa Italia dilettanti. Questo il programma (ore 17):
Sacliese-Pro Aviano
Sarone-Tamari
Pro Fagnana-Codroipo
Rivignano-Gradese
Pa manova-Aquilaia
Capri-Mossa
Cormonese-Pro Gorizia
Muggia-Vesna
Trieste calcio-Primorje (S. Croce)
Tolmezzo-Manzanese
Tricesimo-Civildalese

In programma anche il secondo turno della prima fase della Coppa Regione per le squadre di Prima categoria. Questo il programma (ore 17):
Edile-Zaule (via Sanzio)
Domio-Isonzo San Pier
Costalunga-S. Giovanni (via Petrarco)
Juventina-Torinese
Riviera-Venzone
Muzzanese-Bearzi
Ruda-Aiello
Virtus Roveredo-Union Pasiano
Lignano-Torre
Gemonese-Spilimbergo

Palazzolo-Morsano
Doria-Pro Cervignano
Caneva-Bannia
In programma anche il primo turno della prima fase della Coppa Regione per le squadre di Seconda e Terza categoria. Questo il programma (ore 17):
Union-Roianese(Campagna)
Cnialbo-Portuale (via Camaro)
Breg-Cgs (San Dorlago)
Vermigliano-Romana
Sagrado-Audax
Fogliano-Mariano
Turriaco-Begliano
Pieris-Terzo

Salesiana-Reanesse
Gonars-Tavagnacco



CANTINA

Lo spumante scende in campo A Venezia assaggi e premi

«Spumanti in... campo»: sarà, come ogni autunno, la passerella dei vini con le bollicine, ma stavolta la mostra nazionale di Valdobbiadene, in programma da venerdì 11 a domenica 20 settembre, riserva una sorpresa. Uno dei crocevia più percorsi e noti di Venezia, campo Santo Stefano, darà occasione ai tanti turisti che affollano in questa stagione la città lagunare di assaggiare gli spumanti italiani nei vari banchi di degustazione che saranno allestiti, in campo Santo Stefano per l'appunto, sabato e domenica prossimi.

Il palcoscenico veneziano ospiterà anche, venerdì 11, a Palazzo Giustinian Lolin, sul Canal Grande, la «notte degli Oscar», la premiazione dei migliori spumanti italiani scelti dal Gambero Rosso per il rapporto qualità-prezzo. Era stato il Consorzio Franciacorta (lago d'Iseo) a volere fortemente Venezia quale sede prestigiosa

della manifestazione spumantistica nazionale. Ma Valdobbiadene, capoluogo indiscusso del Prosecco, non passerà in secondo piano. Lì, nel cuore delle colline di Conegliano in terra di Marca trevigiana, si svolgerà, com'è tradizione, tutto il programma principale della rassegna, giunta alla sua 35.a edizione, con il patrocinio dell'Unione Europea. Sotto le secolari agghiole della Villa dei Cedri, l'ente degli spumanti d'Italia permetterà al grande pubblico (furono l'anno scorso oltre 20 mila persone) di assaggiare quasi 200 etichette diverse.

Le bottiglie in degustazione saranno oltre seimila. I ticket danno la possibilità di comparare i vari prodotti, in pratica di farsi aprire ogni bottiglia in mostra anche per gustarne un fondo di bicchiere. E' per questo che le mostre enologiche hanno una valenza particolare per coloro che vogliono educarsi al

buon bere. Il servizio sarà assicurato da una trentina di sommelier.

Una sezione speciale della mostra sarà riservata a operatori specializzati - enotecari, ristoratori, enotecnici, Donne del vino - cioè a un target specifico di consumatori che avranno a disposizione tavoli individuali di degustazione e l'opportunità di colloqui diretti con i produttori presenti.

L'Aei (l'Associazione enologi ed enotecnici italiani), massima espressione scientifica italiana nel campo vitivinicolo, curerà invece la regia di due interessanti convegni, il primo dedicato a «I giovani e gli spumanti» (in programma sabato alla Scuola enologica di Conegliano) e il secondo (in calendario domenica 13 a Valdobbiadene) su «Situazione e prospettive del mercato degli spumanti in Italia e in Europa». Altri incontri saranno proposti dall'Associazione nazionale Città del Vino.

Baldovino Ulgirai

OROSCOPO

Ariete 21/3 19/4

Tensione inaspettata nell'ambiente di lavoro: vi salverete dai guai con la diplomazia. In amore siete inquieti.

Gemelli 21/5 20/6

Ottimi influssi se dovete mettere ordine nella situazione economica. Nuovi incontri molto speciali all'orizzonte.

Leone 23/7 22/8

Fatevi valere se davvero volete dare una svolta alla vita professionale. Vivete spensieratamente un amore.

Bilancia 23/9 22/10

Avrete possibilità di successo nel lavoro, a patto che lo vogliate davvero. In amore le vostre armi sono spuntate.

Sagittario 22/11 21/12

Una meta a lungo agognata sembra più vicina, a portata di mano. Situazione esaltante nei rapporti di coppia.

Aquario 20/1 18/2

Avete una grande creatività che vuole solo esprimersi: dovete aspettare il momento fortunato.

Toro 20/4 20/5

Se siete disposti a rischiare, nel lavoro, lottate fino in fondo. In amore soltanto chi ha seminato raccoglierà dei frutti.

Cancro 21/6 22/7

Nel lavoro rilassatevi e attendete segnali dal destino. Ottimi i rapporti di collaborazione. Incertezza in amore.

Vergine 23/8 22/9

Sentite il bisogno di mettere alla prova le vostre doti: allora andate decise verso nuovi obiettivi professionali.

Scorpio 23/10 21/11

Non è importante quel che gli altri pensano di voi, per farvi strada, ma quel che voi pensate di voi stessi. Cuore al settimo cielo.

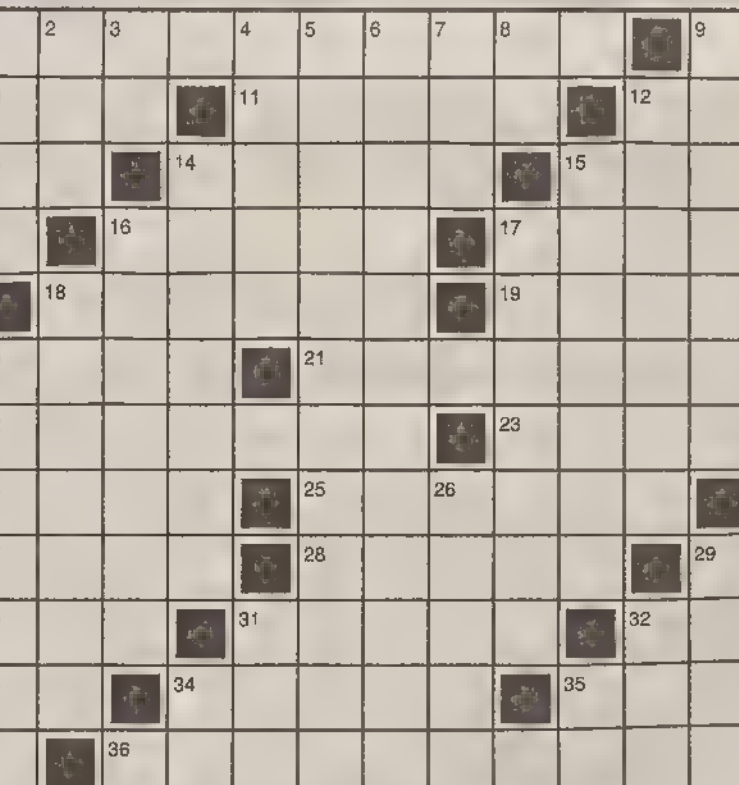
Capricorno 22/12 19/1

Non lasciate nulla al caso e nulla di tentato se volete sfondare nella professione. Ottime chance in amore.

Pesci 19/2 20/3

La buona sorte è dalla vostra parte: dovete agire, ma con convinzione. Vivete con slancio un amore.

I GIOCHI



ORIZZONTALI: 1 Una vera seccatura - 10 Nota zona di Roma - 11 Periodo storico - 12 Il dritto in piedi - 13 Nome senza vocali - 14 Vi sbarco Pisacane - 15 La Margherita del cinema - 16 Radar sottomarino - 17 Sviluppo vertiginoso - 18 Gigantesca ondata - 19 L'Amore che sostituisce Cadmo - 20 Gli amici più fedeli - 21 Mentre fanno una cosa pensano ad un'altra - 22 Il Missioni stilista - 23 Vergognosa offesa - 24 Il jazzista Kenton - 25 L'amico di Pilato - 27 La malattia degli sportivi - 28 Ceste per pescare - 30 Biancane le altre - 31 La neve ne forma uno candido - 32 Simbolo del bromo - 33 Centro del Piemonte - 34 Un banco allentato - 35 Canale percorso da gondole - 36 Dichiararsi in favore di qualcuno.

VERTICALI: 1 Spesso sono incompresi - 2 Liquore delle Anelle - 3 Il principio di Archimede - 4 Vi si incontrano Garibaldi e Vittorio Emanuele II - 5 Pieni di ardore - 6 Sostanza che rinvigorisce - 7 Automobile Club d'Italia - 8 Principio di pace - 9 Fu una potente repubblica marinara - 12 Che non sono mai state toccate - 14 Gatto striato di razza europea - 15 Aereo che non fa rumore - 16 Città dell'Argentina - 17 Dove si porta l'abito - 18 Prima parte del dramma - 20 Lo si indossa nei vegliami mascherati - 26 L'eroina ebrea che sposò Assuero - 29 Uomini mentevoli di medaglia al valore - 31 Interazione di stupore - 32 Chi lo chiede è rimasto molto soddisfatto - 34 Iniziali della Così - 35 Ridere senza idee.

Cambio d'iniziale (4)

L'amicizia vista da un amico
Può darsi che, per far tanto piacere, vien stretta nella forma più cordiale, ma ad appartarsi solo, in quest'ambiente che se ne ottiene? Niente, veramente!
(Fra Bombetta)

Indovinello

Affamata, sedotta e abbandonata
C'è chi la tosta ha fatto a lei girare a tavola con un appunto (di pane aveva bisogno...). Col restare madre è finita e allora... che giramento!
(Il Mandarin)

SOLUZIONI DI IERI

Scarto sillabico: visino, vino
Scarto iniziale: ronda, onda

Cruciverba

ORIZZONTALI: 1 Una vera seccatura - 10 Nota zona di Roma - 11 Periodo storico - 12 Il dritto in piedi - 13 Nome senza vocali - 14 Vi sbarco Pisacane - 15 La Margherita del cinema - 16 Radar sottomarino - 17 Sviluppo vertiginoso - 18 Gigantesca ondata - 19 L'Amore che sostituisce Cadmo - 20 Gli amici più fedeli - 21 Mentre fanno una cosa pensano ad un'altra - 22 Il Missioni stilista - 23 Vergognosa offesa - 24 Il jazzista Kenton - 25 L'amico di Pilato - 27 La malattia degli sportivi - 28 Ceste per pescare - 30 Biancane le altre - 31 La neve ne forma uno candido - 32 Simbolo del bromo - 33 Centro del Piemonte - 34 Un banco allentato - 35 Canale percorso da gondole - 36 Dichiararsi in favore di qualcuno.

VERTICALI: 1 Spesso sono incompresi - 2 Liquore delle Anelle - 3 Il principio di Archimede - 4 Vi si incontrano Garibaldi e Vittorio Emanuele II - 5 Pieni di ardore - 6 Sostanza che rinvigorisce - 7 Automobile Club d'Italia - 8 Principio di pace - 9 Fu una potente repubblica marinara - 12 Che non sono mai state toccate - 14 Gatto striato di razza europea - 15 Aereo che non fa rumore - 16 Città dell'Argentina - 17 Dove si porta l'abito - 18 Prima parte del dramma - 20 Lo si indossa nei vegliami mascherati - 26 L'eroina ebrea che sposò Assuero - 29 Uomini mentevoli di medaglia al valore - 31 Interazione di stupore - 32 Chi lo chiede è rimasto molto soddisfatto - 34 Iniziali della Così - 35 Ridere senza idee.

ENIGMISTICA **100** Ogni mese
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI
pagine di giochi e rubriche
in edicola

A SETTEMBRE VIENI IN PALESTRA!

MUSCLE GYM

Forse l'ultima volta che avete indossato tuta e scarpe da ginnastica è stato parecchi anni fa, o forse addirittura non l'avete mai fatto. Se siete fra questi non preoccupatevi, non è mai tardi per iniziare una sana attività in palestra, dove avrete l'occasione di fare nuove simpatiche amicizie in un ambiente tranquillo e confortevole, anche al mattino o nel pomeriggio. Il nostro compito è di farvi sentire bene, nel corpo e nello spirito, e per questo abbiamo predisposto dei programmi particolari per ogni età ed esigenza. A settembre il primo allenamento è gratis!

E RICORDA: OGGI STARE IN FORMA CON NOI COSTA MENO DI 1800 LIRE AL GIORNO

TRIESTE - RATO della PILERIA 39 - TEL. 040/830363

LOTTO

BARI	16	42	4	82	20
CAGLIARI	88	44	80	72	23
FIRENZE	24	62	82	65	54
GENOVA	6	38	44	52	61
MILANO	23	9	39	75	74
NAPOLI	20	52	5	40	59
PALERMO	87	68	83	84	26
ROMA	15	86	57	87	88
TORINO	47	38	75	16	81
VENEZIA	77	42	66	76	10

Enilotto

15	16	20	23	24	87	77
----	----	----	----	----	----	----

Montepremi lire 8.559.891.160
Nessun vincitore - Jackpot lire 7.172.256.030
Ai 27 vincitori con 5 punti lire 79.258.300
Ai 2443 vincitori con 4 punti lire 875.900
Agli 89.492 vincitori con 3 punti lire 23.900

L'albero delle delizie

FRUTTA - VERDURA - ALIMENTARI
di Pellegrino

DALLA PUGLIA

Vasto assortimento di prodotti tipici:
OLI - VINI D.O.C. - SOTTOLI
PANE DI SANTERAMO IN COLLE
TARALLI - PASTA - DOLCIUMI
FORMAGGI PECORINI
SALSICCE - SALAMI
CON ARRIVI DIRETTI
GIORNALIERI
di mozzarella - burrate
seamorze - ricotta - mantecate

ORARI: 8.00 - 13.30 / 17.00 - 19.30
lun. - merc. chiuso pomeriggio

TRIESTE - VIA FOSCOLO 16 - TEL. 366023



PORDENONE Ancora (e sempre?) anni Settanta. Il concerto che la Pfm avrebbe dovuto tenere l'altra sera a Pavia di Udine è stato rinviato a venerdì 11 per il maltempo. Ma il pubblico regionale che ama ancora il buon vecchio pop-rock di quel periodo, nell'attesa di Di Cioccio e compagni, ha un altro appuntamento da segnarsi sull'agenda: quello di domani sera, con inizio alle 20.30, alla Fiera di Pordenone con le Orme.

Secondo molti fu proprio il trio veneto (allora formato da Aldo Tagliapietra al basso e alla voce, Tony Pagliuca alle tastiere, Michi Dei Rossi alla batteria) ad aprire la grande stagione del pop di casa nostra. Era infatti l'alba degli anni Settanta quando arrivò nei negozi un album intitolato «Collage», sulla cui copertina i tre giovani musicisti

Domani sera alla Fiera di Pordenone Da «Collage» a «Il Fiume», le Orme non abbandonano la musica degli anni Settanta

sembravano altrettante statue, con le loro facce imbiancate.

Poi arrivarono «Uomo di pezza», «Felona e Sorona», «Contrappunti», «Smognagica». Ovvero: altrettanti mattoni della musica progressiva italiana. «Armati di questo repertorio e sulla scia del grande successo ottenuto in Italia, le Orme tentarono anche loro - come altre band del periodo - l'avventura all'estero. E bisogna dire con qualche successo.

Gli anni Ottanta furono quelli della piccola crisi. La band si prese infatti un «periodo di riflessione», più o meno dall'82 all'85, ma per il resto è sempre rimasta orgogliosamente in scena. Giusto con un cambiamento: qualche anno fa Pagliuca ha gettato la spugna, e la coppia Tagliapietra e Dei Rossi ha chiamato due musicisti più giovani, Francesco Sartori e Michele Bon, per continuare l'avventura. Stavolta in quartetto. Recentemente, un paio

d'anni fa, le Orme hanno pubblicato «Il fiume», un album che prendeva il titolo da una lunga suite che per struttura e contenuto si richiama proprio alla produzione di quasi trent'anni fa. E va detto che il disco ha incontrato un notevole successo di vendite, prova dell'affetto con cui il pubblico di ieri e di oggi continua a seguire la band.

Dal vivo, come ricorda il pubblico triestino che li ha visti pochi mesi fa all'Hip Hop, i quattro delle Orme propongono questi brani nuovi ma ovviamente anche gli antichi cavalli di battaglia: «Cemento armato», «Gioco di bimba», «Una dolcezza nuova», «Sguardo verso il cielo», «La porta chiusa», «Amico di ieri...». Cioè, esattamente quel che il pubblico vuole sentire quando va a un concerto delle Orme.

Carlo Muscatello

«In spiaggia con...»: nuovo incontro martedì Affiancato dai colori di Zigaina arriva a Grado da Vienna il volume dei «Fogli magici»

GRADO Dalla comicità assoluta all'agroalimentare del Friuli-Venezia Giulia, dagli scrittori agli attori. Una stagione davvero ricca quella della rassegna «In spiaggia con...» promossa dall'Apt di Grado e Aquileia con il patrocinio del Comune e della Provincia di Gorizia.

Iniziata il 25 luglio, la rassegna non si è ancora conclusa: mancano ancora due appuntamenti, il primo dei quali è fissato per martedì alle 18, sempre nel Giardino del Gazebo. I «Fogli magici» di Friederike Mayröcker saranno presentati dal traduttore Luigi Reitano e dal pittore Giuseppe Zigaina, che è anche l'autore della copertina del libro edito da Marsilio.

«Meteora in laguna» è il titolo dell'opera di Zigaina, mentre il libro è firmato da quella che viene considerata una delle più importanti scrittrici di lingua tedesca, vincitrice fra l'altro del prestigioso premio Hölderlin. La scrittrice viennese «è stata

da piccoli» e «Si fa presto a dire pirla» è pensabile che il colloquio fra il personaggio e il pubblico non possa che essere di un certo tono. E invece, con sorpresa per più di qualcuno, Rossi ha dimostrato tutta la sua grande intelligenza e preparazione culturale.

Dopo di lui nel Giardino del Gazebo è arrivato Bruno Pizzul, che ha fatto da testimone al 100% dell'agroalimentare del Friuli-Venezia Giulia (Ersa), ovvero la presentazione ufficiale della rassegna «L'isola dei buongustai» che si

svolge ogni giovedì in diversi alberghi e ristoranti di Grado. «In spiaggia con...» si è riproposta quindi con uno dei più celebri scrittori della regione, Fulvio Tomizola che - presentato ed intervistato dal presidente dell'Apt Alessandro Felluga - ha parlato del suo romanzo «Frankiska».

Uno degli appuntamenti di maggior spessore della stagione è stato poi quello con Giorgio Albertazzi, che ha anche incantato il pubblico recitando alcuni brani. Da citare poi «Il cinema alla radio», tema del recente incontro con Diego Cugia di Sant'Orsola e gli attori Emanuela Rossi e Francesco Pannofino.

Ma come si diceva la rassegna non finisce qui: entro la metà di settembre si svolgerà l'ultimo incontro della stagione, quello con Emilio Fede che a Grado presenterà la sua ultima fatica, «Privé» edito da Mondadori, in edicola da martedì.



E intanto si attende
Emilio Fede (foto),
che presenterà
il suo nuovo libro
intitolato «Privé»

Dalla vicina Arta a Villaco e all'Alto Adige: ecco le offerte riservate a chi vuole trascorrere un periodo di salute e relax

Ritemprarsi? In montagna sì, ma alle terme

I vari centri propongono anche molti programmi dedicati alla cure estetiche

Un centinaio gli iscritti al Jetlake Club Patiti della moto d'acqua, la meta per i weekend è un laghetto a Gonars

UDINE Il mare ormai d'estate è affollato di bagnanti al punto che la sicurezza non è mai troppa. E così, com'è accaduto per lo sci nautico, anche le moto d'acqua hanno trovato libertà di movimento nei laghi artificiali delle cave di ghiaia. E anche nata un'associazione, il Jetlake Club, che in pochi mesi di vita ha già fatto quasi un centinaio di proseliti. Animatore e presidente del sodalizio affiliato alla Fmi, la Federazione motonautica italiana, è il monfalconese Crivellari, ex campione di enduro e ora di moto d'acqua. Il laghetto in questione fa parte della cava Clapandane e si trova nel comune di Gonars, a una mezza dozzina di chilometri dal casello autostradale di Palmanova, all'inizio della strada Napoleonica che porta a Codroipo.



Due i circuiti tracciati, di diversa difficoltà, su cui si allenano anche vari partecipanti al Campionato europeo

Molto l'entusiasmo suscitato tra gli appassionati soprattutto per la mancanza, in tutto il Tri-

veneto, di un impianto del genere dove potersi allenare o sfogare la propria passione per questa disciplina: diversi piloti di enduro e motocross si stanno convertendo alle moto d'acqua, bistrattate in mare ma utili in caso di soccorso tempestivo e immediato a bagnanti in difficoltà al largo.

Lo specchio d'acqua - disponibile soltanto nei fine settimana, quando gli operai della cava non lavora-

no - ha una lunghezza massima di circa 300 metri e una larghezza di circa 120: ne sono stati ricavati due circuiti, uno da gara con ben 18 boe su circa 600 metri di percorso - per i più esperti - e uno più piccolo, con due sole boe, per i principianti. Il laghetto sta attirando molte persone nei weekend, provenienti anche dalla vicina Austria: si tratta essenzialmente di piloti che partecipano al campionato europeo nelle diverse categorie e che usano lo specchio d'acqua come campo d'allenamento. A iscriversi al club e a scorrere con la moto a idrogetto è stato anche il campione di sci del circuito bianco Christian Mayer. Crivellari sta lavorando con il delegato regionale Fmi per ottenere il prossimo anno una gara del campionato italiano di Jet-ski, finora mai effettuata nella nostra regione. Il pilota monfalconese, già campione italiano di categoria, ha ultimamente ottenuto sul lago di Como un ottimo quarto posto dopo aver sorpassato ben tre piloti all'ultimo giro, alle spalle di campioni che abitualmente vincono prove del campionato europeo. Crivellari gareggia nella classe Super ski, vale a dire con moto provviste di motore bicilindrico a idrogetto con cilindrata fino a 785 centimetri cubici.

Claudio Soranzo

TRIESTE Dopo il gran caldo dell'estate vi sentite stanchi, senza la giusta energia per affrontare l'inverno? Se la risposta è sì, una delle possibilità per ricaricare le pile è frequentare un centro terapeutico termale, magari al fresco, nelle zone montuose. Per ritemprarsi, per diventare «più belli» ma anche per curare particolari patologie: l'offerta è ampia.

Ad Arta (tel. 0433-929290) ci si cura con l'acqua sulfurea della fonte Pudra, nota sin dai tempi dei romani. Si cura un po' tutto, dalle affezioni all'apparato respiratorio, osteoarticolare e cutaneo al metabolismo e ai disturbi del piede. Abbinato un programma di cure di bellezza, di attività sportive e riabilitazione (nella foto, uno scorcio del complesso).

Nella vicina Austria, a Villaco (0043-4242-33966) si cura in particolare l'apparato motorio, mentre nella vicina Bad Kleinkirchheim (0043-4240-8212) le cure con acque e fanghi alleviano le malattie reumatiche e rinvigoriscono il tessuto connettivo e i vasi sanguigni.



Tante le possibilità di cure estetiche con un'infinità di massaggi, terapie di rilassamento, corsi di alimentazione e ginnastica subacquea a Bad Kleinkirchheim; a Villaco il programma «Long Evity» mira a correggere il peso e allontanare lo stress. Oltre a ciò la possibilità di praticare tanti sport.

Quanto all'Alto Adige, a Sesto Pusteria le cure terapeutiche sono dedicate in particolare a chi soffre di scompensi cardiocir-

colatori, di reumatismi e di nevralgie e nefriti. Per chi ricerca soprattutto trattamenti da beauty farm segnaliamo la piscina all'aperto, i massaggi e dettagliati programmi fitness. Per informazioni centro Bad Mos (0474-710365).

Alle antiche terme di Merano (0473-237724) si curano i disturbi della circolazione e della terza età, le malattie del metabolismo, delle vie respiratorie e articolari grazie alle

acque ricche di radon. Le cure termali si completano con una ricca proposta di trattamenti per il benessere.

Passiamo al Trentino. A Comano, tra Trento e Campiglio, (0465-702626) le acque delle sorgenti della zona curano in particolare eczemi, psoriasi e patologie infiammatorie di naso e gola. Le cure estetiche sono dedicate soprattutto alla cura della cellulite con linfonaghi, mesoterapie e pressoterapie. Cure dell'apparato digerente e disintossicanti a Pejo, in Val di Sole (0463-901280) dove si curano le patologie del fegato, l'anemia, il linfatisma e le malattie dell'apparato digerente. Quanto ai trattamenti estetici, anche qui si dedica in particolare alla lotta alla cellulite.

Infine Garniga, vicino a Rovereto, dove ci si cura con i «bagni di fieno», un letto d'erba in fermentazione indicato per il trattamento dei reumatismi e dei problemi muscolari e articolari. Per informazioni centro Tre Cime (0461-842586).

Anna Pugliese

ESTATE DA MISS

Finalissima del concorso

«Una proposta per il cinema»: cinque triestine in pole position

LIGNANO Ben nove delle 22 finaliste del concorso nazionale «Una proposta per il cinema» sono uscite dalle due finali, Regionale e Triveneto, svoltesi rispettivamente a Grignano e a Lignano Sabbiadoro. E delle nove bellezze ben sette sono della nostra regione: cinque di Trieste, una della provincia di Udine e una di quella di Pordenone.

Le nostre finaliste, che oltre alla bellezza e al portamento faranno valere sul palcoscenico dell'Hilton hotel di Roma da mercoledì a domenica prossimi la loro preparazione artistica (il concorso è di quelli attitudinali) sono Annamaria Rizzi, vent'anni, Ilaria Zecchini e Martina Rumiz (21), Elisa Ricato (eletta nelle scorse settimane anche



Miss Trieste) e la diciassettenne italo-serba Lisa Ivanovic, tutte triestine; e ancora la cervignanese Cindy Pozzar e la pordenonese Nancy Comelli, entrambe diciottenni. A queste vanno aggiunte la sedicenne di Chioggia Elisabetta Zennaro (in foto su questa pagina nell'edizione di martedì scorso assieme a Miss Bagnino Lignano, erroneamente scambiata con Annamaria Rizzi: ce ne scusiamo) e la venticinquenne Alice Leonini di Firenze.

Mentre pare che Elisa Ricato debba dare forfait per motivi di salute e... di cuore, di particolare rilievo sa-

rà la partecipazione alla finale del concorso di Annamaria Rizzi, la cantante triestina che ha sfondato alla finale triveneta di Lignano con una piacevole performance canora. Non meno importante sarà l'esibizione a Roma di Nancy Comelli, che già a Grignano e a Lignano ha dato un saggio della sua bravura in tema di ballo. Elisabetta Zennaro si farà invece ammirare interpretando sul cubo la canzone «Frozen» di Madonna. (Nella foto, alcune delle ragazze durante la finale triveneta svoltasi a Lignano)

cl. sor.

Numerose manifestazioni oggi in Valcellina e Val Colvera

«Paesi aperti», una giornata di folclore e tradizione

UDINE Appuntamento d'inizio settembre con il folclore, la tradizione, la gastronomia di due tra le più belle vallate friulane - la Valcellina e la Val Colvera - inserite nel suggestivo scenario del Parco naturale regionale delle Dolomiti Friulane. Giunta alla sua quarta edizione, la festa - denominata «Paesi aperti, una giornata particolare nel cuore di due valli» - si terrà oggi nei caratteristici abitati di Andreis, Frisanco e delle loro frazioni. Indossati gli antichi costumi tradizionali, gli abitanti dei paesi apriranno le porte delle loro case ai turisti invitandoli a conoscere la loro cultura, la storia e le tradizioni: in particolare si potranno vedere edifici rimasti indenni dai danni del terremoto e giunti a noi così come si presentavano il secolo scorso.

Per tutta la giornata in vari punti dei due paesi si potranno gustare cibi e bevande dai sapori antichi, si ascolteranno musiche tradizionali e si ammireranno antichi balli popolari, oltre ad assistere a dimostrazioni degli antichi mestieri. Ogni famiglia preparerà la «torta di casa», che sarà fatta

assaggiare ai turisti assieme agli altri piatti della cucina locale.

Ma ecco il programma nel dettaglio: ad Andreis sarà allestita, al Centro visite del Parco naturale, la mostra «Le rondini della notte tra mito e realtà» mentre nella canonica si terrà una rassegna di artigianato locale. Alle 10 la festa si aprirà con il teatro in piazza: alle 15 concerto per le strade del Gruppo Antigà e spettacolo dei Re Baltons. Alle 17, a Bospilans, dimostrazioni e incontri con artigiani e artisti.

A Frisanco si sarà la mostra «Val Colvera Natura» e, sotto i portici, una divertente manifestazione con illustratori per ragazzi. Nel pomeriggio, alle 14 e alle 16 prenderanno il via le visite guidate ai paesi.

A Poffabro tema centrale della giornata saranno arte e artigianato con dimostrazioni e una mostra. A Casasola sarà allestita nella canonica una mostra di oggetti tradizionali affiancata dalla rassegna fotografica «Cose di strada» lungo le vie del paese. La manifestazione è curata dalla Quarta Comunità montana in collaborazione con i Comuni e le Pro Loco dei due abitati.

Unico centro specializzato in regione
con tutti questi marchi

IRELLI
BEDDING

HÜSLER
BEST

Falomo
DORSAL

bedding
INDUSTRIES

GORIZIA

via Br. Casale, 15 Tel. e fax 0481-532313

UDINE

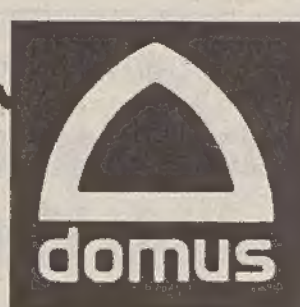
viale Palmanova, 399 Tel. 0432-524117

MONFALCONE

via Duca D'aosta, 12 Tel. e fax 0481-413005

Nel mio letto?
C'è...
un materasso

CityNotte
L'emporio del materasso
specialisti del dormire sano



Organizzazione immobiliare

VENDE

□ **Nuova proposta** via del Carpineto luminoso e silenzioso appartamento in complesso residenziale, composto da ingresso, soggiorno, cucinino con balcone, matrimoniale, bagno, ripostiglio. Ascensore, riscaldamento con contatore. Posto auto condominiale. Perfetto Lire 125.000.000.

□ **Nuova proposta** centralissimo appartamento al primo piano di un palazzo d'epoca: soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, singola, bagno, cantina, termoautonomo. Buone condizioni. Lire 120.000.000.

□ **Romagna** elegante e prestigioso appartamento con ampio giardino alberato di proprietà in signorile palazzetto d'epoca. Salone, cucina, tre matrimoniali, due bagni, balcone, ingresso indipendente, accesso diretto al giardino, ripostigli esterni. Luminoso. Informazioni in ufficio.

□ **Scorcola** signorile appartamento in villa d'epoca ristrutturata. Salone, cucina, due stanze, due bagni, balcone, ripostiglio, ampia taverna collegata, giardino di proprietà, cantina, posto auto. Termoautonomo. Perfetto. Informazioni in ufficio.

□ **Villino unifamiliare zona Burlo** soleggiato e tranquillo. Soggiorno, cucinino, due matrimoniali, doppio bagno, ampia cantina-taverna, soffitta, 600 mq giardino di proprietà. Riscaldamento autonomo a metano, cancello automatico per ingresso autovetture. Lire 530.000.000 trattabili, esente da mediazione.

□ **Cassetta su due piani** composta da due luminosi appartamenti indipendenti, ampio locale di sgombero con soppalco, soffitta, 450 mq giardino e terreno con vigna e alberi da frutto edificabile. Buone condizioni, vista aperta zona tranquilla. Lire 450.000.000 trattabili.

□ **Università panoramica** ultimo piano con attico vista città: salone, salotto-studio, cucina, ampio tinello, due matrimoniali, stanzino, biservizi, guardaroba, ripostiglio, balcone. Attico con vano unico, lavanderia e lastrico solare di proprietà. Lire 400.000.000 trattabili.

□ **Tribunale** luminoso piano alto adatto anche ufficio, palazzo elegante, ascensore. Salone doppio, cucina abitabile, matrimoniale, due singole, tripli servizi, ripostigli, grande atrio, balconi, cantina, possibilità garage. Termoautonomo. Lire 350.000.000.

□ **San Giusto primoingresso** penultimo piano, palazzo signorile di nuova costruzione. Salone, cucina abitabile, due stanze, due bagni, terrazzo, cantina, due posti macchina in garage. Termoautonomo, ascensore. Vendesi pronta disponibilità. Lire 350.000.000 trattabili.

□ **Giardino pubblico** luminoso appartamento, vista verde, stabile d'epoca con ascensore. Salone d'angolo, cucina abitabile, quattro camere, biservizi, zona ripostiglio/lavanderia, soffitta. Termoautonomo. Buone condizioni. Lire 320.000.000.

□ **Centralissimo attico** in palazzo signorile disposto su due piani. Soggiorno, cucina, bagno con finestra, stanza studio, comoda scala collegata al piano superiore composto da due stanze, bagno, terrazzo, doppio ripostiglio. Ascensore, riscaldamento. Pronta disponibilità. Vendesi. Lire 290.000.000 trattabili.

□ **Via Antoni** appartamento come primoingresso. Soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, singola, bagno con finestra, terrazzo, veranda, ripostiglio, cantina. Ascensore, riscaldamento. Vendesi pronta disponibilità. Lire 250.000.000 trattabili.

□ **Via Milano** in elegante stabile recente, ascensore, portineria. Ufficio come primoingresso: ingresso, salone doppio divisibile, due stanze, bagno, ripostigli, due poggiosi, cantina. Lire 220.000.000.

□ **Castello San Giusto** luminoso appartamento ristrutturato, stabile liberty. Soggiorno, cucinino, matrimoniale, singola, doppi servizi, ripostigli, balcone, cantina. Termoautonomo. Perfetto. Lire 200.000.000.

□ **Via Fabio Severo** luminoso quarto piano in elegante stabile con ascensore. Soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, singola, bagno, due balconi, cantina. Termoautonomo. Perfetto. Lire 190.000.000.

□ **Corso Italia** grazioso appartamento uso ufficio, in signorile palazzina ristrutturata completamente. Ampio vano unico con bagno. Ottime condizioni. Facilmente adattabile ad abitazione. Lire 170.000.000.

□ **Fiumicello** terreno edificabile già urbanizzato per costruzione villa bifamiliare in zona residenziale, 1500 mq circa, 1mc X mq in bellissima posizione con acqua luce e gas. Altre informazioni in ufficio. Lire 170.000.000. Possibilità permuta con cassetta nel Monfalconese.

□ **Cedesi licenza abbigliamento intimo** centralissimo di prestigio, ottimo avviamento. Informazioni per appuntamento.

□ **Cedesi avviata licenza alimentare** vendita al dettaglio con attrezzatura e arredamento in zona di passaggio. Informazioni previo appuntamento.

Unica Sede: Trieste - Galleria Tergesto
Tel. 040/366811 - Fax 040/366120

<http://www.casa.it/age/domusts.htm>

Continuaz. dalla 9.a pagina

IMPORTANTE gruppo bancario seleziona consulenti assicurativi fisso mensile più provvigioni con possibilità di carriera manageriale. Telefonare ore 9.30 - 12.30 allo 0481/413673.

IMPORTANTE gruppo bancario seleziona diplomati e laureati da inserire nel proprio organico come: promotore finanziario, sub-agente assicurativo. Telefonare 9.30 - 12.30 allo 0481/413673.

ISTITUTO bancario a livello nazionale in fortissima espansione, in fase di insediamento nelle province di Trieste e Gorizia, cerca persone motivate a crescere. Caratteristiche: minimo 25 anni, diplomate, preferibilmente già inserite nel mondo bancario o assicurativo, zona operativa province di Trieste e Gorizia. Massima riservatezza, inviare curriculum a cassetta n. 12/A Published 34100 Trieste.

LIBERSIND-RAI seleziona aspiranti attrici ballerine modelle cantanti musicisti comici 040/307052. (A9570)

LOG.O.S. leader settore macchine ufficio cerca agente monomandatario con cultura informatica. Zone Gorizia, Trieste, Udine. Tel. dalle 12 alle 14 allo 0481/522200.

LOG.O.S. leader settore macchine ufficio ricerca perito max ventitreenne, conoscenza hardware, software, reti, esperienza lavorativa non indispensabile, residenza Gorizia. Tel. dalle 12 alle 14 allo 0481/522200. (B00)

MULTINAZIONALE selezione per nuovo ufficio in Gorizia-Udine funzionario/a 25-40 anni anche senza esperienza specifica, offre 2.300.000 mensili, incentivi, formazione. 0432/508698 12-21. (GUD)

NEGOZIO merceria e filati cerca commessa mezza giornata esperta nel ramo. Scrivere a cassetta n. 8/B Published 34100 Trieste. (A9565)

NEGOZIO settore arredamento cerca addetta vendite pratica disegno preferibilmente conoscenza lingue. Scrivere a cassetta n. 6/B Published 34100 Trieste. (A9558)

Fantasie estreme dal vivo
00.569.17277
Senza introduzioni solo hard chat
Dolci signore amanti del sesso
00.569.18605
00682.646.63

CUZZOT TRIESTE LARGO BARRIERA 16 TEL. 040/636128

GAMBINI ALTA in palazzo 40ennale rinnovato recentemente, appartamento medie condizioni, luminoso: atrio, soggiorno, cucina abitabile, camera, bagno, ripostiglio, soffitta. 86.000.000.

PICCARDI 40ennale: atrio, cucina abitabile, matrimoniale, camerino, bagno e servizio separato, veranda. 75.000.000.

FORTUNO epoca, luminoso: atrio, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggioso, cantina. 80.000.000.

D'ANNUNZIO epoca, luminoso: atrio, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, servizio separato, poggioso, cantina. 110.000.000.

STRADA PER CATTINARA posizione tranquilla, vista mare: atrio, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, veranda, ripostiglio, termoautonomo, giardinetto di proprietà. 156.000.000.

TIGOR 30ennale, ottimo, rinnovato sia lo stabile che l'appartamento, circa 115 mq: atrio, salone, tinello, cucina, due matrimoniali, due bagni, ripostiglio. 190.000.000.

VIA DEL VELTRO vista apertissima, ultimo piano con ascensore, circa 130 mq, atrio, soggiorno, tre camere, cameretta, cucina abitabile, due bagni, ripostiglio, due poggiosi. 250.000.000.

VERGA 30ennale, da rimodernare: atrio, tinello, cucinotto, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, poggioso, box auto. 110.000.000.

VIALE ALTO mansarda uso abitazione con ascensore, buone condizioni, porta blindata:

atrio, cucina abitabile, matrimoniale, camerino, bagno, servizio, 74.000.000.

PIAZZA DELLA BORSA stupendo palazzo rinnovato nell'80, piano alto, ascensore, ottime rifiniture: atrio, salone, soggiorno, cucina abitabile, tre matrimoniali, guardaroba, due bagni, ripostiglio, centrale termica, poggioso, soffitta. Prezzo adeguato.

EREMO vista mare, recentissimo, ottimo: atrio, saloncino con terrazzo, cucina, disimpegno, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, cantina, posto auto assegnato, 200.000.000. Possibilità box auto.

CORELLI vista mare, recentissimo, luminoso, piano alto, ottimo, termoautonomo: saloncino, cucina abitabile, camera, cameretta, doppi servizi, ripostiglio, poggioso, posto auto nel garage. 185.000.000.

VENDI CASA?

DA NOI TROVERAI SUBITO QUELLO CHE CERCHI
TANTA PROFESSIONALITÀ
TANTA ESPERIENZA
TANTA PUBBLICITÀ
PER VENDERE SUBITO ED IN COLLABORAZIONE
CON LA C.R.T. LA TUA CASA
TELEFONACI SUBITO PER UNA STIMA GRATIS!

SAN GIACOMO epoca, luminoso, rinnovato: atrio, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostiglio, serramenti in alluminio. 85.000.000.

VICOLO CASTAGNETO 35ennale piano alto, ascensore, luminoso, zona giorno in marmo: atrio, saloncino, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, due terrazze. 190.000.000. Possibilità posto auto nel garage.

ROSSETTI palazzina lussuosa, recente e appena rinnovata. Stupendo appartamento di circa 140 mq, piano alto, ottimo: atrio, salone con terrazza, cucina, ripostiglio, disimpegni, due matrimoniali, due bagni, posto auto nel garage. 350.000.000.

VERGERIO in palazzo rifatto a nuovo, luminoso ultimo piano rinnovatissimo: atrio, soggiorno, cucina arredata, matrimoniale, bagno, ripostiglio, termoautonomo. 100.000.000.

VIA SETTEFONTANE ALTA 25ennale, nel verde del giardino condominiale, ottimo: atrio, soggiorno, cucinotto; matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggioso. 90.000.000.

DONADONI epoca, palazzina rinnovata, ottimo: atrio, cucina abitabile arredata, matrimoniale, cameretta, bagno, serramenti in alluminio, termoautonomo. 107.000.000.

CORSO SABA mansarda abitabilissima in palazzo di nuova costruzione lussuoso: salone, cucina già arredata, disimpegno, camera, bagno, rifiniture lussuosissime, termoautonomo, climatizzato. 190.000.000.

VIA SAN NICOLÒ in palazzina d'epoca rinnovata, appartamento in buone condizioni: atrio, salone, cucina abitabilissima, camera, bagno, servizio, ripostiglio, termoautonomo. 200.000.000 trattabili.

EREMO ALTA favolosa vista mare, in bifamiliare, ottimo appartamento di circa 150 mq: atrio, ampio salone con terrazzo di 21 mq, cucina abitabile, disimpegni, tre camere, due bagni, ripostiglio, cantina, box auto più parcheggio condominiale. 450.000.000.

S. GIOVANNI (via Lippi), 30ennale ultimo piano appartamento ottimo e luminoso: atrio, soggiorno, cucinotto, due camere, bagno, ripostiglio, due poggiosi, cantina, serramenti in alluminio. 113.000.000.

VICOLO OSPEDALE MILITARE 30ennale, vista aperta, ultimo piano con ascensore, buone condizioni: atrio, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, terrazzino. 130.000.000.

NOTA amministrazione stabile, per ampliamento organico, cerca n. 2 persone con comprovata esperienza nel settore o provenienti da studi professionali, nonché stenodattilografa referenziata. Inquadramento e retribuzione saranno commisurati alle effettive capacità. Dettaglio curriculum a cassetta n. 28/A Published 34100 Trieste.

PER attività a tempo determinato, ottobre, novembre, dicembre, azienda discografica editoriale ricerca 5 diplomati. Richiede età 18-25, presenza, predisposizione ai contatti umani. Retribuzione di sicuro interesse. Telefonare per colloquio 040/364557.

PIZZAIUOLO cameriere aiuto cuoco internista (lavapiatti) assume fisso o part-time fine settimana ristorante Principe di Metternich, porticiolo Grignano. Telefonare 040/224189 dalle 15 alle 16.

PRIMARIA azienda settore alimentare selezione personale per innovativo servizio di vendita pacchi regalo di propria produzione. Zona di lavoro è il Friuli-Venezia Giulia. Offresi interessante trattamento provvisoriale più incentivi. Mandare curriculum a cassetta n. 7/B Published 34100 Trieste. (A9563)

PRIVATIZZAZIONE la prima rete nazionale in franchising di agenzie di servizi socioassistenziali, diurni, notturni, domiciliari, ospedalieri, ricerca per Trieste e provincia infermieri professionali generici, assistenti qualificati, operatori con esperienza nel settore. Telefonare per appuntamento a Trieste, numero verde 167663388.

SECRETARIA contabile anche primo impiego cerca. Richiedesi buon curriculum scolastico e pratica Pc. Mandare brevemente a cassetta n. 21/B Published 34100 Trieste. (A9645)

SECRETARIA referenziata esperienza specifica studio legale cerca. Scrivere a cassetta n. 25/A Published 34100 Trieste.

SERIO non vedente 56 enne cerca persona 30-50 enne celibe/nubile di fiducia disponibile lettura, accompagnamento, con retribuzione. 0481/777570. (C06055)

SOCIETÀ appartenente a gruppo bancario per prossima apertura filiale in Trieste seleziona 4 candidati da inserire nella propria struttura. La proposta è rivolta a persone con età compresa fra i 25 e 35 anni, diplomati e laureati con forte motivazione all'innovazione. Inviare curriculum vitae a Cassetta n. 3/B Published 34100 Trieste.

SOCIETÀ cerca responsabile sarta modellista per collaborazione con proprio atelier. Richiesta capacità e autonomia nella gestione del lavoro. Telefonare 040/661488.

SOCIETÀ ricerca per area F.V.G. personale con esperienza lavorazioni meccaniche, controllo della qualità. Dettaglio c.v. a cassetta n. 16/B Published 34100 Trieste.

SOCIETÀ settore informatico cerca giovane con conoscenza fondamenti di programmazione e office per lavoro part-time di 12 ore settimanali. Offresi 1.080.000 mensili più rimborso spese e possibilità di carriera. Telefonare per colloquio 049/8072878.

SOCIETÀ operante del settore spurgo fognature e trasporto rifiuti speciali, ricerca autista patente C o C/E; indispensabile esperienza nel settore; offresi retribuzione

adeguata; telefonare allo 0481/485215. (C00)

TELEFONISTA 18-21 fisso 500.000 + premi Monfalcone cerca. Telefonare lunedì 9-11 / 15-18 allo 0481/413212.

VENDITA diretta biancheria intima donna uomo bambino, cerca presentatrice. Tel. 040/425223.

5 Rappresentanti

AGENZIA esclusivista ricerca promotori Trieste-Gorizia seguenti settori: A) Turismo: vendita viaggi organizzati sistema eccezionale. B) Alimentazione-wine-spirit: vendita marchi mondiali. C) Vendita macchinari utilissimi commercio alimentare. Telefonare 0347/5420858.

60 sec di sesso
00245.291.367
Doppi piaceri
00682.64662
Giochi intimi
00.569.18187

AZIENDA nazionale introdotta settore industriale assume, per ampliamento rete vendita, 2 agenti max 45 anni anche prima esperienza per le zone di Udine e Gorizia. Garantisce formazione teorico-pratica qualificata, possibilità di carriera a breve termine, trattamento provvisoriale con premi e incentivi a partire dal primo mese di lavoro. Per colloquio telefonare allo 0432/470366 dalle ore 16.30 in poi. (GBO)

DINAMICA azienda produttrice di album e cornici in stoffa cerca agenti introdotti settore cartolerie - art. da regalo. Si offre e si richiede max serietà. Inviare curriculum fax 081/7755148.

LA INKUITALIA di Udine, del gruppo INKUIINTERNATIONAL di Vienna, distributrice in esclusiva di pavimenti in legno, laminati, pvc, moquette, RICERCA un agente per TRIESTE, GORIZIA e SLOVENIA, introdotto presso venditori, uffici tecnici, imprese, arredatori. Si richiede personalità spiccata, capacità nella gestione di clientela differenziata già appartenente a un portafoglio storico, esperienza nella vendita anche in settori diversi, auto propria. Si offre interessante sistema provvisoriale con premi, inquadramento

Enasarco, consolidato portafoglio clienti. Inviare curriculum personale e professionale a: INKUITALIA Spa, via Linusio 52 Z.I.U. - Udine. Per informazioni tel. 0432/520389. (GUD)

6 Lavoro a domicilio artigiano

SGOMBERI di qualsiasi cosa eventualmente acquistiamo interi appartamenti da vuotare. Tel. 040/810167.

SGOMBERIAMO rapidamente anche gratuitamente appartamenti, cantine, acqui-

stando eventualmente rimanenze. Telefonare 040/394391, 040/311474.

8 Istruzione

VOU fare la guardia del corpo? Chiama il n. verde 167372555. Reval. (A00)

18 Appartamenti e locali richieste d'affitto

CLIENTE referenziato cerca appartamento contratto festeria zona Opicina: cucina soggiorno tre stanze doppi servizi. Cliente referenziato cerca appartamento contratto transitorio: cucina, grande soggiorno, due-tre stanze, bagno.

19 Appartamenti e locali offerte d'affitto

ABITARE a Trieste. Giulia, arredato adatto quattro studenti. Ascensore, autometano. 1.000.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Ospedale. Ambulatorio grande metratura. Ascensore, ottime condizioni, splendido palazzo. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Giulia, arredato adatto quattro studenti. Ascensore, autometano. 1.000.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Ospedale. Ambulatorio grande metratura. Ascensore, ottime condizioni, splendido palazzo. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Severo alto ufficio 150 mq, doppio ingresso. 1.200.000. 040/371361.

FONDAZIONE pubblica affitta appartamento uso abitazione, il piano senza ascensore. Piazza della Borsa. Tel. 040/3736240 ore 9-13. Lun.-ven. (A9492)

FONDAZIONE pubblica affitta uso ufficio appartamento più stanza con ingresso indipendente. Il piano, Piazza della Borsa. Tel. 040/3736240 ore 9-13, lun.-ven. (A9491)

GORIZIA Teseo 0481/531357 appartamenti varie metrature immobiliari e non. (B00)

ISTITUZIONE pubblica affitta appartamento uso abitazione, mq 39, V piano senza ascensore, via V. Da Feltr. Tel. 040/3736240 ore 9-13. (A9490)

FATTI SENTIRE
00.245.291.371
Fantasie estreme
00.569.18288
DONNE SENSUALI
AL TELEFONO
00.245.291.372

LOCALI/MAGAZZINI Immobiliare Borsa 040/368003 affitta: Ananias 50 metri quadrati 600.000. Udine 40 metri quadrati 450.000. San Giacomo 37 metri quadrati 550.000. Carnaro 100 metri quadrati facilità carico e scarico più posto auto 900.000.

PRIVATO affitta appartamento ammobiliato centrale luminoso panoramico tutti comfort studentesse o professionisti referenziati non residenti. Telefonare 040/311247 oppure 0347/7223969. (A9640)

STUDENTI ammobiliati XX Settembre 4 letti 700.000 Ss. Martiri 4 letti 700.000, D'Annunzio 3 stanze 4 letti 800.000, Valmaura 2 letti 500.000 040/7606552.

UFFICI Immobiliare Borsa 040/368003 affitta: Ponchielli cinque stanze 1.200.000. Via Roma quattro stanze 1.100.000. Adiacenze San Marco 36 metri quadrati 550.000. (A9595)

MONFALCONE (GO)
Corso del Popolo

IMPRESA VENDE PRIMINGRESSI ZONA CANTU'

Appartamenti di 2 o 3 stanze, salone, cucina, doppi servizi. Vista mare. Box auto. Elevate finiture a scelta.

Informazioni e vendita: Tel. 040/351418-0347/2219464

CLIENTE referenziato cerca appartamento in ottime condizioni ampia metratura piano alto ascensore. Zona Tigor, Ciamianchi, Besenghi, oppure Gredda bassa. GABETTI op. imm 040/763325.

22 Case-ville-terreni vendite

A.A. ALVEARE 040/638585 adiacenze via dello Scoglio 50 mq 105.000.000 ottimo investimento per studenti.

A. ECCARDI esclusivo PALAZZETTO Liberty primi '900. Adatto famiglia numerosa o rappresentanza. Atrio ingresso cucina soggiorno pranzo sei stanze taverna arredata cantina tripli servizi ripostigli disolliabili poggiori. Rifiniture extra. Telefonare 040/64075. (A9632)

A. ECCARDI via Pietà occasione cucinino soggiorno due stanze bagno wc ripostiglio poggiori cantina termoa autonomo 145.000.000. 040/634075. (A9632)

A. ECCARDI via Revoltella piano rialzato cucina stanza stanzetta doccia wc termoa autonomo 63.000.000 trattabili. 040/64075. (A9632)

A. QUATTROMURA Colonna, mansardina finestrata, luminosa, due vani, servizio esterno. 29.000.000. 040/578944. (A9580)

A. QUATTROMURA Giulia da sistemare, soggiorno, camera, cucina, servizio, poggiori, ripostiglio. 75.000.000. 040/578944. (A9580)

A. QUATTROMURA Muggia, villa con terreno 5000 mq parzialmente da ultimare 600.000.000. 040/578944. (A9580)

A. QUATTROMURA S. Vito, tinello, cucinino, due camere, bagno, poggiori veranda, cantina, giardinetto. 149.000.000. 040/578944. (A9580)

TRIBUNALE DI NAPOLI

Fallito 432/94 - GORIZIANA CARNI

vende 25/9/98 ore 12, avanti Giudice Cultrera, fabbricato su tre livelli adibito alla commercializzazione carni bestiame, in Gorizia alla via del Carso n. 13., L. 650.000.000, offerte cauzione 65%.

Chiarimenti curatore 081/7615090.

ABITARE a Trieste. Aurisina centro. Casa bifamiliare accostata da restaurare parzialmente. Cortile. 380.000.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Aurisina. Villa indipendente, recente. Grande metratura. Parco 2.500 mq. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Belli. Restaurato, arredato recentemente. Cucina, soggiorno, matrimoniale. 95.000.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Mansardina 35 mq da ristrutturare. Piccole finestre con vista. 35.000.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Montanelli. Soggiorno. Salone doppio, cucina, tricarere, biservizi, poggiori. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Opicina. Signorile bungalow grande metratura. Ascensore. Autometano. Doppio garage. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Romagnolo. Signorile, apertissimo, salone doppio, cucina, tricarere, biservizi, poggiori. Autometano. 040/371361.

ABITARE a Trieste. S. Giovanni. Soggiorno, cucina, stanzino, bagno, veranda, giardinetto. Autometano. 100.000.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. S. Vito. Recentissimo, tranquillo. Salone, cucina, bicamere, bagno. Autometano. Posto auto. 200.000.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. S. Sostiana. Villa indipendente grande metratura. Da ripristinare internamente. Parco. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Stazione. Luminosissimo, restaurato. Salone, cucinone, tricarere, bagno, autometano. 185.000.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Terreno zona S. Giovanni. Possibilità 40/50 appartamenti, garage. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Vicinanze Scorciole. Epoca. Salone, cucina, bicamere, bagno. 130.000.000. 040/371361.

ABITARE a Trieste. Villaggio del Pescatore. Biplano 140 mq. Vista mare, recentissimo. Terrazzi, posto macchina. 340.000.000. 040/371361.

APPARTAMENTO con giardino e taverna con bagno primingresso Rozzol consegna novembre 1998 composto da cucina soggiorno camera cameretta bagno terrazzo box. Gieffe 040/394279 - 0347/2732275.

APPARTAMENTO con mansarda di 160 mq primingresso Rozzol consegna novembre 1998 composto da cucina soggiorno 2 stanze bagno terrazzo più 2 stanze salotto bagno in mansarda box. Gieffe 040/394279 - 0347/2732275.

APPARTAMENTO strada Vecchia dell'Istria autoriscaldamento ascensore come primingresso composto da cucina soggiorno 2 matrimoniali cameretta 2 bagni ripostiglio terrazzo box e cantina 230.000.000. Gieffe 040/394279 - 0347/2732275.

ATTICO ampia metratura, grande terrazza, garage, rifiniture eleganti, zona Rossetti. Equipe 040/764666.

ATTICO due piani mq 200 più terrazzi Valmaura vendesi. Immobiliare Solario 040/636164. (A9573)

BAIAMONTI (zona) buone condizioni, camera, cameretta, tinello, cucinino, servizi, poggiori, 120.000.000. Altro, medie condizioni. GEPPA 040/660050.

BAR-BUFFET aviatissimo zona passaggio buon reddito vendesi attività. Immobiliare Solario 040/636164. (A9573)

BARCOLA splendida vista mare privato vende in palazzina signorile 250 mq possibilità divisione due appartamenti. Tel. 0347/4715901.

BARCOLA vista mare ampia metratura terrazza abitabile di 75 mq, salone cucina tre camere doppi servizi poggiori ampia cantina posti auto

550.000.000. Professionecasa 040/638408. (A900)

CAMPOROSSO privato vende appartamento ammobiliato soggiorno angolo cottura camera letto bagno ripostiglio 120 milioni. Tel. 040/311236. (A9657)

CAPRIN ristrutturato stanza cucina servizi lire 60 milioni vendesi. Immobiliare Solario 040/636164. (A9573)

CASABELLA GRETTA ESCLUSIVO: salone vista golfo cucina abitabile due stanze doppi servizi scala interna stanzetta mansarda grande terrazza prendisole, posto auto, 040/309166. (A9630)

CASABELLA vista mare bellissimo salone grande terrazza panoramica cucina abitabile due stanze doppi servizi studio portico taverna giardino privato posto auto. 040/309166. (A9630)

CASABELLA zona rive: salone cucina matrimoniale con bagno stanza ragazzi secondo servizio scala interna bellissima mansarda terrazza prendisole. 040/309166. (A9630)

CASABELLA Banne mq 35 ottima ferie estive stanza cucina bagno 65.000.000. 040/7606552. (A9583)

COLBERT 040/634545 adiacenze Faro, libero, vista golfo, luminosissimo, soggiorno, cucinino, camera, cameretta, bagno, due poggiori, cantina, parcheggio condominiale, termoa autonomo. 187.000.000.

COLBERT 040/634545 Campanelle, libero, panoramico, vista mare, soggiorno, cucinino, camera, cameretta, bagno, due poggiori, ripostiglio, soffitta. 155.000.000.

COLBERT 040/634545 Muggia, libero, recente, vista mare, saloncino, cucina, due camere, cameretta, doppi servizi, due poggiori, ripostiglio, cantina, posto auto proprio. 270.000.000.

COLBERT 040/634545 Pestalozzi, libero, piano alto, ascensore, panoramico, soggiorno, cucinino, camera, cameretta, bagno, poggiori, ripostiglio, cantina. 155.000.000.

COLBERT 040/634545 Commerciale, libero, luminoso, nel verde, salone, cucina, tre camere, bagno, terrazzo, ripostiglio, cantina, box. 288.000.000.

COLBERT 040/634545, Università, libero, perfetto, soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno. 108.000.000.

CORSO ITALIA perfetto ultimo piano con ascensore termoa autonomo salone cucina dispensa matrimoniale singola bagno ripostiglio poggiori 250.000.000. Professionecasa 040/638408. (A900)

DUINO villetta accostata con giardinetto come primingresso composta da cantinetta e box al piano da cucina soggiorno bagno ripostiglio porticato al piano superiore non mansardato da 3 stanze letto bagno terrazzi. 369.000.000. Gieffe 040/394279 - 0347/2732275.

ECONOMO primo ingresso ascensore termoa autonomo tinello con cucinotto matrimoniale singola doppi servizi cantina 230.000.000. Professionecasa 040/638408. (A900)

ELLECI 040/635222, Gredda, libero, tranquillo, ottime condizioni, matrimoniale, cucina abitabile, bagno. 63.000.000.

ELLECI 040/635222, S. Giacomo, libero, perfetto, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, termoa autonomo 96.000.000.

ELLECI 040/635222, Università, libero, perfetto, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, poggiori, cantina, termoa autonomo. 154.000.000.

ELLECI 040/635222, Vespucchi, libero, vista mare, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, riscaldamento autonomo 97.000.000.

GABETTI op. imm 040/763325 centralissimo ampia metratura in stabile ristrutturato secondo piano due ingressi adatto uso ufficio.

GABETTI op. imm 040/763325 Muggia zona centrale villetta su due piani con giardino e garage.

GABETTI op. imm 040/763325 San Giacomo totalmente restaurato. Delizioso appartamento. Ingresso soggiorno cucinotto due stanze bagno.

GABETTI op. imm 040/763325 San Giovanni nel verde perfettissimo soggiorno cucina matrimoniale bagno ripostiglio termoa autonomo.

SPAZIOCASA

IMMOBILIARE

TRIESTE - VIA ROMA 10/B

TEL. 040/369950-369960

135.000.000 CASSETTA rinnovata COSTALUNGA (no giardino) cucina saloncino matrimoniale bagno soffitta autometano 20.000.000. CONTANTE resto MUTUO 760.000 mensili.

95.000.000 piccola CASSETTA da rifare BASSOVICCA cucina camera matrimoniale bagno cantina (no giardino) 7.000.000. CONTANTE resto MUTUO 555.000 mensili.

85.000.000 di MUTUO al 4% per ultimo PRIMINGRESSO (zona) SAN SOVINO-MADONNINA cucina saloncino 2 camere bagno autometano 171.000.000.

150.000.000 OSPEDALE in palazzina rinnovata ottimo alloggio di cucina tinello 3 vani bagno autometano 25.000.000. CONTANTE resto MUTUO 825.000 mensili.

80.000.000 PERUGINO piano alto soleggiato cucina 2 stanze bagno adatto giovane coppia/singolo 10.000.000. CONTANTE resto MUTUO 465.000 mensili.

110.000.000 MANSARDINA rinnovata SAN SOVINO cucina 2 stanze bagno autometano 10.000.000. CONTANTE resto MUTUO 660.000 mensili.

155.000.000 CALVOLTA in palazzina recente cucinetta saloncino 2 stanze bagno terrazzo autometano 28.000.000. CONTANTE resto MUTUO 840.000 mensili.

90.000.000 OSPEDALE luminoso cucinetta saloncino matrimoniale bagno autometano 10.000.000. CONTANTE resto MUTUO 530.000 mensili.

178.000.000 PERUGINO in palazzina epoca rinnovata cucina abitabile saloncino 2 stanze bagno autometano 28.000.000. CONTANTE resto MUTUO 1.000.000 mensili.

125.000.000 PAM recente piano rialzato totalmente rinnovato cucinotto saloncino 2 stanze bagno 15.000.000. CONTANTE resto MUTUO 730.000 mensili.

160.000.000 UNIVERSITA' (zona) in palazzina recente cucina saloncino 2 stanze bagno parcheggio condominiale 20.000.000. CONTANTE resto MUTUO 925.000 mensili.

73.000.000 PIAZZA VALLE epoca validissima cucina 2 stanze bagno 8.000.000. CONTANTE resto MUTUO 430.000 mensili.

125.000.000 MIONI pianotetto ottime condizioni cucina salotto 2 stanze bagno poggiori autometano 135.000.000.

GIULIA fine perfetto soleggiato soggiorno cucinone tre camere doppi servizi balconi eventuale box 255.000.000. Geom. Sbisa 0335/403393.

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 CONTI libero ristrutturato soggiorno due camere cucina abitabile bagno ripostiglio 135.000.000.

metano 20.000.000. CONTANTE resto MUTUO 695.000 mensili.

115.000.000 COLOGNA-UNIVERSITA' ultimo piano cucinotto saloncino matrimoniale bagno terrazzo (ottimo per studenti) 15.000.000. CONTANTE resto MUTUO 680.000 mensili.

75.000.000 FIERA ammezzato minialloggio cucina stanza bagno adatto coppia/singolo 7.000.000. CONTANTE resto MUTUO 450.000 mensili.

130.000.000 LAMARMORA in stabile trentennale cucina abitabile 2 stanze bagno terrazzo 20.000.000. CONTANTE resto MUTUO 730.000 mensili.

180.000.000 GIULIA in palazzina recente cucina saloncino 2 stanze bagno terrazzo 30.000.000. CONTANTE resto MUTUO 845.000 mensili.

185.000.000 ROIANO recente in ottima palazzina cucina saloncino 2 stanze bagno terrazzo ANTIPOLO 25.000.000. Saldo prezzo MARZO/99.

250.000.000 PZZA CAVANA (fronte) primingresso cucina salone 2 stanze 2 bagni possibilità Ufficio/Abitazione.

215.000.000 BAIARDI in piccola palazzina recente cucinetta saloncino 2 stanze bagno portico autometano postauto.

200.000.000 PZZA SCORCOLA (adiacente) in ottimo palazzo epoca cucina salone 3 stanze bagno/vc autometano.

190.000.000 RIVE (adiacente) in palazzo recente signorile piano alto cucina saloncino 2 stanze bagno terrazzi ogni confort.

190.000.000 CAMPO S. GIACOMO (fronte) con vista aperta validissimo alloggio di cucina saloncino 3 stanze servizi terrazzo.

287.000.000 LOCCHI in ottima palazzina con vista mare alloggio completamente rinnovato cucina saloncino 2 camere 2 bagni terrazzo.

310.000.000 FORO ULPIANO (zona) in ottimo palazzo signorile cucina abitabile salone 4 stanze 2 bagni terrazzi box ogni confort AFFARONE.

410.000.000 ATTICO con TERRAZZONI in palazzina recente rinnovata 8.000.000. Cucina salone 3 stanze 2 servizi ogni confort.

300.000.000 ATTICO con MANSARDA (zona) STADIO-AGAVI ultima disponibilità. Alloggio con Mansarda di cucina salone 2 bagni super terrazzi.

ATTICO con MANSARDA nuovissimo S. LUIGI con vista favolosa cucina salone 4 vani doppi servizi terrazzi garage.

ULTIMOPIANO con MANSARDA con vista aperta nuovissimo CENTRO CITTA' cucina salone 2 stanze matrimoniali 2 bagni ogni confort.

IN COSTRUZIONE in posizione panoramica e servita (zona) CORDARI-COMMERCE. LE proponiamo APPARTAMENTI di cucina salone 2/3 stanze giardini propri ATTICI-MANSARDE con terrazzi disponibili boxes cantine informazioni/Planimetrie ns. Ufficio.

320.000.000 CASSETTA con vista panoramica salone 2 camere bagno terrazzo piccolo scoperto postauto.

410.000.000 VILLETTA nel verde AURISINA recentissima 2 piani cucina salone 3 stanze 3 bagni Taverna cantina finiture signorili.

440.000.000 VILLINO in posizione tranquilla PETRARCA (zona) da ristrutturare 2 piani Mansardina cantina ampio garage giardino.

AFFITTANZE

AFFITTAMENTO 750.000 vuoto-residenti PZZA SCORCOLA (zona) cucina saloncino 3 stanze bagno autometano.

AFFITTAMENTO 850.000 vuoto-residenti BAZZONI (zona) validissimo cucina saloncino 2 camere 2 servizi.

AFFITTAMENTO 850.000 vuoto-residenti TESA rinnovato totalmente cucina saloncino 2 stanze bagno.

AFFITTAMENTO 850.000 vuoto-residenti STAZIONE (zona) da ristrutturare cucina salone 3 stanze servizi.

AFFITTAMENTO 1.200.000 vuoto-residenti MIRAMARE (Viale) piano terra (in Casetta) cucina salone 2 stanze servizi.

AFFITTAMENTO 680.000 arredato-forestieri CARPINETO cucina saloncino matrimoniale bagno terrazzo.

AFFITTAMENTO 650.000 arredato-forestieri COMMERCIALE monolocale con cucina bagno libero da ott/98.

AFFITTAMENTO 800.000 arredato-forestieri/studenti ROSSETTI nel verde cucina saloncino 2 stanze bagno.

AFFITTAMENTO 900.000 arredato-forestieri SEVERO cucina saloncino 2 stanze bagno terrazzo libero da ott/98.

AFFITTAMENTO 1.200.000 arredato-forestieri SEVERO cucina salone 2 stanze servizi poggiori autometano.

AFFITTAMENTO 800.000 arredato-studenti UNIVERSITA' recente 2 stanze biservizi e terrazzi.

AFFITTAMENTO 1.200.000 arredato-referenziali CASSETTA periferica su 2 piani cucina saloncino 2 stanze bagno giardino posto auto.

AFFITTAMENTO 950.000 ufficio-AMBUCLARIO recentissimo CENTRALE 2 stanze ingresso bagno possibilità.

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 STRADA DEL FRUOLI vista mare soggiorno tre stanze cucina abitabile doppi servizi ampi terrazzi box taverna 500.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 GIULIA libero soggiorno camera cucina abitabile bagno perfette condizioni 85.000.000. (A900)



RABINO

di Edoardo Maricchio

S.a.s.

Trieste - via Diaz 7 - tel. (040) 368566 (6 linee)

SAN GIUSTO zona pedonale libero appartamento da sistemare vista totale città e Miramare soggiorno cucinotto 2 camere doppi servizi terrazzo riscaldamento autonomo 210.000.000.

BONOMEA libero in signorile stabile trentennale con ascensore splendida vista mare e città appartamento composto da salone cucina abitabile 2 camere bagno terrazzo ripostiglio posto macchina 265.000.000.

VIA D'ALVIANO nuda proprietà appartamento totalmente ristrutturato vista mare composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno poggiori posto macchina 85.000.000.

VIA SAN FRANCESCO libero in signorile stabile appartamento di grande metratura composto da salone doppio cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi 2 poggiori ripostiglio 200.000.000.

STRADA DI BASOVICCA libero appartamento vista mare e città in lussuosa palazzina nel verde composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno terrazzo abitabile posto macchina in garage. 250.000.000.

VIA GIULIANI libero in stabile trentennale appartamento totalmente ristrutturato composto da soggiorno cucinotto 2 camere bagno

IDEA ITALIA



Nova Gorica - Slovenia

CASINOS NEWS

HIT HOTEL CASINO' PARK
HIT HOTEL CASINO' PERLA
HIT CASINO' KRANJSKA GORA
HIT CASINO' OTOČEC
HIT CASINO' ROGAŠKA SLATINA

HIT Hotel Casino Park
Nova Gorica - Slovenia

HIT Hotel Casino Perla
Nova Gorica - Slovenia

OGNI GIORNO
in esclusiva per
DIVERTIMENTO
Più di
1 MILIARDO
di montepremi!



Vieni a provare l'emozione di vincere centinaia di milioni partecipando alla fantastica operazione degli Hit Casinos di Nova Gorica. L'ingresso al Casino ti darà la prima possibilità! Ogni gioco ha le sue regole per farti diventare milionario. 24 ore su 24 fino al trenta settembre ti aspettiamo all'Hit Casino Park e all'Hit Casino Perla di Nova Gorica perché Chi dorme non piglia...premi!

Per informazioni:
Hit Hotel Casino Park tel. 00386 . 65 . 126233
Hit Hotel Casino Perla tel. 00386 . 65 . 126319

Potrai richiedere tutte le informazioni alle nostre Hostess, negli Information Point vicino a casa tua o direttamente al personale del Casino.

HIT CASINOS CENTER
Nova Gorica - Slovenia

GIOCHI

* **BINGO** da vincere: - al Casino' PARK: Lit. 35.000.000
- al Casino' PERLA: Lit. 8.500.000 - al Casino' KRANJSKA GORA: Lit. 22.000.000
* **EXTRABINGO** del Casino' PERLA continua: - dal 16.6.-14.09.98 **EXTRABINGO ESTIVO**: estrazione 15.09.98 - dal 16.9.-14.12.98 **EXTRABINGO AUTUNNALE**: estrazione 15.12.98
I fortunati vincitori di qualsiasi tipo di combinazione vincente del Bingo avranno la possibilità di dare la caccia al grande **MONTEPREMI** di Lit. 120.000.000 in 2 pacchetti del valore di Lit. 60.000.000
* **LINEA** Lit. 2.000.000 **PICCOLO DIAMANTE** Lit. 3.000.000
* **TOPAZIO** Lit. 5.000.000 **EXTRABINGO** Lit. 50.000.000
* **GARA CHEMIN DE FER** all'Hit Casino' PERLA: 18. e 19. settembre 1998!
* **1 più alti JACK POT aperti**: - Al Casino' PARK: L. 147.000.000 ai TAVOLI; L. 220.000.000 alle SLOT "Black tie" - Al Casino' PERLA: L. 250.000.000 ai TAVOLI; L. 117.000.000 alle SLOT "Double mania" - Al Casino' KRANJSKA GORA: L. 307.000.000 ai TAVOLI; L. 50.000.000 alle SLOT "Wild Cherry"

ATTUALITÀ

* HIT è presente alla Fiera Campionaria di Pordenone: 5. - 13.9.98.
L'appuntamento comprenderà anche il "Giorno della Slovenia", 8.9.98.
* **5° ANNIVERSARIO HIT CASINO' PERLA**: 11. - 13.9.98

SERVIZI

* **HIT BUS PER LA VOSTRA COMODITÀ**! Il nostro servizio navetta gratuito è attivo giornalmente con partenze ogni 20 minuti dal parcheggio del valico confinario di "Casa Rossa", versante sloveno. Nei giorni feriali dalle 17.00 alle 04.00, sabato e festivi dalle 15.00 alle 05.00.
* **Chi viene con la propria auto** potrà usufruire dei nostri parcheggi custoditi presso il Casino' PARK e presso il Casino' PERLA.

NUOVI ORARI

* **HIT Casino' PARK**: i tavoli da gioco sono aperti già dalle ore 8.00 del mattino!
* **HIT Casino' KRANJSKA GORA**: dal 1° Agosto i tavoli da gioco sono aperti dalle ore 15.00 alle 3.00.
Per informazioni: Hit Casino' PARK, tel.+386/65/126232. Hit Casino' PERLA, tel.+386/65/126313. Hit Casino' KRANJSKA GORA, tel.+386/64/881332.

Continuaz. dalla 35.a pagina

GORIZIA appartamento nuovo soggiorno cucina 2 camere bagno giardino proprio 173.000.000. Elletre 0481/33362. (B00)

GORIZIA Gabetti Opimm 0481/44611 stabile prestigioso centralissimo appartamento bicamere giardino privato. (C00)

GORIZIA Tesco 0481/531357. Centrale tre camere letto, prezzo interessante, altre opportunità abitazioni e uffici. (B00)

GRADISCA Gabetti Opimm 0481/44611 appartamento bicamere taverna giardino privato prossima consegna. (C00)

GRADO appartamenti centralissimi 100 mq circa zona tranquilla. Tesco 0481/531357. (B00)

GRADO centro due camere soggiorno cucina abitabile servizio terrazzo cantinetta autotermo. Agenzia Italia 0432/82384.

GRADO centro mini appartamento ingresso stanza cucinino servizio terrazzo. Agenzia Italia 0431/82384.

GRADO città giardino due camere soggiorno cucinino servizio terrazzo verandato. Agenzia Italia 0431/82384.

GRADO pineta ingresso cucina soggiorno una camera servizio posto macchina. Agenzia Italia 0431/81889.

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze Cantù in palazzina recentissima immersa nel verde: salone con cucina, quattro stanze, quattro bagni, terrazzo, giardino di proprietà, box e posto auto. (A9595)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 alloggio in villa recente zona panoramica circa 160 metri quadrati interni, terrazzi, doppio box, giardino, 440.000.000. (A9595)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 attico zona piazza della Borsa: salone, matrimoniale, cucina, doppi servizi.

zi, terrazza panoramica, vista mare, 300.000.000. Trattative riservate. (A9595)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Barcola fronte pineta, piccolo alloggio primingresso con 30 metri quadrati di scoperto: soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, riscaldamento autonomo. (A9595)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Campo San Luigi in palazzina recente ultimo piano con mansarda panoramica: soggiorno, tre stanze, cucina, doppi servizi, terrazzo, posto auto, 360.000.000. (A9595)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Locchi recente ultimo piano panoramico: soggiorno, cucinetta, matrimoniale, bagno, poggio, 148.000.000. (A9595)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 San Giacomo ufficio di rappresentanza con possibilità piccolo deposito, 65.000.000. (A9595)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via Ciccone ufficio fronte strada con ingresso indipendente circa 300 metri quadrati. (A9595)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via Giulia in stabile rimodernato: soggiorno, matrimoniale, cucina, servizi separati, poggio, 125.000.000. (A9595)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via Lucrezia posizione tranquilla splendida vista mare/città: saloncino, due stanze, cucina, doppi servizi, poggio, 230.000.000. (A9595)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via San Francesco recente piano alto: salone, matrimoniale, cucina, doppi servizi, poggio, 110.000.000. (A9595)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via Tigor epoca circa 105 metri quadrati interni: saloncino, due stanze, cucina, doppi servizi, riscaldamento autonomo, ottime condizioni, 170.000.000. Possibilità box auto. (A9595)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 zona Fiera magazzino affittato con rendita dell'8% annuo. 100.000.000. (A9595)

ISOLA della Schiusa, Grado, nuova costruzione privato vende ultimo appartamento. Prezzo interessante. Telefonare 0431/80485.

LOCALE affari libero S. Giovanni 50 mq 2 fori ottime condizioni. Geocasa 040/577758.

MANNIA, signorile, buone condizioni, doppio salone, tre stanze, cucina, servizi, terrazzo, poggio, 295.000.000. GEPPA 040/660050.

MARINA JULIA Gabetti Opimm 0481/44611 attico con terrazza da 130 mq splendida vista. (C00)

MARKETING 040/632211 Artemisio, panoramico, ottime condizioni, salone, cucina, matrimoniale, bagno, ripostiglio, terrazzo, giardino, posto auto. 290.000.000. (A00)

MARKETING 040/632211 Campi Elisi, vista mare, saloncino, cucina, matrimoniale, possibilità camerette, bagno, ripostiglio, poggio, 150.000.000. (A00)

MARKETING 040/632211 D'Annunzio, recente, saloncino, cucina, tre camere, doppi servizi, ripostiglio, due poggio, posto auto. 195.000.000. (A00)

MARKETING 040/632211 Foccolo, rinnovato, soggiorno, cucina, matrimoniale, servizi separati. 105.000.000. (A00)

MARKETING 040/632211 Giustinelli, signorile, doppio ingresso, soggiorno, cucina, tre camere, servizi separati, cantina. 210.000.000. (A00)

MARKETING 040/632211 S. Vito tavernetta, bilocale, ristrutturata, arredata, con caminetto, bagno. 45.000.000. (A00)

MATTEOTTI alta 3 stanze cucina servizi piano 2.o vendesi. Immobile. Solario 040/636164. (A9573)

MONFALCONE ABACUS 0481/777436 Gradisca appartamento recente mq 140 abitabili ottime finiture termoa autonomo garage. Altro bicamere con grande terrazza termoa autonomo. (C00)

MONFALCONE ABACUS 0481/777436 appartamento libero termoa autonomo 3 camere doppi servizi cucina soggiorno con caminetto cantina garage terrazza. (C00)

MONFALCONE ABACUS 0481/777436 Ronchi appartamento ingresso indipendente bicamere giardinetto.

MONFALCONE ABACUS 0481/777436 Ronchi prossima realizzazione bifamiliare unico piano taverna cantina lavanderia giardino di proprietà. (C00)

MONFALCONE ABACUS 0481/777436 San Canzian appartamento ottimo stato bicamere termoa autonomo garage 148.000.000. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 centralissimo appartamento triletto, doppi servizi, cucina abitabile, soggiorno, ripostiglio, terrazzo, garage, perfetto. Altro, ultimo piano, da sistemare. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 piccola palazzina nuova costruzione ultimi alloggi mq 80, biello, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, terrazzo, termoa autonomo, ottime rifiniture. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Ronchi casa bipiani, triletto, doppi servizi, ampissimo soggiorno, portico, annessa costruzione adatta alloggio indipendente, giardino mq 600. (C00)

MONFALCONE Faragona 0481/410230 zona stazione appartamento bipiani, ingresso indipendente, triletto, doppi servizi, taverna, termoa autonomo, ristrutturato, rifiniture signorili. (C00)

MONFALCONE Kronos centralissimo attico e superattico con 170 mq interni e 160 mq di terrazza vista panoramica sul golfo finiture molto accurate garage e cantina. 0481/411430.

MONFALCONE Kronos Pieris villa indipendente futura su due livelli con ampio giardino tre camere matrimoniale studio biservizi ampia cucina taverna L. 350.000.000. 0481/411430.

MONFALCONE Kronos Pieris villa bifamiliare in corso di costruzione su due o tre livelli con oltre 300 mq giardino tre camere due bagni ampia cucina soggiorno e ampio portico. Da L. 245 ML. a L. 265 ML. 0481/411430.

MONFALCONE Kronos Ronchi palazzina futura con appartamenti a una o due camere da letto cucina soggiorno e bagno tutti con posto auto in corte privata ottimi anche uso investimento. Da L. 138 ML. 0481/411430.

MONFALCONE Kronos Ronchi ultime disponibilità ville bifamiliari tre livelli giardino 3 camere 2 bagni e ampia taverna. Da L. 298 ML. totali di cui L. 85 ML. agevolati a tasso 0% + finanziamenti integrali a tasso 6% fisso. 0481/411430.

MONFALCONE Kronos San Polo villetta accostata di un anno e mezzo di vita, soggiorno cucina abitabile due bagni camera doppia e camera singola posto auto in corte, oltre giardinetto in proprietà. Finiture eccellenti. L. 240.000.000. 0481/411430.

MONFALCONE Kronos Stanzano in corso di costruzione alloggi bi-tricamere otti-

me finiture con posto auto e cantina al piano terra con giardinetto al terzo piano due splendidi attici con ampie terrazze. Da L. 180.000.000. 0481/411430.

MONFALCONE Kronos Stanzano villetta bifamiliare futura, ampio giardino soggiorno cucina tricamere biservizi portico e tavernetta spazi e finiture personalizzabili. 0481/411430.

MONFALCONE Kronos via delle Mandrie in corso di costruzione appartamenti bi o tri-camere con giardino e non e due splendidi attici con ampie terrazze. Garage e cantina. Da L. 186.000.000. 0481/411430.

MONFALCONE Kronos via S. Polo in pronta consegna ultimo appartamento bicamere disposto su due livelli con doppi servizi ampio soggiorno ottime finiture posto macchina. L. 185.000.000. 0481/411430.

MUGLIA VECCHIA villa indipendente vista golfo possibilità trifamiliare ampio giardino circostante 700.000.000. Professionecasa 040/638408.

PALAZZETTO libero recente piano alto cucina soggiorno matrimoniale singola doppi servizi due poggio 160.000.000. Professionecasa 040/638408. (A00)

PRIVATO vende Grignano prestigioso appartamento vista mare ampie terrazze parco condominiale. Tel. 040/291167.

ROZZO recente perfette condizioni vista mare cucina saloncino matrimoniale bagno ripostiglio poggio giardino condominiale 165.000.000. Professionecasa 040/638408. (A00)

S.VITO recente giardino proprio ingresso saloncino cucina matrimoniale singola bagno posto auto 350.000.000. Professionecasa 040/638408.

STADIO recente ascensore salone cucinotto matrimoniale singola bagno terrazzo box giardino condominiale 240.000.000. Professionecasa 040/638408. (A00)

STARANZANO Gabetti Opimm 0481/44611 zona servita appartamento bicamere ultimo piano garage. (C00)

STARANZANO zona residenziale, recente appartamento bicamere con cantina e garage. Riscaldamento autonomo. BM SERVICES, tel. 0481/93700. (B00)

UNIVERSITÀ recente ascensore soggiorno cucina matrimoniale singola doppi servizi ripostiglio poggio 160.000.000. Professionecasa 040/638408. (A00)

VESTA 040/636234 260.000.000 via Carducci angolo piazza Goldoni, sette stanze, cucina, bagno, mq 255, quarto piano, ascensore. (A9592)

VESTA 040/636234 affare Greta, scorcio mare, cucina, tinello, tristanze, bagno, poggio, ottimo stato.

VESTA 040/636234 Erta S. Anna e piazza Belvedere, primingressi, una o due stanze, soggiorno, cucina, bagno, primi piani con giardino e appartamenti con mansarda.

VESTA 040/636234 Piazza Vittorio Veneto in palazzo d'epoca ristrutturato, appartamenti mq 160 e 180 da sistemare. (A9592)

VESTA 040/636234 via Donato appartamento rinnovato

to, soggiorno, bistanze, bagno, riscaldamento autonomo, ultimo piano. (A9592)

VESTA 040/636234 via Raffineria, Campo S. Giacomo appartamenti mansardati, bistanze, da sistemare.

VILLA panoramica Commerciale bassa 300 mq giardino autotermo, impresa 790.000.000. 0335/340045.

26 Matrimoniali

A tutte caroline e slovene ragazzo 30 enne cerca amica sfociando matrimonio tel. 0481/483062. (C00)

AGENZIA matrimoniale Giulietta e Romeo, amicizia, convivenza scopo matrimonio, incontri selezionati. Tel. 040/3728533. (A9590)

ATTRAENTE 20 enne già separata cerca compagno. 0347/7942361 (Gbo/27)

SIMPATICA professionista 50 enne separata laureata indipendente con molti interessi amante della natura conoscerebbe compagno di vita professionista di ottimi livelli creativo attraente e affidabile max 58 enne scopo matrimonio. Agenzia matrimoniale Giulietta e Romeo.

27 Diversi

ASTROCAROTHIROSENSITIVO risolve qualsiasi problema consulenza riservatezza tel. 040/762114. (A9589)

SEDUCENTE maggiolata 26 enne amante autoscato cerca compagno-fotografo per pose audaci anche di notte 0347/8827151. (GMI)

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

FALLIMENTO EDILIZIA GENERALE SAS N. 36/97
AVVISO DI VENDITA SENZA INCANTO

È pervenuta offerta ferma di acquisto per il prezzo di lire 30.000.000 (più IVA 10% su detto importo oltre che sull'importo del debito ipotecario verso la CRT Banca SPA) oltre al subentro o regolazione separata di un mutuo della CRT Banca SPA, gravante sull'immobile, ammessa allo stato passivo per lire 2.015.768.787 e oltre altresì all'assenso dei promissari acquirenti di n. 6 appartamenti (e relativi box) di versare l'importo complessivo di lire 1.450.500.000 previa assunzione da parte dell'offerente dell'impegno nei confronti dei promissari acquirenti, garantito da diffusione bancaria di lire 1.500.000.000, di ultimare le 6 unità immobiliari (e relativi box) e trasferire loro le proprietà del seguente immobile:

P.T. 2704 di Cologna c.t. 1° Comune di Trieste.

Erigendi n. 2 edifici (per complessivi 12 alloggi, 14 box auto e 4 posti auto) sulle pp.cc.nn. 356 e 357 site al termine della via Monte S. Gabriele.

Gli immobili meglio descritti nell'elaborato peritale n. 3 del perito ing. Roberto Marzi d.d. 19.12.1997 verranno venduti nello stato di fatto e di diritto in cui si trovano.

Tutti coloro che vi abbiano interesse potranno presentare offerta in busta chiusa, redatta su carta legale, presso la Cancelleria Fallimenti del Tribunale di Trieste, entro le ore 12 del giorno 13 ottobre 1998, unitamente a una cauzione in assegni circolari intestati al fallimento EDILIZIA GENERALE SAS pari al 100% del solo importo (al netto di IVA) offerto al fallimento.

La vendita verrà effettuata il giorno 14 ottobre 1998 alle ore 12.30 davanti al Giudice Delegato dott. Riccardo Merluzzi nel suo ufficio sito in Trieste, Foro Ulpiano 1 (Palazzo Giustizia) con l'avvertenza che, ove pervengano più offerte, si procederà a gara informale tra gli offerenti per l'aggiudicazione, muovendo dal prezzo offerto di lire 30.000.000 (+ IVA 10% come indicato) oltre al subentro o regolazione separata del mutuo CRT Banca SPA di Trieste ammesso allo stato passivo per lire 2.015.768.787 e oltre altresì all'impegno, nei confronti dei promissari acquirenti di 6 appartamenti (e relativi box), garantito da diffusione bancaria di lire 1.500.000.000, a ultimare le 6 unità immobiliari (e relativi box) e a trasferire loro le proprietà.

Le spese di vendita, compresa l'IVA di legge e quelle di trasferimento della proprietà, di cancellazione delle ipoteche e altre conseguenze, saranno a carico dell'aggiudicatario.

Per ulteriori informazioni e per l'esame della documentazione relativa rivolgersi allo studio del Curatore del fallimento - dott. Paolo Taverna - via Milano 17, 34132 Trieste tel. 040/660248 fax. 040/3729693 oppure alla cancelleria fallimenti del Tribunale di Trieste.

Trieste, 31 agosto 1998 IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA Dott. Giovanni Maria Leo

APPARTAMENTO
IN STABILE
PRESTIGIOSO
VIA DONOTA
(adiacenze Corso Italia)



Mq 160, ampio soggiorno, tre camere, doppi servizi, terrazza, piano alto con ascensore.
VISTA PANORAMICA SUL TEATRO ROMANO

Per informazioni e visite:
040/660.094 - 634.215

GRUPPO IMMOBILIARE

Casa Elite

34132 TRIESTE - Via Roma 15

Tel. / Fax 040/768422

0335/382140

Commerciale III piano in palazzina, panoramico, soggiorno, cucina ab., 2 camere, bagno con vasca e doccia, terrazzo, poggio, termoa autonomo, box auto, 2 posti macchina scoperti, L. 255.000.000.

Domio costruendo villini accostati solo su un lato, ottima metratura, taverna, giardino, posti macchina, da L. 345.000.000.

Affittiamo appartamenti arredati o vuoti a partire da 600.000 mensili, anche per residenti.

ERTA S. ANNA
CASETTA
condizioni da primingresso
rinfinitissima, soggiorno,
zona cottura all'americana,
grande matrimoniale,
bagno, cortile
L. 140.000.000

MUGLIA
VILLA
primingresso accostata
solo su un lato, ampia
metratura interna, bel
giardino, garage
L. 370.000.000

MONTEBELLO
ATTICO
soggiorno, cucina, 2
camere, bagno, veranda,
terrazza di 60 mq con
barbecue, stanza esterna,
posto auto coperto,
cantina
L. 170.000.000

PORTO S. ROCCO (Muggia)
CASA RUSTICA
da ristrutturare, ampia
metratura con progetto
700 mq terreno
L. 300.000.000

PARCO REVOLTELLA
SPLENDIDA VILLA
accostata esclusivissima,
panoramica, ampia
metratura interna,
taverna, garage doppio,
giardino
L. 590.000.000

LAGHETTI
DELLE NOGHIERE
TERRENO
agricolo con possibilità
di costruire un piccolo
edificio 1600 mq,
posizione invidiabile
L. 35.000.000